

## Časť 1.- Identifikácia emitenta

|                                        |                                                                                                  |                          |             |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|
| Informačná povinnosť za rok:           | rok 2009                                                                                         | IČO:                     | 00151653    |
| Právna forma                           | akciová spoločnosť                                                                               |                          |             |
| Obchodné meno / názov:                 | Slovenská sporiteľňa, a.s.                                                                       |                          |             |
| Šídelo:<br>ulica, číslo<br>PSČ<br>Obec | Tomášikova 48<br>832 37<br>Bratislava                                                            |                          |             |
| Kontaktná osoba:                       | Ing. Rastislav Kováčik                                                                           |                          |             |
| Tel.:                                  | smerové číslo 02                                                                                 | číslo:                   | 48626613    |
| Fax:                                   | smerové číslo 02                                                                                 | číslo:                   | 48627047    |
| E-mail:                                | kovacik.rastislav@slsp.sk                                                                        |                          |             |
| WWW stránka                            | www.slsp.sk                                                                                      |                          |             |
| Dátum vzniku:                          | 14.1.1994                                                                                        | Základné imanie (v EUR): | 212 000 000 |
| Zakladateľ:                            | Fond národného majetku Slovenskej republiky, Drieňová 27, 821 01 Bratislava, Slovenská republika |                          |             |

|                                                       |           |                                                                           |                    |
|-------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Dátum zverejnenia ročnej správy                       | 22.4.2010 | Názov tlače, v ktorej bola zverejnená ročná správa                        | Hospodárske noviny |
| alebo dátum zverejnenia oznámenia o zverejnení správy | 22.4.2010 | alebo názov tlače, v ktorej bolo zverejnené oznámenie o zverejnení správy |                    |

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |           |                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Predmet podnikania: | prijímanie vkladov,<br>poskytovanie úverov,<br>obchodovanie na vlastný účet<br>s finančnými nástrojmi peňažného trhu v slovenských korunách a v cudzej mene vrátane zmenárenskej činnosti,<br>s finančnými nástrojmi kapitálového trhu v slovenských korunách a v cudzej mene,<br>s mincami drahých kovov, pamätnými bankovkami a pamätnými mincami, hárkami bankoviek a súborom obehových minci,<br>správa pohľadávok klienta na jeho účet vrátane súvisiacich poradenstva,<br>finančný lizing,<br>poskytovanie záruk, otváranie a potvrdzovanie akreditív,<br>vydávanie a správa platobných prostriedkov,<br>poskytovanie poradenstvých služieb v oblasti podnikania,<br>vydávanie cenných papierov, účasť na vydávaní cenných papierov a poskytovanie súvisiacich služieb,<br>finančné sprostredkovanie,<br>uloženie vecí,<br>prenájom bezpečnostných schránok,<br>poskytovanie bankových informácií,<br>osobitné hypoteckáne obchody podľa § 67 ods. 1 zákona o bankách,<br>funkcia depozitára,<br>spracúvanie bankoviek, minci, pamätných bankoviek a pamätných minci,<br>tuzemské prevedy peňažných prostriedkov a cezhraničné prevedy peňažných prostriedkov (platobný styk a zúčtovanie),<br>poskytovanie investičných služieb, investičných činností a viedajúcich služieb podľa § 79a ods. 1 v spojení s § 6 ods. 1 a ods. 2 zákona o cenných papieroch a investičných službách a investovanie do cenných papierov na vlastný účet v rozsahu:<br>príjati a postúpenie pokynu klienta týkajúceho sa jedného alebo viacerých finančných nástrojov vo vztahu k finančným nástrojom: a) pre viedajné cenné papiere, b/ nástroje peňažného trhu, c/ podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektami kolektívneho investovania, d/ futures, forwardy a iné deriváty týkajúce sa cenných papierov, mien a úrokových mier alebo výnosov, mien a úrokových mier alebo výnosov alebo iných derivatívových nástrojov, finančných indexov alebo finančných miern, ktoré môžu byť vydronané doručením alebo v hotovosti; opäť, swapy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vydronané doručením alebo v hotovosti<br>vydelenie portfólia vo vztahu k finančným nástrojom: a) pre viedajné cenné papiere, b/ nástroje peňažného trhu, c/ podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektami kolektívneho investovania, d/ futures, forwardy a iné deriváty týkajúce sa cenných papierov, mien a úrokových mier alebo výnosov alebo iných derivatívových nástrojov, finančných indexov alebo finančných miern, ktoré môžu byť vydronané doručením alebo v hotovosti; opäť, swapy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vydronané doručením alebo v hotovosti<br>upisovanie a umiestňovanie finančných nástrojov na základe pevného záväzku vo vztahu k finančným nástrojom: a) pre viedajné cenné papiere, b/ nástroje peňažného trhu, c/ podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektami kolektívneho investovania, d/ futures, forwardy a iné deriváty týkajúce sa cenných papierov, mien a úrokových mier alebo výnosov alebo iných derivatívových nástrojov, finančných indexov alebo finančných miern, ktoré môžu byť vydronané doručením alebo v hotovosti; opäť, swapy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vydronané doručením alebo v hotovosti<br>umiestňovanie finančných nástrojov bez pevného záväzku vo vztahu k finančným nástrojom: a) pre viedajné cenné papiere, b/ nástroje peňažného trhu, c/ podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektami kolektívneho investovania<br>úschova a správa finančných nástrojov na účet klienta, vrátane držiteľskej správy, a súvisiace služby, najmä správy peňažných prostriedkov a finančných zábezpečiek, vo vztahu k finančným nástrojom: a) pre viedajné cenné papiere, b/ nástroje peňažného trhu, c/ podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektami kolektívneho investovania<br>poskytovanie úverov a pôžičiek investorovi na umožnenie využívania obchodu s jedným alebo viacerými finančnými nástrojmi, ak je poskytovateľ úveru alebo pôžičky zapojený do tohto obchodu<br>poskytovanie poradenstva v oblasti štruktúry kapitálu a stratégie podnikania a poskytovanie poradenstva a služieb týkajúcich sa zlúčenia, splynutia, premeny alebo rozdelenia spoločnosti alebo kúpy podniku<br>vykonávanie obchodov s devizovými hodnotami, ak sú tieto spojené s poskytovaním investičných služieb<br>vykonávanie investičného preskumu a finančnej analýzy alebo inej formy všeobecného odporúčania týkajúceho sa obchodov s týmito finančnými nástrojmi<br>služby spojené s upisovaním finančných nástrojov<br>vykonávanie investičnej činnosti - obchodovanie na vlastný účet v zmysle ustanovenia § 6 ods. 1 pism. c) zákona o cenných papieroch vo vztahu k finančným nástrojom uvedeným v ustanovení:<br>a) § 5 ods. 1 pism. e) zákona o cenných papieroch - opäť a swapy týkajúce sa komodít, ktoré sa musia vydronať v hotovosti alebo sa môžu vydronať na základe volby jednej zo zmluvných strán; to neplati ak k takému vydronaniu dochádza z dôvodu platobnej neschopnosti alebo inej udalosti, ktorá má za následok ukončenie zmluvy, b) § 5 ods. 1 pism. h) zákona o cenných papieroch - derivátové nástroje na presun úverového rizika, c) § 5 ods. 1 pism. j) zákona o cenných papieroch - forwardy týkajúce sa oprávnenia na emisiu, ktoré sa musia vydronať v hotovosti alebo sa môžu vydronať na základe volby jednej zo zmluvných strán, a to inak ako z dôvodu platobnej neschopnosti alebo inej udalosti majúcej za následok ukončenie zmluvy<br>poskytovanie viedajšej služby v zmysle ustanovenia § 6 ods. 2 pism. g) zákona o cenných papieroch - obchodovanie na vlastný účet podľa ustanovenia § 6 ods. 1 pism. c) zákona o cenných papieroch týkajúcich sa oprávnení na emisiu, ktoré sa musia vydronať v hotovosti alebo sa môžu vydronať na základe volby jednej zo zmluvných strán, a to inak ako z dôvodu platobnej neschopnosti alebo inej udalosti majúcej za následok ukončenie zmluvy, ak sú spojené s poskytovaním investičných služieb alebo viedajších služieb pre tieto deriváty |                  |           |                                                                             |
| ISIN                | Séria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Menovitá hodnota | Počet     | Prijaté na trh burzy (áno/nie). V prípade áno, na ktorý trh, ktoréj burzy   |
| SK4120005117        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 331,94 EUR       | 24 642 ks | Prijaté na paralelný kotovany trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s. |
| SK4120005562        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 331,94 EUR       | 32 980 ks | Prijaté na paralelný kotovany trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s. |
| SK4120006206        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3 319,39 EUR     | 1 533 ks  | Prijaté na paralelný kotovany trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s. |
| SK4120006230        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3 319,39 EUR     | 2 475 ks  | Prijaté na paralelný kotovany trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s. |
| SK4120006362        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 66 387,84 EUR    | 125 ks    | Prijaté na paralelný kotovany trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s. |
| SK4120006511        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 3 650 ks  | Prijaté na paralelný kotovany trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s. |
| SK4120006560        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 50 000 EUR       | 40 ks     | Prijaté na paralelný kotovany trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s. |
| SK4120006552        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 9 931 ks  | Prijaté na paralelný kotovany trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s. |
| SK4120006628        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 50 000 EUR       | 99 ks     | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006602        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 14 840 ks | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006685        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 9 970 ks  | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006701        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 9 945 ks  | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006727        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 50 000 EUR       | 200 ks    | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006735        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 9 913 ks  | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006792        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 12 258 ks | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006867        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 50 000 EUR       | 500 ks    | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006834        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 4 999 ks  | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006925        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 5 000 ks  | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |
| SK4120006909        | 01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 000 EUR        | 15 000 ks | Prijaté na reguľovaný volný trh Burzy cennych papierov v Bratislave, a.s.   |

## Časť 2. Účtovná závierka

|                       |                                                                               |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Výkaz ziskov a strát  | Príloha č. 1 (P1 Individuálna účtovná závierka a správa nezávislého auditora) |
| Súvaha                | Príloha č. 1 (P1 Individuálna účtovná závierka a správa nezávislého auditora) |
| Zmeny vo VI           | Príloha č. 1 (P1 Individuálna účtovná závierka a správa nezávislého auditora) |
| Výkaz peňažných tokov | Príloha č. 1 (P1 Individuálna účtovná závierka a správa nezávislého auditora) |
| Poznámky              | Príloha č. 1 (P1 Individuálna účtovná závierka a správa nezávislého auditora) |

Účtovná závierka bola overená auditorom (áno/nie)

ANO

Obchodné meno auditorskej spoločnosti, sídlo / číslo licencie alebo meno a prezisko auditora, adresa/číslo licencie:  
Ernst & Young, spol. s r.o., Hodžovo námestie 1A, 811 06 Bratislava, Slovenská republika, licencia SKAU č.257

Dátum auditu: 9.2.2010

## Časť 3 - Správa o finančnej situácii emitenta

Údaje zo súvahy a z výkazu ziskov a strát za posledné dve účtovné obdobia Príloha č. 1 (P1 Individuálna účtovná závierka a správa nezávislého auditora)

Zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku (áno/nie) ÁNO

Údaje z konsolidovaných účtovných závierok za posledné dve účtovné obdobia Príloha č. 2 (P2 Konsolidovaná účtovná závierka a správa nezávislého auditora)

Postupy na vykonanie konsolidovaných účtovných závierok Príloha č. 2 (P2 Konsolidovaná účtovná závierka a správa nezávislého auditora)

|                                                 | Obchodné meno                                   | Sídlo                                              | IČO        | Postup konsolidácie |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------|---------------------|
| Podnikateľské subjekty zahrnuté do konsolidácie | DeroB B.V.                                      | Naritaweg 165, 1043 BW Amsterdam, The Netherlands  | nerezident | úplná               |
|                                                 | Informations-Technologie Austria - SK, s. r. o. | Prievozska 10, 821 09 Bratislava                   | 36 700 991 | úplná               |
|                                                 | Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.           | Tomášikova 48, 832 67 Bratislava                   | 35 849 665 | úplná               |
|                                                 | Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.             | Tomášikova 48, 832 69 Bratislava                   | 35 865 491 | úplná               |
|                                                 | Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s. | Námesť SNP 18, 811 06 Bratislava                   | 36 725 234 | úplná               |
|                                                 | LANED, a.s.                                     | Tomášikova 48, 832 71 Bratislava                   | 35 918 918 | úplná               |
|                                                 | Erste Corporate Finance, a.s.                   | Evropská 2690/17, 160 00 Praha 6                   | 61 058 769 | metóda VI           |
|                                                 | Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.            | Maly trh 2/A, 811 08 Bratislava                    | 35 869 810 | metóda VI           |
|                                                 | Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.                  | Bajkalská 30, 829 48 Bratislava 25                 | 31 335 004 | metóda VI           |
|                                                 | 3on private equity, a.s.                        | Štefanovičova 12, 811 04 Bratislava                | 36 615 676 | metóda VI           |
|                                                 | Czech and Slovak Property Fund B.V.             | Fred, Roeskestraat 123, Amsterdam, The Netherlands | nerezident | metóda VI           |
|                                                 | s IT Solutions SK, spol. s r.o.                 | Prievozska 14, 821 09 Bratislava                   | 35 831 006 | metóda VI           |

|                             | Krátkodobé           | Druh úveru | Suma        | Mena   | Úrok       | Doposiaľ nesplatená suma | Termín splatnosti |
|-----------------------------|----------------------|------------|-------------|--------|------------|--------------------------|-------------------|
| Prijaté bankové a iné úvery | repoobchod           |            | 26 137 595  | CZK    | 8 168      | 26 145 763               | 13.1.2010         |
|                             | repoobchod           |            | 11 311 358  | EUR    | 1 868      | 11 313 226               | 15.1.2010         |
|                             | repoobchod           |            | 51 415 329  | EUR    | 8 494      | 51 423 823               | 15.1.2010         |
|                             | repoobchod NBS       |            | 50 000 000  | EUR    | 263 229    | 50 263 229               | 17.2.2010         |
|                             | repoobchod NBS       |            | 550 000 000 | EUR    | 2 895 518  | 552 895 518              | 17.2.2010         |
|                             | repoobchod NBS       |            | 600 000 000 | EUR    | 1 527 575  | 601 527 575              | 30.9.2010         |
|                             | refinancérny úvel    |            | 2 655 514   | SKK    | -          | 2 655 514                | 18.3.2010         |
|                             | úverový program SZRB |            | 15 352      | SKK    | -          | 15 352                   | 20.4.2010         |
|                             | úverový program SZRB |            | 16 597      | SKK    | -          | 16 597                   | 20.10.2010        |
|                             | depozitné zmenky     |            | 5 053       | SKK    | -          | 5 053                    | 2010              |
|                             | Dlhodobé             | Druh úveru | Suma        | Mena   | Úrok       | Doposiaľ nesplatená suma | Termín splatnosti |
| úverový program SZRB        |                      | 96 943     | SKK         | -      | 96 943     | po splatnosti            |                   |
| úverový program SZRB        |                      | 106 752    | SKK         | -      | 106 752    | po splatnosti            |                   |
| úverový program SZRB        |                      | 108 046    | SKK         | -      | 108 046    | po splatnosti            |                   |
| úverový program SZRB        |                      | 56 554     | SKK         | -      | 56 554     | 20.2.2011                |                   |
| úverový program SZRB        |                      | 253 933    | SKK         | -      | 253 933    | 20.12.2012               |                   |
| úverová linka EBRD          |                      | 15 000 000 | EUR         | 48 152 | 15 048 152 | 4.3.2016                 |                   |
| úverová linka EIB           |                      | 8 472 964  | EUR         | 3 233  | 8 476 197  | 30.11.2018               |                   |

|                                                                                                                | ISIN         | Druh          | Forma   | Podoba         | Počet      | Men. hodnota | Opis práv                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|---------|----------------|------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Doteraz vydané cenné papiere, okrem dilihpisov, vrátane cenných papierov nevydaných na základe verejnej ponuky | SK1110002799 | akcia kmeňová | na meno | zaknihovaný CP | 212 000 ks | 1 000 Eur    | právo podieľať sa na riadení spoločnosti, na zisku a likvidačnom zostatku a hlasovacie práva |

| Vydané dihopisy (áno/nie, uviesť iba nesplatené dihopisy): |                                                                                                             | ÁNO                                                                                                         |                                                                                                             |                                                                                                             |                                                                                                             |                                                                                                             |                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ISIN                                                       | SK4120004045 séria 01                                                                                       | SK4120004375 séria 01                                                                                       | SK4120004961 séria 01                                                                                       | SK4120005422 séria 01                                                                                       | SK4120005505 séria 01                                                                                       | SK4120005554 séria 01                                                                                       | SK4120005919 séria 01                                                                                       |
| Druh                                                       | dihopis - HZL                                                                                               | dihopis - HZL                                                                                               | dihopis - HZL                                                                                               | dihopis                                                                                                     | dihopis - HZL                                                                                               | dihopis - HZL                                                                                               | dihopis                                                                                                     |
| Forma                                                      | na doručiteľa                                                                                               |
| Podoba                                                     | zaknihovaný CP                                                                                              |
| Počet                                                      | 500 ks                                                                                                      | 500 ks                                                                                                      | 500 ks                                                                                                      | 942 ks                                                                                                      | 250 ks                                                                                                      | 300 ks                                                                                                      | 100 ks                                                                                                      |
| Men. hodnota                                               | 33 193,92 Eur                                                                                               | 33 193,92 Eur                                                                                               | 33 193,92 Eur                                                                                               | 66 387,84 Eur                                                                                               | 66 387,84 Eur                                                                                               | 66 387,84 Eur                                                                                               | 66 387,84 Eur                                                                                               |
| Opis práv                                                  | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva |
| Dátum začiatku vydania                                     | 19. august 2003                                                                                             | 25. august 2004                                                                                             | 29. marec 2006                                                                                              | 1. jún 2007                                                                                                 | 27. júl 2007                                                                                                | 5. september 2007                                                                                           | 16. apríl 2008                                                                                              |
| Termín splatnosti men. hodnoty                             | 19. august 2010                                                                                             | 25. august 2010                                                                                             | 29. marec 2016                                                                                              | 1. jún 2010                                                                                                 | 27. júl 2027                                                                                                | 5. september 2012                                                                                           | 16. apríl 2012                                                                                              |
| Spôsob určenia výnosu                                      | 4,65 % p.a.                                                                                                 | 4,40 % p.a.                                                                                                 | 6M B + 0,09% p.a.                                                                                           | 6M B + 0,04% p.a.                                                                                           | 4,95% p.a.                                                                                                  | 6M B + 0,02% p.a.                                                                                           | 6M B + 0,10% p.a.                                                                                           |
| Termíny výplaty                                            | ročne, 19. augusta                                                                                          | ročne, 25. augusta                                                                                          | polročne, 29. marca a 29. septembra                                                                         | polročne 1. júna a 1. decembra                                                                              | ročne, 27. júla                                                                                             | poločne, 5. septembra a 5. marca                                                                            | poločne, 16. apríla a 16. októbra                                                                           |
| Možnosť predčasného splatenia                              | nie                                                                                                         |
| Záruka za splatnosť                                        | nie                                                                                                         |
| Záruky prevzali:                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           |
| ICO                                                        | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           |
| Obchodné meno                                              | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           |
| Sídlo                                                      | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           |
| ISIN                                                       | SK4120005927 séria 01                                                                                       | SK4120005984 séria 01                                                                                       | SK4120006107 séria 01                                                                                       | SK4120006149 séria 01                                                                                       | SK4120006248 séria 01                                                                                       |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Druh                                                       | dihopis - HZL                                                                                               | dihopis                                                                                                     | dihopis - HZL                                                                                               | dihopis - HZL                                                                                               | dihopis - HZL                                                                                               |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Forma                                                      | na doručiteľa                                                                                               |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Podoba                                                     | zaknihovaný CP                                                                                              |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Počet                                                      | 250 ks                                                                                                      | 55 ks                                                                                                       | 675 ks                                                                                                      | 215 ks                                                                                                      | 293 ks                                                                                                      |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Men. hodnota                                               | 66 387,84 Eur                                                                                               | 66 387,84 Eur                                                                                               | 66 387,84 Eur                                                                                               | 66 387,84 Eur                                                                                               | 33 193,92 Eur                                                                                               |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Opis práv                                                  | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva | prevoditeľnosť dihopisov nie je obmedzená, k dihopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Dátum začiatku vydania                                     | 16. apríl 2008                                                                                              | 21. máj 2008                                                                                                | 23. júl 2008                                                                                                | 30. júl 2008                                                                                                | 16. september 2008                                                                                          |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Termín splatnosti men. hodnoty                             | 16. apríl 2021                                                                                              | 21. máj 2012                                                                                                | 23. júl 2010                                                                                                | 30. júl 2011                                                                                                | 16. september 2010                                                                                          |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Spôsob určenia výnosu                                      | 5% p.a.                                                                                                     | 4,52% p.a.                                                                                                  | 5,3% p.a.                                                                                                   | 6M B + 0,20% p.a.                                                                                           | 5% p.a.                                                                                                     |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Termíny výplaty                                            | ročne, 16. apríla                                                                                           | ročne, 21. mája                                                                                             | ročne, 23. júla                                                                                             | polročne 30. júla a 30. januára                                                                             | ročne, 16. septembra                                                                                        |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Možnosť predčasného splatenia                              | nie                                                                                                         | nie                                                                                                         | nie                                                                                                         | nie                                                                                                         | nie                                                                                                         |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Záruka za splatnosť                                        | nie                                                                                                         | nie                                                                                                         | nie                                                                                                         | nie                                                                                                         | nie                                                                                                         |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Záruky prevzali:                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           |                                                                                                             |                                                                                                             |
| ICO                                                        | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Obchodné meno                                              | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           |                                                                                                             |                                                                                                             |
| Sídlo                                                      | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           | -                                                                                                           |                                                                                                             |                                                                                                             |

Banka doteraz nevydaťa vymeniteľné dihopisy

Slovenská sporiteľňa, a.s. neeviduje skutočnosti, ktoré môžu vyvolať významnú zmenu kurzu bankou vydaného cenného papiera, alebo zhoršiť schopnosť emitenta plniť záväzky z emisie cenného papiera.

#### Časť 4. - Údaje o rozdelení zisku

| Návrh rozdelenia zisku bežného účtovného obdobia<br>(v tis. EUR) | údaj v tis. EUR |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Zisk zo rozdeleniu                                               | 11 920          |
| Pridel do zálohného rezervného fondu                             | -               |
| Pridel do statutárnych fondov                                    | -               |
| Pridel do sociálneho fondu                                       | -               |
| Použitie na vyrovnanie straty z minulých rokov                   | -               |
| Výplata dividend                                                 | -               |
| Výplata tantíem                                                  | -               |
| Pridel do ostatných fondov                                       | -               |
| Pridel na zvýšenie ZI                                            | -               |
| Nerozdelený zisk                                                 | 11 920          |
| Iné                                                              | -               |

**Časť 5 - Očakávaná hospodárska a finančná situácia**

|                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Informácia o očakávanej hospodárskej a finančnej situácii v nasledujúcom kalendárnom roku | V súčasnom ekonomickom prostredí, banka v roku 2010 očakáva nárast úverov a mierny rast vkladov. Slovenská sporiteľňa sa bude zameriavať aj naďalej na retailových klientov, MICRO a SME                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                           | obchod, za účelom dosiahnutý vyvážený nárast aktiv a záväzkov. Úverové riziká a likvidita budú pozorne sledované. Slovenská sporiteľňa bude aplikovať úverovú politiku za účelom zabezpečenia dobrého rizikového profilu retailových i korporatívnych úverov. Okrem toho počas roku 2010 bude veľmi dôležité udržať bezpečnú úroveň likvidity ako aj prísnu kontrolu nákladov a efektívnosť. |

**Časť 6 - Údaje o skutočnostiach, ku ktorým došlo v uplynulom roku a ktoré spôsobili zmenu vo finančnej situácii, alebo iné skutočnosti, ktoré môžu vyvolat významnú zmenu kurzu ním vydaného cenného papiera, alebo zhoršíť schopnosť emitenta plniť záväzky z emisie cenného papiera**

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Významné výrobné, obchodné a odbytové zmeny                                         | negatívne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Začatie konkurzu alebo vyrovnania                                                   | negatívne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Pozastavenie činnosti emitenta úradným rozhodnutím                                  | negatívne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Rozhodnutie o zrušení, zlúčení, rozdelení a iné organizačné zmeny                   | Vo februári 2009 skupina predala 100% svojho majetkového podielu v dcérskej spoločnosti Asset Management Slovenskej sporiteľne. V októbri skupina kúpila 51% podiel spoločnosti Informations-Technologie Austria - SK, s. r. o..                                                                                                                        |
| Každé zniženie obchodného majetku presahujúce 10%                                   | negatívne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Vstup do likvidácie                                                                 | negatívne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Súdne spory, ktorých predmetom je hodnota presahujúca 5% obchodného imania emitenta | negatívne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Zmeny v štatutárnych, dozorných a riadiacich orgánnoch emitenta                     | V roku 2009 ukončili pôsobnosť vo funkcií predstavenstva Mag. Regina Ovesny-Straka (predsedníčka a generálna riaditeľka predstavenstva), Michael Vogt (člen predstavenstva) a JUDr. Samuel Vlček. Novým predsedom predstavenstva a generálnym riaditeľom je od 1.3.2009 Ing. Jan Rollo. Novým členom predstavenstva od 1.8.2009 je Ing. Martin Pilecký. |
| Iné                                                                                 | negatívne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

**Príloha č. 1**

**Individuálna účtovná závierka a správa nezávislého audítora**

# **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Individuálna účtovná závierka  
pripravená v súlade s Medzinárodnými  
štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

**a správa nezávislých audítorov**

## OBSAH

|                                                    |   |
|----------------------------------------------------|---|
| Správa nezávislých audítorov .....                 | 3 |
| Individuálny výkaz ziskov a strát .....            | 4 |
| Individuálny výkaz komplexných ziskov a strát..... | 5 |
| Individuálna súvaha.....                           | 6 |
| Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní .....   | 7 |
| Individuálny výkaz peňažných tokov .....           | 8 |
| Poznámky k individuálnym účtovným výkazom.....     | 9 |

**Správa nezávislého audítora**

Aкционárovi spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s.:

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s. („banka“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2009 a výkaz ziskov a strát, výkaz komplexných ziskov a strát, výkaz zmien vlastného imania a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a summarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

**Zodpovednosť štatutárneho orgánu banky**

Štatutárny orgán banky je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva priatými v EÚ. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolnosti.

**Zodpovednosť audítora**

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

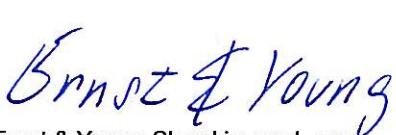
Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a informáciách vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnuť vhodné audítorské postupy, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol banky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom banky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a primerané východisko pre náš názor.

**Názor**

Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu banky k 31. decembru 2009 a výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za uvedený rok v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva priatými v EÚ.

9. februára 2010  
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257



Ing. Dalimil Draganovský  
Licencia SKAU č. 893

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Individuálna účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

tak ako boli prijaté Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

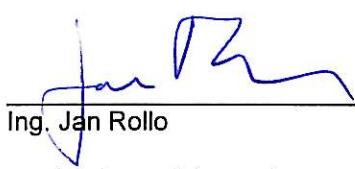
**Individuálny výkaz ziskov a strát**

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| tis. Eur                                                                     | Pozn.    | 2009           | 2008             |
|------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|------------------|
| Výnosové úroky                                                               |          | 523 463        | 590 419          |
| Nákladové úroky                                                              |          | (125 882)      | (216 786)        |
| Výnosy/(Náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach      |          | 2 992          | (5 634)          |
| <b>Čisté výnosy z úrokov a z investícií</b>                                  | <b>5</b> | <b>400 573</b> | <b>367 999</b>   |
| Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík                     | 7        | (145 766)      | (74 527)         |
| <b>Čisté výnosy z úrokov a z investícií po odpočítaní opravných položiek</b> |          | <b>254 807</b> | <b>293 472</b>   |
| Výnosy z poplatkov a provízií                                                |          | 124 334        | 129 116          |
| Náklady na poplatky a provízie                                               |          | (13 793)       | (13 276)         |
| <b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>                                   | <b>6</b> | <b>110 541</b> | <b>115 840</b>   |
| Čistý zisk z finančných operácií                                             | 8        | 13 943         | 33 957           |
| Všeobecné administratívne náklady                                            | 9        | (257 051)      | (255 331)        |
| Ostatné prevádzkové výsledky                                                 | 10       | (89 941)       | 1 991            |
| <b>Zisk pred daňou z príjmov</b>                                             |          | <b>32 299</b>  | <b>189 929</b>   |
| Daň z príjmov                                                                | 11       | (20 379)       | (34 209)         |
| <b>Čistý zisk za rok po zdanení</b>                                          |          | <b>11 920</b>  | <b>155 720</b>   |
| <br>                                                                         |          |                |                  |
| Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 1 000 Eur                         | 32       | 56             |                  |
| Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 33.19 Eur                         | 32       |                | 24               |
| Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 3 319 391.88 Eur                  | 32       |                | <b>2 443 069</b> |

Poznámky na stranách 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Túto účtovnú závierku schválilo a odsúhlilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 9. februára 2009.

  
Ing. Jan Rollopredseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ  
Ing. Štefan Májpodpredseda predstavenstva  
a prvý zástupca generálneho riaditeľa

**Individuálny výkaz komplexných ziskov a strát  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

| <b>tis. Eur</b>                                                      | <b>2009</b>   | <b>2008</b>     |
|----------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
| <b>Čistý zisk za rok po zdanení</b>                                  | <b>11 920</b> | <b>155 720</b>  |
| Cenné papiere na predaj                                              | 16 813        | (24 134)        |
| Zabezpečenie peňažných tokov                                         | (489)         | (181)           |
| Poistno-matematické zisky                                            | 157           | (298)           |
| Daň z príjmov vzťahujúca sa na ostatné súhrnné zisky a straty        | (3 101)       | 4 619           |
| <b>Iné komplexné zisky a straty za rok po zdanení daňou z príjmu</b> | <b>13 380</b> | <b>(19 993)</b> |
| <b>Komplexné zisky a straty za rok</b>                               | <b>25 300</b> | <b>135 727</b>  |

Poznámky na stranach 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

**Individuálna súvaha**  
**k 31. decembru 2009**

| tis. Eur                                                                 | Pozn. | 2009              | 2008              |
|--------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------|-------------------|
| <b>AKTÍVA</b>                                                            |       |                   |                   |
| Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska                                | 12    | 322 934           | 1 426 782         |
| Úvery a vklady vo finančných inštitúciách                                | 13    | 1 191 727         | 2 703 935         |
| Úvery poskytnuté klientom                                                | 14    | 6 013 146         | 5 626 059         |
| Opravné položky na straty z úverov                                       | 15    | (289 360)         | (191 192)         |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov<br>a strát  | 16    | 129 405           | 156 973           |
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                                     | 17    | 1 141 199         | 834 663           |
| Cenné papiere držané do splatnosti                                       | 18    | 2 420 061         | 1 402 102         |
| Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach                     | 19    | 19 777            | 58 512            |
| Dlhodobý nehmotný majetok                                                | 20    | 79 430            | 109 806           |
| Dlhodobý hmotný majetok                                                  | 21    | 129 426           | 138 010           |
| Investície do nehnuteľností                                              | 21    | 3 959             | 8 409             |
| Dlhodobý majetok určený na predaj                                        | 22    | 31 020            | 29 376            |
| Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov                                    | 23    | 24 078            | -                 |
| Pohľadávka z odloženej dane z príjmov                                    | 23    | 55 520            | 29 850            |
| Ostatné aktíva                                                           | 24    | 60 719            | 27 421            |
| <b>Aktíva spolu</b>                                                      |       | <b>11 333 041</b> | <b>12 360 706</b> |
| <b>ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE</b>                                          |       |                   |                   |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                       | 25    | 1 976 818         | 2 142 867         |
| Záväzky voči klientom                                                    | 26    | 7 835 708         | 8 574 802         |
| Emitované dlhové cenné papiere                                           | 27    | 426 454           | 410 197           |
| Rezervy                                                                  | 28    | 22 426            | 25 331            |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov<br>a strát | 42.b  | 57 255            | 107 352           |
| Ostatné záväzky                                                          | 29    | 81 244            | 94 867            |
| Záväzok zo splatnej dane z príjmov                                       | 23    | -                 | 32 267            |
| Podriadený dlh                                                           | 30    | 180 260           | 180 670           |
| <b>Záväzky spolu</b>                                                     |       | <b>10 580 165</b> | <b>11 568 354</b> |
| Vlastné imanie                                                           | 31    | 752 876           | 792 352           |
| <b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>                                    |       | <b>11 333 041</b> | <b>12 360 706</b> |

Poznámky na stranách 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Individuálna účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
 tak ako boli prijaté Európskou úniou  
 za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní  
 za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

| tis. Eur                        | Základné imanie | Zákonný rezervný fond | Ostatné fondy | Nerozdeľený zisk | Fondy na zabezpečenie deriváty | Fondy z prečerenia | Spolu          |
|---------------------------------|-----------------|-----------------------|---------------|------------------|--------------------------------|--------------------|----------------|
| <b>K 31. decembru 2007</b>      | <b>211 585</b>  | <b>79 795</b>         | <b>39 104</b> | <b>373 503</b>   | <b>981</b>                     | <b>4 543</b>       | <b>709 511</b> |
| Čistý zisk za rok               | -               | -                     | -             | 155 720          | -                              | -                  | 155 720        |
| Iné komplexné zisky a straty    | -               | -                     | -             | (297)            | (147)                          | (19 549)           | (19 993)       |
| Vyplatené dividendy             | -               | -                     | -             | (53 110)         | -                              | -                  | (53 110)       |
| Ostatné fondy tvorené akcionárm | -               | -                     | 222           | -                | -                              | -                  | 222            |
| Ostatné zmeny                   | -               | -                     | -             | -                | 1                              | 1                  | 2              |
| <b>K 31. decembru 2008</b>      | <b>211 585</b>  | <b>79 795</b>         | <b>39 326</b> | <b>475 816</b>   | <b>835</b>                     | <b>(15 005)</b>    | <b>792 352</b> |
| Čistý zisk za rok               | -               | -                     | -             | 11 920           | -                              | -                  | 11 920         |
| Iné komplexné zisky a straty    | -               | -                     | -             | 157              | (396)                          | 13 619             | 13 380         |
| Vyplatené dividendy             | -               | -                     | -             | (65 193)         | -                              | -                  | (65 193)       |
| Ostatné fondy tvorené akcionárm | 415             | -                     | -             | -                | -                              | -                  | 415            |
| Ostatné zmeny                   | -               | -                     | 2             | -                | -                              | -                  | 2              |
| <b>K 31. decembru 2009</b>      | <b>212 000</b>  | <b>79 795</b>         | <b>39 328</b> | <b>422 700</b>   | <b>439</b>                     | <b>(1 386)</b>     | <b>752 876</b> |

Poznámky na stranach 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

**Individuálny výkaz peňažných tokov**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

| tis. Eur                                                                                       | Pozn.  | 2009               | 2008             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|------------------|
| <b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>                                                   |        |                    |                  |
| Zisk pred daňou z príjmov                                                                      |        | 32 299             | 189 930          |
| Úpravy o:                                                                                      |        |                    |                  |
| Opravné položky na straty z úverov a rezerv na podsúvahu a odpisy                              | 15     | 136 652            | 74 520           |
| Rezervy                                                                                        |        | 5 771              | 5 676            |
| Znehodnotenie hmotného a nehmotného majetku                                                    | 20, 21 | 62                 | (7 934)          |
| Odpisy a amortizácia                                                                           | 20, 21 | 45 896             | 38 239           |
| Zisk z predaja dlhodobého majetku                                                              |        | (140)              | (1 656)          |
| Čistý (zisk)/ strata z finančných činností                                                     |        | 20 507             | (10 220)         |
| Čistý (zisk)/ strata z investičných činností                                                   |        | (82 618)           | (92 633)         |
| Strata z investícii v dcérskych a pridružených spoločnostiach                                  | 10     | 51 014             | 10 002           |
| Recyklácia rezervy na položky k dispozícii na predaj                                           |        | 7 611              | (400)            |
| <b>Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami</b>                                      |        |                    |                  |
| <b>prevádzkových aktív a záväzkov</b>                                                          |        | <b>217 054</b>     | <b>205 525</b>   |
| (Zvýšenie)/zniženie prevádzkových aktív:                                                       |        |                    |                  |
| Povinné minimálne rezervy v NBS                                                                |        | 827 602            | (681 106)        |
| Úložky v NBS                                                                                   |        | -                  | 36 513           |
| Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám                                                |        | (1 049 634)        | 257 585          |
| Úvery poskytnuté klientom                                                                      |        | (425 571)          | 35 883           |
| Finančné aktiva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere na predaj |        | (270 255)          | (724 656)        |
| Ostatné aktíva                                                                                 |        | (398)              | (6 088)          |
| Zvýšenie/(zniženie) prevádzkových záväzkov:                                                    |        |                    |                  |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                                             |        | (166 049)          | 1 517 028        |
| Záväzky voči klientom                                                                          |        | (739 094)          | 968 034          |
| Rezervy                                                                                        |        | (8 519)            | (25 360)         |
| Ostatné záväzky                                                                                |        | (48 193)           | (3 585)          |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát                          |        | (4 765)            | 28 115           |
| <b>Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností pred daňou z príjmov</b>           |        |                    |                  |
| Zaplatená daň z príjmov                                                                        |        | (1 667 822)        | <b>1 607 887</b> |
| Zaplatená daň z príjmov                                                                        |        | (105 509)          | (39 422)         |
| <b>Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností</b>                                |        |                    |                  |
| <b>Peňažné toky z investičných činností</b>                                                    |        | <b>(1 773 331)</b> | <b>1 568 465</b> |
| Obstaranie cenných papierov držaných do splatnosti                                             |        | (1 214 873)        | (178 532)        |
| Príjmy z cenných papierov držaných do splatnosti                                               |        | 209 691            | 521 240          |
| Prijaté úroky z cenných papierov držaných do splatnosti                                        |        | 61 285             | 59 608           |
| Dividendy prijaté od pridružených spoločností                                                  |        | 2 981              | 5 211            |
| Obstaranie dcérskych a pridružených spoločností                                                |        | (25 032)           | -                |
| Príjmy z predaja dcérskych a pridružených spoločností                                          |        | 7 070              | 44 159           |
| Obstaranie dlhodobého nehmotného a hmotného majetku                                            |        | (40 116)           | (79 002)         |
| Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku                                                   |        | 3 177              | 6 030            |
| <b>Peňažné toky z/(použité na) investičných činností, netto</b>                                |        | <b>(995 816)</b>   | <b>378 714</b>   |
| <b>Peňažné toky z finančných činností</b>                                                      |        |                    |                  |
| Výplata dividend                                                                               |        | (65 193)           | (53 110)         |
| Čerpanie podriadeného dluhu                                                                    |        | -                  | 80 000           |
| Úrok vyplatený k podriadenému dluhu                                                            |        | (5 500)            | (18 434)         |
| Emisia dlhopisov                                                                               |        | 137 426            | 156 341          |
| Splatenie dlhopisov                                                                            |        | (118 411)          | (213 280)        |
| Úrok vyplatený majiteľom dlhopisov                                                             |        | (18 176)           | (21 857)         |
| Ostatné finančné činnosti                                                                      |        | 417                | 222              |
| <b>Peňažné toky z/(použité na) finančných činností, netto</b>                                  |        | <b>(69 436)</b>    | <b>(70 118)</b>  |
| Vplyv kurzových rozdielov                                                                      |        | 494                | (6 871)          |
| <b>Zvýšenie/(zniženie) peňazí a peňažných ekvivalentov, netto</b>                              |        | <b>(2 838 089)</b> | <b>1 870 191</b> |
| <b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka</b>                                          | 33     | <b>3 096 507</b>   | <b>1 226 316</b> |
| <b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>                                             | 33     | <b>258 419</b>     | <b>3 096 507</b> |

Poznámky na stranách 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### **1. ÚVOD**

Slovenská sporiteľňa, a.s., (ďalej len „banka“) sídli na adrese Tomášikova 48, Bratislava, Slovenská republika. Banka, ako akciová spoločnosť, bola založená dňa 15. marca 1994 a úradne zapísaná do Obchodného registra dňa 1. apríla 1994. Identifikačné číslo (IČO) banky je 00 151 653, jej daňové identifikačné číslo je 2020411536. Banka je univerzálnou bankou s ponukou širokej škály bankových a finančných služieb obchodným, finančným a súkromným klientom predovšetkým na Slovensku.

Členmi predstavenstva banky sú: Ing. Jan Rollo (predseda), ktorý 1. marca 2009 nahradil doterajšiu predsedníčku Mag. Reginu Ovesny–Straka (ukončila svoju funkciu k 28. februáru 2009), Ing. Štefan Máj (podpredseda) a členovia Ing. Peter Krutil, Ing. Martin Pilecký, ktorí 1. Augusta 2009 nahradili vo funkcií p. Michaela Vogta (ukončil svoju funkciu 31. marca 2009), JUDr. Samuel Vlčan (ukončil svoju funkciu 30. júna 2009), a Mag. Frank Michael Beitz. Na čele spoločnosti stojí generálny riaditeľ, ktorý je zároveň predsedom predstavenstva. Generálneho riaditeľa počas jeho neprítomnosti v plnom rozsahu zastupujú jeho zástupcovia, ktorími sú ostatní členovia predstavenstva. Podpredseda predstavenstva je zároveň prvým zástupcom generálneho riaditeľa.

Členmi dozornej rady k 31. decembru 2009 boli: Dr. Franz Hochstrasser (predseda), Wolfgang Schopf (podpredseda), Mag. Bernhard Spalt, Herbert Juranek a JUDr. Beatrica Melichárová.

Dcérske spoločnosti banky Erste Group Bank AG pôsobiace v oblasti bankovníctva v strednej a východnej Európe (Slovenská sporiteľňa, Česká sporiteľňa, Erste Bank Hungary, BCR, Erste Bank Croatia, Erste Bank Serbia) boli v roku 2009 začlenené pod EGB Ceps Holding GmbH, 100% dcérsku spoločnosť skupiny Erste Group Bank. Reorganizácia neovplyvnila konsolidované finančné výkazy skupiny Erste Group Bank, pretože jej nepriamy podiel v dcérskych spoločnostiach pôsobiacich v strednej a východnej Európe v oblasti bankovníctva sa rovná jej priamemu podielu pred reorganizáciou.

K 31. decembru 2009 a 2008 najvyššou konsolidujúcou jednotkou banky bola Erste Group Bank AG (ďalej len „Erste Group Bank“) so sídlom na adrese: Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúsko. Konsolidovaná účtovná závierka skupiny Erste Group Bank bude po jej dokončení sprístupnená na rakúskom súde Firmenbuchgericht Viedeň, Marxergasse 1a, 1030 Viedeň.

### **2. PRIJATIE NOVÝCH A REVIDOVANÝCH ŠTANDARDOV**

Banka prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sa týkajú jej činnosti.

#### **a) Štandardy a interpretácie týkajúce sa činnosti banky, platné v bežnom období**

Pre bežné účtovné obdobie sú platné nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydala IASB a IFRIC, a ktoré prijala EÚ:

- IFRS 8 „Prevádzkové segmenty“, ktorý prijala EÚ dňa 21. novembra 2007 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Tento štandard vyžaduje uverejňovanie informácií o prevádzkových segmentoch banky a nahrádza požiadavky na určenie primárnych (obchodných) a sekundárnych (geografických) vykazovaných segmentov banky

- Dodatky k štandardu IFRS 1 „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“ a IAS 27 „Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka“ – obstarávacie ceny investícií do dcérskych spoločností, spoločne ovláданých účtovnej jednotky alebo pridruženého podniku, ktoré prijala EÚ dňa 23. januára 2009 (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

IFRS 1 sa menila s cieľom umožniť jednotke určiť v jej individuálnej účtovnej závierke obstarávacie ceny investícií do dcérskych spoločností, spoločne ovládaných účtovných jednotiek alebo pridružených podnikov (v otváracej súvahе podľa IFRS) ako jednu z nasledujúcich čiastok:

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- obstarávacie ceny určené v súlade s IAS 27 Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka
- v reálnej hodnote investície ku dňu prechodu na IFRS, určenej v súlade s IAS 39 Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie
- IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejnenia“ – zlepšenie zverejnenia o finančných nástrojoch, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Pokiaľ ide o reálnu hodnotu, dodatky vyžadujú zverejnenie hierarchie reálnej hodnoty na troch úrovniach, podľa triedy, pre všetky finančné nástroje vykazované v reálnej hodnote a špecifické zverejnenia súvisiace s prechodom medzi úrovňami v hierarchii a podrobne zverejnenia súvisiace s úrovňou č. 3 v hierarchii reálnej hodnoty. Okrem toho, dodatky upravujú požadované zverejnenia o likvidite s ohľadom na transakcie s derivátmi a aktívou použité na riadenie likvidity.

- Dodatky k rôznym štandardom a interpretáciám, ktoré boli výsledkom projektu zlepšovania kvality IFRS uverejnené dňa 22. mája 2008 (IAS 1, IFRS 5, IAS 8, IAS 10, IAS 16, IAS 19, IAS 20, IAS 23, IAS 27, IAS 28, IAS 29, IAS 31, IAS 34, IAS 36, IAS 38, IAS 39, IAS 40, IAS 41) hlavne za účelom odstránenia nesúladov a objasnenia znenia, ktoré prijala EÚ dňa 23. januára 2009 (väčšina zmien sa bude uplatňovať v účtovných obdobiach začínajúcich sa 1. januára 2009 alebo neskôr);
- Dodatky k štandardu IAS 32 „Finančné nástroje: prezentácia“ a IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Finančné nástroje obsahujúce právo predať a povinnosti vznikajúce pri likvidácii, ktoré prijala EÚ dňa 21. januára 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Dodatok k IAS 32 vyžaduje, aby boli určité finančné nástroje obsahujúce právo predať a povinnosti vznikajúce pri likvidácii klasifikované ako vlastné imanie, ak sú splnené určité kritériá. Dodatky k IAS 1 vyžadujú zverejnenie určitých informácií súvisiacich s nástrojmi obsahujúcimi právo predať klasifikovanými ako vlastné imanie.

- IAS 1 (revidovaný) „Prezentácia účtovnej závierky“ – revidovaná prezentácia, ktorá prijala EÚ dňa 17. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Tento štandard vyžaduje od účtovnej jednotky, aby prezentovala všetky vlastnícke zmeny vo vlastnom imaní a nevlastnícke zmeny v jednom výkaze komplexných ziskov a strát alebo v dvoch samostatných výkazoch ziskov a strát a komplexných ziskov a strát. Revidovaný štandard tiež vyžaduje zverejnenie daňového vplyvu každého komponentu komplexného výsledku. Okrem toho, od účtovných jednotiek žiada, aby prezentovali porovnatelnú súvahu k začiatku najskoršieho porovnávacieho obdobia, keď účtovná jednotka retrospektívne uplatní účtovnú politiku alebo retrospektívne prehodnotí položky vo svojej účtovnej závierke, alebo keď reklassifikuje položky vo svojej účtovnej závierke.

Banka sa rozhodla prezentovať komplexné zisky a straty v dvoch samostatných výkazoch ziskov a strát a komplexných ziskov a strát. Informácie o jednotlivých komponentoch komplexných ziskov s strát, ako aj daňové vplyvy boli zverejnené v poznámkach k účtovnej závierke. Banka neposkytla porovnávajúcu súvahu za najskoršie porovnávanie obdobie, pretože neprijala retrospektívne žiadne nové účtovné politiky, nevykonala retrospektívne prehodnotenie položiek vo svojej účtovnej závierke, ani retrospektívne nereklassifikovala položky vo svojej účtovnej závierke

- IAS 23 (revidovaný) „Náklady na prijaté úvery a pôžičky“, ktorý prijala EÚ dňa 10. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Hlavná zmena oproti predchádzajúcej verzii spočíva v odstránení možnosti vykázania úrokových nákladov na prijaté úvery a pôžičky, ktoré súvisia s aktívami, ktoré potrebujú dlhšiu dobu na to, aby sa pripravili na použitie alebo predaj, ako náklad v danom účtovnom období.

- Dodatky k štandardu IFRS 2 „Platby na základe podielov“ – podmienky nároku a zrušenia, ktorý prijala EÚ dňa 16. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

Tento dodatok k IFRS 2 Platby na základe podielov bol uverejnený v januári 2008 a stal sa účinným pre finančné roky začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr. Norma obmedzuje definíciu „podmienky nároku“ na podmienku, ktorá zahŕňa výslovne alebo implicitne požiadavky na poskytovanie služieb. Všetky ostatné podmienky sú podmienky bez nároku, čo je potrebné brať do úvahy pri určovaní reálnej hodnoty poskytnutých kapitálových nástrojov. V prípade, že sa v dôsledku nesplnenia podmienky bez nároku, ktorá spadá pod kontrolu účtovnej jednotky alebo protistrany, nárok neposkytne, musí sa zaúčtovať ako zrušenie.

- Dodatky k interpretácii IFRIC 9 „Prehodnocovanie vložených derivátov“ a IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ – vložené deriváty, ktorý prijala EÚ dňa 30. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

IFRIC vydal vložené deriváty: dodatky k IFRIC 9 a IAS 39, ktoré vyžadujú, aby účtovné jednotky posúdili, či oddelia vložené deriváty od hostovskej zmluvy v prípade, ak účtovná jednotka reklassifikuje hybridné finančné aktíva mimo kategórie finančných aktív oceňovaných v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát. Dodatky k IFRIC 9 si vyžadujú zhodnotenie v čase, keď sa účtovná jednotka stane zmluvnou stranou alebo keď zmena v podmienkach zmluvy významne upravuje očakávané peňažné toky.

- IFRIC 13 „Vernostné programy pre zákazníkov“ ktorý prijala EÚ dňa 16. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Táto interpretácia vyžaduje, aby boli vernostné kredity udeľované zákazníkom v spojitosti s obchodnou transakciou, účtované ako na samostatný komponent obchodnej transakcie. Protihodnota prijatá pri obchodnej transakcii by sa mala preto rozdeliť medzi vernostné kredity a ostatné zložky predaja.

- IFRIC 14 „IAS 19 – Limity k aktívm zo zamestnanec požitkov, minimálne požiadavky na financovanie zamestnanec požitkov a vzťahy medzi nimi“, ktorý prijala EÚ dňa 16. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr).

IFRIC 14 sa zameriava na to, ako stanoviť hranicu podľa IAS 19 Zamestnanec požitky, pre výšku prebytku, ktorý je možné vykázať ako aktívum, hlavne ak existuje minimálna požiadavka na financovanie.

Prijatie týchto štandardov a interpretácií neviedlo k žiadnym zmenám v účtovných politikách banky.

### **b) Vydané, ale ešte neúčinné štandardy a interpretácie**

Ku dňu schválenia tejto účtovnej závierky boli vydané nasledujúce štandardy, revízie a interpretácie, ktoré prijala EÚ a ktoré ešte nenadobudli účinnosť:

- IFRS 1 (revidovaný) „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“, ktorý prijala EÚ dňa 25. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- IFRS 3 (revidovaný) „Podnikové kombinácie“, ktorý prijala EÚ dňa 3. júna 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 27 „Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka“, ktorý prijala EÚ dňa 3. júna 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: prezentácia“ – účtovanie o vydaných právach na kúpu akcií, ktoré prijala EÚ dňa 23. decembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: zaúčtovanie a oceňovanie“ – Položky, ktoré je možné určiť ako zabezpečované, ktoré prijala EÚ dňa 15. septembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);
- IFRIC 12 „Zmluvy o licenciách na poskytovanie služieb“, ktorý prijala EÚ dňa 25. marca 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 30. marca 2009 alebo neskôr);
- IFRIC 15 „Zmluvy na výstavbu nehnuteľnosti“, ktorý prijala EÚ dňa 22. júla 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- IFRIC 16 „Zabezpečenie čistej investície do zahraničnej prevádzky“, ktorý prijala EÚ dňa 4. júna 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- IFRIC 17 „Rozdelenia výsledkov formou nepeňažných aktív”, ktorý prijala EÚ dňa 26. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr);
- IFRIC 18 „Prevody aktív od zákazníkov”, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr).

Banka sa rozhodla tieto štandardy, revízie a interpretácie neprijať pred ich dátumom nadobudnutia účinnosti.

Banka predpokladá, že prijatie týchto štandardov, revízií a interpretácií nebude mať v období ich prvej aplikácie významný vplyv na účtovnú závierku banky.

IFRS tak, ako ich prijala EÚ, sa v súčasnosti výrazne nelíšia od predpisov, ktoré prijala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií, ktoré neboli schválené EÚ ku dňu 31. decembra 2009.

- IFRS 9 „Finančné nástroje“ (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr);
- Dodatky k rôznym štandardom a interpretáciám, ktorý je výsledkom projektu každoročného zlepšovania kvality IFRS zverejnené dňa 16. apríla 2009 (IFRS 2, IFRS 5, IFRS 8, IAS 1, IAS 7, IAS 17, IAS 18, IAS 36, IAS 38, IAS 39, IFRIC 9, IFRIC 16) hlavne za účelom odstránenia nesúladov a objasnenia znenia (väčšina zmien sa bude uplatňovať v účtovných obdobiah začínajúcich sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 24 „Zverejňovanie informácií o spriaznených stranách“ – ktorými sa zjednodušujú požiadavky na zverejňovanie informácií pre subjekty napojené na vládu a objasňuje definícia spriaznenej strany (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“ – Doplňujúce výnimky pre účtovné jednotky, ktoré štandardy uplatňujú prvý raz (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010);
- Dodatky k IFRS 2 „Platby na základe podielov“ – skupinové transakcie s platbami na základe podielov vysporiadané hotovostne (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- Dodatky k IFRIC 14 „IAS 19 – Limity k aktívam zo zamestnaneckých pôžitkov, minimálne požiadavky na financovanie zamestnaneckých pôžitkov a vzťahy medzi nimi“, (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- IFRIC 19 “Splatenie záväzkov majetkovými nástrojmi” (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010 alebo neskôr).

Banka predpokladá, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií nebude mať v období ich prvej aplikácie významný vplyv na účtovnú závierku banky.

Okrem toho, účtovanie o zabezpečení týkajúce sa portfólia finančných aktív a záväzkov, ktorých princípy EÚ ešte neprijala, je stále neregulované. Na základe odhadov banky by aplikácia účtovania o zabezpečení pri portfóliu finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“, by nemala mať významný vplyv na účtovnú závierku, ak sa aplikovala k dátumu súvahy.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### **3. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY**

#### **(a) Vyhlásenie o zhode**

Na základe § 17a zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. s účinnosťou 1. januára 2006 sú banky povinné zostavovať individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných štandardov (IFRS). Individuálna účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS tak nahradila účtovnú závierku zostavovanú podľa slovenských účtovných predpisov.

Účtovná závierka banky za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2008) bola schválená a odsúhlasená na vydanie dňa 17. februára 2009.

Táto ročná individuálna účtovná závierka zahŕňa výkazy banky a je zostavená v súlade s Medzinárodným účtovným štandardom pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“). IFRS prijaté na použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS a platných štandardov a interpretácií vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem niektorých štandardov, ktoré boli vydané, ale dosiaľ nenadobudli účinnosť (pozri pozn. 2b), a okrem niektorých požiadaviek na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39, ktoré EÚ neschválila. Banka zistila, že štandardy, ktoré EÚ neschválila by v prípade, že by ich EÚ schválila k dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky, nemali mať na túto individuálnu účtovnú závierku dopad.

#### **(b) Východiská zostavenia účtovnej závierky**

Banka je povinná zostavovať individuálnu účtovnú závierku. Táto individuálna účtovná závierka neobsahuje konsolidáciu aktív a záväzkov a výsledkov hospodárenia dcérskych spoločností. Banka zostavila a vydala konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2009 dňa 9. februára 2010.

Individuálna účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien po zohľadnení precenenia určitých finančných investícií, finančného majetku, finančných záväzkov a derivátov na reálnu hodnotu.

Táto individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu, že banka bude schopná pokračovať v dohľadnej budúcnosti v nepretržitej činnosti.

Banka vlastní kontrolný balík v dcérskych spoločnostiach, ako je popísané v poznámke č. 19. Dcérské spoločnosti sú v tejto individuálnej účtovnej závierke zaúčtované v obstarávacích cenách mínus straty zo znehodnotenia.

Od 1. januára 2009 sa Slovenská republika stala členom eurozóny a slovenskú korunu (SKK) nahradila nová mena euro (EUR). Zmena funkčnej meny bola implementovaná perspektívne od 1. januára 2009 a všetky aktíva, záväzky a vlastné imanie banky sa skonvertovali do EUR oficiálnym výmenným kurzom EUR 1 = SKK 30,1260. Porovnatelné finančné informácie boli prepočítané oficiálnym výmenným kurzom 30,1260 SKK/EUR. Priemerný výmenný kurz eura v roku 2008 bol SKK 31,291/EUR1.

Jednotkou merania je tisíc Eur (tis. Eur), pokiaľ sa neuvádzajú inak. Sumy v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty.

#### **(c) Dcérské spoločnosti a pridružené spoločnosti**

Individuálna účtovná závierka obsahuje výhradne zostatky účtov a výsledkov banky.

##### *Dcérské spoločnosti*

Investície do dcérskych spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície banky do spoločností prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých banka môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde banka môže vymenovať

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky ako riadiť finančné a prevádzkové činnosti subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok.

Investície do dcérskych spoločností sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Zisk/(Strata) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“. Straty zo znehodnotenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ ak banka stanovila, že realizovateľná hodnota jej investície v dcérskej spoločnosti je nižšia než je jej účtovná hodnota, alebo v prípade iného znehodnotenia.

### *Pridružené spoločnosti*

Pridružená spoločnosť je definovaná ako subjekt, v ktorej má banka významný vplyv, pričom nie je ani dcérskou spoločnosťou, ani spoločným podnikom. Významný vplyv znamená právo podieľať sa na rozhodovaní o finančných a prevádzkových zásadách spoločnosti, do ktorej sa investuje, ale nejde o kontrolu ani spoločnú kontrolu nad týmito zásadami.

Pridružené spoločnosti sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Zisk/(Strata) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“.

### **(d) Peniaze a peňažné ekvivalenty**

Za peňažné ekvivalenty považuje skupina peňažnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch v NBS („centrálna banka“ alebo „NBS“) alebo v iných finančných inštitúciach, pokladničné poukážky so zmluvnou dobou splatnosti do troch mesiacov. Povinné minimálne rezervy v NBS sa vzhľadom na obmedzenie čerpania nezahŕňajú medzi peňažné ekvivalenty na účely stanovenia peňažných tokov.

### **(e) Úvery a opravné položky na straty z úverov**

Úvery sa prvne účtujú v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov a následne v amortizovanej obstarávacej cene použitím efektívnej úrokovnej mieru znížených o opravné položky. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných tokov počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného majetku na účtovnú hodnotu tohto majetku. Poplatky a priamo súvisiace náklady týkajúce sa úverov a vkladov sa umorujú počas zmluvnej doby trvania úveru. Všetky úvery a vklady sa prvne vykazujú v momente poskytnutia hotovosti úverovému klientovi.

Opravné položky slúžia na krytie odhadovaných strát z pohľadávok, pri ktorých existuje objektívny dôkaz znehodnotenia. Opravné položky zo zníženia hodnoty sa tvoria cez výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“. Ak pominul dôvod na vykazovanie opravnej položky alebo výška opravnej položky nie je primeraná, nadbytočné opravné položky sa rozpustia cez účet výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“.

Vo všeobecnosti sa úver odpíše oproti opravnej položke po uskutočnení všetkých primeraných krokov na jeho reštrukturalizáciu alebo vymoženie a keď sa pokračovanie vo vymáhaní považuje za neefektívne vzhľadom na zostatok úveru, náklady na vymáhanie a predpokladaný výsledok. Splatené úvery, ktoré sa už odpísali, sa premietnu do výnosov.

Pre finančné aktíva vedené v amortizovanej obstarávacej cene (ako sú Úvery a vklady vo finančných inštitúciach, Úvery poskytnuté klientom ako aj Cenné papiere držané do splatnosti) banka najskôr individuálne posúdi, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné, alebo kolektívne pre finančné aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Ak banka určí, že neexistuje žiadny objektívny dôkaz znehodnotenia pre individuálne posudzované finančné aktívum, toto aktívum zahrnie do skupiny finančných aktív s podobnou rizikovou charakteristikou a kolektívne pre ne vytvorí opravnú položku. Aktíva, ku ktorým sa individuálne tvorí opravná položka, a pre ktoré sa vykazuje strata z dôvodu znehodnotenia, nie sú zahrnuté do kolektívneho posudzovania znehodnotenia.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

### *Individuálne posudzovanie znehodnotenia*

Úvery a vklady poskytnuté inštitúciám, vládnemu sektoru a firemným klientom banka všeobecne posudzuje za individuálne významné (zvyčajne ide o klientov s angažovanosťou presahujúcou 1,3 milióna Eur alebo s obratom viac ako 1 milión Eur) a analyzuje ich jednotliво.

Úvery pri ktorých bolo zistené znehodnenie, sa interne hodnotia ako zlyhané. Výpočet individuálnych opravných položiek je založený na odhadе očakávaných peňažných tokov, ktorý zahŕňa odhadované výpadky úverových splátok, ako aj výnos z realizácie zabezpečenia. Znehodnenie pohľadávky je dané rozdielom medzi hrubou účtovnou hodnotou úveru a čistou súčasnovou hodnotou („NPV“) odhadovaných peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívou úrokovou mierou.

### *Posudzovanie zníženia hodnoty na skupinovom (portfóliovom) základe*

Za účelom skupinového vyhodnocovania znehodnenia sú finančné aktíva zoskupené podľa interného ratingového systému banky.

Budúce peňažné toky v rámci skupiny finančných aktív, ktoré sú skupinovo vyhodnocované pre potreby znehodnenia, sú odhadované na základe skúsenosti predchádzajúcich strát pre aktíva s podobnými charakteristikami úverového rizika ako majú aktíva zaradené do hodnotenej skupiny. Skúsenosti z predchádzajúcich strát sa upravia na báze existujúcich súčasných pozorovateľných informácií aby sa odstránil efekt podmienok, ktoré existovali v minulosti, ale v súčasnosti už neexistujú. Metodológia a domnenky použité na odhad budúcich peňažných tokov sú pravidelne prehodnocované, aby znižovali akékoľvek rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

### **(f) Dlhové a majetkové cenné papiere**

Cenné papiere, ktoré vlastní banka, sú zatriedené do portfólií podľa zámerov banky týkajúcich sa ich nadobúdania a podľa jej stratégie investovania do cenných papierov. Banka vypracovala stratégii investovania do cenných papierov a v reakcii na akvizičné zámery rozdelila cenné papiere do portfólií „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, „Cenné papiere k dispozícii na predaj“ a „Cenné papiere držané do splatnosti“. Základný rozdiel medzi portfóliami súvisí s ocenením cenných papierov reálnej hodnotou a amortizovanými nákladmi a vo vykazovaní nerealizovaných ziskov alebo strát.

Všetky obvyklé nákupy a predaje cenných papierov sa zaúčtujú k dátumu vyrovnania obchodu a sú prvotne ocenené v reálnej hodnote.

#### *Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát*

Finančné aktívum v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát je finančné aktívum buď klasifikované ako určené na obchodovanie alebo takto označené bankou pri prvotnom vykázaní.

Finančný majetok sa klasifikuje ako „určený na obchodovanie“, ak:

- bol nadobudnutý primárne s cieľom predaja v dohľadnej budúcnosti, alebo
- je súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré banka spoločne spravuje a má profil krátkodobého držania za účelom dosiahnutia zisku, alebo
- predstavuje finančný derivát, ktorý sa neposudzuje ako zabezpečovací nástroj ani nemá funkciu takéhoto nástroja.

Finančný majetok, okrem finančného majetku určeného na obchodovanie, možno pri prvotnom vykázaní označiť ako finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak:

- takéto označenie eliminuje alebo významne redukuje nezrovnalosti pri oceňovaní alebo vykazovaní, ktoré by inak vznikli, alebo
- je súčasťou skupiny finančných aktív alebo finančných záväzkov, ktorá sa spravuje a ktorej výsledky sa oceňujú na základe reálnej hodnoty v súlade s oficiálne zdokumentovanou stratégiou riadenia rizík banky alebo v súlade s jej investičnou stratégiou, pričom informácie o zatriedovaní do skupín sa poskytujú interne na uvedenom princípe, alebo

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- je súčasťou zmluvy, ktorá obsahuje jeden alebo viac vnorených derivátov, a IAS 39 umožňuje, aby sa celá kombinovaná zmluva (aktívum alebo pasívum) označovala ako „v reálnej hodnote zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát“.

Aktíva v tomto portfóliu sa pri prvotnom vykázaní zaúčtujú v cene obstarania s následným precenením na reálnu hodnotu. Výnosové úroky sa vypočítajú a vykážu v položke „Čisté výnosy z úrokov a z investícií“. Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov určených na obchodovanie sa vykazujú cez výkaz ziskov a strát v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. Zmeny reálnej hodnoty finančného majetku iného ako majetku určeného na obchodovanie označeného ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ sa vykazujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

### *Cenné papiere k dispozícii na predaj*

Cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú majetkové a dlhové cenné papiere. Majetkové cenné papiere k dispozícii na predaj sú tie, ktoré nie sú klasifikované ako určené na obchodovanie alebo finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát. Dlhové cenné papiere na predaj sú cenné papiere vo vlastníctve banky, ktoré má banka v úmysle ponechať si na neurčitú dobu alebo ktoré by sa mohli predať na základe požiadavky v prípade problémov s likviditou alebo pri zmene podmienok na trhu.

Cenné papiere na predaj sa pri prvotnom zaúčtovaní vykazujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery v položke „Čisté výnosy z úrokov a z investícií“. Nerealizované zmeny v reálnej hodnote cenných papierov k dispozícii na predaj sa vykazujú ako úpravy oceňovacích rozdielov z kapitálových účastí s výnimkou strát zo zníženia hodnoty.

Ked' sa investícia predá alebo ked' sa zistí, že sa znížila jej hodnota, kumulatívny zisk alebo strata, ktoré sa v minulosti vykázali v rámci oceňovacích rozdielov z kapitálových účastí, sa vykáže vo výkaze ziskov a strát za príslušné obdobie ako „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Pre finančné investície k dispozícii na predaj banka posudzuje ku každému dátumu zostavenia účtovnej závierky či existujú objektívne dôkazy o tom, že investícia je znehodnotená.

V prípade dlhových cenných papierov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, banka na základe rovnakých kritérií ako v prípade finančných aktív vedených v amortizovanej obstarávacej cene, individuálne posudzuje či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení. Hodnota znehodnotenia je kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi amortizovanou obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát. Ak v nasledujúcom období vzrástie reálna hodnota dlhového cenného papiera a nárast sa objektívne vzťahuje na udalosť po tom ako bola strata zo znehodnotenia identifikovaná vo výkaze ziskov a strát, znehodnotenie je rozpustené vo výkaze ziskov a strát.

V prípade investícií do majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, medzi objektívny dôkaz znehodnotenia tiež patrí „významný“ alebo „dlhšie trvajúci“ pokles reálnej hodnoty investícií pod ich obstarávaciu cenu. V prípade existencie dôkazu znehodnotenia, kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát, sa z položky „Rezerva z precenenia“ vo vlastnom imaní a reklasifikuje sa a zobrazí ako strata zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“. Straty zo znehodnotenia investícií do majetkových účastí nie sú rozpustené prostredníctvom výkazu ziskov a strát. Zvýšenie reálneho hodnoty po znehodnotení sa vykazuje priamo vo výkaze komplexných ziskov a strát. Straty zo znehodnotenia a ich zmeny sú vykazované priamo oproti aktívam v súvahe.

Majetkové cenné papiere, ktoré nemajú kótovanú trhovú cenu na aktívnom trhu a ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo zmerať, sa vykazujú v obstarávacích cenách a sú predmetom testu znehodnotenia.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### *Cenné papiere držané do splatnosti*

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s pevne stanoveným dátumom splatnosti, ktoré banka zamýšla a je schopná ponechať si do splatnosti. Pri prvotnom zaúčtovaní sa vykazujú v reálnej hodnote a následne sa vykazujú v amortizovanej obstarávacej cene pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po odrátaní opravných položiek na straty zo zníženia ich hodnoty.

Zníženie hodnoty finančných aktív nastane, keď ich účtovná hodnota prevýši odhadovanú realizovateľnú hodnotu. Výška opravnej položky na straty zo zníženia hodnoty majetku sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou platnou úrokovou sadzbou finančného nástroja. Ak sa zistí znehodnotenie aktív, banka vykáže opravné položky vo výkaze ziskov a strát.

Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti nie sú vykázané v účtovnej závierke, sú však uvedené v pozn. 43.

### *Reálna hodnota finančných nástrojov*

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu.

Reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov sa určuje takto:

- reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov so štandardnými podmienkami a vzťahmi, s ktorými sa obchaduje na aktívnych likvidných trhoch sa určuje na základe kótovaných trhových cien;
- reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov (s výnimkou derivátových nástrojov) sa určuje podľa všeobecne priatých oceňovacích modelov na základe analýzy diskontovaných peňažných tokov s použitím cien z transakcií na bežnom trhu o ktorých sú k dispozícii informácie, a dílerských kotácií pri podobných nástrojoch;
- reálna hodnota derivátových nástrojov sa vypočítava na základe kótovaných cien. V prípadoch keď takéto ceny nie sú k dispozícii, používa sa analýza diskontovaných peňažných tokov na základe príslušnej výnosovej krivky podľa maturity predmetných nástrojov v prípade iných ako opčných derivátov a opčné oceňovacie modely v prípade opčných derivátov.

### **(g) Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách**

Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote a pri následnom ocenení budú:

- sumou záväzku vyplývajúceho zo zmluvy v súlade s IAS 37 „Rezervy, budúce možné záväzky a budúce možné aktíva“, alebo
- sumou vykázanou pri prvotnom ocenení po zohľadnení kumulatívnej amortizácie v súlade so zásadami vykazovania výnosov.

### **(h) Metóda efektívnej úrokovej miery**

Metóda efektívnej úrokovej miery je metóda výpočtu amortizovanej obstarávacej ceny finančného majetku (finančného záväzku) a alokácie výnosových úrokov (nákladových úrokov) počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je miera, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy, resp. výdavky (vrátane všetkých uhradených, resp. priatých poplatkov podľa bázických bodov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a iných prémii, resp. diskontov) počas očakávanej životnosti finančného majetku (finančného záväzku) alebo prípadne aj počas kratšieho obdobia.

### **(i) Vykazovanie a ukončenie vykazovania finančného majetku a finančných záväzkov**

Všetky finančné aktíva a záväzky okrem vydaných dlhových cenných papierov a derivátových finančných nástrojov sú prvotne vykázané k dátumu zúčtovania, t.j. dátum, keď je aktívum doručené bankou alebo banke. Vydané dlhové cenné papiere a derivátové finančné nástroje sa prvotne vykazujú k dátumu obchodovania, t.j. dátumu, kedy sa Banka stane zmluvnou stranou finančného nástroja.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Toto zahŕňa „obchody uzavreté bežným spôsobom“: kúpa alebo predaj finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktív v rámci štandardných obchodných podmienok prislúchajúceho trhu.

Banka ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď uplynú zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomicke úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt. Ak banka neprevedie, ale ani si neponechá všetky podstatné riziká a ekonomicke úžitky vlastníctva a pokračuje v kontrole nad prevedeným majetkom, vykazuje svoj ponechaný podiel na majetku a súvisiaci záväzok zo súm, ktoré možno bude musieť zaplatiť. Ak si banka ponechá všetky podstatné riziká a ekonomicke úžitky vlastníctva prevedeného finančného majetku, pokračuje vo vykazovaní tohto majetku a navyše vykazuje aj zabezpečenú pôžičku vo výške priatých peňažných prostriedkov.

### **(j) Zmluvy o predaji a spätnom nákupe**

Pri predaji dlhových alebo majetkových cenných papierov na základe zmlúv o ich spätnom odkúpení za vopred stanovenú cenu ostáva príslušná časť týchto položiek v reálnej hodnote alebo amortizovanej obstarávacej cene a priaté aktíva a úhrada sa vykážu v súvahe v riadku „Záväzky voči finančným inštitúciám“ alebo „Záväzky voči klientom“. Dlhové alebo majetkové cenné papiere nakúpené na základe zmlúv o ich spätnom predaji za vopred stanovenú cenu sa vykážu v riadku „Úvery a vklady vo finančných inštitúciách“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“. Úroky sa časovo rozlišujú pomocou efektívnej úrokovnej miery.

### **(k) Dlhodobý nehmotný majetok**

Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia. Dlhodobý nehmotný majetok sa amortizuje rovnomerne počas jeho odhadovanej doby použiteľnosti do „Všeobecných administratívnych nákladov“ takto:

| Druh dlhodobého nehmotného majetku   | Obdobie odpisovania<br>2009 and 2008 |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Bankový systém a súvisiace aplikácie | 8 rokov                              |
| Ostatný softvér                      | 4 roky                               |

Odhadovaná životnosť a spôsob amortizácie sa prehodnocujú na konci každého účtovného obdobia vrátane vplyvu prípadných zmien v odhadoch, ktoré sa zohľadnia v nasledujúcom účtovnom období. Straty zo znehodnotenia sa vykážu v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát.

Náklady na údržbu existujúceho softvéru sa priebežne účtujú do nákladov v položke „Všeobecné administratívne náklady“ pri vzniku, zatiaľ čo náklady na technické zhodnotenie sa aktivujú a zvyšujú obstarávaciu cenu softvéru.

### **(l) Dlhodobý hmotný majetok**

Dlhodobý hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a odpisuje rovnomerne počas odhadovanej doby použiteľnosti takto:

| Druh dlhodobého hmotného majetku | Obdobie odpisovania<br>2009 and 2008                       |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Budovy a stavby                  | 30 rokov                                                   |
| Elektronické zariadenia          | 4 – 6 rokov                                                |
| Hardvér                          | 4 roky                                                     |
| Vozidlá                          | 4 roky                                                     |
| Inventár                         | 6 – 12 rokov                                               |
| Zhodnotenie prenajatého majetku  | doba prenájmu alebo životnosť, podľa toho ktorá je kratšie |

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú.

### **(m) Investície do nehnuteľností**

Investície do nehnuteľností predstavujú majetok, napr. pozemky a budovy, ktoré banka vlastní s cieľom získať príjmy z ich prenájmu. Investície do nehnuteľností sa vykazujú v obstarávacej

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, a odpisuje sa rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Zostatková hodnota investícii do nehnuteľností, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 21. Ekonomická životnosť budov v kategórii investície do nehnuteľností je 30 rokov.

### **(n) Znehodnotenie dlhodobého hmotného majetku**

Ak účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho odhadovanú vymožiteľnú hodnotu, odpíše sa jednorazovo do výšky jeho vymožiteľnej hodnoty. Vymožiteľná hodnota predstavuje buď odhadovanú čistú realizovateľnú, alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Najväčšie položky majetku skupiny sa pravidelne prehodnocujú s cieľom sledovať ich znehodnotenie. Na znehodnotenie sa tvoria opravné položky, ktoré sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“. Opravy sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“ v období, v ktorom náklady vznikli.

### **(o) Dlhodobý majetok určený na predaj**

Dlhodobý majetok sa klasifikuje ako určený na predaj ak bude jeho účtovná hodnota realizovaná skôr predajom než nepretržitým používaním. Táto podmienka sa považuje za splnenú, len keď je predaj vysoko pravdepodobný, pričom majetok (alebo skupina aktív a záväzkov k dispozícii na predaj) je k dispozícii na okamžitý predaj v stave, v akom sa práve nachádza. Vedenie sa musí usilovať o realizáciu predaja s predpokladom predaja do jedného roka od dátumu takejto klasifikácie.

Dlhodobý majetok určený na predaj sa oceňuje predchádzajúcou účtovnou hodnotou majetku alebo jeho reálnou hodnotou ménus náklady na predaj, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia.

Akékoľvek zisky alebo straty z predaja a straty zo zníženia hodnoty a ich rozpustenie sa zaúčtujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

### **(p) Rezervy**

Rezervy sa vykazujú, keď má banka aktuálne právne alebo konštruktívne záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, pričom je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov sa budú musieť čerpať zdroje, ktoré prinášajú ekonomicke výhody, a že výšku takýchto záväzkov možno spoľahlivo odhadnúť.

Suma vykázaných rezerv sa určuje na základe najlepšieho odhadu sumy potrebnej na úhradu súčasného záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky po zohľadnení rizík a neistoty spojených s daným záväzkom. Ak sa rezervy určujú pomocou odhadu peňažných tokov potrebných na úhradu súčasného záväzku, ich účtovná hodnota sa rovná súčasnej hodnote týchto peňažných tokov.

Ak sa predpokladá, že časť alebo všetky ekonomicke úžitky potrebné na vyrovnanie rezerv sa získajú od tretej strany, pohľadávka sa vykáže na strane aktív, ak je nepochybne, že banka získa odškodenie a výšku takejto pohľadávky možno spoľahlivo určiť.

### **(q) Rezervy na dlhodobé zamestnanecké požitky**

Banka má dlhodobé programy so stanovenými požitkami pozostávajúce z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku a z odmeny pri pracovných výročiach.

Náklady na zamestnanecké požitky sa odhadujú metódou projektovanej jednotky kreditu s poistnomatematickým ocenením k dátumu zostavenia účtovnej závierky a oceňujú sa v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných úrokovou sadzbou cenných papierov s pevným výnosom s investičným stupňom, ktorých splatnosť sa približne zhoduje so splatnosťou daného záväzku. Poistnomatematické zisky a straty zo záväzku z poskytnutých odmien pri životných jubileách sa vykazujú v bežnom účtovnom období vo výkaze ziskov a strát. Poistnomatematické zisky a straty z programu definovaných požitkov prináležiacich po skončení zamestnania sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní v období, v ktorom vznikli.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

Kľúčové predpoklady použité pri poistnomatematickom oceňovaní sa uvádzajú v pozn. 28(d).

### **(r) Dividendy vyplácané akcionárovi**

Dividendy vyplácané akcionárovi sa odrátajú od vlastného imania v období ich vyhlásenia valným zhromaždením.

### **(s) Zdaňovanie**

Daň z príjmov banky zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Splatná daň z príjmov sa vypočíta na základe zdaniteľného zisku za daný rok. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, pretože nezahŕňa položky výnosov, resp. nákladov, ktoré sú zdaniteľné alebo odpočítateľné od základu dane v iných rokoch, ani položky, ktoré nie sú zdaniteľné, resp. odpočítateľné od základu dane. Záväzok banky zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných, resp. uzákonených, k dátumu zostavenia finančných výkazov.

Odložená daň z príjmov sa stanoví pomocou záväzkovej metódy zo všetkých dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou aktív a záväzkov a ich ocenením na daňové účely. Na výčislenie odloženej daňovej pohľadávky sa používajú platné daňové sadzby, resp. uzákonené daňové sadzby. Ocenenie odložených daňových záväzkov a pohľadávok zohľadňuje daňový účinok, ktorý by vyplýval zo spôsobu, akým banka predpokladá, že k dátumu zostavenia účtovnej závierky získa, resp. uhradí účtovnú hodnotu svojich aktív a záväzkov.

Odložené daňové pohľadávky v súvislosti s umorenými daňovými stratami a inými dočasnými rozdielmi sa vykazujú ak je pravdepodobné, že banka bude schopná realizovať odložené daňové pohľadávky v budúcnosti. Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k dátumu zostavenia účtovnej závierky a znižuje sa v prípade, keď už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdaniteľné príjmy, ktoré by postačovali na opäťovné získanie časti aktív alebo ich celej výšky, alebo ak nastane iné znehodnotenie realizácie daňových úľav.

Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát okrem prípadov, keď súvisí s položkami, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania. Vtedy sa aj odložená daň účtuje do vlastného imania. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa započítavajú, ak existuje uplatnitelné právo na započítanie splatnej daňovej pohľadávky so splatným daňovým záväzkom za predpokladu, že ich vyrubil ten istý daňový úrad a banka plánuje uhradiť svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky v čistej výške.

Dividendy, ktoré banka získala, sa zdaňujú daňou z príjmov len ak boli vyplatené zo zisku vytvoreného do 1. januára 2004.

### **(t) Finančné deriváty**

Finančné deriváty zahŕňajú menové a úrokové swapy, menové forwardy, FRA, menové opcie (nákupné aj predajné) a ostatné finančné deriváty. Banka používa rôzne druhy finančných derivátov na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia obchodných pozícii.

Finančné deriváty uzatvárané na účely obchodovania sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v súvahe vykazujú ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“. Reálna hodnota finančných derivátov vychádza z kótovaných trhových cien alebo oceňovacích modelov, ktoré zohľadňujú súčasnú trhovú a zmluvnú hodnotu podkladového nástroja, ako aj časovú hodnotu a výnosovú krivku alebo faktory volatility vzťahujúce sa na predmetné pozície.

Niekteré finančné deriváty vnorené do iných finančných nástrojov sa vykazujú ako samostatné deriváty v prípadoch, keď riziká s nimi spojené a ich charakteristiky nie sú úzko zviazané s rizikami a charakteristikami hlavnej zmluvy, pričom hlavná zmluva sa nevykazuje v reálnej hodnote so ziskami a stratami vykázanými vo výkaze ziskov a strát.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

Určité transakcie s finančnými derivátmi, hoci poskytujú pri riadení rizika banky účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečovacích derivátov podľa špecifických pravidiel IAS 39, preto sa v účtovníctve vedú ako finančné deriváty držané na obchodovanie, pričom zisky a straty z reálnej hodnoty sa vykazujú v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii banky v oblasti riadenia rizík. Zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne vykompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 do 125 %.

Banka používa zabezpečovacie deriváty buď (a) na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív, záväzkov alebo záväzných príslušov (zabezpečenie reálnej hodnoty), alebo (b) na zabezpečenie vysoko pravdepodobných budúcich peňažných tokov prislúchajúcich k vykázaným aktívam, záväzkom alebo transakcii (zabezpečenie peňažných tokov).

### **(a) Zabezpečenie reálnej hodnoty**

Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na zabezpečenie, ktoré sa považujú za zabezpečenie reálnej hodnoty, sa účtujú do výkazu ziskov a strát spolu s akýmkoľvek zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných aktív alebo záväzkov, ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď banka zruší zabezpečovací vzťah, po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovaci vzťah prestane splňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Úprava účtovnej hodnoty zabezpečenej položky vyplývajúca zo zabezpečeného rizika sa odpisuje cez výkaz ziskov a strát do splatnosti zabezpečovacieho nástroja.

### **(b) Zabezpečenie peňažných tokov**

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazuje vo vlastnom imaní. Zisk alebo strata súvisiaca s neefektívnou časťou sa okamžite zaúčtuje do výkazu ziskov a strát. Sumy akumulované vo vlastnom imaní sa zaúčtuju do výkazu ziskov a strát v obdobiah, keď zabezpečovaná položka ovplyvní zisk alebo stratu (napr. ak sa realizujú prognózované tržby, ktoré sú zabezpečené). Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane splňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze ziskov a strát. Ak sa vznik prognózovanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa okamžite zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. Viď tiež pozn. 42.

### **(u) Operácie v cudzej mene**

Transakcie v cudzích menách sa vykazujú vo funkčnej mene mene po prepočte podľa platného kurzu NBS vyhláseného k dátumu transakcie. Finančné aktíva a záväzy v cudzích menách sa prepočítajú do funkčnej meny podľa kurzu NBS platného k dátumu účtovnej závierky. Realizované a nerealizované kurzové zisky a straty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát ako „Čistý zisk z finančných operácií“.

### **(v) Výnosové úroky, nákladové úroky**

Výnosové a nákladové úroky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri vzniku podľa princípu časového rozlíšenia použitím efektívnej úrokovej miery.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### **(w) Poplatky a provízie**

Banka získava poplatky a provízie zo širokého rámca služieb poskytovaných zákazníkom. Výnosy z poplatkov možno rozdeliť do dvoch nasledovných kategórii:

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia.

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia sú zaúčtované do výnosov počas daného obdobia. Tieto poplatky zahŕňajú výnosy z provízii a správy aktív, úschovy a iných poplatkov za správu a poradenstvo. Poplatky za úverové prísľuby spojené s úvermi, u ktorých je pravdepodobné, že budú čerpané a ostatné poplatky týkajúce sa úverov sa časovo rozlišujú a vykazujú v rámci úpravy efektívnej úrokovej miery na danom úvere. Ak nie je pravdepodobné, že úver bude čerpaný, poplatky spojené s úverovým prísľubom sa časovo rozlišujú počas trvania príslušného prísľubu.

Výnosy z poplatkov za poskytovanie transakčných služieb

Poplatky z vyjednávania alebo účasti na vyjednávaní transakcie pre tretiu stranu, ako napríklad dohodnutie kúpy akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa alebo predaj spoločností, sú vykázané v čase vykonania danej transakcie. Poplatky alebo ich časti, ktoré sú naviazané na konkrétny výkon, sú vykázané po splnení stanovených kritérií.

### **(x) Prenájom**

*Banka na strane nájomcu*

Finančný prenájom dlhodobého hmotného majetku, v rámci ktorého banka preberá v zásade všetky riziká a úžitky spojené s vlastníctvom sa vykazuje v súvahe ako aktívum a záväzky vo výške rovnajúcej sa súčasnej hodnote všetkých budúcich lízingových splátok. Zhodnotenie prenajatého majetku sa odpisuje v súlade s odhadovanou dobou použiteľnosti majetku alebo dobou prenájmu podľa toho, ktorá je kratšia. Záväzky z lízingu sú znížené o splátky istiny, pričom úroky z lízingovej splátky sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát.

Záväzky z lízingu na základe zmlúv o operatívnom lízingu sa účtujú rovnomerne do výkazu ziskov a strát počas doby trvania zmluvy o prenájme.

*Banka na strane prenajímateľa*

Pohľadávky voči nájomcom na základe zmlúv o finančnom lízingu sa vykazujú ako „Úvery poskytnuté klientom“ vo výške čistých investícií banky do prenájmu. Príjmy z finančného lízingu sa zaúčtujú v jednotlivých účtovných obdobiah tak, aby sa prejavila konštantná miera návratnosti aplikovaná na zostávajúcu istinu v súvislosti s lízingom.

Výnosy z operatívneho lízingu sa vykazujú rovnomerne počas doby trvania príslušného prenájmu. Počiatočné priame náklady súvisiace s dohodnutím operatívneho lízingu sa pripočítavajú k účtovnej hodnote prenajímaného majetku a vykazujú rovnomerne počas doby prenájmu.

### **(y) Zisk na akcii**

Zisk na jednu akciu sa vypočítať ako podiel čistého zisku/straty na kmeňové akcie a váženého priemerného počtu kmeňových akcií v obehu v danom roku pre akcie s nominálnou hodnotou 1 000 Eur v závislosti od ich podielu na právach na dividendy.

### **(z) Aktíva prijaté do správy**

Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo záväzky v súvahe, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže banka nenesie riziká ani jej neplynú ekonomicke úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Viď tiež pozn. 46.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

### **(aa) Požiadavky regulačných orgánov**

Banka musí spliťať regulačné požiadavky centrálnej banky. Patria medzi ne požiadavky týkajúce sa kapitálovej primeranosti, kategorizácie úverov a podsúvahových záväzkov, koncentrácie majetku, úverových rizík týkajúcich sa klientov banky, likvidity, úrokových sadzieb a menovej pozície.

## **4. HĽAVNÉ ZDROJE NEISTÔT V ODHADOCH**

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia banky odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov k dátumu účtovnej závierky a na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov lísiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégii, regulačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledky hospodárenia.

Významné oblasti, ktoré si vyžadujú posúdenie:

- Finančné nástroje v reálnej hodnote**

Súčasná finančná kríza a jej výsledný vplyv na finančné trhy a ekonomicke prostredie mali za následok významné úpravy oceniaja majetku banky. Vedenie banky pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov oceniaja za daných podmienok zvážilo všetky relevantné faktory. Finančné trhy aj naďalej ovplyvňujú problémy likvidity a vysoká volatilita cien. Okrem toho sa naďalej zvyšuje miera neistoty v súvislosti s budúcim ekonomickým vývojom. Tieto faktory môžu mať za následok ďalšie zmeny v ocenení majetku, pričom tieto zmeny môžu byť významné. V prípade ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa použitím rôznych druhov oceňovacích techník a matematických modelov. Vstupy do týchto modelov sa odvodzujú z informácií z trhu ak je to možné. Ak takéto informácie na trhu nie sú dostupné, používa sa na určenie reálnej hodnoty odborný odhad.

Finančný majetok v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú investície do kreditných nástrojov a spravované fondy, ktorých celková hodnota k 31. decembru 2009 bola 26,8 mil. Eur (2008: 40,6 mil. Eur). Odhadované reálne hodnoty vyššie uvedených aktív boli ovplyvnené zníženou likviditou trhu a rozširujúcim sa kreditným rozpätím na finančných trhoch predovšetkým v roku 2008. V roku 2009 banka predala časť portfólia v čistej účtovnej hodnote 11 miliónov Eur. Pretrvávajúca vysoká volatilita trhových cien a ekonomická neistota môžu mať za následok ďalšie úpravy oceniaja.

- Znehodnotenie investícií k dispozícii na predaj**

Banka skúma svoje dlhé cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia súvahy s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. To si vyžaduje podobné posudzovanie, aké sa používa pri individuálnom posudzovaní úverov a preddavkov. Banka tiež zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účasti k dispozícii na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní banka okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účasti a ich trvanie a mieru, do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena.

- Znehodnotenie úverov**

Ako sa uvádzia v pozn. 13, 14 a 15, banka vytvára opravnú položku na zníženie hodnoty úverov a pohľadávok v prípadoch, keď existuje objektívny dôkaz, že v dôsledku minulých udalostí sú odhadované budúce peňažné toky negatívne ovplyvnené. Pri odhadovaní týchto peňažných tokov, Banka robí úsudky ohľadne dĺžnikovej finančnej situácie a realizovateľnej hodnote kolaterálu. Tieto opravné položky vychádzajú z historických aj súčasných skúseností banky týkajúcich sa miery nesplácania úverov, návratnosti úverov alebo času od vzniku stratovej udalosti po prípad nesplácania úveru, ako aj zo subjektívnych úsudkov vedenia banky v súvislosti s odhadovanými

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

budúcimi peňažnými tokmi. Vzhľadom na súčasnú ekonomickú situáciu sa výsledok týchto odhadov môže odlišovať od výšky opravných položiek zaúčtovaných k 31. decembru 2009.

### • Rezervy

Sumy vykázané ako rezervy vychádzajú z odhadov vedenia a predstavujú najlepší odhad výdavkov potrebných na vyrovnanie záväzku, v prípade ktorého nie je presne určená splatnosť, resp. dlžná suma. Podrobnejšie údaje o vykázaných rezervách sa uvádzajú v pozn. 28.

### • Dane z príjmov

Pravidlá a predpisy o dani z príjmu zaznamenali v posledných rokoch významné zmeny a neexistujú významné minulé precedenty, resp. interpretačné rozhodnutia, v súvislosti s rozsiahlu a zložitou problematikou ovplyvňujúcou bankový sektor. Daňové úrady navyše disponujú rozsiahlymi právomocami pri interpretácii uplatňovania daňových zákonov a predpisov pri daňovej kontrole daňových poplatníkov. V dôsledku toho existuje vysoký stupeň neistoty v súvislosti s konečným výsledkom kontroly zo strany daňových úradov. Posúdenie je tiež nutné vykonať pri určení použiteľnej hodnoty odloženej daňovej pohľadávky.

## 5. ČISTÉ VÝNOSY Z ÚROKOV A Z INVESTÍCIÍ

| tis. Eur                                                                  | 2009             | 2008             |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Výnosové úroky z:                                                         |                  |                  |
| Úverov a vkladov vo finančných inštitúciách                               | 26 579           | 98 573           |
| Úverov poskytnutých klientom                                              | 371 192          | 394 489          |
| Finančných aktív v reálnej hodnote zúčtov. cez výkaz ziskov a strát       | 2 150            | 3 674            |
| Cenných papierov k dispozícii na predaj                                   | 48 887           | 33 278           |
| Cenných papierov držaných do splatnosti                                   | 74 062           | 58 958           |
| Iné výnosové úroky a podobné výnosy                                       | 593              | 1 446            |
| <b>Výnosové úroky celkom</b>                                              | <b>523 463</b>   | <b>590 419</b>   |
| Nákladové úroky na:                                                       |                  |                  |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                        | (6 518)          | (47 356)         |
| Záväzky voči klientom                                                     | (98 856)         | (141 572)        |
| Depozitné certifikáty                                                     | (15 417)         | (20 263)         |
| Podriadený dlh                                                            | (5 091)          | (7 594)          |
| <b>Nákladové úroky celkom</b>                                             | <b>(125 882)</b> | <b>(216 786)</b> |
| <b>Čisté výnosy z úrokov</b>                                              | <b>397 581</b>   | <b>373 633</b>   |
| Výnosy / (náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach | 2 992            | (5 634)          |
| <b>Čisté výnosy z úrokov a z investícií</b>                               | <b>400 573</b>   | <b>367 999</b>   |

Výnosové úroky v roku 2009 obsahujú sumu 7,3 mil. Eur (2008: 5,8 mil. Eur) súvisiacu so znehodnotenými finančnými aktívmi.

Informácie o dcérskych a pridružených spoločnostiach sú uvedené v pozn. 19.

### Výnosy / (náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach

| Spoločnosť                                                 | 2009<br>tis. Eur | 2008<br>tis. Eur |
|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. (PSS)                       | 2 981            | 2 981            |
| Asset Management Slovenskej sporiteľne, správ. spol., a.s. | -                | 1 378            |
| Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.                      | -                | 166              |
| Leasing SLSP, a.s.                                         | -                | (9 958)          |
| Czech and Slovak Property Fund, B.V.                       | -                | (1 062)          |
| Visa Europe Limited                                        | 2                | 851              |
| Iné                                                        | 9                | 11               |
| <b>Celkom</b>                                              | <b>2 992</b>     | <b>(5 634)</b>   |

Informácie o stratách zo znehodnotenia investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú v roku 2009 vykázané v riadku "Ostatné prevádzkové výsledky" (pozn. 10).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 6. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZII

| tis. Eur                                       | 2009            | 2008            |
|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Výnosy z poplatkov a provízii v súvislosti s:  |                 |                 |
| Prevodom peňažných prostriedkov                | 81 905          | 83 226          |
| Úverovou činnosťou                             | 28 545          | 27 766          |
| Cennými papiermi                               | 7 749           | 11 019          |
| Iné poplatky                                   | 6 135           | 7 106           |
| <b>Výnosy z poplatkov a provízii spolu</b>     | <b>124 334</b>  | <b>129 116</b>  |
| Náklady na poplatky a provízie v súvislosti s: |                 |                 |
| Prevodom peňažných prostriedkov                | (9 047)         | (9 041)         |
| Úverovou činnosťou                             | (3 792)         | (3 037)         |
| Cennými papiermi                               | (547)           | (834)           |
| Iné poplatky                                   | (407)           | (363)           |
| <b>Náklady na poplatky a provízie spolu</b>    | <b>(13 793)</b> | <b>(13 276)</b> |
| <b>Čisté výnosy z poplatkov a provízii</b>     | <b>110 541</b>  | <b>115 840</b>  |

Poplatky súvisiace s cennými papiermi predstavujú poplatky, ktoré banka buď získala alebo zaplatila za služby úschovy a správy.

## 7. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV A PODSÚVAHOVÝCH RIZÍK

| tis. Eur                                                   | 2009             | 2008            |
|------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|
| Tvorba opravných položiek:                                 |                  |                 |
| Individuálne opravné položky                               | (51 409)         | (28 674)        |
| Portfóliové opravné položky                                | (119 616)        | (66 244)        |
| <b>Tvorba opravných položiek celkom</b>                    | <b>(171 022)</b> | <b>(94 918)</b> |
| Rozpustenie opravných položiek                             |                  |                 |
| Individuálne opravné položky                               | 22 849           | 10 855          |
| Portfóliové opravné položky                                | 4 236            | 7 601           |
| <b>Rozpustenie opravných položiek celkom</b>               | <b>27 085</b>    | <b>18 456</b>   |
| <b>Čisté opravné položky na straty z úverov (pozn. 15)</b> | <b>(143 937)</b> | <b>(76 462)</b> |
| Odpísané úvery/iné                                         | 192              | 3 144           |
| Tvorba rezervy na podsúvahové riziká, netto                | (2 021)          | (1 209)         |
| <b>Opravné položky, netto</b>                              | <b>(145 766)</b> | <b>(74 527)</b> |

## 8. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

| tis. Eur                                | 2009          | 2008          |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|
| Kurzové zisky a menové deriváty         | 7 565         | 20 529        |
| Úrokové deriváty                        | 4 668         | 7 037         |
| Zisk z cenných papierov na obchodovanie | 1 711         | 6 329         |
| Ostatná (strata)/zisk                   | (1)           | 62            |
| <b>Spolu</b>                            | <b>13 943</b> | <b>33 957</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 9. VŠEOBECNÉ ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY

| tis. Eur                                     | 2009             | 2008             |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Personálne náklady</b>                    |                  |                  |
| Mzdy a platy                                 | (69 684)         | (71 667)         |
| Náklady na sociálne zabezpečenie             | (23 373)         | (24 414)         |
| Dlhodobé zamestnanecké požitky               | (472)            | (410)            |
| Ostatné personálne náklady                   | (3 308)          | (1 759)          |
| <b>Personálne náklady spolu</b>              | <b>(96 837)</b>  | <b>(98 250)</b>  |
| <b>Ostatné administratívne náklady</b>       |                  |                  |
| Náklady na spracovanie údajov                | (48 499)         | (54 879)         |
| Údržba a prenájom budov                      | (29 216)         | (19 967)         |
| Náklady na bankové prevádzky                 | (18 369)         | (24 059)         |
| Reklama a marketing                          | (11 104)         | (11 837)         |
| Právne poplatky a poradenstvo                | (1 732)          | (2 012)          |
| Ostatné administratívne náklady              | (5 398)          | (6 093)          |
| <b>Ostatné administratívne náklady spolu</b> | <b>(114 318)</b> | <b>(118 848)</b> |
| <b>Odpisy</b>                                | -                |                  |
| Amortizácia nehmotného majetku               | (27 977)         | (20 402)         |
| Odpisy                                       | (17 919)         | (17 832)         |
| <b>Odpisy, amortizácia spolu</b>             | <b>(45 896)</b>  | <b>(38 234)</b>  |
| <b>Spolu</b>                                 | <b>(257 051)</b> | <b>(255 331)</b> |

V roku 2009 bol priemerný počet zamestnancov banky 4 466, z toho 5 členov predstavenstva; v roku 2008 bol priemerný počet zamestnancov banky 4 799, z toho 6 členov predstavenstva.

Iné administratívne náklady zahŕňajú náklady na audítorské služby a súvisiace služby, ktoré banke poskytla audítorská spoločnosť a jej pridružené spoločnosti:

| tis. Eur                                   | 2009       | 2008       |
|--------------------------------------------|------------|------------|
| Audit účtovnej závierky                    | 336        | 282        |
| Audit skupinového reportingu               | 336        | 282        |
| Daňové poradenstvo                         | -          | 49         |
| Ostatné súvisiace služby poskytované banke | 46         | 156        |
| <b>Spolu</b>                               | <b>718</b> | <b>769</b> |

## 10. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝSLEDKY

| tis. Eur                                                           | 2009            | 2008         |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|
| Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu                      | 1 022           | (9 443)      |
| Strata z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj           | (14 100)        | (14 461)     |
| Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností          | 5 079           | 36 878       |
| Znehodnotenie investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach | (51 014)        | -            |
| Príspevok do fondu na ochranu vkladov                              | (13 390)        | (11 366)     |
| Iné prevádzkové výsledky                                           | (17 538)        | 383          |
| <b>Ostatné prevádzkové výsledky</b>                                | <b>(89 941)</b> | <b>1 991</b> |

Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu, netto v roku 2008 obsahuje najmä negatívne precenenie portfólia kreditných derivátov, ktoré boli v marci 2008 predané za trhovú cenu Erste Group Bank.

Strata z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj pozostáva najmä z rozpustenia oceňovacej rezervy vo výške 5,9 mil. Eur pri predaji cenných papierov a 8,2 mil. Eur v súvislosti so znehodnotením.

Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností pozostáva zo zisku vo výške 5,1 mil. Eur z predaja Asset managementu Slovenskej sporiteľne, a.s. spoločnosti Erste Asset Management GmbH za cenu 7 mil. Eur vo Februári 2009 a za rok 2008 predaj 28,33 % majetkovej účasti v spoločnosti Poistovňa Slovenskej sporiteľne, a.s. za predajnú cenu vo výške 40,7 mil. Eur, výsledkom čoho bol čistý zisk vo výške 36,9 mil. Eur (pozn. 19).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Informácie o znehodnotení investícii v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú uvedené v pozn. 19. Straty zo znehodnotenia investícii v dcérskych a pridružených spoločnostiach boli v roku 2008 vykázané v riadku „Čisté výnosy z úrokov a investícii“ (pozn. 5).

Banka je zo zákona povinná odvádzať príspevok do fondu na ochranu vkladov v SR, pričom výška príspevku sa vypočíta na základe jej záväzkov z vkladov klientov.

Rok 2009 bol ovplyvnený realizáciou straty z prehry významného súdneho sporu vo výške 14,3 mil. Eur. Banka rozpustila súvisiacu rezervu vo výške 7,3 mil. Eur (pozn. 28).

## 11. DAŇ Z PRÍJMOV

| tis. Eur                           | 2009          | 2008          |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Náklady na daň z príjmov           | 49 151        | 60 623        |
| Výnosy z odloženej dane (pozn. 24) | (28 772)      | (26 414)      |
| <b>Celkom</b>                      | <b>20 379</b> | <b>34 209</b> |

Daň zo zisku banky pred zdanením sa líši od teoretickej hodnoty, ktorá by sa vypočítala uplatnením základnej dane z príjmov platnej v Slovenskej republike takto:

|                                                                         | 2009<br>(tis. Eur) | %             | 2008<br>(tis. Eur) | %            |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------|--------------------|--------------|
| <b>Zisk pred zdanením</b>                                               | <b>32 299</b>      |               | <b>189 929</b>     |              |
| <b>Teoretická daň vypočítaná sadzbou 19 % pre daň z príjmov</b>         | <b>6 137</b>       | <b>19,0</b>   | <b>36 087</b>      | <b>19,0</b>  |
| Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku:              |                    |               |                    |              |
| - tvorba opravných položiek ku kapitálovým investíciam                  | 11 738             | 36,3          | -                  | -            |
| - ostatné                                                               | 11 238             | 34,8          | 5 477              | 2,9          |
| <b>Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku celkom</b> | <b>22 976</b>      | <b>71,1</b>   | <b>5 477</b>       | <b>2,9</b>   |
| Vplyv daňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku:                 |                    |               |                    |              |
| - rozpustenie opravných položiek a rezerv                               | (3 626)            | (11,2)        | -                  | -            |
| - výnosy z dividend                                                     | (433)              | (1,3)         | (830)              | (0,4)        |
| - ostatné                                                               | (4 675)            | (14,5)        | (6 525)            | (3,4)        |
| <b>Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku</b>         | <b>(8 734)</b>     | <b>(27,0)</b> | <b>(7 355)</b>     | <b>(3,9)</b> |
| <b>Náklady na daň a efektívna daňová sadzba za rok</b>                  | <b>20 379</b>      | <b>63,1</b>   | <b>34 209</b>      | <b>18,0</b>  |

## 12. PENIAZE A ÚČTY V NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA

| tis. Eur                          | 2009           | 2008             |
|-----------------------------------|----------------|------------------|
| Pokladničná hotovosť              | 254 049        | 349 387          |
| Nostro účty v centrálnych bankách | -              | 180 908          |
| Povinné minimálne rezervy v NBS   | 68 885         | 896 487          |
| <b>Spolu</b>                      | <b>322 934</b> | <b>1 426 782</b> |

Povinné minimálne rezervy predstavujú vklady (úročené sadzbou 1,5 % k 31. decembru 2009; 1,5% k 31. decembru 2008), ktoré banka musí držať v NBS a ktorých výška sa vypočíta na základe opatrenia NBS (2 % z vybraných záväzkov banky), s obmedzeným čerpaním. Nostro účty predstavujú účty v centrálnych bankách súvisiace s procesom zúčtovania, ktoré môže banka čerpať.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Počas obdobia jedného mesiaca vrátane 31. decembra 2009 bol priemerný stav povinných minimálnych rezerv banky v NBS v súlade s predpismi a ich výška bola približne 127,9 mil. Eur (2008: 179 mil. Eur).

## 13. ÚVERY A VKLADY VO FINANČNÝCH INŠTITÚCIÁCH

| tis. Eur                                                 | 2009             | 2008             |
|----------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Úvery a vklady splatné na požiadanie (nostro účty)       | 4 370            | 13 580           |
| Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS              | -                | 2 552 632        |
| Vklady vo finančných inštitúciách                        | 1 187 357        | 137 723          |
| <b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto</b> | <b>1 191 727</b> | <b>2 703 935</b> |
| Opravná položka (Pozn. 15)                               | (1 150)          | -                |
| <b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto</b>  | <b>1 190 577</b> | <b>2 703 935</b> |

Repo obchody s NBS sú zabezpečené poukážkami vydanými NBS vo výške úveru.

Vykázané sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

## 14. ÚVERY POSKYTNUTÉ Klientom

| tis. Eur                                                | 2009             | 2008             |
|---------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Firemní klienti                                         | 2 526 367        | 2 715 771        |
| Syndikované úvery                                       | 464 937          | 425 646          |
| Kontokorentné úvery                                     | 451 002          | 624 477          |
| Priamo poskytnuté úvery                                 | 1 610 563        | 1 665 649        |
| Retailoví klienti                                       | 3 430 447        | 2 855 022        |
| Hypotekárne úvery                                       | 2 431 390        | 1 883 735        |
| Spotrebne úvery                                         | 812 162          | 774 115          |
| Sociálne úvery                                          | 21 232           | 27 319           |
| Kontokorentné úvery                                     | 165 529          | 169 853          |
| Vládny sektor                                           | 56 332           | 55 265           |
| <b>Spolu</b>                                            | <b>6 013 146</b> | <b>5 626 059</b> |
| Opravná položka (Pozn. 15)                              | (288 210)        | (191 192)        |
| <b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto</b> | <b>5 724 936</b> | <b>5 434 867</b> |

K 31. decembru 2009 dosiahol podiel 15 najväčších klientov na hrubom úverovom portfóliu 12,8 % čo predstavovalo sumu 770,2 mil. Eur (2008: 15,4%, 865,5 mil. Eur).

### Mandátne úvery

K 31. decembru 2009 banka spolupracovala so šiestimi externými nezávislými outsourcingovými spoločnosťami. Na základe uzatvorených zmlúv bola formou outsourcingu odčlenená správa a administrácia určitých klasifikovaných úverov („mandátne úvery“). Banka si ponechala riziká a ekonomicke úžitky spojené s úvermi v mandátnej správe a delí sa s externým dodávateľom služby o časť zinkasovaných vymožených pohľadávok. Celková hrubá hodnota outsoursovaných úverov k 31. decembru 2008 prestavovala 99 mil. Eur (2008: 107,4 mil. Eur).

### Odpísanie a predaj pohľadávok

V roku 2009 banka predala úverové pohľadávky v celkovej hodnote 43,8 mil. Eur (2008: 25,1 mil. Eur) za odplatu vo výške 9,8 mil. Eur (2008: 4,3 mil. Eur), a použila príslušné opravné položky vo výške 27 mil. Eur (2008: 24,9 mil. Eur).

Banka tiež odpísala úvery v účtovnej hodnote 13,2 mil. Eur, na ktoré boli vytvorené opravné položky v plnej výške (2008: 17,4 mil. Eur).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 15. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV

| tis. Eur                                                                             | 2009                              |                                 |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|----------------|
|                                                                                      | Úvery<br>finančným<br>inštitúciám | Úvery<br>poskytnuté<br>klientom | Spolu          |
| K 1. Januáru                                                                         | -                                 | 191 192                         | 191 192        |
| Tvorbaoprávných položiek, netto (bez vplyvu <i>unwindingu</i> )                      | 1 150                             | 142 787                         | 143 937        |
| Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu<br>pohľadávok a ostatné úpravy | -                                 | (38 484)                        | (38 484)       |
| Vplyv <i>unwindingu</i>                                                              | -                                 | (7 285)                         | (7 285)        |
| <b>K 31. decembru</b>                                                                | <b>1 150</b>                      | <b>288 210</b>                  | <b>289 360</b> |

| tis. Eur                                                                             | 2008                              |                                 |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|----------------|
|                                                                                      | Úvery<br>finančným<br>inštitúciám | Úvery<br>poskytnuté<br>klientom | Spolu          |
| K 1. Januáru                                                                         | -                                 | 162 949                         | 162 949        |
| Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu<br><i>unwindingu</i> )    | -                                 | 76 479                          | 76 479         |
| Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu<br>pohľadávok a ostatné úpravy | -                                 | (42 394)                        | (42 394)       |
| Vplyv <i>unwindingu</i>                                                              | -                                 | (5 842)                         | (5 842)        |
| <b>K 31. decembru</b>                                                                | <b>-</b>                          | <b>191 192</b>                  | <b>191 192</b> |

Použitie opravných položiek vyplýva najmä z odpisu a predaja pohľadávok so zníženou hodnotou, pozri pozn. 14.

Unwinding je zmena opravných položiek vyplývajúca zo zmeny čistej súčasnej hodnoty pohľadávky v dôsledku zmeny hodnoty diskontovaných peňažných tokov zapríčinenej plynutím času.

## 16. FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE ZÚČTOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

| tis. Eur                                                                                  | 2009           | 2008           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Aktíva na obchodovanie</b>                                                             |                |                |
| Finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou (pozn. 42b)                                  | 55 159         | 107 813        |
| Úrokové deriváty                                                                          | 45 024         | 45 409         |
| Menové deriváty                                                                           | 8 403          | 58 753         |
| Ostatné                                                                                   | 1 732          | 3 651          |
|                                                                                           | <b>55 159</b>  | <b>107 813</b> |
| <b>Aktíva zatriedené do portfólia v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát pri kúpe</b> |                |                |
| Investície do kreditných nástrojov                                                        | 7 855          | 8 033          |
| Dlhové cenné papiere a podielové listy                                                    | 66 391         | 41 127         |
|                                                                                           | <b>74 246</b>  | <b>49 160</b>  |
| <b>Spolu</b>                                                                              | <b>129 405</b> | <b>156 973</b> |

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Finančné aktíva boli zatriedené do portfólia finančných aktív oceňovaných reálnou hodnotou cez výsledovku pri prvotnom zaúčtovaní na základe zámeru spravovať ich na báze reálnej hodnoty.

S účinnosťou od 4. februára 2008 banka prijala nový model obchodovania na finančných trhoch v spolupráci s Erste Group Bank. Erste Group Bank začala vykonávať všetky obchodné operácie prostredníctvom centrálnej obchodnej knihy, aby lepšie zabezpečila riadenie trhových rizík z obchodných činností skupiny (t. j. obchody s retailovými, korporátnymi a inými inštitucionálnymi

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

klientmi), okrem obchodovania a transakcií, na ktoré sa vzťahuje akciové riziko na účely riadenia likvidity banky.

Zisky z obchodovania (t. j. z trhových pozícií Erste Group Bank) sa rozdeľujú podľa schválených pravidiel na základe finančných výsledkov nasäpej jednotlivým bankám v rámci skupiny a vykazujú sa v položke „Čistý zisk z finančných činností“. Základnou zásadou, z ktorej tieto pravidlá vychádzajú, je, že Erste Group Bank absorbuje potenciálne straty v jednotlivých kategóriách majetku výmenou za rizikovú prémiu odvodenú z ukazovateľa VaR. V novom obchodnom modeli obchodovania na finančných trhoch sa náklady obchodovania realokujú jednotlivým zúčastneným dcérskym spoločnostiam Erste Group Bank na základe pomeru prevádzkových nákladov k prevádzkovým výnosom danej banky.

## ***Investície do kreditných nástrojov***

K 31. decembru 2009 portfólio finančných aktív v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát obsahuje investície do kreditných nástrojov v hodnote 7,8 mil. Eur (2008: 8 mil. Eur). K 31. decembru 2009, tieto investície zahŕňajú úverovo viazané poukážky (credit-linked notes).

V prvom štvrtroku 2008 banka vykázala celkovú čistú stratu vo výške 6,7 mil. Eur, ktorá vyplývala z precenenia týchto cenných papierov a následného predaja investícií do kreditných nástrojov vo výške 109 mil. Eur Erste Group Bank za ich odhadovanú reálnu hodnotu.

Reálna hodnota investícií do kreditných nástrojov vo vlastníctve banky k 31. decembru 2009 a 2008 bola stanovená na základe kotácií tretích strán. Pokiaľ to bolo možné, tieto kotácie boli testované na základe kótovaných trhových cien.

Banka je presvedčená o tom, že ceny cenných papierov zabezpečených majetkom, ktoré použila k 31. decembru 2009 a 2008 predstavujú obozretný a primeraný odhad reálnej hodnoty týchto finančných nástrojov.

| Druh nástroja                    | Ratingová škála | Účtovná hodnota  |                  | Nominálna hodnota |                  |
|----------------------------------|-----------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|
|                                  |                 | 2009<br>tis. Eur | 2008<br>tis. Eur | 2009<br>tis. Eur  | 2008<br>tis. Eur |
| Zabezpečené dlhové cenné papiere | AA              | 3                | 4                | 690               | 863              |
| Účelovo viazané poukážky         | AA              | 7 852            | 8 029            | 8 000             | 8 000            |
| <b>Spolu</b>                     |                 | <b>7 855</b>     | <b>8 033</b>     | <b>8 689</b>      | <b>8 863</b>     |

#### Dlhové cenné papiere a podielové listy:

| <b>tis. Eur</b>                            | <b>2009</b>   | <b>2008</b>   |
|--------------------------------------------|---------------|---------------|
| Štátne inštitúcie v Slovenskej republike   | 8 831         | 1 072         |
| Finančné inštitúcie v Slovenskej republike | 12 127        | 22 041        |
| Zahraničné štátne inštitúcie               | 29 705        | 1 663         |
| Zahraničné finančné inštitúcie             | 8 392         | 9 975         |
| Ostatné subjekty v Slovenskej republike    | 1 135         | 1 150         |
| Ostatné zahraničné subjekty                | 6 201         | 5 226         |
| <b>Spolu</b>                               | <b>66 391</b> | <b>41 127</b> |

## 17. CENNÉ PAPIERE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

| <b>tis. Eur</b>                                        | <b>2009</b>      | <b>2008</b>    |
|--------------------------------------------------------|------------------|----------------|
| Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované | 1 113 909        | 793 966        |
| Spravované fondy                                       | 18 940           | 32 564         |
| Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom            | 1 132 849        | 826 530        |
| Podielové cenné papiere - podiel                       | 8 350            | 8 133          |
| kótované                                               | 4 121            | 2 390          |
| nekótované                                             | 4 229            | 5 743          |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                           | <b>1 141 199</b> | <b>834 663</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Spravované fondy sú investície do fondov, ktoré spravujú nezávislí správcovia fondov, ktorí investujú spravovanú sumu do rôznych skupín aktív (aktíva s pevnými výnosmi, cenné papiere zabezpečené aktívami, fondy atď.) v súlade s vopred stanovenými pravidlami. Banka má vo svojom portfóliu spravované fondy, do ktorých investovala prostredníctvom nákupu dlhopisov alebo prostredníctvom nákupu podielov.

Maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku predstavuje účtovná hodnota po znehodnotení.

Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom v reálnej hodnote:

| tis. Eur                                   | 2009             | 2008           |
|--------------------------------------------|------------------|----------------|
| Státne inštitúcie v Slovenskej republike   | 898 186          | 598 851        |
| Finančné inštitúcie v Slovenskej republike | 39 643           | 42 123         |
| Zahraničné štátne inštitúcie               | 45 988           | 19 186         |
| Zahraničné finančné inštitúcie             | 124 752          | 144 825        |
| Iné subjekty v Slovenskej republike        | 24 280           | 21 544         |
| <b>Spolu</b>                               | <b>1 132 849</b> | <b>826 530</b> |

### Zabezpečenie reálnej hodnoty

K 31. decembru 2009 má banka vo svojom portfóliu dlhopisy s pevným výnosom denominované v Eur v nominálnej hodnote 50 mil. Eur (2008: 50 mil. Eur). Keďže nákup dlhopisu by zvýšil úrokové riziko banky v období päť až desať rokov, uzavrela banka úrokový swap na zabezpečenie zmien reálnej hodnoty spôsobených zmenou bezrizikových úrokových sadzieb, pričom platí fixnú a dostáva pohyblivú sadzbu. Nominálna a reálna hodnota uvedeného zabezpečovacieho derivátu sú uvedené v pozn. 42.

Počas uvedeného obdobia bolo zabezpečenie účinné pri zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokovej sadzby. Za rok končiaci 31. decembra 2009 banka vykázala čistú stratu 730 tis. Eur (2008: strata 4,6 mil. Eur), ktorá predstavuje stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečovanej položky a súvisiaci so zabezpečovaným rizikom predstavoval 474 tis. Eur (2008: zisk 5 mil. Eur).

### Ďalšie skutočnosti

Podnikové dlhopisy vo výške 2,6 mil. Eur (2008: 2,6 mil. Eur) boli ručené štátom v plnej výške (2008: 2,6 mil. Eur).

V roku 2009 banka zistila objektívne skutočnosti, že došlo k zníženiu hodnoty niektorých finančných aktív v portfóliu cenných papierov na predaj, pričom vykázala opravnú položku na straty zo zníženia hodnoty vo výške 8,1 mil. Eur (2008: 14,5 mil. Eur) v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

## 18. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

| tis. Eur                                        | 2009             | 2008             |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom |                  |                  |
| Kótované                                        | 2 420 061        | 1 402 102        |
| <b>Spolu</b>                                    | <b>2 420 061</b> | <b>1 402 102</b> |

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Účtovná hodnota dlhových a ostatných cenných papierov s pevným výnosom:

| tis. Eur                                   | 2009             | 2008             |
|--------------------------------------------|------------------|------------------|
| Štátne inštitúcie v Slovenskej republike   | 2 222 692        | 1 217 188        |
| Finančné inštitúcie v Slovenskej republike | 43 962           | 89 856           |
| Zahraničné štátne inštitúcie               | 55 384           | -                |
| Zahraničné finančné inštitúcie             | 46 812           | 43 982           |
| Iné subjekty v Slovenskej republike        | 23 586           | 23 634           |
| Iné zahraničné subjekty                    | 27 625           | 27 442           |
| <b>Spolu</b>                               | <b>2 420 061</b> | <b>1 402 102</b> |

K 31. decembru 2009 portfólio cenných papierov držaných do splatnosti zahŕňa štátne dlhopisy poskytnuté ako záruky repo transakcií vo výške 1 533 mil. Eur (2008: 661 mil. Eur).

K 31. decembru 2009 portfólio cenných papierov držaných do splatnosti zahŕňa hypotekárne záložné listy vo výške 17,3 mil. Eur (2008: 33,8 mil. Eur), ktoré boli zabezpečené štátnymi dlhopismi v hodnote 38,3 mil. Eur (2008: 38,3 mil. Eur). Podobne aj podnikové dlhopisy vo výške 24 mil. Eur (2008: 24 mil. Eur) boli ručené štátom v plnej výške.

## 19. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTIACH

| tis. Eur                                 | 2009          | 2008          |
|------------------------------------------|---------------|---------------|
| Investície v dcérskych spoločnostiach    | 15 675        | 37 210        |
| Investície v pridružených spoločnostiach | 4 102         | 21 302        |
| <b>Spolu</b>                             | <b>19 777</b> | <b>58 512</b> |

V roku 2009 banka získala dividendy z majetkových účastí vo výške 3 mil. Eur (2008: 4,36 mil. Eur).

V dôsledku zhoršenia ekonomických podmienok hlavne na realitnom a lízingovom trhu vykonała banka test znehodnotenia na svojich dcérskych a pridružených spoločnostiach a vykázala opravnú položku na stratu zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát takto:

| Spoločnosť                                                 | Obstarávacia cena<br>tis. Eur |               | Znehodnotenie<br>tis Eur |                 | Čistá účtovná<br>hodnota<br>tis. Eur |               |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|--------------------------|-----------------|--------------------------------------|---------------|
|                                                            | 2009                          | 2008          | 2009                     | 2008            | 2009                                 | 2008          |
| Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.            | 7 678                         | 7 668         | (5 504)                  | -               | 2 174                                | 7 668         |
| Asset Management Slovenskej sporiteľne, správ. spol., a.s. | n/a                           | 1 992         | n/a                      | -               | n/a                                  | 1 992         |
| Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.                        | 36 967                        | 25 225        | (35 734)                 | (9 958)         | 1 233                                | 15 302        |
| Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.                      | 4 000                         | 10 148        | (2 980)                  | (9 128)         | 1 020                                | 996           |
| Derop B.V.                                                 | 11 244                        | 11 253        | -                        | -               | 11 244                               | 11 253        |
| Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.            | 3                             | n/a           | -                        | n/a             | 3                                    | n/a           |
| <b>Dcérske spoločnosti</b>                                 | <b>59 892</b>                 | <b>56 297</b> | <b>(44 218)</b>          | <b>(19 086)</b> | <b>15 674</b>                        | <b>37 211</b> |
| 3on private equity, a.s.                                   | 207                           | 199           | -                        | -               | 207                                  | 207           |
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.                             | 1 093                         | 1 095         | -                        | -               | 1 093                                | 1 095         |
| Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.                       | 3                             | -             | -                        | -               | 3                                    | -             |
| Erste Corporate Finance, a.s.                              | 390                           | 398           | -                        | -               | 390                                  | 398           |
| s IT Solutions SK, spol. s r.o.                            | 2 409                         | 2 722         | -                        | -               | 2 409                                | 2 722         |
| Czech and Slovak Property Fund B.V.                        | 18 710                        | 17 949        | (18 710)                 | (1 061)         | -                                    | 16 888        |
| <b>Pridružené spoločnosti</b>                              | <b>22 812</b>                 | <b>22 363</b> | <b>(18 710)</b>          | <b>(1 061)</b>  | <b>4 102</b>                         | <b>21 302</b> |
| <b>Spolu</b>                                               | <b>82 704</b>                 | <b>78 660</b> | <b>(62 928)</b>          | <b>(20 147)</b> | <b>19 776</b>                        | <b>58 513</b> |

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| tis. Eur     | Rezerva na znehodnotenie dcérskych spoločností |               | Rezerva na znehodnotenie pridružených spoločností |              | Spolu         |               |
|--------------|------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------|--------------|---------------|---------------|
|              | 2009                                           | 2008          | 2009                                              | 2008         | 2009          | 2008          |
| K 1. januáru | 19 086                                         | 9 294         | 1 061                                             | -            | 20 147        | 9 294         |
| Tvorba       | 34 002                                         | 10 456        | 17 649                                            | 1 061        | 51 651        | 11 517        |
| Rozpustenie  | (546)                                          | (664)         | -                                                 | -            | (546)         | (664)         |
| Použitie     | (8 324)                                        | -             | -                                                 | -            | (8 324)       | -             |
| <b>Spolu</b> | <b>44 218</b>                                  | <b>19 086</b> | <b>18 710</b>                                     | <b>1 061</b> | <b>62 928</b> | <b>20 147</b> |

## (a) Investície v dcérskych spoločnostiach

| Názov spoločnosti                               | Sídlo spoločnosti                                             | Hlavná činnosť                                  | Podiel banky na hlasovacích правach |         |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|---------|
|                                                 |                                                               |                                                 | Podiel banky 2009                   | 2009    |
| Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s. | Námestie SNP 18,<br>811 06 Bratislava,<br>Slovenská republika | Realitná agentúra                               | 100.00%                             | 100.00% |
| Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.             | Tomášikova 48,<br>832 69 Bratislava,<br>Slovenská republika   | Finančný a operačný lízing                      | 96.66%                              | 96.66%  |
| Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.           | Tomášikova 48,<br>832 67 Bratislava,<br>Slovenská republika   | Faktoring                                       | 100.00%                             | 100.00% |
| Derop B.V.                                      | Naritaweg 165<br>1043 BW<br>Amsterdam,<br>The Netherlands     | Zakladanie, riadenie a financovanie spoločností | 85.00%                              | 85.00%  |
| Informations-Technologie Austria SK, s. r. o.   | Prievozská 10,<br>821 09 Bratislava                           | IT služby a údržba IT systémov                  | 51.00%                              | 51.00%  |

| 2009<br>tis. Eur                                | Výška podielu (%) | Hlasovačné práva (%) | Čistá účtovná hodnota | Aktíva celkom | Vlastné imanie celkom | Výnosy celkom | Náklady celkom |
|-------------------------------------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|---------------|-----------------------|---------------|----------------|
| Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s. | 100.00            | 100.00               | 2 174                 | 20 857        | 1 598                 | 53            | 4 829          |
| Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.             | 96.66             | 96.66                | 1 233                 | 197 691       | 2 503                 | 12 156        | 35 606         |
| Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.           | 100.00            | 100.00               | 1 020                 | 51 751        | 1 046                 | 3 157         | 6 265          |
| Derop B.V.                                      | 85.00             | 85.00                | 11 244                | 10 945        | 10 487                | -             | 21             |
| Informations-Technologie Austria SK, s.r.o.     | 51.00             | 51.00                | 3                     | 5 360         | 55                    | 9 461         | 9 413          |
| <b>Spolu</b>                                    |                   |                      | <b>15 675</b>         |               |                       |               |                |

| 2008<br>tis. Eur                                           | Výška podielu (%) | Hlasovačné práva (%) | Čistá účtovná hodnota | Aktíva celkom | Vlastné imanie celkom | Výnosy celkom | Náklady celkom |
|------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|---------------|-----------------------|---------------|----------------|
| Asset Management Slovenskej sporiteľne, správ. spol., a.s. | 100.00            | 100.00               | 1 992                 | 8 099         | 4 016                 | 11 651        | 10 456         |
| Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.            | 100.00            | 100.00               | 7 668                 | 18 887        | 6 406                 | 33            | 963            |
| Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.                        | 96.66             | 96.66                | 15 302                | 243 511       | 3 950                 | 17 062        | 16 531         |
| Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.                      | 90.00             | 90.00                | 996                   | 84 545        | 1 261                 | 6 606         | 10 257         |
| Derop B.V.                                                 | 85.00             | 85.00                | 11 253                | 10 522        | 10 522                | 0             | 33             |
| <b>Spolu</b>                                               |                   |                      | <b>37 210</b>         |               |                       |               |                |

V apríli 2009 Banka prevzala pochybné pohľadávky od spoločností Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s. a Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s. v objeme 2,6 mil. Eur a 5,7 mil. Eur, čím okamžite vykázala stratu, ktorá bola krytá opravnými položkami zaúčtovanými v rokoch 2007 a 2008.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V októbri 2008 banka nadobudla zvyšný 10%-ný podiel na vlastníctve a hlasovacích právach v spoločnosti Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s. a zvýšila tým svoj majetkový podiel v spoločnosti na 100%. V decembri 2009 banka v dôsledku stabilizácie spoločnosti Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s. znížila hodnotu investície o 546 tis. Eur a rozpustila opravnú položku o tú istú sumu .

V roku 2008 banka zvýšila svoju investíciu v spoločnosti Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s. o 9,96 mil. eur na vykrytie strát z hlavnej činnosti tejto dcérskej spoločnosti. Zároveň banka vykázala záväzky voči tejto dcérskej spoločnosti, vykázané v súvahe ako „Ostatné záväzky“. Kedže sa očakávalo, že sa celá čiastka investovaná do dcérskej spoločnosti použije na krytie strát, ktoré vznikli v minulosti v spoločnosti Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s., banka vykázala 100% opravnú položku k celej hodnote navýšenia investície. Náklady na tvorbu opravnej položky sú vykázané v položke „Výnosy/(náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“. V roku 2009, po realizovaní straty z postúpených pohľadávok, banka poskytla ďalšiu injekciu vo výške 21,7 mil. Eur do kapitálových fondov tejto spoločnosti, aby zabezpečila finančnú podporu a zároveň vykázala okamžitú stratu zo znehodnotenia vo výške 28,4 mil. Eur k investícii do tejto dcérskej spoločnosti v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

### (b) Investície v pridružených spoločnostiach

| Názov spoločnosti                    | Sídlo spoločnosti                                             | Hlavná činnosť                | Podiel banky 2009 | Podiel banky na hlasovacích právach 2009 |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------|------------------------------------------|
| 3on private equity, a.s.             | Štefanovičova 12<br>811 04 Bratislava,<br>Slovenská republika | Investičné poradenstvo        | 35.29%            | 35.29%                                   |
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.       | Bajkalská 30<br>829 48 Bratislava,<br>Slovenská republika     | Bankovníctvo                  | 9.98%             | 35.00%                                   |
| Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o. | Malý trh 2/A<br>811 08 Bratislava,<br>Slovenská republika     | Register retailových úverov   | 33.33%            | 33.33%                                   |
| Erste Corporate Finance, a.s.        | Evropská 2690/17<br>116 00 Praha,<br>Česká republika          | Finančné a právne poradenstvo | 25.00%            | 25.00%                                   |
| s IT Solutions SK, spol. s r. o.     | Prievozská 14<br>821 09 Bratislava,<br>Slovenská republika    | Softvérová spoločnosť         | 23.50%            | 23.50%                                   |
| Czech and Slovak Property Fund B.V.  | Fred. Roeskestraat<br>123, Amsterdam,<br>The Netherlands      | Realitný fond                 | 10.00%            | 10.00%                                   |

| 2009<br>tis. Eur                     | Výška podielu (%) | Hlasova- cie práva (%) | Čistá účtovná hodnota | Aktíva celkom | Vlastné imanie celkom | Výnosy celkom | Náklady celkom |
|--------------------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------|---------------|-----------------------|---------------|----------------|
| 3on private equity, a.s.             | 35.29             | 35.29                  | 207                   | 835           | 760                   | 742           | 583            |
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.       | 9.98              | 35.00                  | 1 093                 | 1 999 750     | 252 900               | 138 005       | 110 075        |
| Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o. | 33.33             | 33.33                  | 3                     | 114           | 106                   | 806           | 775            |
| Erste Corporate Finance, a.s.        | 25.00             | 25.00                  | 390                   | 1 765         | 1 492                 | 2 418         | 3 164          |
| s IT Solutions SK, spol. s r.o.      | 23.50             | 23.50                  | 2 409                 | 48 221        | 4 632                 | 30 629        | 30 005         |
| Czech and Slovak Property Fund B.V.  | 10.00             | 10.00                  | -                     | 311 210       | 603                   | 17 462        | 39 434         |
| <b>Spolu</b>                         |                   |                        |                       | <b>4 102</b>  |                       |               |                |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| 2008<br>tis. Eur                       | Výška<br>podielu<br>(%) | Hlasova-<br>cie<br>práva<br>(%) | Čistá<br>účtovná<br>hodnota | Aktíva<br>celkom | Vlastné<br>imanie<br>celkom | Výnosy<br>celkom | Náklady<br>celkom |
|----------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------------------|------------------|-----------------------------|------------------|-------------------|
| 3on private equity, a.s.               | 35,29                   | 35,29                           | 199                         | 863              | 664                         | 896              | 697               |
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.         | 9,98                    | 35,00                           | 1 095                       | 1 949 014        | 253 867                     | 136 892          | 114 154           |
| Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.   | 33,33                   | 33,33                           | 0                           | 398              | 66                          | 1 095            | 1 095             |
| Erste Corporate Finance, a.s.          | 25,00                   | 25,00                           | 398                         | 2 590            | 2 215                       | 3 416            | 3 078             |
| s IT Solutions SK, spol. s r.o.        | 23,50                   | 23,50                           | 2 722                       | 19 651           | 963                         | 38 372           | 37 509            |
| Czech and Slovak Property Fund<br>B.V. | 10,00                   | 10,00                           | 16 888                      | 110 900          | 29 095                      | 6 157            | 8 710             |
| <b>Spolu</b>                           |                         |                                 | <b>21 302</b>               |                  |                             |                  |                   |

Hoci podiel a hlasovacie práva banky v spoločnosti Czech and Slovak Property Fund predstavujú len 10,00%, spoločnosť je klasifikovaná ako pridružená spoločnosť na základe majetkového podielu banky na jeho príjmoch vo výške 33,33%.

V septembri 2008 banka predala 28,33 % zo svojho 33,33 %-nej majetkového podielu v spoločnosti Poisťovňa Slovenskej sporiteľne, a.s., v súlade so strategickým rozhodnutím Erste Group Bank o predaji svojich investícií v poisťovníctve, zverejneným v marci 2008 (pozri pozn. 10). Zostávajúci 5 %-ný podiel sa vykazuje v portfóliu cenných papierov k dispozícii na predaj.

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 mala banka 9,98-percentný vklad v PSS. Na základe zmluvy s Erste Group Bank zastupuje banka akcionársky podiel materskej spoločnosti v PSS (25,02 %). V roku 2004, po získaní súhlasu NBS, zástupca banky nahradil zástupcu Erste Group Bank v dozornej rade spoločnosti PSS. Na základe toho banka získala v roku 2004 v PSS významný vplyv. Majetkový podiel v PSS sa preto vykazuje ako investícia v pridruženej spoločnosti a príjmy z dividend z tohto majetkového podielu v roku 2009 a 2008 sa vykázali v položke „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“.

## 20. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK

| tis. Eur                         | Softvér          | Ostatný<br>nehmotný<br>majetok | Nezaradený<br>majetok | Spolu            |
|----------------------------------|------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------|
| <b>Obstarávacia cena</b>         |                  |                                |                       |                  |
| <b>1. januára 2009</b>           | <b>168 663</b>   | <b>8 014</b>                   | <b>56 593</b>         | <b>233 270</b>   |
| Prírastky                        | -                | -                              | 30 070                | 30 070           |
| Úbytky                           | (156)            | (32)                           | (32 369)              | (32 557)         |
| Prevody                          | 11 478           | 295                            | (11 773)              | -                |
| <b>31. decembra 2009</b>         | <b>179 985</b>   | <b>8 277</b>                   | <b>42 521</b>         | <b>230 783</b>   |
| <b>Oprávky a opravné položky</b> |                  |                                |                       |                  |
| <b>1. januára 2009</b>           | <b>(116 090)</b> | <b>(7 374)</b>                 | -                     | <b>(123 464)</b> |
| Odpisy                           | (27 702)         | (275)                          | -                     | (27 977)         |
| Úbytky                           | 59               | 29                             | -                     | 88               |
| <b>31. decembra 2009</b>         | <b>(143 733)</b> | <b>(7 620)</b>                 | -                     | <b>(151 353)</b> |
| <b>Zostatková hodnota</b>        |                  |                                |                       |                  |
| <b>31. decembra 2008</b>         | <b>52 573</b>    | <b>640</b>                     | <b>56 593</b>         | <b>109 806</b>   |
| <b>31. decembra 2009</b>         | <b>36 252</b>    | <b>657</b>                     | <b>42 521</b>         | <b>79 430</b>    |

Nezaradený majetok k 31. decembru 2009 zahŕňa náklady na vývoj bankového systému vo výške 34 mil. Eur (2008: 39 mil. Eur). Celkové náklady na systém sa odhadujú vo výške 67 mil. Eur a jeho zaradenie do používania sa predpokladá v roku 2011.

Banka predala nezaradené aktíva v hodnote 33 mil. Eur spoločnosti s IT Solutions SK. Tieto aktíva sa vzťahujú na časť bankového systému, ktorá bude používaná aj inými spoločnosťami Erste Group Bank.

Banka kapitalizuje náklady na prijaté pôžičky súvisiace s týmito aktívami na základe financovanej hodnoty a 5-ročnej pohyblivej priemernej sadzby banky pre refinancovanie. Kapitalizované náklady na prijaté pôžičky činili v roku 2009 spolu 3 479 tis. Eur (1 540 tis. Eur v roku 2008).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý banka stále používa, predstavuje 93,2 mil. Eur (2008: 66,4 mil. Eur).

| tis. Eur                          | Softvér          | Ostatný nehmotný majetok | Nezaradený majetok | Spolu            |
|-----------------------------------|------------------|--------------------------|--------------------|------------------|
| <b>Obstarávacia cena</b>          |                  |                          |                    |                  |
| <b>1. januára 2009</b>            | <b>144 365</b>   | <b>7 749</b>             | <b>33 224</b>      | <b>185 338</b>   |
| Prírastky                         | -                | -                        | 54 272             | 54 272           |
| Úbytky                            | (5 477)          | (66)                     | (797)              | (6 340)          |
| Prevody                           | 29 775           | 332                      | (30 107)           | -                |
| <b>31 decembra 2008</b>           | <b>168 663</b>   | <b>8 014</b>             | <b>56 593</b>      | <b>233 270</b>   |
| <b>Oprávky a zníženie hodnoty</b> |                  |                          |                    |                  |
| <b>1. januára 2008</b>            | <b>(100 323)</b> | <b>(7 075)</b>           | -                  | <b>(107 399)</b> |
| Odpisy                            | (20 049)         | (365)                    | -                  | (19 684)         |
| Úbytky                            | 4 282            | 66                       | -                  | 4 348            |
| <b>31. decembra 2008</b>          | <b>(116 090)</b> | <b>(7 374)</b>           | -                  | <b>(123 464)</b> |
| <b>Zostatková hodnota</b>         |                  |                          |                    |                  |
| <b>31. decembra 2007</b>          | <b>44 042</b>    | <b>673</b>               | <b>33 224</b>      | <b>77 939</b>    |
| <b>31. decembra 2008</b>          | <b>52 573</b>    | <b>640</b>               | <b>56 593</b>      | <b>109 805</b>   |

## 21. DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DO NEHNUTEL'NOSTÍ

| tis. Eur                          | Pozemky a budovy | Inventár         | Dopravné prostriedky | Nezarad. majetok | Dlhodobý hm. majetok celkom | Investície do nehnuteľ. |
|-----------------------------------|------------------|------------------|----------------------|------------------|-----------------------------|-------------------------|
| <b>Obstarávacia cena</b>          |                  |                  |                      |                  |                             |                         |
| <b>1. januára 2009</b>            | <b>137 930</b>   | <b>178 962</b>   | <b>2 713</b>         | <b>11 441</b>    | <b>331 046</b>              | <b>11 948</b>           |
| Prírastky                         | -                | -                | -                    | 11 008           | <b>11 008</b>               | -                       |
| Úbytky                            | (1 029)          | (15 658)         | (826)                | (23)             | <b>(17 536)</b>             | (595)                   |
| Prevody                           | 10 184           | 7 397            | 132                  | (19 504)         | <b>(1 791)</b>              | (4 656)                 |
| <b>31. decembra 2009</b>          | <b>147 085</b>   | <b>170 701</b>   | <b>2 019</b>         | <b>2 922</b>     | <b>322 727</b>              | <b>6 697</b>            |
| <b>Oprávky a zníženie hodnoty</b> |                  |                  |                      |                  |                             |                         |
| <b>1. januára 2009</b>            | <b>(39 703)</b>  | <b>(150 805)</b> | <b>(2 528)</b>       | -                | <b>(193 036)</b>            | <b>(3 539)</b>          |
| Odpisy                            | (6 294)          | (11 268)         | (100)                | -                | <b>(17 662)</b>             | (257)                   |
| Úbytky                            | 151              | 15 574           | 824                  | -                | <b>16 549</b>               | 87                      |
| Prevody                           | 848              | -                | -                    | -                | <b>848</b>                  | 971                     |
| <b>31. decembra 2009</b>          | <b>44 998</b>    | <b>146 499</b>   | <b>1 804</b>         | -                | <b>193 301</b>              | <b>2 738</b>            |
| <b>Zostatková hodnota</b>         |                  |                  |                      |                  |                             |                         |
| <b>31. decembra 2008</b>          | <b>98 227</b>    | <b>28 157</b>    | <b>185</b>           | <b>11 441</b>    | <b>138 010</b>              | <b>8 409</b>            |
| <b>31. decembra 2009</b>          | <b>102 087</b>   | <b>24 202</b>    | <b>215</b>           | <b>2 922</b>     | <b>129 426</b>              | <b>3 959</b>            |

Obstarávacia cena odpísaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý banka stále používa, predstavuje 121,8 mil. Eur (2008: 119,5 mil. Eur).

Banka posúdila zníženie hodnoty majetku (budov), ktoré sa nevyužívali alebo ktoré sa prenajímali iným osobám. Na základe odhadu realizovateľných hodnôt banka rozpustila opravné položky na straty zo zníženia hodnoty v celkovej výške 347 tis. Eur do „Ostatných prevádzkových výsledkov“ k 31. decembru 2009 (2008: 7,9 mil. Eur). Opravné položky predstavovali 317 tis. Eur k 31. decembru 2009. (2008: 664 tis. Eur)

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| tis. Eur                         | Pozemky<br>a budovy | Inventár         | Dopravné<br>prostriedky | Nezarad.<br>majetok | Dlhodobý<br>hm. majetok<br>celkom | Investície<br>do<br>nehnuteľ. |
|----------------------------------|---------------------|------------------|-------------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Obstarávacia cena</b>         |                     |                  |                         |                     |                                   |                               |
| <b>1. januára 2008</b>           | <b>171 584</b>      | <b>187 559</b>   | <b>3 675</b>            | <b>5 731</b>        | <b>368 550</b>                    | <b>11 705</b>                 |
| Prírastky                        | -                   | -                | -                       | 25 526              | 25 526                            | -                             |
| Úbytky                           | (3 552)             | (19 983)         | (963)                   | -                   | (24 497)                          | (996)                         |
| Prevody                          | (30 102)            | 11 386           | -                       | (19 817)            | (38 533)                          | 1 239                         |
| <b>31. decembra 2009</b>         | <b>137 930</b>      | <b>178 962</b>   | <b>2 713</b>            | <b>11 441</b>       | <b>331 046</b>                    | <b>11 948</b>                 |
| <b>Oprávky a opravné položky</b> |                     |                  |                         |                     |                                   |                               |
| <b>1. januára 2008</b>           | <b>(54 541)</b>     | <b>(158 772)</b> | <b>(3 225)</b>          | -                   | <b>(216 538)</b>                  | <b>(4 688)</b>                |
| Odpisy                           | (5 776)             | (11 651)         | (266)                   | -                   | (17 692)                          | (133)                         |
| Úbytky                           | 1 095               | 19 618           | 963                     | -                   | 21 676                            | 365                           |
| Opravné položky                  | 7 933               | -                | -                       | -                   | 7 933                             | -                             |
| Prevody                          | 11 585              | -                | -                       | -                   | 11 585                            | -                             |
| <b>31. decembra 2008</b>         | <b>(39 703)</b>     | <b>(150 805)</b> | <b>(2 528)</b>          | -                   | <b>(193 036)</b>                  | <b>(3 539)</b>                |
| <b>Zostatková hodnota</b>        |                     |                  |                         |                     |                                   |                               |
| <b>31. decembra 2007</b>         | <b>117 075</b>      | <b>28 812</b>    | <b>465</b>              | <b>5 676</b>        | <b>152 028</b>                    | <b>7 004</b>                  |
| <b>31. decembra 2008</b>         | <b>98 227</b>       | <b>28 157</b>    | <b>185</b>              | <b>11 441</b>       | <b>138 010</b>                    | <b>8 409</b>                  |

### Operatívny prenájom

Banka uzatvorila dohody o operatívnom prenájme motorových vozidiel a technológie a priestorov na výkon bankovej činnosti.

Tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájmov:

| Záväzky vyplývajúce z operatívneho prenájmu                            | 2009<br>tis. Eur | 2008<br>tis. Eur |
|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Splatné v období:                                                      |                  |                  |
| – do 1 roka                                                            | 5 458            | 5 643            |
| – od 1 roka do 5 rokov                                                 | 9 061            | 11 485           |
| Výdavky na operatívny prenájom zúčtované do nákladov v bežného obdobia | 4 568            | 7 701            |

### Investície do nehnuteľnosti

Banka k 31. decembru 2009 vlastní budovy, ktoré prenajíma iným osobám, v celkovej zostatkovej hodnote 4 mil. Eur (po odpočítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 317 tis. Eur (2008: 8,5 mil. Eur po odčítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 664 tis. Eur). Celkový príjem z prenájmu, ktorý prislúcha banke, dosiahol 593 tis. Eur (2008: 2,3 mil. Eur) a je vykázaný v položke „Výnosové úroky“. Odpisy prenajatých budov sú vykázané vo všeobecných administratívnych nákladoch a dosahujú 257 tis. Eur (2008: 830 tis. Eur).

Odhad reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností k 31. decembru 2009 predstavoval 4 mil. Eur (2008: 11,1 mil. Eur). Banka používa vlastný model na určovanie reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností, ktorý sa zakladá na diskontovaných budúcich výnosoch z nájomného znížených o priame prevádzkové náklady. Budúce výnosy z nájomného sa určili pomocou trhových sadzieb nájomného za budovy s podobnými podmienkami a v podobnej lokalite a v prípade potreby pomocou výpočtu nezávislého oceňovateľa.

### Poistné krytie

Poistný program banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom (krádež, vlámanie, živelné pohromy, vandalizmus a iné škody).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
 pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
 v znení prijatom Európskou úniou  
 za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

**22. DLHODOBÝ MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ**

| tis. Eur                              | 2009            | 2008           |
|---------------------------------------|-----------------|----------------|
| <b>K 1. januáru</b>                   |                 |                |
| Prírastky:                            |                 |                |
| Prírastky                             | -               | 1 527          |
| Presun z dlhodobého hmotného majetku  | 31 852          | 28 313         |
| Precenenie                            | -               | -              |
| <b>Prírastky celkom</b>               | <b>31 852</b>   | <b>29 840</b>  |
| Úbytky:                               |                 |                |
| Predaj                                | (1 364)         | (1 328)        |
| Presun do dlhodobého hmotného majetku | (28 906)        | (3 519)        |
| Precenenie                            | -               | -              |
| Opravná položka                       | 62              | 66             |
| <b>Úbytky celkom</b>                  | <b>(30 208)</b> | <b>(4 780)</b> |
| <b>K 31. decembru</b>                 | <b>31 020</b>   | <b>29 376</b>  |

Na základe rozhodnutia z decembra 2009 má banka v pláne predať vybrané položky majetku v priebehu nasledujúcich 12 mesiacov. V súčasnosti sa hľadá kupec.

Banka pri ocenení jednotlivých zložiek dlhodobého majetku vychádzala z odhadov ich realizovateľnej hodnoty. Týka sa to vlastných pozemkov a budov, majetku určeného na predaj a softvéru.

**23. POHLADÁVKA A ZÁVÄZOK ZO SPLATNEJ A ODLOŽENEJ DANE Z PRÍMOV**

Štruktúra odložených daňových pohľadávok a záväzkov k 31. decembru 2009 a k 31. decembru 2008:

| tis. Eur                             | 2009          | 2008          |
|--------------------------------------|---------------|---------------|
| Pohľadávka z odloženej dane z prímov | 55 520        | 29 850        |
| Pohľadávka zo splatnej dane z prímov | 24 078        | -             |
| <b>Spolu pohľadávky</b>              | <b>79 598</b> | <b>29 850</b> |
| Záväzok zo splatnej dane z prímov    | -             | 32 267        |
| <b>Spolu záväzky</b>                 | <b>-</b>      | <b>32 267</b> |

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| Odložená daň zúčtovaná<br><br>mil. Sk               | priamo do vlastného imania |                             | cez výkaz ziskov a strát           |               |                           |                         |                 |                                            |              |               | Spolu |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|-----------------|--------------------------------------------|--------------|---------------|-------|
|                                                     | Cenné papiere na predaj    | Zabezpečení peňažných tokov | Opravné položky na straty z úverov | Cenné papiere | Dlhodobý nehmotný majetok | Dlhodobý hmotný majetok | Opravné položky | Investície do pridr. spol. a i. investície | Ostatné      |               |       |
| <b>31. december 2007</b>                            | (1 138)                    | (189)                       | -                                  | 664           | -                         | (2 257)                 | 797             | 863                                        | 66           | (1 194)       |       |
| Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok      | 4 812                      | (265)                       | -                                  | -             | -                         | -                       | -               | -                                          | -            | 4 547         |       |
| Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok | -                          | -                           | 22 008                             | (66)          | 1 627                     | (1 726)                 | 232             | 763                                        | 3 583        | 26 420        |       |
| Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát  | (227)                      | 303                         | -                                  | -             | -                         | -                       | -               | -                                          | -            | 76            |       |
| <b>31. december 2008</b>                            | <b>3 448</b>               | <b>(151)</b>                | <b>22 008</b>                      | <b>597</b>    | <b>1 627</b>              | <b>(3 983)</b>          | <b>1 029</b>    | <b>1 627</b>                               | <b>3 649</b> | <b>29 850</b> |       |
| Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok      | (347)                      | -                           | -                                  | -             | -                         | -                       | -               | -                                          | -            | (347)         |       |
| Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok | -                          | -                           | 31 043                             | -             | (1 086)                   | (381)                   | 384             | (758)                                      | (430)        | 28 772        |       |
| Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát  | (2 848)                    | 93                          | -                                  | -             | -                         | -                       | -               | -                                          | -            | (2 755)       |       |
| <b>31. december 2009</b>                            | <b>253</b>                 | <b>(58)</b>                 | <b>53 051</b>                      | <b>597</b>    | <b>541</b>                | <b>(4 364)</b>          | <b>1 413</b>    | <b>869</b>                                 | <b>3 219</b> | <b>55 520</b> |       |

Určité odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú v súlade s internými účtovnými zásadami banky.

Banka pri vykazovaní odložených daňových pohľadávok a záväzkov uplatňuje konzervatívny prístup. Všetky odložené daňové záväzky sa vykazujú v plnej výške, zatiaľ čo pri odložených daňových pohľadávkach sa vykazuje len ich časť, pri ktorej banka očakáva, že v budúcnosti bude môcť uplatniť úľavu na dani.

S účinnosťou od 1. januára 2008 vstúpila do platnosti novelizácia zákona o dani z príjmov, ktorá retrospektívne limituje možnosti daňovej uznateľnosti opravných položiek na úvery. Výsledkom spätnej aplikácie tejto novelizácie bol dodatočný splatný daňový záväzok vo výške 41,5 mil. Eur, ktorý bol vykázaný v roku 2009. Banka očakáva, že v budúcnosti bude môcť využiť možnosť daňovej uznateľnosti opravných položiek, ktoré nie sú daňovo uznateľné. Preto vykázala dodatočnú odloženú pohľadávku z dane z príjmov v sume 23,5 mil. Eur, ktorá vznikla z daňovo neuznateľných opravných položiek vytvorených v roku 2009, ako aj opravných položiek, ktoré boli predmetom dodatočného zdanenia uhradeného v roku 2008.

## 24. OSTATNÉ AKTÍVA

| tis. Eur                           | 2009          | 2008          |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Zákazníci, preddavky, refakturácie | 43 604        | 9 824         |
| Platobné karty a šeky              | 5 222         | 8 031         |
| Zabezpečovacie deriváty            | 5 135         | 7 100         |
| Časové rozlíšenie                  | 1 949         | 192           |
| Materiál a zásoby                  | 1 276         | 1 548         |
| Ostatné                            | 3 532         | 726           |
| <b>Spolu</b>                       | <b>60 719</b> | <b>27 421</b> |

Ostatné aktíva vzrástli predovšetkým kvôli pohľadávke voči spoločnosti s IT Solutions SK z predaja softvéru vo výške 33 mil. Eur (pozn. 20).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 25. ZÁVÄZKY VOČI FINANČNÝM INŠTITÚCIÁM

| tis. Eur                                                 | 2009             | 2008             |
|----------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Záväzky voči finančným inštitúciám splatné na požiadanie | 2 983            | 31 219           |
| Repo obchody s dlhovými cennými papiermi                 | 1 293 569        | 1 141 725        |
| Iné a zúčtovanie                                         | 680 266          | 969 923          |
| <b>Spolu</b>                                             | <b>1 976 818</b> | <b>2 142 867</b> |

K 31. decembru 2009 boli záväzky z repo obchodov vo výške 1 294 mil. zabezpečené štátными dlhopismi a pokladničnými poukážkami vo výške 1 267 mil. Eur (2008: 1 114 mil. Eur) a korporátnymi dlhopismi vo výške 27 mil. Eur (2008: 28 mil. Eur).

## 26. ZÁVÄZKY VOČI Klientom

| tis. Eur                      | 2009             | 2008             |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| Záväzky splatné na požiadanie | 3 056 014        | 2 878 377        |
| Úsporné vklady                | 477 373          | 460 732          |
| Termínované vklady            | 4 302 321        | 5 235 693        |
| <b>Spolu</b>                  | <b>7 835 708</b> | <b>8 574 802</b> |

Úsporné vklady sú vklady, ktoré majú stanovenú výpovednú lehotu, kým termínované vklady majú určený dátum splatnosti. Úsporné vklady sa zvyčajne spravujú dlhšie časové obdobie.

| tis. Eur                                            | 2009             | 2008             |
|-----------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Úsporné vklady                                      | 477 373          | 460 732          |
| Termínované vklady a záväzky splatné na požiadanie: |                  |                  |
| Firemní klienti                                     | 1 542 179        | 1 628 958        |
| Retailoví klienti                                   | 5 533 622        | 5 948 748        |
| Vládny sektor                                       | 151 760          | 414 360          |
| Iné                                                 | 130 774          | 122 004          |
| <b>Spolu</b>                                        | <b>7 835 708</b> | <b>8 574 802</b> |

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 neboli žiadne záväzky voči klientom zabezpečené cennými papiermi.

Záväzky voči klientom k 31. decembru 2009 obsahujú špeciálne zaistené vklady vo výške 164 mil. Eur (2008: 485 mil. Eur). Príslušné zmluvy zahŕňajú vnorené menové, komoditné a akciové deriváty vo výške 6,2 mil. Eur (2008: 13,1 mil. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, resp. v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

## 27. EMITOVARÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

| tis. Eur                            | 2009           | 2008           |
|-------------------------------------|----------------|----------------|
| Emitované dlhopisy                  | 402 658        | 390 882        |
| Emitované dlhopisy – zaistený vklad | 23 796         | 19 315         |
| <b>Spolu</b>                        | <b>426 454</b> | <b>410 197</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Vydané dlhopisy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                                 | Dátum emisie   | Splatnosť      | Platná úroková sadzba | nominálna hodnota tis. Eur | nominálna hodnota tis. Eur |
|---------------------------------|----------------|----------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|
| Hypoteckárne záložné listy      | august 2003    | august 2010    | 4.65%                 | 16 597                     | 16 597                     |
| Hypoteckárne záložné listy      | jún 2004       | jún 2009       | 4.50%                 | -                          | 33 194                     |
| Hypoteckárne záložné listy      | august 2004    | august 2010    | 4.40%                 | 16 597                     | 16 597                     |
| Hypoteckárne záložné listy      | november 2004  | november 2009  | 4.50%                 | -                          | 36 513                     |
| Ostatné dlhopisy                | máj 2005       | apríl 2009     | 2 W repo<br>6M BRIBOR | -                          | 1 992                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | marec 2006     | marec 2016     | + 0.09%<br>6M BRIBOR  | 16 597                     | 16 597                     |
| Ostatné dlhopisy                | jún 2007       | jún 2010       | + 0.04%               | 62 537                     | 69 243                     |
| Hypoteckárne záložné listy      | júl 2007       | júl 2027       | 4.95%                 | 16 597                     | 16 597                     |
| Hypoteckárne záložné listy      | september 2007 | september 2012 | + 0.02%<br>6M BRIBOR  | 19 916                     | 19 916                     |
| Hypoteckárne záložné listy      | apríl 2008     | apríl 2012     | 0.10%                 | 6 639                      | 6 639                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | apríl 2008     | apríl 2021     | 5.00%                 | 16 597                     | 16 597                     |
| Ostatné dlhopisy                | máj 2008       | máj 2012       | 4.52%                 | 3 651                      | 3 651                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | júl 2008       | júl 2010       | 5.30%                 | 44 812                     | 44 812                     |
| Hypoteckárne záložné listy      | júl 2008       | júl 2011       | + 0.20%               | 14 273                     | 14 273                     |
| Ostatné dlhopisy                | september 2008 | september 2009 | 8.18%                 | -                          | 15 343                     |
| Hypoteckárne záložné listy      | september 2008 | september 2010 | 5.00%                 | 5 089                      | 5 145                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | september 2008 | september 2010 | 5.00%                 | 9 726                      | 9 726                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | október 2008   | október 2010   | 5.00%                 | 8 215                      | 8 299                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | október 2008   | október 2009   | 5.00%                 | -                          | 8 298                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | október 2008   | apríl 2011     | + 0.40%               | 8 299                      | 8 299                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | november 2008  | november 2009  | 5.00%                 | -                          | 8 298                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | december 2008  | december 2009  | 5.00%                 | -                          | 6 901                      |
| Hypoteckárne záložné listy      | február 2009   | február 2011   | 2.70%                 | 3 650                      | -                          |
| Ostatné dlhopisy                | marec 2009     | marec 2011     | + 0.80%               | 2 000                      | -                          |
| Ostatné dlhopisy                | apríl 2009     | apríl 2011     | 2.70%                 | 9 931                      | -                          |
| Ostatné dlhopisy                | máj 2009       | máj 2013       | 3M EURIBOR            | 4 950                      | -                          |
| Ostatné dlhopisy                | máj 2009       | máj 2012       | 3.25%                 | 14 840                     | -                          |
| Hypoteckárne záložné listy      | júl 2009       | január 2013    | 3.50%                 | 9 970                      | -                          |
| Hypoteckárne záložné listy      | august 2009    | august 2011    | + 1.15%               | 10 000                     | -                          |
| Hypoteckárne záložné listy      | august 2009    | august 2013    | 3.60%                 | 9 945                      | -                          |
| Hypoteckárne záložné listy      | august 2009    | august 2013    | 3.60%                 | 9 913                      | -                          |
| Hypoteckárne záložné listy      | november 2009  | november 2011  | + 0.64                | 25 000                     | -                          |
| Hypoteckárne záložné listy      | december 2009  | december 2013  | 3.50%                 | 15 000                     | -                          |
| Hypoteckárne záložné listy      | december 2009  | december 2013  | 3.50%                 | 5 000                      | -                          |
| Hypoteckárne záložné listy      | október 2010   | október 2013   | 3.03%                 | 12 258                     | -                          |
| <b>Nominálna hodnota celkom</b> |                |                |                       | <b>398 599</b>             | <b>383 527</b>             |
| AUV                             |                |                |                       | 4 059                      | 7 355                      |
| <b>Spolu</b>                    |                |                |                       | <b>402 658</b>             | <b>390 882</b>             |

Všetky dlhopisy uvedené v tabuľke sú kótované a obchoduje sa s nimi na Burze cenných papierov v Bratislave („BCPB“).

Časť vydaných hypotekárnych záložných listov je zabezpečená štátnymi dlhopismi, ktoré sú zaradené v portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti, v účtovnej hodnote 38,3 mil. Eur (2008: 38,3 mil. Eur)

Dlhové cenné papiere emitované k 31. decembru 2009 zahŕňajú vnorené komoditné deriváty a akcie vo výške 657 tis. Eur (2008: 576 tis. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

Banka dohodla zabezpečenie reálnej hodnoty v júli 2007, aby zabezpečila vydané hypotekárne záložné listy v hodnote 16,6 mil. Eur (predtým 500 mil. Sk) s fixnou sadzbou. Na ochranu pred úrokovým rizikom banka uzatvorila úrokový swap. Nominálna a reálna hodnota uvedených zabezpečovacích derivátov je vykázaná v pozn. 42.

Počas účtovného obdobia bol hedging efektívny v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokových sadzieb. Za rok končiaci sa 31. decembra 2009 banka vykázala čistú stratu 221 tis. Eur (2008: zisk 2 mil. Eur), ktorá predstavovala stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečenej položky prislúchajúcej k zabezpečenému riziku predstavoval zisk 238 tis. Eur (2008: strata 2,3 mil. Eur).

## **28. REZERVY**

| <b>tis. Eur</b>                  | <b>2008</b>   | <b>Prírastky</b> | <b>Použitie</b> | <b>Rozpusťenie</b> | <b>2009</b>   |
|----------------------------------|---------------|------------------|-----------------|--------------------|---------------|
| Rezerva na podsúvahové riziká    | 4 509         | 4 182            | -               | (2 161)            | 6 530         |
| Vkladové produkty                | 896           | 896              | (896)           | -                  | 896           |
| Súdne spory                      | 14 005        | 2 100            | (7 307)         | -                  | 8 798         |
| Rezervy na zamestnanecké požitky | 2 757         | 430              | (316)           | (114)              | 2 757         |
| Ostatné                          | 3 164         | 617              | (320)           | (16)               | 3 445         |
| <b>Spolu</b>                     | <b>25 331</b> | <b>8 225</b>     | <b>(8 839)</b>  | <b>(2 291)</b>     | <b>22 426</b> |

### **(a) Rezerva na podsúvahové riziká**

Rezervy na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslušbov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahе.

### **(b) Rezerva na vkladové produkty**

Banka vytvorila rezervu na výherné vkladné knižky a na predpokladané výhry prislúchajúce klientom.

### **(c) Rezerva na súdne spory**

Banka vykonalu previerku otvorených pasívnych súdnych sporov k 31. decembru 2009, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti banky. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizika strát a nárokovaných súm zvýšila banka rezervu na tieto súdne spory o 2,1 mil. Eur. K 31. decembru 2009 táto rezerva predstavovala celkom 8,8 mil. Eur.

Čisté výnosy z rozpuštenia rezervy na súdne spory (viď. pozn. 10) vo výške 5,2 mil. Eur sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ (2008: zvýšenie rezerv o 5 mil. Eur).

### **(d) Dlhodobá rezerva na zamestnanecké požitky**

Banka vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri nástupe do dôchodku, resp. pri pracovnom jubileu. K 31. decembru 2009 mala banka 4 466 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2008: 4 736 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2009 sa vykonal poistnomatematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovanej jednotky kreditu. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 3 455 tis. Eur (2008: 3 164 tis. Eur).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembru 2009

V súvahе a vo výkaze ziskov a strát sa k 31. decembru 2009 vykázali tieto sumy:

| tis. Eur                                                             | Rezervy na bonusy pri odchode do dôchodku | Rezervy na životné jubileá | Dlhodobé rezervy spolu |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------|------------------------|
| <b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2007</b> |                                           |                            |                        |
| Náklady za služby                                                    | 133                                       | 166                        | 299                    |
| Úrokové náklady                                                      | 66                                        | 66                         | 133                    |
| Platby                                                               | (66)                                      | (198)                      | (265)                  |
| Poistnomatematické straty                                            | 299                                       | (32)                       | 267                    |
| <b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2008</b> |                                           |                            |                        |
|                                                                      | <b>1 560</b>                              | <b>1 197</b>               | <b>2 757</b>           |
| Náklady za služby                                                    | 111                                       | 188                        | 299                    |
| Úrokové náklady                                                      | 73                                        | 58                         | 131                    |
| Platby                                                               | (154)                                     | (162)                      | (316)                  |
| Poistnomatematické (zisky)                                           | (157)                                     | 43                         | (114)                  |
| <b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2009</b> |                                           |                            |                        |
|                                                                      | <b>1 433</b>                              | <b>1 324</b>               | <b>2 757</b>           |

### Hlavné predpoklady použité pri poistnomatematických výpočtoch:

Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky sa vypočítali podľa platných úmrtnostných tabuľiek vydaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

|                                              | 2009        | 2008         |
|----------------------------------------------|-------------|--------------|
| Skutočná ročná diskontná sadzba              | 4.27%       | 4.79%        |
| Budúci skutočný ročný nárast miezd           | 0.00%       | 3.90%        |
| Ročná miera odchodov/fluktuácia zamestnancov | 0.00%-8.14% | 0.00%-21.05% |
| Vek odchodu do dôchodku                      | 62 rokov    | 62 rokov     |

## 29. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

| tis. Eur                                                                | 2009          | 2008          |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Ostatné krátkodobé záväzky voči klientom súvisiace s prevodom hotovosti | 20 728        | 10 276        |
| Časové rozlíšenie všeobecných administratívnych nákladov                | 27 855        | 43 723        |
| Rôzni veritelia                                                         | 25 660        | 38 457        |
| Reálna hodnota zabezpečovacieho nástroja                                | 7 001         | 2 411         |
| <b>Spolu</b>                                                            | <b>81 244</b> | <b>94 867</b> |

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu zahrnutých v ostatných záväzkoch – rôzni veritelia:

| tis. Eur              | 2009       | 2008       |
|-----------------------|------------|------------|
| K 1. januáru          | 449        | 1 702      |
| Prídely               | 1 691      | 979        |
| Čerpanie              | (1 773)    | (2 232)    |
| <b>K 31. decembru</b> | <b>367</b> | <b>449</b> |

## 30. PODRIADENÝ DLH

S cieľom posilniť vlastné zdroje banky banka uzatvorila zmluvu o podriadenom dlhu s materskou spoločnosťou Erste Group Bank dňa 21. decembra 2006 a 26. augusta 2008. Na základe prvej zmluvy banka dňa 21. februára 2007 čerpala podriadený úver 100 mil. Eur s dátumom splatnosti 21. decembra 2016 a s pohyblivou úrokovou sadzbou na základe vybraného 3M alebo 6M EURIBOR. V auguste 2008 banka čerpala na základe druhej zmluvy podriadený úver vo výške 80 mil. Eur s dobowou splatnosťou päť rokov a s pohyblivou úrokovou sadzbou 3M EURIBOR.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Podriadený dlh je typ prijatého úveru, ktorý sa v prípade finančných ťažkostí banky zaraďuje za ostatné záväzky.

## 31. VLASTNÉ IMANIE

### Základné imanie

Schválené a plne splatené základné imanie zahŕňa:

| Nominálna hodnota         | Počet akcií    | 2009<br>tis. Eur | Počet akcií | 2008<br>tis. Eur |
|---------------------------|----------------|------------------|-------------|------------------|
| 1,000 Eur na akciu        | 212 000        | 212 000          | -           | -                |
| 33.19 Eur na akciu        | -              | -                | 2 174 207   | 72 170           |
| 3,319,391.89 Eur na akciu | -              | -                | 42          | 139 414          |
| <b>Spolu</b>              | <b>212 000</b> |                  |             | <b>211 585</b>   |

Hlasovacie práva a práva na výplatu dividend sa k jednotlivým druhom akcií prideľujú podľa ich pomeru k základnému imaniu banky.

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku

| Dividendy na akciu                                          | Suma pripadajúca zo zisku za rok |                  |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------|
|                                                             | 2009*                            | 2008             |
| Dividendy vyplatené akcionárom zo zisku za rok (tis. Eur)   | -                                | 65 193           |
| Počet akcií za 1,000 Eur na akciu                           | 212 000                          |                  |
| Počet akcií za 33.19 Eur na akciu                           | -                                | 2 174 207        |
| Počet akcií za 3,319,391.89 Eur na akciu                    | -                                | 42               |
| <b>Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 1 000 Eur</b>        | -                                | -                |
| <b>Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 33.19 Eur</b>        | -                                | <b>10</b>        |
| <b>Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 3,319,391.89 Eur</b> | -                                | <b>1 022 804</b> |

\* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

### Zákonný rezervný fond

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti vytvárať zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku (vypočítanom podľa slovenských účtovných predpisov), až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

### Ostatné fondy

K 31. decembru 2009 predstavujú ostatné fondy iba štatutárny fond vo výške 39,3 mil. Eur (2008: 39,3 mil. Eur).

Štatutárny fond bol vytvorený z disponibilného zisku na posilnenie kapitálovej základnej banky. Ak sa zvýší základné imanie alebo rezervný fond banky, štatutárny fond možno zrušiť a presunúť späť do nerozdeleného zisku. Takéto zrušenie a presun musia odsúhlasiť dozorná rada a valné zhromaždenie.

### Fondy na zabezpečovacie deriváty

Rezervy na zabezpečovacie deriváty predstavujú efektívnu časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sa klasifikujú a kvalifikujú ako zabezpečenie peňažných tokov. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

#### Fondy z precenenia

Rezervy z precenenia predstavujú nerealizované precenenie cenných papierov na predaj. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Ostatné fondy, rezervy na zabezpečovacie deriváty a rezervy z precenenia nie sú k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

### 32. ZISK NA AKCIU

|                                                                           | 2009      | 2008             |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------|
| Čistý zisk na kmeňové akcie (tis. Eur )                                   | 11 920    | 155 720          |
| Počet akcií za 1.000 Eur na akciu                                         | 212 000   | -                |
| Počet akcií za 33.19 Eur na akciu                                         | -         | 2 174 207        |
| Počet akcií za 3,319,391.89 Eur na akciu                                  | -         | 42               |
| <b>Základný a riedený zisk v Eur na akciu s hodnotou 1000 Eur</b>         | <b>56</b> |                  |
| <b>Základný a riedený zisk v Eur na akciu s hodnotou 33.19 Eur</b>        | <b>-</b>  | <b>24</b>        |
| <b>Základný a riedený zisk v Eur na akciu s hodnotou 3,319,391.89 Eur</b> | <b>-</b>  | <b>2 443 069</b> |

### 33. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE K VÝKAZU PEŇAŽNÝCH TOKOV

Peniaze a peňažné ekvivalenty ku koncu účtovného obdobia vykázané vo výkaze o peňažných tokoch tvoria tieto položky:

| tis. Eur                                                                  | 2009           | 2008             |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Pokladničná hotovosť (pozn. 12)                                           | 254 049        | 349 387          |
| Nostro účty v NBS (pozn. 12)                                              | -              | 180 908          |
| Účty v ostatných finančných inštitúciách splatné na požiadanie (pozn. 13) | 4 370          | 13 580           |
| Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS (pozn. 13)                    | -              | 2 552 632        |
| <b>Peniaze a peňažné ekvivalenty spolu</b>                                | <b>258 419</b> | <b>3 096 507</b> |

| Operatívne peňažné toky z úrokov | 2009      | 2008      |
|----------------------------------|-----------|-----------|
| Zaplatené úroky                  | (121 994) | (191 251) |
| Prijaté úroky                    | 473 468   | 582 985   |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

## 34. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

Finančným nástrojom sa rozumie akákoľvek dohoda, ktorá oprávňuje získať hotovosť alebo iné finančné aktíva od protistrany (finančné aktívum), alebo zavázuje zaplatiť hotovosť alebo iné finančné aktíva protistrane (finančný záväzok).

Finančné nástroje môžu znamenať pre banku určité riziká. K najvýznamnejším rizikám patrí:

- úverové riziko je riziko straty v dôsledku toho, že klient alebo protistrana nedodrží svoj záväzok,
- trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícii v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod.,
- operačné riziko je riziko straty v dôsledku neadekvátnych interných postupov, štruktúry pracovníkov a systémov, resp. ich zlyhania, alebo vplyvu vonkajších faktorov, vrátane právneho rizika,
- riziko likvidity predstavuje riziko straty v dôsledku toho, že banka nebude môcť splniť svoje finančné a investičné záväzky z dôvodu nedostatku finančných zdrojov,
- riziko podvodu je riziko finančnej straty alebo poškodenia dobrého mena v dôsledku úmyslu podviesť banku alebo jej subjektov sfalšovaním informácií alebo zámerným uvedením nepravdivých údajov zo strany zamestnancov, aktuálnych alebo potenciálnych zákazníkov alebo akýchkoľvek tretích strán,
- riziko *compliance* predstavuje riziko porušenia regulačných pravidiel a s tým súvisiace riziko súdnych sporov (či už s regulačnými orgánmi alebo s klientmi), finančné riziko (pokuty, náhrada škody), riziko poškodenia dobrého mena a riziko porušenia firemnnej kultúry,
- riziko poškodenia dobrého mena je riziko strát spôsobených tým, že banka svojimi výsledkami činnosti alebo správaním nesplní primerané očakávania akcionárov,
- strategické a podnikateľské riziko je riziko, ktoré ohrozuje zisky a imanie banky a vyplýva zo zmien v podnikateľskom prostredí a z nesprávnych podnikateľských rozhodnutí, nevhodnej implementácii rozhodnutí alebo nedostatočného reagovania na zmeny v podnikateľskom prostredí.

Najvyšším orgánom pre riadenie rizika je predstavenstvo. Môže však delegovať niektoré zo svojich právomocí v konkrétnych oblastiach riadenia rizika na príslušné výbory (ALCO, ORCO a CRC). Predstavenstvo menuje jedného zo svojich členov, aby vykonával funkciu Chief Risk Officer (CRO).

Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO) má najvyššiu právomoc v oblasti riadenia trhového rizika v súvislosti s obchodnou knihou a bankovou knihou a v oblasti riadenia rizika likvidity.

V oblasti úverového rizika má konečnú rozhodovaciu právomoc úverový výbor dozornej rady, ktorý sa skladá z členov dozornej rady. Úverový výbor predstavenstva (CRC) je v poradí ďalším orgánom, ktorý má priamu kompetenciu z oblasti úverového rizika.

Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť *compliance* (ORCO) je orgánom oprávneným prijímať rozhodnutia o stratégii a postupoch v oblasti prevádzkového rizika, rozhoduje o miere rizika a úrovni tolerancie, ktorú je banka ochotná znášať, a rozhoduje o opatreniach na zmiernenie prevádzkového rizika, oblasti *compliance*, hospodárskej trestnej činnosti a boja proti praniu špinavých peňazí.

Výbory ALCO, ORCO a CRC sa skladajú z členov predstavenstva a senior manažérov. Člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík je členom všetkých troch výborov.

Výbor pre operačnú likviditu (OLC) upravuje výkon riadenia likvidity. Výbor pre operačnú likviditu podlieha priamo výboru ALCO. Pravidelne analyzuje situáciu v oblasti likvidity banky a navrhuje nápravné opatrenia. Členmi výboru OLC sú pracovníci obchodnej jednotky, oddelenia BSM a úseku strategického riadenia rizík.

Štruktúra organizácie riadenia rizík pozostáva z 5 hlavných jednotiek:

- odbor riadenia úverového rizika firiem – vykonáva všetky činnosti týkajúce sa operačného úverového rizika firemných klientov a finančných inštitúcií,

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- odbor riadenia úverového rizika retail – zodpovedá za riadenie úverového rizika pre retailové úvery, najmä za úverovú politiku, organizáciu úverového procesu, proces inkasa a za riadenie portfólia pre segment retailu,
- odbor strategického riadenia rizík (SRM) – zodpovedá za celkové hodnotenie a kontrolu úverového rizika na úrovni banky; plánovanie, koordináciu a monitoring opravných položiek na straty z úverov; vyhodnocovanie a riadenie operačného rizika; celú oblasť trhového rizika; vyhodnocovanie rizika likvidity; a výpočet, plánovanie a alokácia rizikovej prírážky jednotlivým oddeleniam.
- odbor zodpovedný za sledovanie súladu s legislatívou (compliance) a zabezpečenie pravidiel ochrany pred legalizáciou príjmov z trestných činností – zodpovedný za riadenie rizika v oblasti *compliance* (napr. etického kódexu, úplný súlad so zákonnými požiadavkami, program na boj proti praniu špinavých peňazí) a za riadenie rizika podvodu (prevencia, odhalovanie, vyšetrovanie, zábrana vzniku podvodov a nahradenie strát spôsobených finančným podvodom). Compliance Officer je priamo podriadený CRO.
- odbor riadenia bilancie – zodpovedá hlavne za analýzu finančného trhu, dosiahnutie plánovaného čistého úrokového výnosu a efektívne riadenie likvidity a trhového rizika v bankovej knihe,

Riadenie rizika je úplne nezávislé od obchodnej činnosti. Celkovo plní riadenie rizika tieto úlohy:

- určuje stratégie a zásady riadenia rizika,
- vytvára v rámci banky kultúru kolektívneho povedomia o existujúcich rizikách,
- navrhuje a dohliada nad internými zásadami riadenia rizík, procesy a štruktúru organizačných jednotiek,
- navrhuje a preveruje procesy riadenia rizika,
- predkladá hlásenia týkajúce sa rizika,
- identifikácia, výpočet a ocenenie nákladov na riziká, a určovanie rizikových prémii
- implementácia, kalibrácia a pravidelné preverovanie modelov riadenia rizika vrátane výpočtov RWA,
- ochrana pred stratami z finančnej kriminálnej činnosti a porušenia predpisov.

## **35. ÚVEROVÉ RIZIKO**

Úverové riziko je riziko, že banka utrpí finančnú stratu v dôsledku toho, že klient, resp. protistrana vo finančnej transakcii nesplní svoj zmluvný záväzok.

Úverové riziko je pre banku najvýznamnejším samostatným rizikom. Je spojené s tradičnou úverovou činnosťou (úvery poskytnuté klientom), pri ktorej straty vznikajú v dôsledku zlyhania (znižujúcej sa bonity) úverových klientov, a tiež pri obchodovaní s trhovými nástrojmi. Úverové riziko obsahuje aj riziká krajiny, koncentrácie a vyrovnania.

V roku 2008 banka potvrdila svoju vedúcu pozíciu v riadení rizika úspešnou implementáciou nových pravidiel Basel II. Od júla 2008 ako prvá banka na Slovensku predkladá hlásenia o kapitálovej primeranosti na základe IRB prístupu k úverovému riziku. Schválenie zo strany rakúskeho Úradu pre finančný trh a Národnej banky Slovenska potvrdili, že systémy hodnotenia úverového rizika a s tým súvisiacich kontrolných postupov banky sú primerané a náležite implementované do riadenia rizika, úverového procesu a určovania odhadu kapitálovej primeranosti, ako aj do interných kontrolných postupov a reportingu a a že zohrávajú významnú úlohu v činnosti banky.

Základným prvkom úverového procesu v banke je posudzovanie rizika na základe ratingových systémov a pridelovania ratingových stupňov. Výsledný rating má významný vplyv na úverové rozhodnutie, výšku poskytnutého úveru a jeho cenu. Ratingové systémy sa vyvíjajú, implementujú a pravidelne overujú v spolupráci s Erste Group Bank podľa bežných skupinových štandardov a nástrojov. Ratingové systémy sa používajú od roku 2006 a banka zhromažduje všetky potrebné údaje na presnú a účinnú kontrolu a riadenie rizika. Ratingové systémy a ich validácia sa náležite dokumentujú.

Odbor riadenia úverového rizika firiem formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre firemných klientov. Je zodpovedná za analýzu rizika protistrán

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

a úverov (finančná analýza, pridelovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Ďalej tiež monitoruje vývoj úverového portfólia firemných klientov. Pravidelne preveruje pridelené ratingy a finančnú situáciu klientov. Okrem toho navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch firemných klientov, zabezpečuje riešenie problémových pohľadávok (work-out), efektívne splácanie úverov firemných klientov a riadenie zábezpečiek. Táto divízia sa tiež podieľa na procese schvaľovania úverov alebo na prijímaní priamych úverových rozhodnutí.

Odbor riadenia úverového rizika retail formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre retailových klientov. Je zodpovedná za posúdenie rizika spojeného s protistranami a úvermi (pridelovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Okrem toho monitoruje vývoj úverového portfólia retailových klientov. Ďalej tiež navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch, zabezpečuje predčasné a následné inkaso a efektívne splácanie úverov.

Strategické riadenie rizika (SRM), konkrétnie jeho oddelenie úverového rizika je v zmysle predpisov Basel II nezávislým útvaram pre riadenie rizika. SRM sa nezúčastňuje na operatívnom úverovom rozhodovaní. Zodpovedá však za návrh ratingových systémov, testovanie a monitorovanie presnosti a spôsobu výberu interných ratingových stupňov, vypracovanie a analýzu sumárnych hlásení z bankových ratingových systémov. SRM zodpovedá aj za konštrukciu a implementáciu modelov výpočtu rizikových parametrov (pravdepodobnosť zlyhania klienta – PD, strata v prípade zlyhania – LGD, konverzný – CCF atd.), štandardnú cenu rizika a skupinové opravné položky. Zodpovedá tiež za konštrukciu a implementáciu modelov na výpočet rizikovo vážených aktív podľa Basel II a modelu ekonomického kapitálu.

Pravidelné audity obchodných jednotiek a úverových procesov banky vykonáva vnútorný audit.

### ***Maximálna úverová angažovanosť***

Maximálnu úverovú angažovanosť finančných aktív predstavuje ich čistá účtovná hodnota (účtovná hodnota v prípade derivátov meraná reálnou hodnotou).

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) predstavuje maximálna suma, ktorú by banka musela zaplatiť v prípade požiadavky na vyrovnanie záväzkov.

Podrobnejšie informácie o úverovej angažovanosti týkajúcej sa finančných aktív okrem úverov a podsúvahových záväzkov sa uvádzajú v jednotlivých bodoch poznámok.

### ***Úverová angažovanosť týkajúca sa úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslubov***

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú maximálne úverové angažovanosti úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslubov:

| tis. Eur                      | 2009             | 2008             |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>  | <b>7 103 054</b> | <b>7 172 246</b> |
| Retailoví klienti             | 3 965 142        | 3 368 766        |
| Firemní klienti a ost. triedy | 3 137 912        | 3 803 480        |
| <b>Opravné položky</b>        | <b>(294 740)</b> | <b>(195 701)</b> |
| Retailoví klienti             | (202 711)        | (155 650)        |
| Firemní klienti a ost. triedy | (92 029)         | (40 051)         |
| <b>Cistá účtovná hodnota</b>  | <b>6 808 314</b> | <b>6 976 545</b> |
| Retailoví klienti             | 3 762 431        | 3 213 116        |
| Firemní klienti a ost. triedy | 3 045 883        | 3 763 429        |

Pozn.: Retailové úvery zahŕňajú úvery malých a stredných podnikateľov.

Štruktúra opravných položiek je takáto:

| tis. Eur                                      | 2009           | 2008           |
|-----------------------------------------------|----------------|----------------|
| Opravné položky na straty z úverov (pozn. 15) | 288 210        | 191 192        |
| Rezervy na podsúvahové záväzky (pozn. 28)     | 6 530          | 4 509          |
| <b>Spolu opravné položky</b>                  | <b>294 740</b> | <b>195 701</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslušov, ktoré banka klasifikuje ako triedu aktív retail:

### Trieda aktív retail

| tis. Eur                                  | 2009             | 2008             |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Celková angažovanosť</b>               |                  |                  |
| Investičný stupeň (1 – 5)                 | 3 236 995        | 2 688 231        |
| Nižší investičný stupeň (6)               | 246 868          | 298 338          |
| Nižší investičný stupeň (7)               | 83 547           | 73 228           |
| Nižší investičný stupeň (8)               | 152 058          | 116 487          |
| Ratingový stupeň R: zlyhané               | 245 675          | 192 482          |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>              | <b>3 965 142</b> | <b>3 368 766</b> |
| Opravné položky                           | (202 711)        | (155 650)        |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>              | <b>3 762 431</b> | <b>3 213 116</b> |
| Veková štruktúra úverov s ratingom 1 – 8: |                  |                  |
| 0 dní                                     | 3 512 545        | 3 001 723        |
| 1 – 30 dní                                | 158 445          | 133 236          |
| 31 – 60 dní                               | 29 131           | 26 877           |
| 61 – 90 dní                               | 18 677           | 14 448           |
| 90 dní+ *                                 | 670              | 0                |

\* Suma po splatnosti je nevýznamná, t.j. nižšia ako 50 Eur na klienta (limit významnosti zavedený v 4Q/09).

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovaností korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri pridelovaní ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomicke trendy v konkrétnom odvetví a krajinie. Kategórie 1-8 reprezentujú individuálne neznehodnotené úvery.

V prípade súkromných osôb používa banka produktovú definíciu nesplácaných úverov, t. j. ak jeden úver od konkrétneho klienta je po splatnosti viac ako 90 dní, potom všetky účty klienta v rámci toho istého produktu sa musia vykazovať v kategórii nesplácaných úverov. V prípade iných segmentov sa úvery s ratingom R vykazujú ako nesplácané.

### Individuálne znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky

Znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky sú tie, v súvislosti s ktorými banka určí, že pravdepodobne nebude schopná inkasovať celú výšku splatnej istiny a úrokov podľa zmluvných podmienok týchto finančných nástrojov. V internom systéme hodnotenia rizika sa označujú ako R.

### Úvery, ktoré sú po splatnosti, ale nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých sú zmluvné splátky istiny alebo úrokov po splatnosti, ale banka je presvedčená, že nedošlo k znehodnoteniu.

### Úvery, ktoré nie sú po splatnosti, ani nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých zmluvné splátky istiny, resp. úrokov nie sú po splatnosti a banka neočakáva ich znehodnotenie.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov, vkladoch klientov, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslušov (klasifikované ako trieda firemných klientov, inštitúcií alebo vládny sektor):

### Úvery triedy aktív firemných klientov a ostatné triedy

| tis. Eur                                                     | 2009             | 2008             |
|--------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Celková angažovanosť</b>                                  |                  |                  |
| Investičný stupeň (1 – 5)                                    | 2 303 619        | 3 146 010        |
| Nižší investičný stupeň (6)                                  | 328 909          | 474 260          |
| Nižší investičný stupeň (7)                                  | 258 725          | 35 121           |
| Nižší investičný stupeň (8)                                  | 107 656          | 100 080          |
| Ratingový stupeň R: zlyhané                                  | 139 002          | 48 009           |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>                                 | <b>3 137 912</b> | <b>3 803 480</b> |
| Opravné položky                                              | (92 029)         | (40 051)         |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                                 | <b>3 045 883</b> | <b>3 763 429</b> |
| <b>Zniženie hodnoty na individuálnej báze</b>                |                  |                  |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>                                 | <b>139 002</b>   | <b>48 009</b>    |
| Opravná položky                                              | (59 990)         | (28 885)         |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                                 | <b>79 012</b>    | <b>19 124</b>    |
| <b>Po splatnosti (okrem individuálne znehodnotených)</b>     |                  |                  |
| Investičný stupeň (1 – 5)                                    | 7 885            | 2 969            |
| Nižší investičný stupeň (6)                                  | 3 955            | 4 128            |
| Nižší investičný stupeň (7)                                  | 3 550            | 1 049            |
| Nižší investičný stupeň (8)                                  | 16 272           | 16 528           |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>                                 | <b>31 663</b>    | <b>24 674</b>    |
| Opravné položky                                              | (1 070)          | (3 097)          |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                                 | <b>30 594</b>    | <b>21 577</b>    |
| <b>Po splatnosti, ale bez zniženia hodnoty zahŕňa</b>        |                  |                  |
| 1 – 30 dní                                                   | 14 602           | 3 157            |
| 31 – 60 dní                                                  | 9 881            | 16 094           |
| 61 – 90 dní                                                  | 7 180            | 5 423            |
| nad 90 dní                                                   | -                | -                |
| <b>Iné ako po splatnosti alebo individuálne znehodnotené</b> |                  |                  |
| Investičný stupeň (1 – 5)                                    | 2 295 734        | 3 143 040        |
| Nižší investičný stupeň (6)                                  | 324 954          | 470 132          |
| Nižší investičný stupeň (7)                                  | 255 175          | 34 073           |
| Nižší investičný stupeň (8)                                  | 91 384           | 83 552           |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>                                 | <b>2 967 247</b> | <b>3 730 797</b> |
| Opravné položky                                              | (30 970)         | (8 069)          |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                                 | <b>2 936 277</b> | <b>3 722 728</b> |

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovaností korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri pridelovaní ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajinie.  
Angažovanosti s hodnotením 1-8 podľa interného ratingu banky sa nepovažujú za individuálne znehodnotené.

### Znaky zlyhania

Časť reportingu banky monitoruje udalosti zlyhania týkajúce sa jednotlivých významných zlyhaných úverov. Banka definuje 5 znakov zlyhania:

- E1 – nepravdepodobnosť splácania,
- E2 – 90 dní po splatnosti,
- E3 – nútená reštrukturalizácia úveru,
- E4 – odpis úveru,
- E5 – úpadok.

Keď systém zaznamená, že došlo k zlyhaniu, rating klienta sa automaticky zmení na zlyhaný.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

### **Zabezpečenia**

Banka má zabezpečenia na úvery poskytnuté klientom vo forme nehnuteľností, cenných papierov, bankových záruk a iné druhy zabezpečení. Odhady reálnej hodnoty vychádzajú z hodnoty zábezpeky posúdenej v čase pôžičky a sú pravidelne aktualizované. Zabezpečenie sa všeobecne nevyžaduje na úvery a vklady vo finančných inštitúciach, okrem prípadov, keď sa cenné papiere držia ako súčasť obrátených repo transakcií (pozn. 13). Zabezpečenia na investičné cenné papiere sú uvedené v pozn. 17 a 18.

Nasledujúca tabuľka uvádzá účtovnú hodnotu zábezpiek a iných hodnôt na skvalitnenie úverových zdrojov prijatých v súvislosti s úvermi poskytnuté klientom, poskytnutými finančnými zárukami a nečerpanými úverovými prísľubmi:

| tis. Eur       | 2009             | 2008             |
|----------------|------------------|------------------|
| Nehnutelnosti  | 5 024 962        | 4 109 396        |
| Cenné papiere  | 163 178          | 232 789          |
| Bankové záruky | 332 699          | 415 521          |
| Ostatné        | 193 813          | 119 531          |
| <b>Spolu</b>   | <b>5 714 652</b> | <b>4 877 237</b> |

### **Úvery s prehodnotenými podmienkami**

Účtovná hodnota finančných aktív, ktoré by boli inak po splatnosti alebo znehodnotené a ktorých podmienky boli prehodnotené počas roku 2009:

|                 | Počet klientov | tis. Eur      |
|-----------------|----------------|---------------|
| Fyzické osoby   | 550            | 8 989         |
| Právnické osoby | 108            | 87 916        |
| <b>Spolu</b>    | <b>658</b>     | <b>96 905</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

### Riziko koncentrácie

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácií finančných aktív (vrátane derivátov), úverových príslubov a záruk k 31. decembru 2009 a 2008:

| 31. december 2009<br>tis. Eur                           | Úvery poskytnuté<br>klientom |                  | Úvery a vklady vo<br>finančných inštitúciach |                  | Cenné papiere a<br>deriváty |                  |
|---------------------------------------------------------|------------------------------|------------------|----------------------------------------------|------------------|-----------------------------|------------------|
|                                                         | Brutto                       | Netto            | Brutto                                       | Netto            | Brutto                      | Netto            |
| Cinnosti domácností ako zamestnávateľov                 | 3 648 699                    | 3 479 239        | -                                            | -                | 779                         | 779              |
| Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov         | 48 527                       | 44 539           | -                                            | -                | -                           | -                |
| Žiaľba nerastných surovín a lomové dobývanie            | 6 586                        | 6 493            | -                                            | -                | -                           | -                |
| Priemyselná výroba                                      | 785 202                      | 762 506          | -                                            | -                | 17 150                      | 17 150           |
| Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie | 218 859                      | 218 510          | -                                            | -                | -                           | -                |
| Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo       | 5 652                        | 5 118            | -                                            | -                | -                           | -                |
| Stavebnictvo                                            | 365 357                      | 352 117          | -                                            | -                | 572                         | 572              |
| Veľkoobchod a maloobchod                                | 485 083                      | 441 467          | -                                            | -                | -                           | -                |
| Doprava a sklady                                        | 233 149                      | 225 805          | -                                            | -                | 53 713                      | 53 713           |
| Ubytovacie a stravovacie služby                         | 121 007                      | 106 443          | -                                            | -                | -                           | -                |
| Informácie a komunikácie                                | 12 770                       | 11 654           | -                                            | -                | -                           | -                |
| Peňažníctvo a poisťovníctvo                             | 145 966                      | 144 906          | 1 191 727                                    | 1 190 577        | 345 214                     | 339 167          |
| Činnosť v oblasti nehnuteľností                         | 778 407                      | 769 641          | -                                            | -                | -                           | -                |
| Odborné, vedecké a technické činnosti                   | 58 980                       | 54 440           | -                                            | -                | -                           | -                |
| Administratívne a podporné servisné činnosti            | 24 884                       | 23 042           | -                                            | -                | -                           | -                |
| Verejná správa a obrana                                 | 104 186                      | 104 161          | -                                            | -                | 3 269 213                   | 3 269 213        |
| Vzdelávanie                                             | 1 621                        | 1 458            | -                                            | -                | -                           | -                |
| Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť                  | 36 991                       | 36 620           | -                                            | -                | -                           | -                |
| Umenie, zábava a rekreácia                              | 9 400                        | 9 135            | -                                            | -                | -                           | -                |
| Ostatné služby                                          | 6 807                        | 6 429            | -                                            | -                | -                           | -                |
| Ostatné                                                 | 4 921                        | 4 590            | -                                            | -                | 10 071                      | 10 071           |
| <b>Spolu</b>                                            | <b>7 103 054</b>             | <b>6 808 314</b> | <b>1 191 727</b>                             | <b>1 190 577</b> | <b>3 696 712</b>            | <b>3 690 665</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| 31. december 2008<br>tis. Eur                              | Úvery poskytnuté<br>klientom |                  | Úvery a vklady vo<br>finančných inštitúciach |                  | Cenné papiere a deriváty |                  |
|------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------|----------------------------------------------|------------------|--------------------------|------------------|
|                                                            | Brutto                       | Netto            | Brutto                                       | Netto            | Brutto                   | Netto            |
| Činnosti domácností ako<br>zamestnávateľov                 | 3 083 639                    | 2 951 467        | -                                            | -                | 14 298                   | 14 298           |
| Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo<br>a rybolov         | 46 102                       | 43 436           | -                                            | -                | -                        | -                |
| Žažba nerastných surovín a lomové<br>dobývanie             | 185                          | 182              | -                                            | -                | -                        | -                |
| Priemyselná výroba                                         | 846 172                      | 831 965          | -                                            | -                | 24 804                   | 24 804           |
| Dodávky elektrickej energie, plynu, pary<br>a klimatizácie | 289 335                      | 289 265          | -                                            | -                | -                        | -                |
| Dodávky vody, kanalizácia a odpadové<br>hospodárstvo       | 4 952                        | 4 734            | -                                            | -                | -                        | -                |
| Stavebnictvo                                               | 222 984                      | 216 186          | -                                            | -                | 562                      | 562              |
| Veľkoobchod a maloobchod                                   | 656 768                      | 634 840          | -                                            | -                | -                        | -                |
| Doprava a sklady                                           | 261 061                      | 255 860          | -                                            | -                | 53 622                   | 53 622           |
| Ubytovacie a stravovacie služby                            | 123 731                      | 121 819          | -                                            | -                | -                        | -                |
| Informácie a komunikácie                                   | 30 329                       | 29 278           | -                                            | -                | -                        | -                |
| Peňažníctvo a poistovníctvo                                | 384 537                      | 384 285          | 2 703 935                                    | 2 703 935        | 456 888                  | 452 341          |
| Činnosť v oblasti nehnuteľností                            | 824 796                      | 822 294          | -                                            | -                | -                        | -                |
| Odborné, vedecké a technické činnosti                      | 136 523                      | 132 960          | -                                            | -                | -                        | -                |
| Administratívne a podporné servisné<br>činnosti            | 63 751                       | 61 674           | -                                            | -                | -                        | -                |
| Verejná správa a obrana                                    | 109 188                      | 109 188          | -                                            | -                | 1 836 319                | 1 836 319        |
| Vzdelávanie                                                | 2 261                        | 2 108            | -                                            | -                | -                        | -                |
| Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť                     | 42 661                       | 42 429           | -                                            | -                | -                        | -                |
| Umenie, zábava a rekreácia                                 | 17 623                       | 17 361           | -                                            | -                | -                        | -                |
| Ostatné služby                                             | 4 677                        | 4 402            | -                                            | -                | -                        | -                |
| Ostatné                                                    | 20 971                       | 20 812           | -                                            | -                | 11 792                   | 11 792           |
| <b>Spolu</b>                                               | <b>7 172 246</b>             | <b>6 976 545</b> | <b>2 703 935</b>                             | <b>2 703 935</b> | <b>2 398 285</b>         | <b>2 393 738</b> |

Nasledujúca tabuľka uvádzajúca súhrnné údaje o koncentrácií úverov poskytnutých klientom, úverových prísľubov a záruk, ktoré sú klasifikované podľa tried aktív (k 31. decembru 2009 a 2008):

| tis. Eur               | 2009             |                  | 2008             |                  |
|------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                        | Brutto           | Netto            | Brutto           | Netto            |
| Retailoví klienti      | 3 965 142        | 3 762 431        | 3 368 766        | 3 213 116        |
| Firemní klienti        | 3 023 369        | 2 931 673        | 3 679 245        | 3 639 192        |
| Inštitúcie             | 6 956            | 6 623            | 10 299           | 10 296           |
| Vládny sektor          | 107 587          | 107 587          | 113 936          | 113 941          |
| <b>Účtovná hodnota</b> | <b>7 103 054</b> | <b>6 808 314</b> | <b>7 172 246</b> | <b>6 976 545</b> |

K 31. decembru 2009 a 2008 súviseli s podnikateľskými činnosťami v oblasti nehnuteľností nasledujúce úvery a podsúvahové angažovanosti. Tieto úvery sa poskytli najmä na financovanie akvizície, prevádzky alebo výstavby nehnuteľností:

| tis. Eur               | 2009                      |                | 2008                      |                |
|------------------------|---------------------------|----------------|---------------------------|----------------|
|                        | Maximálna<br>angažovanosť | Súvahová časť  | Maximálna<br>angažovanosť | Súvahová časť  |
| Rezidenčná výstavba    | 182 239                   | 114 745        | 301 936                   | 105 125        |
| Kancelárske priestory  | 302 905                   | 252 152        | 286 551                   | 232 623        |
| Hotely, penzióny       | 157 521                   | 124 899        | 178 554                   | 108 411        |
| Maloobchodné prevádzky | 140 009                   | 120 001        | 145 375                   | 119 100        |
| Polyfunkčné priestory  | 120 725                   | 97 801         | 126 607                   | 62 670         |
| Pozemky                | 104 169                   | 62 770         | 123 036                   | 90 088         |
| Nájomné byty           | 30 375                    | 24 412         | 31 646                    | 27 750         |
| Voľnočasové zariadenia | 13 908                    | 3 833          | 14 240                    | 4 315          |
| Logistika              | 5 948                     | 3 612          | 10 370                    | 8 431          |
| <b>Spolu</b>           | <b>1 057 800</b>          | <b>804 226</b> | <b>1 218 315</b>          | <b>758 514</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V tabuľke sa uvádzajú súhrnné informácie o úverovom riziku banky voči štátu, spoločnostiam riadeným slovenskou vládou, samosprávnym krajom, o zárukách vydaných slovenskou vládou a podobných angažovanostiach:

| tis. Eur                                    | 2009             |                            | 2008             |                            |
|---------------------------------------------|------------------|----------------------------|------------------|----------------------------|
|                                             | Suma tis. Eur    | Podiel z celkových aktív % | Suma tis. Eur    | Podiel z celkových aktív % |
| Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska   | 68 885           | 0.61%                      | 1 077 408        | 8.72%                      |
| Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS | -                | 0.00%                      | 2 552 646        | 20.65%                     |
| Úvery poskytnuté klientom                   | 255 659          | 2.26%                      | 260 771          | 2.11%                      |
| Portfólia cenných papierov                  | 3 156 366        | 27.85%                     | 1 846 644        | 14.94%                     |
| <b>Spolu</b>                                | <b>3 480 910</b> | <b>30.71%</b>              | <b>5 737 469</b> | <b>46.42%</b>              |

Banka vlastní veľký objem štátnych dlhových cenných papierov. Rozdelenie štátnych dlhových cenných papierov sa uvádzá v tabuľke podľa portfólia a druhu cenných papierov:

| tis. Eur                                                                    | 2009             | 2008             |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát</b> | <b>8 831</b>     | <b>1 062</b>     |
| Pokladničné poukážky                                                        | -                | -                |
| Štátne dlhopisy v Eur                                                       | 8 831            | 1 062            |
| <b>Cenné papiere k dispozícii na predaj</b>                                 | <b>901 259</b>   | <b>604 727</b>   |
| Pokladničné poukážky                                                        | 298 983          | 170 949          |
| Štátne dlhopisy v Eur                                                       | 0                | 314 844          |
| Eurobondy vlády SR                                                          | 599 202          | 115 814          |
| Spoločnosti riadené slovenskou vládou                                       | 3 074            | 3 120            |
| <b>Cenné papiere držané do splatnosti</b>                                   | <b>2 246 276</b> | <b>1 240 855</b> |
| Pokladničné poukážky                                                        | 119 900          | 11 684           |
| Eurobondy vlády SR                                                          | -                | 52 048           |
| Štátne dlhopisy v Eur                                                       | 2 102 791        | 1 153 489        |
| Spoločnosti riadené slovenskou vládou                                       | 23 585           | 23 634           |
| <b>Spolu</b>                                                                | <b>3 156 366</b> | <b>1 846 644</b> |

Podľa medzinárodnej ratingovej agentúry Standard & Poor's rating Slovenskej republiky je A + (14. január 2010).

## 36. TRHOVÉ RIZIKO

Trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícii v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod. Počas bežného roka došlo k narušeniu finančného trhu, čo spôsobilo vyššiu volatilitu a významnú neistotu. Proces riadenia tohto rizika obsahuje štyri základné prvky:

- identifikácia rizika – identifikovanie všetkých rizík, ktoré sú spojené s obchodnými operáciami a novými produktmi (kontrola nových produktov) a zabezpečenie toho, aby sa ešte pred ich realizáciou, resp. uvedením na trh vykonali príslušné postupy a kontroly.
- meranie rizika – výpočet miery rizika, pričom sa využíva analýza citlivosti a metodológia VaR.
- riadenie limitov – vypracovanie komplexného systému limitov a prideľovania limitov. Určovanie limitov je spôsob ako obmedziť maximálnu rizikovú angažovanosť banky.
- monitorovanie rizika a reporting.

Ako hlavný nástroj na meranie trhového rizika sa v banke používa metodológia value-at-risk (VaR) doplnená o spätné testovanie a stress testy.

Banka delí svoju angažovanosť v rámci trhového rizika medzi obchodnú knihu a bankovú knihu.

### Trhové riziko – obchodná kniha

Obchodná kniha predstavuje pozície banky vo finančných nástrojoch – peňažné prostriedky, deriváty alebo cenné papiere – ktoré má banka v držbe buď na obchodovanie (t.j. na predaj)

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

v období do 1 roka, resp. s úmyslom profitovať z aktuálnych alebo očakávaných krátkodobých pohybov cien) alebo na zabezpečenie iných nástrojov obchodnej knihy.

Na účely merania trhového rizika obchodnej knihy sa používa metodológia value-at-risk (VaR), ktorú dopĺňa stresové testovanie a štatistická teória extrémnych hodnôt.

Miera rizika VaR odhaduje s určitou spoľahlivosťou maximálnu možnú stratu zisku pred zdanením za určité časové obdobie. Metóda VaR je štatisticky definovaný prístup založený na pravdepodobnosti, ktorý zohľadňuje volatilitu trhu, zmeny úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu. Riziká možno merať konzistentne na všetkých trhoch pri všetkých produktoch. Miery jednotlivých rizík možno zrátať, a tak získať jedinú hodnotu rizika. Ak banka používa jednodňovú hodnotu VaR 99 %, znamená to 99-percentnú pravdepodobnosť, že denná strata neprevýši vykázanú VaR. Hodnota value-at-risk nie je ukazovateľom skutočnej budúcej výkonnosti investície, ktorej hodnota sa môže zvýšiť alebo znížiť. Dôležitou časťou modelu VaR je spätné testovanie, ktoré porovnáva VaR vypočítanú ex-post so skutočne dosiahnutým ziskom a stratou počas obdobia držania cenných papierov a tým zisťuje, či sú skutočné straty z prečerpania v súlade so zvolenou úrovňou spoľahlivosti.

Value-at-risk podlieha istým modelovým predpokladom (normálne rozdelenie, historická simulácia, atď.). Tieto nedostatky čiastočne vyrovnáva testovanie stress testami prostredníctvom odhadu strát v dôsledku extrémnych zmien v trhových faktoroch, ktorých pravdepodobnosť výskytu je veľmi malá. Pozícia alebo portfólia sa testujú podľa celého radu potenciálnych extrémnych scenárov a vypočítava sa ich dopad na hodnotu a tým pádom na zisk a stratu.

Aby bolo možné riadiť maximálne vystavenie sa riziku, bol vytvorený komplexný systém limitov, vrátane limitov VaR, citlivosti a maximálnej straty.

Nová holdingová štruktúra Erste Bank je v platnosti od februára 2008. V rámci tohto strategického rozhodnutia zostáva v zodpovednosti SLSP, a.s., z medzibankového obchodovania iba agenda peňažného trhu. Okrem toho nie sú dovolené žiadne nové deriváty a povolené produkty sa obmedzujú na vklady, pokladničné poukážky, devízové swapy a REPO obchody.

K 31. decembru 2009 maximálna jednodenná očakávaná strata z angažovaností obchodnej knihy, ktoré môžu byť dôsledkom zmien úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu dosiahla tieto hodnoty:

| tis. Eur<br>Sekcia | 2009        |            |            |            |             |            |
|--------------------|-------------|------------|------------|------------|-------------|------------|
|                    | Úrok        | Mena       | Cena       | Volatilita | Spolu       | Limit      |
| Devízový trh       | 0.0         | 0.2        | 0.0        | 0.0        | <b>0.2</b>  | 100        |
| Peňažný trh        | 18.1        | 0.0        | 0.0        | 0.0        | <b>18.1</b> | 620        |
| Pevný výnos        | 0.0         | 0.0        | 0.0        | 0.0        | <b>0.0</b>  | 0          |
| <b>Spolu</b>       | <b>18.1</b> | <b>0.2</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>18.1</b> | <b>660</b> |

| tis. Eur<br>Sekcia | 2008       |            |            |            |             |            |
|--------------------|------------|------------|------------|------------|-------------|------------|
|                    | Úrok       | Mena       | Cena       | Volatilita | Spolu       | Limit      |
| Devízový trh       | 0.0        | 3.3        | 0.0        | 0.0        | <b>3.3</b>  | 66         |
| Peňažný trh        | 26.6       | 0.0        | 0.0        | 0.0        | <b>26.6</b> | 498        |
| Pevný výnos        | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0        | <b>0.0</b>  | 66         |
| <b>Spolu</b>       | <b>0.0</b> | <b>3.3</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>27.7</b> | <b>531</b> |

Limit predstavuje bankou interne definované maximum jednodennej straty, ktoré sa používa ako porovnávací štandard pri riadení trhového rizika obchodnej knihy.

### Trhové riziko – banková kniha

Trhové riziko bankovej knihy riadi odbor riadenia bilancie (BSM) v spolupráci s odborom riadenia strategického rizika (SRM)

Hlavnými krokmi pri analýze a riadení trhového rizika sú:

- zber dát – údaje o portfóliach banky a informácie o trhu
- nastavenie predpokladov – o produktoch, scenároch a vývoji stratégii
- výsledky analýzy:

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- riziko trhovej hodnoty – riziko zmeny trhovej hodnoty portfólia v prípade zmeny krvky úrokových sadzieb (pozri pozn. 38)
- deterministický (termínovaný) čistý úrokový výnos a riziko spojené s čistým úrokovým výnosom – prognóza čistého úrokového výnosu v budúcich obdobiach a zmena čistého úrokového výnosu v prípade definovaného vývoja výnosovej krvky (pozri pozn. 38)
- stochastický (náhodný) čistý úrokový výnos – stochastické rozdelenie čistého úrokového výnosu v prípade náhodných zmien úrokovej sadzby
- nástroje na riadenie trhového rizika bankovej knihy – investičná stratégia sa musí vypracúvať každoročne:
  - investície do portfólia odboru BSM,
  - hedging.

Výsledky štandardnej analýzy (stabilná súvaha, stabilné marže, paralelné šoky) sú súčasťou správy výboru ALCO, ktorá sa predkladá za zasadnutia výboru ALCO raz mesačne. Na požiadanie a na základe vývoja situácie na trhu sa na zasadnutia výboru ALCO príležitostne predkladajú aj mimoriadne analýzy.

Súčasná finančná kríza a zmeny v trhových podmienkach majú za následok značnú volatilitu trhových cien, zníženie likvidity trhu pri niektorých cenných papieroch, výrazné zmeny v úrokových sadzbách, rozšírenie úverového rozpätia a zmeny ratingov mnohých emittentov zo strany ratingových agentúr. Vedenie banky reagovalo na túto situáciu zintenzívnením monitoringu udalostí a vplyvu, resp. potenciálneho vplyvu na portfólia banky a jej finančného pozíciu. Banka použila tieto metódy: monitorovanie globálneho, regionálneho a miestneho ekonomickeho spravodajstva, skúmanie zmluvných partnerov a trhov a analýza možných scenárov. Banka počas roka nakupovala do bankovej knihy len dluhopisy povolené ECB.

### ***Trhové riziko investičných portfólií***

Investičné portfólia bankovej knihy (vrátane derivátorov) podliehajú prísnym pravidlám riadenia trhového rizika, ktoré vytvoril odbor riadenia strategického rizika (SRM) a schválil výbor ALCO.

Odbor SRM denne vykonáva oceňovanie portfólia, meranie a monitorovanie rizika. Hlavnou mierou je hodnota value-at-risk s tými istými parametrami ako pre obchodnú knihu (t.j. dva roky historickej simulácie, 99%-ný interval spoľahlivosti, jednodňové obdobie držania). Okrem toho sa používajú aj iné opatrenia, hlavne citlivosť na úrokové sadzby. Pozície sú tiež periodicky (aspôň mesačne) testované stress testami.

Aby sa riziko obmedzilo, vytvoril sa komplexný systém limitov, založený hlavne na limitoch VaR a limitoch maximálnej straty. Limity sú štruktúrované podľa jednotlivých portfólií, pričom pre obchody s derivátmi sú definované samostatné limity. Monitorovanie vykonáva SRM denne.

Vykazovanie rizika sa vykonáva denne pre príslušných manažérov a mesačne pre ALCO.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

## 37. MENOVÉ RIZIKO

Menové riziko je riziko zmien hodnôt finančného nástroja z dôvodov zmien výmenných kurzov. Toto riziko je primárne eliminované denným uzatváraním devízových pozící voči Erste Group Bank. Banka si môže udržiavať strategické devízové pozície, ale tieto sú prísne obmedzované limitmi VaR a limitmi maximálnej straty. Monitorovanie realizuje denne SRM.

Tabuľka uvádzá analýzu čistých otvorených menových pozící banky:

| tis. Eur                                                             | EUR               | USD             | CZK           | Iné             | SKK            | Spolu             |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|---------------|-----------------|----------------|-------------------|
| Peniaze a účty v NBS                                                 | 304 830           | 3 754           | 6 699         | 7 651           | -              | 322 934           |
| Úvery a vklady vo finančných inštitúciach                            | 1 187 106         | 2 140           | 516           | 1 965           | -              | 1 191 727         |
| Úvery poskytnuté klientom                                            | 5 954 567         | 6 784           | 45 235        | 6 560           | -              | 6 013 146         |
| Opravné položky na straty z úverov                                   | (288 588)         | (154)           | (546)         | (72)            | -              | (289 360)         |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote účtované cez výkaz ziskov a strát  | 120 090           | 3               | -             | 9 312           | -              | 129 405           |
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                                 | 1 124 010         | 4 121           | 10 663        | 2 405           | -              | 1 141 199         |
| Cenné papiere držané do splatnosti                                   | 2 385 751         | 7 256           | 27 054        | -               | -              | 2 420 061         |
| <b>Aktíva spolu</b>                                                  | <b>10 787 766</b> | <b>23 904</b>   | <b>89 621</b> | <b>27 821</b>   | -              | <b>10 929 112</b> |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                   | 1 941 180         | 554             | 26 561        | 8 523           | -              | 1 976 818         |
| Záväzky voči klientom                                                | 7 720 958         | 66 078          | 30 039        | 18 633          | -              | 7 835 708         |
| Emitované dlhové cenné papiere                                       | 426 454           | -               | -             | -               | -              | 426 454           |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote účtované cez výkaz ziskov a strát | 57 255            | -               | -             | -               | -              | 57 255            |
| Podriadený dlh                                                       | 180 260           | -               | -             | -               | -              | 180 260           |
| <b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>                                | <b>10 326 107</b> | <b>66 632</b>   | <b>56 600</b> | <b>27 156</b>   | -              | <b>10 476 495</b> |
| <b>Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2009</b>              | <b>461 659</b>    | <b>(42 728)</b> | <b>33 021</b> | <b>665</b>      | -              | <b>452 617</b>    |
| Aktíva spolu k 31. decembru 2008                                     | 1 309 235         | 37 210          | 113 556       | 27 684          | 10 471 652     | 11 959 337        |
| Pasíva spolu k 31. decembru 2008                                     | 998 440           | 73 093          | 114 021       | 57 691          | 10 172 642     | 11 415 887        |
| <b>Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2008</b>              | <b>310 795</b>    | <b>(35 883)</b> | <b>(465)</b>  | <b>(30 007)</b> | <b>299 010</b> | <b>543 450</b>    |

Tabuľka uvádzá citlivosť banky na zmeny výmenných kurzov. Tieto zmeny predstavujú racionálny odhad vedenia týkajúci sa zmeny výmenných kurzov:

| Mena | Revalvácia Eur | Devalvácia Eur | Vplyv revalvácie na čistý príjem (tis. Eur) | Vplyv devalvácie na čistý príjem (tis. Eur) |
|------|----------------|----------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| USD  | n/a            | 1.24%          | -                                           | (528)                                       |
| CZK  | 9.31%          | n/a            | (3 076)                                     | -                                           |

Pohyby výmenných kurzov nemali vplyv na vlastné imanie (iné ako vplyv na zisk po zdanení) k 31. decembru 2009 a k 31. decembru 2008.

K 1. januáru 2009 nahradilo slovenskú korunu euro ako platná mena Slovenskej republiky s fixným výmenným kurzom 1 EUR = 30,126 SKK.

Porovnatelné údaje za rok 2008 zahŕňajú premenlivosť kurzov voči bývalej mene SKK prepočítanú na Eur:

| Mena | Revalvácia SKK | Devalvácia SKK | Vplyv revalvácie na čistý príjem (tis. Eur) | Vplyv devalvácie na čistý príjem (tis. Eur) |
|------|----------------|----------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| USD  | n/a            | 7.78%          | -                                           | (2 788)                                     |
| CZK  | 8.09%          | n/a            | 33                                          | -                                           |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 38. ÚROKOVÉ RIZIKO

### ***Ukazovatele úrokového rizika***

Úrokové riziko je riziko zmeny čistého úrokového výnosu z finančného nástroja v dôsledku zmeny trhových úrokových sadzieb. Banka riadi svoje úrokové riziko monitorovaním vývoja úrokových sadzieb a dátumov preceňovania svojich aktív a záväzkov, pričom vypracúva modely vyjadrujúce možné vplyvy zmien úrokových sadzieb na čisté výnosy z úrokov a na trhovú hodnotu aktív a záväzkov banky. Limity úrokového rizika schvaľuje výbor ALCO. Ročný predpokladaný čistý úrokový výnos pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bázických bodov nesmie prevyšiť 15 % predpokladaného čistého úrokového výnosu podľa základného trhového scenára. Zmena trhovej hodnoty portfólia úročených aktív a záväzkov banky pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bázických bodov nesmie prevyšiť 20 % kapitálu banky.

K 31. decembru 2009, by posun úrokových sadzieb o 200 bázických bodov mal takýto vplyv na čistý úrokový výnos (v porovnaní s 31. decembrom 2008):

| Čisté úrokové výnosy  | 2009<br>tis. Eur | 2008<br>tis. Eur |
|-----------------------|------------------|------------------|
| + 200 bázických bodov | 8 818            | 1 158            |
| - 200 bázických bodov | (16 701)         | (18 046)         |

Zmena výnosovej krivky o +200 bázických bodov by ovplyvnila trhovú hodnotu úročených aktív a záväzkov v celkovej výške (33 800) tis. Eur; z toho precenené cez vlasné imanie vo výške (45 904) tis. Eur k 31. decembru 2009 (2008: (19 300) tis. Eur, priamo vo vlastnom imaní (51 587) tis. Eur).

K 31. decembru 2009, vedenie určilo limit maximálnej zmeny úročených aktív a záväzkov pri posune úrokových sadzieb o +200 bázických bodov na sumu 157 mil. Eur (31. december 2008: 132 mil. Eur).

## 39. RIZIKO LIKVIDITY

Riziko likvidity predstavuje riziko, že banka bude mať problémy získať prostriedky na splnenie záväzkov spojených s finančnými nástrojmi.

Riziko likvidity riadi výbor ALCO. Výbor OLC (výbor bežnej likvidity) zodpovedá za prevádzkové riadenie a analýzu likvidnej pozície banky.

V súčasnosti je riadenie rizika likvidity vykonávané odborom SRM. Štruktúrované riadenie likvidity vykonáva Riadenie bilancie a denné riadenie likvidity a spĺňanie minimálnych rezerv zabezpečuje odbor Treasury.

Riziko likvidity sa kvantifikuje podľa ustanovení NBS. Vlastný systém oceňovania a prognózovania finančných potrieb prináša kvalitné informácie na riadenie likvidity. Likvidita banky je zabezpečená vysokým podielom štátnych dlhopisov v súvahe. Pomer fixných a nelikvidných aktív voči kapitálu a rezervám k 31. decembru 2009 bol 0,52 (musí byť pod 1,00). Pomer likvidných aktív, ktorý musí byť väčší než 1,00, mal na konci roka 2009 hodnotu 1,16. Celková likvidná situácia banky bola počas celého roka 2009 dobrá.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

### Analýza splatnosti

Nasledujúca tabuľka uvádza zostávajúcu zmluvnú splatnosť nederivátových finančných záväzkov banky. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov finančných záväzkov.

| k 31. decembru 2009                | Na požiadanie a menej ako 1 mesiac | 1 až 3 mesiace   | 3 mesiace až 1 rok | 1 až 5 rokov     | nad 5 rokov    | Spolu             |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------|--------------------|------------------|----------------|-------------------|
| tis. Eur                           |                                    |                  |                    |                  |                |                   |
| Záväzky voči finančným inštitúciám | 708 633                            | 41 302           | 1 219 630          | 13 869           | 8 663          | 1 992 098         |
| Záväzky voči klientom              | 4 425 298                          | 1 178 795        | 1 196 549          | 1 065 053        | 3 323          | 7 869 018         |
| Emitované dlhové cenné papiere     | 235                                | 556              | 181 454            | 217 819          | 67 046         | 467 110           |
| Podriadený dlh                     | -                                  | 1 250            | 3 750              | 99 444           | 104 861        | 209 306           |
| <b>Spolu</b>                       | <b>5 134 166</b>                   | <b>1 221 903</b> | <b>2 601 383</b>   | <b>1 396 185</b> | <b>183 893</b> | <b>10 537 532</b> |

| k 31. decembru 2008                | Na požiadanie a menej ako 1 mesiac | 1 až 3 mesiace   | 3 mesiace až 1 rok | 1 až 5 rokov   | nad 5 rokov    | Spolu             |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------|--------------------|----------------|----------------|-------------------|
| tis. Eur                           |                                    |                  |                    |                |                |                   |
| Záväzky voči finančným inštitúciám | 2 027 376                          | 102 452          | 202                | 364            | 21 454         | 2 027 376         |
| Záväzky voči klientom              | 4 941 552                          | 1 602 668        | 1 508 916          | 539 370        | 4 907          | 4 941 552         |
| Emitované dlhové cenné papiere     | 299                                | 199              | 117 571            | 268 343        | 71 911         | 299               |
| Podriadený dlh                     | -                                  | 1 250            | 3 750              | 20 000         | 189 306        | 214 306           |
| <b>Spolu</b>                       | <b>6 969 227</b>                   | <b>1 706 569</b> | <b>1 630 439</b>   | <b>828 076</b> | <b>287 579</b> | <b>11 421 890</b> |

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu likvidity banky pre jej derivátové finančné nástroje. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov.

| K 31. decembru 2009                                | Na požiad. a do 1 mes. | 1 až 3 mesiace | 3 mes. až 1 rok | 1 až 5 rokov | Viac ako 5 rokov | Spolu   |
|----------------------------------------------------|------------------------|----------------|-----------------|--------------|------------------|---------|
| tis. Eur                                           |                        |                |                 |              |                  |         |
| <b>Kladné</b>                                      |                        |                |                 |              |                  |         |
| Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)  | 237 848                | 80 414         | 122 808         | 997          | -                | 442 067 |
| Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty) | 891                    | 137            | 622             | 3 041        | -                | 4 691   |
| Úrokové kontrakty                                  | 3 251                  | 4 899          | 21 644          | 60 469       | 26 426           | 116 689 |
| <b>Záporné</b>                                     |                        |                |                 |              |                  |         |
| Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)  | 237 682                | 80 347         | 121 102         | 995          | -                | 440 126 |
| Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty) | 891                    | 135            | 622             | 3 010        | -                | 4 658   |
| Úrokové kontrakty                                  | 4 237                  | 5 827          | 21 004          | 59 791       | 25 320           | 116 179 |

| K 31. decembru 2008                                | Na požiad. a do 1 mes. | 1 až 3 mesiace | 3 mes. až 1 rok | 1 až 5 rokov | Viac ako 5 rokov | Spolu     |
|----------------------------------------------------|------------------------|----------------|-----------------|--------------|------------------|-----------|
| tis. Eur                                           |                        |                |                 |              |                  |           |
| <b>Kladné</b>                                      |                        |                |                 |              |                  |           |
| Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)  | 6 786 098              | 177 455        | 396 369         | 25 626       | -                | 7 385 547 |
| Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty) | 299                    | 7 137          | 14 506          | 4 514        | 465              | 26 920    |
| Úrokové kontrakty                                  | 8 830                  | 5 477          | 31 899          | 77 143       | 30 804           | 154 153   |
| <b>Záporné</b>                                     |                        |                |                 |              |                  |           |
| Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)  | 6 784 472              | 177 388        | 397 265         | 24 165       | -                | 7 383 290 |
| Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty) | 299                    | 12 315         | 13 742          | 4 382        | 465              | 31 202    |
| Úrokové kontrakty                                  | 8 066                  | 5 377          | 27 651          | 76 313       | 30 040           | 147 447   |

## **40. OPERAČNÉ RIZIKO**

Operačné riziko je riziko straty (priamej alebo nepriamej) vyplývajúce z neprimeraných alebo chybnych interných procesov, systémov, personálu alebo z externých udalostí, v dôsledku ktorých vzniká strata (alebo potenciálne spôsobia stratu), resp. majú iný negatívny vplyv na banku. Táto definícia zahŕňa právne riziko, zároveň však vylučuje riziko stratégie a riziko reputácie. Operačné riziko vyplýva zo všetkých prevádzkových a obchodných činností banky.

Všetky organizačné zložky banky sú primárne zodpovedné za každodenné riadenie operačného rizika. Odbor strategického riadenia rizika vykonáva činnosti v globále a zodpovedá za metodológiu, koordináciu a harmonizáciu.

Hlavné ciele riadenia operačného rizika:

- definovať celobankový rámec riadenia prevádzkového rizika a transformovať ho na interné predpisy,
- riadne identifikovať hlavné faktory operačného rizika,
- vytvoriť model na kvantifikáciu profilu angažovanosti voči rizikám a na kalkuláciu ekonomického a regulačného kapitálu,
- zamedziť alebo minimalizovať straty vyplývajúce z operačného rizika prijatím vhodných procesov, preventívnych opatrení alebo výberom vhodného poistenia,
- vytvoriť účinný systém riadenia kontinuity prevádzky,
- neustále zlepšovať proces riadenia operačného rizika,
- zabezpečiť kvalitné výkazníctvo a dokumentáciu (kvartálne podávať hlásenia o udalostiach prevádzkového rizika predstavenstvu, vyššiemu vedeniu a regionálnym riaditeľom).

Riadenie operačných rizík sa realizuje v rámci týchto hlavných činností:

- systému vnútornej kontroly – všetci vedúci oddelení zodpovedajú za účinnosť a kvalitu systému kontroly príslušného oddelenia,
- riadenia kontinuity prevádzky, aby sa zabezpečilo neprerušené fungovanie oddelení a poskytovanie služieb,
- poistenia, aby sa minimalizovali straty v dôsledku operačného rizika,
- *outsourcingu* (externé dodávky) – príslušné oddelenia zodpovedajú za riadenie operačného rizika vyplývajúceho z *outsourcingu*, okrem toho pravidelné kontroly môže vykonávať aj odbor vnútorného auditu,
- ochrany pred legalizáciou príjmov z nezákonnej činnosti,
- posúdenia rizika nových produktov, činností, procesov a systémov pred uvedením na trh alebo pred začatím ich poskytovania.

Banka posudzuje svoju angažovanosť voči operačnému riziku s použitím prístupu rozloženia straty. Pri modelovaní rozloženia sa používa interná zbierka údajov, externé údaje, analýza pomocou scenárov, mapovanie rizík a hlavné ukazovatele rizika (zaznamenávajú najdôležitejšie faktory operačného rizika), faktory zohľadňujúce podnikateľské prostredie a systémy vnútornej kontroly.

Pri tomto prístupe sa modeluje rozloženie pravdepodobnosti výskytu a výška straty, čo sa ďalej prekombinuje do zložitého rozloženia ročných strát. Z tohto rozloženia sa môžu vypočítať predpokladané a nepredpokladané straty. V súlade so štandardom Basel II interval spolahlivosti nepredpokladaných strát by mal byť minimálne 99,9 % a doba držania by mala byť jeden rok.

Na meranie a alokáciu kapitálu sa v rámci AMA (Advanced Measurement Approach - prístup pokročilého merania) používa prístup LDA (Loss Distribution Approach – prístup rozdelenia straty). Povolenie na využívanie AMA udeliila NBS s účinnosťou od 1. júla 2009.

Od roku 2005, sa banka podieľa na komplexnom programe poistenia pre celú skupinu. Na základe tohto programu sa poistne pokrýva veľká väčšina operačných rizík (vecná škoda, interný a externý podvod, zlyhanie softvérových systémov, občianskoprávna zodpovednosť atď.) v banke a jej dcérskych spoločnostiach.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Rozhodovanie v oblasti prevádzkového rizika zabezpečuje výbor ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance, angl. „Operational Risk and Compliance Committee“), ktorého členmi sú členovia predstavenstva a vyšší riadiaci zamestnanci, a ktorý má konečnú právomoc pri rozhodovaní s ohľadom na expozíciu voči prevádzkovému riziku.

## 41. RIADENIE KAPITÁLU

Hlavný regulačný orgán banky NBS stanovuje a monitoruje kapitálové požiadavky. Pri implementácii súčasných kapitálových požiadaviek NBS požaduje, aby banka zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8 %). Banka splnila k 31.12.2009 a k 31.12.2008 podmienky kapitálovej primeranosti. Banka vypočítava požiadavky na úverové riziko na základe prístupu IRB podľa Basel II a pre trhové riziko jej obchodných portfólií používa interné modely VaR. Basel II tiež priniesol novú kapitálovú požiadavku na operačné riziko.

Regulačný kapitál banky sa rozdeľuje do 2 vrstiev (tiers):

- *Tier 1* – kapitál, ktorý zahŕňa základné imanie, emisné ážio, nerozdelený zisk, rezervu na kurzové rozdiely po odpočítaní goodwillu a nehmotného majetku a iných regulačných úprav týkajúcich sa položiek vlastného imania, ktoré sa však posudzujú rozdielne z hľadiska kapitálovej primeranosti,
- *Tier 2* – kapitál, ktorý zahŕňa kvalifikované podriadené záväzky a časť oceňovacích rozdielov týkajúcich sa nerealizovaných kapitálových výnosov z akciových nástrojov na predaj.

Pri jednotlivých zložkách kapitálovej základne banky sa uplatňujú rôzne limity. Suma klasifikovaného kapitálu *Tier 2* nesmie prevyšiť sumu kapitálu *Tier 1* a suma kvalifikovaných termínovaných podriadených úverov nesmie prevyšiť 50 % kapitálu *Tier 1*. Ostatné odpočítateľné položky kapitálu zahŕňajú účtovnú hodnotu podielov vo finančných inštitúciach, ktoré prevyšujú 10-percentný podiel na základnom imaní.

Politikou banky je zachovať silnú kapitálovú základňu, aby si udržala investora, veriteľa a dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila ďalší rozvoj svojich činností. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu banky.

Vlastné zdroje banky k 31. decembru 2009 a 2008 boli v nasledovnej štruktúre:

| tis. Eur                                                                          | 2009           | 2009           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Kapitál Tier 1 (základné vlastné zdroje)</b>                                   |                |                |
| Akcia, kmeňové akcie                                                              | 212 000        | 211 585        |
| Kapitálové fondy                                                                  | 118 899        | 118 899        |
| Nerozdelený zisk                                                                  | 411 002        | 320 096        |
| Mínus nehmotný majetok                                                            | (78 771)       | (109 157)      |
| <b>Spolu</b>                                                                      | <b>663 130</b> | <b>541 422</b> |
| <b>Kapitál Tier 2 (dodatkové vlastné zdroje)</b>                                  |                |                |
| Kladné oceňovacie rozdiely reálnej hodnoty podielových cenných papierov na predaj | 3 338          | 1 935          |
| Kvalifikované podriadené záväzky                                                  | 180 000        | 180 000        |
| <b>Spolu</b>                                                                      | <b>183 338</b> | <b>181 935</b> |
| Odpocítateľné položky od kapitálu Tier I a Tier II                                | (61 468)       | (64 252)       |
| <b>Spolu vlastné zdroje</b>                                                       | <b>785 000</b> | <b>659 106</b> |

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## **42. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY A FINANČNÉ DERIVÁTY**

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka vstupuje do rôznych finančných operácií, ktoré nie sú zaúčtované v rámci súvahy a ktoré sa označujú ako podsúvahové finančné nástroje. Pokiaľ sa neuvádza inak, údaje uvedené v ďalšej časti predstavujú nominálne hodnoty podsúvahových operácií.

### **(a) Záväzky zo záruk a akreditívov**

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči benefitentovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú neodvolateľný záväzok banky uhradiť sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlhník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok banky konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísluby úverov predstavujú nevyužité oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s príslubmi úverov predstavuje pre banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných príslubov. Vydané prísluby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných príslubov.

Nasledujúca tabuľka obsahuje podsúvahové pohľadávky a záväzky týkajúce sa úverov, záruk, akreditívov, ako aj treasury rámcov a záruk:

| tis. Eur                           | 2009             | 2008             |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| Poskytnuté záruky                  | 221 596          | 293 942          |
| Záruky z akreditívov               | 2 480            | 5 891            |
| Úverové prísluby a nečerpané úvery | 865 832          | 1 246 354        |
| <b>Spolu</b>                       | <b>1 089 908</b> | <b>1 546 187</b> |

### **(b) Deriváty**

Banka dodržiava prísné kontrolné limity pri čistých otvorených derivátových pozíciách, t. j. pri rozdieloch medzi kúpnymi a predajnými zmluvami, podľa hodnoty aj splatnosti. Výška, ktorá predstavuje úverové riziko, je vždy obmedzená na súčasnú reálnu hodnotu nástrojov, ktorých precenenie je pre banku výhodné (t. j. aktíva), čo je vo vzťahu k derivátom len malý zlomok zmluvných alebo nominálnych hodnôt použitých na vyjadrenie objemu nesplácaného nástroja. Táto úverová angažovanosť sa riadi ako súčasť celkových úverových limitov stanovených pre klientov spolu s potenciálnym rizikom vyplývajúcim z pohybov na trhu. Úverové riziko pri týchto nástrojoch nie je obvykle zabezpečené zábezpečkou alebo iným zabezpečením s výnimkou obchodovania s klientmi, keď banka vo väčšine prípadov požaduje poskytnutie „zabezpečovacieho vkladu“.

Devízové zmluvy sú dohody o predaji alebo nákupe množstva určitej meny za inú menu s vopred dohodnutým kurzom s promptným dodaním („spot“, t. j. obvykle dva dni po dátume obchodu) alebo s dodaním k stanovenému dátumu („forward“, t. j. viac ako dva dni po dátume obchodu).

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

Banka využíva devízové zmluvy na riadenie rizika a ako obchodné nástroje. Devízové zmluvy, ktoré banka uzatvorila na riadenie rizika, predstavujú efektívny ekonomický hedging proti pohybu výmenných kurzov úverov a vkladov finančným inštitúciám denominovaných v cudzej mene. Banka má otvorenú menovú pozíciu. Časť pozície možno vykazovať ako účtovanie o hedgingu podľa osobitných pravidiel IAS 39. Zvyšná časť pozície sa každý deň monitoruje pomocou analýzy citlivosti – delta a metodika VaR.

Úrokové swapy zaväzujú dve strany uskutočniť jednu alebo viac vzájomných platieb vypočítaných podľa pevne stanovených alebo periodicky menených úrokových sadzieb platných pre stanovené nominálne hodnoty. Nominálna hodnota istiny predstavuje sumu, na ktorú sa vzťahujú úrokové sadzby, aby sa určili platobné toky v rámci úrokových swapov. Takéto nominálne hodnoty sa často používajú na vyjadrenie objemu takýchto transakcií, avšak zmluvné strany si ich v skutočnosti nevymenia. Úrokové swapy sa použili na riadenie rizika úrokových sadzieb a zaúčtovali v reálnej hodnote. Banka využíva dva úrokové swapy na zabezpečenie (hedging) zmien reálnej hodnoty dlhopisov. Obidve zmluvy možno vykazovať ako účtovanie o zabezpečení podľa osobitných pravidiel IAS 39.

Opčné zmluvy predstavujú formálne vyhradenie práva kúpiť alebo predať majetok v istom množstve v stanovenom čase v budúnosti a so stanovenou cenou. Nadobúdateľ opcie má možnosť, nie však povinnosť, uplatniť si právo nakúpiť alebo predať majetok, a predávajúci má povinnosť predať alebo nakúpiť majetok v množstve a s cenou stanovenou v opčnej zmluve.

Na základe forwardovej zmluvy o úrokových sadzbách sa k určitému budúcemu dátumu uhradia sumy podľa rozdielu medzi indexom úrokových sadzieb a dohodnutou pevnou sadzbou. Trhové riziko vzniká pri zmene trhovej hodnoty zmluvných pozícií vyvolanej zmenami úrokových sadzieb. Banka obmedzuje vystavenie sa trhovým rizikám uzatváraním vo všeobecnosti spárovaných alebo vzájomne kompenzovaných obchodov, a stanovením a sledovaním limitov pre nespárované obchody. Úverové riziko sa riadi prostredníctvom schvaľovania konkrétnych limitov pre jednotlivé protistrany. Forwardové zmluvy banky o úrokových sadzbách boli podpísané na riadenie úrokového rizika a účtované v reálnych hodnotách.

Menovo-úrokové swapy sú kombináciou úrokových swapov a série transakcií v rôznych menách. Tak ako pri úrokových swapoch sa banka dohodne o zaplatení pevne stanovených úrokov oproti pohyblivým úrokom v pravidelných intervaloch počas doby platnosti finančného nástroja. Tieto platby sa však uskutočňujú v rôznych menách v brutto hodnote a neuhrádzajú sa na základe netto hodnoty. Na rozdiel od úrokových swapov sa nominálne hodnoty v rôznych menách, z ktorých sa vychádzalo pri stanovení úrokových sadzieb, zvyčajne vymenia na začiatku a na konci trvania zmluvy.

Kreditné deriváty predstavujú finančné nástroje zložené z dvoch alebo viacerých podkladových úrokových nástrojov, ktorých hodnota je ovplyvnená rizikovou úrokovou mierou daného subjektu. Tieto nástroje umožňujú jednej strane (ochrana kupujúceho alebo pôvodcu) previesť úverové riziko podkladového nástroja, ktorý môže, ale nemusí vlastniť, na jeden alebo viaceré iné subjekty (ochrana predávajúcich).

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 1. Deriváty v nominálnej a reálnej hodnote

| tis. Eur                               | 2009       |                   | Záväzky        |                   |                |
|----------------------------------------|------------|-------------------|----------------|-------------------|----------------|
|                                        | Pohľadávky | Nominálna hodnota | Reálna hodnota | Nominálna hodnota | Reálna hodnota |
| <b>Hedging</b>                         |            | 66 597            | 3 759          | 66 597            | 5 045          |
| <b>Hedging celkom</b>                  |            | <b>66 597</b>     | <b>3 759</b>   | <b>66 597</b>     | <b>5 045</b>   |
| <b>Deriváty na obchodovanie</b>        |            |                   |                |                   |                |
| Forwardové zmluvy (FRA)                |            | -                 | -              | -                 | -              |
| Menové forwardy                        |            | 262 772           | 2 323          | 262 611           | 2 163          |
| Opčné kontrakty                        |            | 733 864           | 4 691          | 737 262           | 4 658          |
| Úrokové swapy (IRS)                    |            | 1 521 150         | 44 093         | 1 521 150         | 48 484         |
| Menovo-úrokové swapy (CIRS)            |            | 61 749            | 1 752          | 61 481            | 1 496          |
| Menové swapy                           |            | 179 295           | 2 300          | 177 515           | 454            |
| <b>Deriváty na obchodovanie celkom</b> |            | <b>2 758 830</b>  | <b>55 159</b>  | <b>2 760 019</b>  | <b>57 255</b>  |
| <b>Spolu</b>                           |            | <b>2 825 427</b>  | <b>58 918</b>  | <b>2 826 616</b>  | <b>62 300</b>  |

Záporná hodnota derivátov za rok 2009 vo výške 57,2 mil. Eur (2008: 107,4 mil. Eur) je vykázaná v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

| tis. Eur                               | 2008       |                   | Záväzky        |                   |                |
|----------------------------------------|------------|-------------------|----------------|-------------------|----------------|
|                                        | Pohľadávky | Nominálna hodnota | Reálna hodnota | Nominálna hodnota | Reálna hodnota |
| <b>Hedging</b>                         |            | 66 587            | 2 224          | 66 587            | 3 751          |
| <b>Hedging celkom</b>                  |            | <b>66 587</b>     | <b>2 224</b>   | <b>66 587</b>     | <b>3 751</b>   |
| <b>Deriváty na obchodovanie</b>        |            |                   |                |                   |                |
| Forwardové zmluvy (FRA)                |            | 477 760           | 2 290          | 477 760           | 597            |
| Menové forwardy                        |            | 6 802 762         | 29 177         | 6 801 434         | 27 817         |
| Opčné kontrakty                        |            | 1 627 066         | 26 920         | 1 625 838         | 31 202         |
| Úrokové swapy (IRS)                    |            | 2 182 035         | 42 475         | 2 182 035         | 40 121         |
| Menovo-úrokové swapy (CIRS)            |            | 78 470            | 2 722          | 76 047            | 2 954          |
| Menové swapy                           |            | 582 786           | 4 216          | 581 856           | 3 319          |
| <b>Deriváty na obchodovanie celkom</b> |            | <b>11 750 880</b> | <b>107 801</b> | <b>11 744 971</b> | <b>106 011</b> |
| <b>Spolu</b>                           |            | <b>11 817 467</b> | <b>110 025</b> | <b>11 811 558</b> | <b>109 763</b> |

Všetky derivátové transakcie počas roka 2009 a 2008 sa uskutočnili na mimoburzových trhoch (OTC).

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 2. Analýza splatnosti

| tis. Eur                               | 2009             |                  | 2008              |                   |
|----------------------------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                                        | Pohľadávky       | Záväzky          | Pohľadávky        | Záväzky           |
| <b>Zabezpečenie (hedging)</b>          |                  |                  |                   |                   |
| Do 1 mesiaca                           | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 1 do 5 rokov                        | -                | -                | -                 | -                 |
| Viac ako 5 rokov                       | 66 597           | 66 597           | 66 587            | 66 587            |
| <b>Hedging celkom</b>                  | <b>66 597</b>    | <b>66 597</b>    | <b>66 587</b>     | <b>66 587</b>     |
| <b>Deriváty na obchodovanie</b>        |                  |                  |                   |                   |
| Forwardové zmluvy (FRA)                | -                | -                | 477 760           | 477 760           |
| Do 1 mesiaca                           | -                | -                | 126 369           | 126 369           |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | -                | -                | 351 391           | 351 391           |
| Od 1 do 5 rokov                        | -                | -                | -                 | -                 |
| Viac ako 5 rokov                       | -                | -                | -                 | -                 |
| Menové forwardy                        | 262 772          | 262 611          | 6 802 762         | 6 801 434         |
| Do 1 mesiaca                           | 109 144          | 109 079          | 6 238 034         | 6 235 843         |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | 77 563           | 77 497           | 175 662           | 175 596           |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 75 068           | 75 040           | 384 917           | 385 846           |
| Od 1 do 5 rokov                        | 997              | 995              | 4 149             | 4 149             |
| Viac ako 5 rokov                       | -                | -                | -                 | -                 |
| Termínové kontrakty (futures)          | -                | -                | -                 | -                 |
| Opčné kontrakty                        | 733 864          | 737 262          | 1 627 066         | 1 625 838         |
| Do 1 mesiaca                           | 71 301           | 72 434           | 29 908            | 30 007            |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | 106 035          | 106 035          | 473 976           | 474 175           |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 89 762           | 89 762           | 559 484           | 557 957           |
| Od 1 do 5 rokov                        | 466 766          | 469 031          | 473 113           | 473 113           |
| Viac ako 5 rokov                       | -                | -                | 90 586            | 90 586            |
| Úrokové swapy (IRS)                    | 1 521 150        | 1 521 150        | 2 182 035         | 2 182 035         |
| Do 1 mesiaca                           | 66 388           | 66 388           | 265 551           | 265 551           |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | 13 829           | 13 829           | 42 422            | 42 422            |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 167 000          | 167 000          | 412 966           | 412 966           |
| Od 1 do 5 rokov                        | 959 980          | 959 980          | 1 107 183         | 1 107 183         |
| Viac ako 5 rokov                       | 313 953          | 313 953          | 353 914           | 353 914           |
| Menovo-úrokové swapy (CIRS)            | 61 749           | 61 481           | 78 470            | 76 047            |
| Do 1 mesiaca                           | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 18 311           | 18 043           | 25 725            | 23 302            |
| Od 1 do 5 rokov                        | 37 230           | 37 230           | 46 538            | 46 538            |
| Viac ako 5 rokov                       | 6 208            | 6 208            | 6 207             | 6 207             |
| Menové swapy                           | 179 295          | 177 515          | 582 786           | 581 856           |
| Do 1 mesiaca                           | 128 704          | 128 603          | 548 065           | 548 629           |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | 2 851            | 2 850            | 1 792             | 1 792             |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 47 740           | 46 062           | 11 452            | 11 419            |
| Od 1 do 5 rokov                        | -                | -                | 21 476            | 20 016            |
| Viac ako 5 rokov                       | -                | -                | -                 | -                 |
| <b>Deriváty na obchodovanie celkom</b> | <b>2 758 830</b> | <b>2 760 019</b> | <b>11 750 880</b> | <b>11 744 971</b> |
| <b>Spolu</b>                           | <b>2 825 427</b> | <b>2 826 616</b> | <b>11 817 467</b> | <b>11 811 558</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 43. REÁLNA HODNOTA FINANČNÝCH NÁSTROJOV

### (a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov vykazovaných v amortizovaných obstarávacích cenách

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely oceniacia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

|                                                            | Účtovná hodnota 2009 | Odhadovaná reálna hodnota 2009 | Účtovná hodnota 2008 | Odhadovaná reálna hodnota 2008 |
|------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|----------------------|--------------------------------|
| <b>Finančné aktíva</b>                                     |                      |                                |                      |                                |
| Úvery a vklady vo finančných inštitúciách                  | 1 190 577            | 1 192 483                      | 2 703 935            | 2 704 766                      |
| Úvery poskytnuté klientom                                  | 5 724 936            | 5 857 937                      | 5 434 867            | 5 494 685                      |
| Cenné papiere držané do splatnosti                         | 2 420 061            | 2 449 924                      | 1 402 102            | 1 413 928                      |
| <b>Finančné záväzky</b>                                    |                      |                                |                      |                                |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                         | 1 976 818            | 1 975 514                      | 2 142 867            | 2 142 867                      |
| Záväzky voči klientom a z emisie dlhových cenných papierov | 8 262 162            | 7 804 641                      | 8 984 999            | 9 003 293                      |

#### *Úvery a vklady vo finančných inštitúciách*

Reálna hodnota zostatkov na bežných účtoch sa približuje k ich účtovnej hodnote, pretože termínované vklady banky sa vo všeobecnosti menia v relatívne krátkych obdobiah.

#### *Úvery poskytnuté klientom*

Úvery sa uvádzajú bez špecifických a ostatných opravných položiek na znehodnotenie. Reálna hodnota predstavuje odhad konečnej reálnej hodnoty úverov a preddavkov klientom vypracovaný vedením banky. Úverové riziko každého nástroja sa zohľadňuje tak, že výnosová krivka, ktorá sa používa na diskontovanie tohto nástroja, sa zvyšuje o hodnotu príslušnej marže úverového rizika.

#### *Cenné papiere držané do splatnosti*

Reálna hodnota cenných papierov držaných do splatnosti sa vypočítala na rovnakom princípe, aký sa použil na ocenenie cenných papierov na predaj a obchodovanie, t. j. ako reálna hodnota cenných papierov zaúčtovaná cez výkaz ziskov a strát, ako sa uvádza v pozn. 3(f).

#### *Vklady a pôžičky*

Odhadovaná reálna hodnota vkladov s neurčenou splatnosťou predstavuje sumu splatnú na požiadanie. Dopyt sa modeluje podľa všeobecne akceptovaných predpokladov v rámci skupiny Erste Bank. Odhadovaná reálna hodnota pevne úročených vkladov a ostatných pôžičiek bez kótovanej trhovej ceny vychádza z diskontovaných peňažných tokov na základe úrokových sadzieb nových úverov s podobnou zostatkovou dobou splatnosti.

### (b) Stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných aktív a finančných záväzkov

Reálne hodnoty sa kontrolujú v rámci systému, ktorého úlohou je zabezpečiť, že ich určuje alebo oceňuje subjekt, ktorý je nezávislý od tohto, kto nesie riziko. Za týmto účelom konečnú zodpovednosť za určenie reálnej hodnoty má SRM. SRM určuje zásady a postupy cenotvorby, ktorými sa bude riadiť oceňovanie, a zodpovedá za zabezpečenie súladu so všetkými relevantnými zdrojmi oceňovania.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Na určenie reálnych hodnôt v nadväznosti na externú kotáciu alebo preukazné oceňovacie parametre sa používa určenie nezávislej ceny alebo validácia. Na menej likvidných trhoch nemusí byť možné priame pozorovanie cien, za ktoré sa obchoduje. Za takýchto okolností sa SRM obráti na Erste Group Bank, aby schválila reálnu hodnotu finančného nástroja. Väčšia váha sa kladie na informácie, ktoré sa považujú za relevantnejšia a spoľahlivejšie. V tejto súvislosti sa posudzujú okrem iného aj tieto faktory:

- miera, v ktorej možno očakávať, že ceny budú predstavovať skutočne obchodované alebo obchodovateľné ceny,
- stupeň podobnosti finančných nástrojov,
- miera konzistentnosti medzi rozličnými zdrojmi,
- proces, ktorý uplatnil poskytovateľ ceny na odvodenie údajov,
- čas, ktorý uplynul od dátumu, ktorého sa trhové údaje týkajú, do dátumu súvahy,
- spôsob získavania zdrojových informácií.

Výsledky nezávislého oceňovacieho postupu Erste Group Bank sa nahlasujú SRM.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov. V niektorých prípadoch nie je možné získať ceny z burzy ani použiť oceňovací model založený na zistiteľných vstupných údajoch. V takýchto prípadoch sa vstupné údaje odhadnú na základe podobných rizikových faktorov.

Erste Group Bank používa na oceňovanie iba bežné, trhom overené modely. Pre lineárne deriváty (napr. úrokové swapy, krízové menové swapy, devízové forwardy, FRA) sa trhové hodnoty vypočítavajú diskontovaním očakávaných peňažných tokov. Mimoburzové obchody so štandardnými opciami (kapitálové, menové a úrokové opcie) sa oceňujú s použitím oceňovacích modelov generácie Black Scholes, zložené úrokové deriváty sa oceňujú s použitím modelov Hull White, BGM.

Používajú sa len tie modely, ktoré prešli interným schvaľovacím procesom a pri ktorých je zabezpečené nezávislé určenie vstupných dát (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Modely sa používajú iba vtedy, keď je zabezpečený interný schvaľovací proces a nezávislé stanovenie vstupov (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Banka používa nasledovnú hierarchiu oceňovacích techník pre určenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných nástrojov:

Úroveň 1: trhové (neupravené) ceny na aktívnych trhoch pre identické aktíva a záväzky;

Úroveň 2: iné techniky, u ktorých sú priamo alebo nepriamo na trhu pozorovateľné všetky vstupy s významným efektom na reálnu cenu

Úroveň 3: techniky, u ktorých nie sú pozorovateľné trhové údaje s významným efektom na reálnu cenu

Nižšie uvedená tabuľka približuje metódy oceňovania používané pri určovaní reálnej hodnoty finančných nástrojov (okrem derivátov v bankovej knihe) oceňovaných reálnou hodnotou:

| <b>31. december 2009</b><br><b>tis. Eur</b>                        | <b>Úroveň 1</b> | <b>Úroveň 2</b> | <b>Úroveň 3</b> | <b>Spolu</b>     |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                               | 417 860         | 671 737         | 43 251          | 1 132 848        |
| Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | 49 499          | 7 368           | 17 379          | 74 246           |
| Deriváty                                                           | -               | 53 349          | 1 810           | 55 159           |
| <b>Aktíva spolu</b>                                                | <b>467 359</b>  | <b>732 454</b>  | <b>62 440</b>   | <b>1 262 253</b> |
| Deriváty                                                           | -               | 55 478          | 1 777           | 57 255           |
| <b>Záväzky spolu</b>                                               | <b>-</b>        | <b>55 478</b>   | <b>1 777</b>    | <b>57 255</b>    |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| <b>31. december 2008</b><br>tis. Eur                               | <b>Úroveň 1</b> | <b>Úroveň 2</b> | <b>Úroveň 3</b> | <b>Spolu</b>   |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                               | 611 998         | 191 842         | 22 687          | 826 527        |
| Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | 11 608          | 7 768           | 29 786          | 49 162         |
| Derivátové finančné aktíva                                         | -               | 92 904          | 14 906          | 107 810        |
| <b>Aktíva spolu</b>                                                | <b>623 606</b>  | <b>292 514</b>  | <b>67 379</b>   | <b>983 499</b> |
| Derivátové finančné záväzky                                        | -               | 86 820          | 19 199          | 106 019        |
| <b>Záväzky spolu</b>                                               | <b>-</b>        | <b>86 820</b>   | <b>19 199</b>   | <b>106 019</b> |

Objem produktov, ktorých reálne hodnoty sa určujú s použitím oceňovacích modelov na báze vstupov nepozorovateľných na trhu, je vo veľkej časti daný trendom na trhu v segmente štruktúrovaných úverov (CLN). Pokles obchodovania s týmito nástrojmi viedol k zníženiu objemu pozorovateľných transakcií na trhu a tým pádom aj k zaradeniu viacerých nástrojov do tejto kategórie.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje vývoj reálnej hodnoty finančných nástrojov, pre ktoré sa oceňovacie modely zakladajú na vstupoch nepozorovateľných na trhu:

|                                                                                                                                          | <b>Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát</b> | <b>Derivátové finančné aktíva</b> | <b>Derivátové finančné záväzky</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| <b>tis. Eur</b>                                                                                                                          |                                                                           |                                   |                                    |
| <b>Trhová hodnota k 31. decembru 2008</b>                                                                                                | <b>22 070</b>                                                             | <b>29 763</b>                     | <b>14 906</b>                      |
| Akumulovaný kupón                                                                                                                        | 617                                                                       | 23                                | -                                  |
| <b>Účtovná hodnota k 31. 12. 2008</b>                                                                                                    | <b>22 687</b>                                                             | <b>29 786</b>                     | <b>14 906</b>                      |
| Celkové zisky alebo straty                                                                                                               |                                                                           |                                   |                                    |
| Vo výkaze ziskov a strát                                                                                                                 | (108)                                                                     | (1 257)                           | (13 177)                           |
| V iných komplexných ziskoch a stratách                                                                                                   | 96                                                                        | -                                 | -                                  |
| Emisie                                                                                                                                   | 3 000                                                                     | -                                 | 80                                 |
| Vyrovnania                                                                                                                               | -                                                                         | (13 361)                          | -                                  |
| <b>Transfery do úrovne 3</b>                                                                                                             | <b>39 931</b>                                                             | <b>1 354</b>                      | <b>-</b>                           |
| Transfery z úrovne 3                                                                                                                     | (22 004)                                                                  | (3)                               | -                                  |
| Zmena výmenného kurzu                                                                                                                    | (90)                                                                      | 844                               | -                                  |
| <b>Trhová hodnota k 31. 12. 2008</b>                                                                                                     | <b>42 895</b>                                                             | <b>17 363</b>                     | <b>-</b>                           |
| Akumulovaný kupón                                                                                                                        | 355                                                                       | 17                                | -                                  |
| <b>Účtovná hodnota k 31. 12. 2008</b>                                                                                                    | <b>43 251</b>                                                             | <b>17 380</b>                     | <b>1 809</b>                       |
| <i>Celkové zisky / (straty) za účtovné obdobie zahrnuté do zisku alebo straty za aktíva/záväzky držané ku koncu výkazníckeho obdobia</i> | <i>(36)</i>                                                               | <i>(1 739)</i>                    | <i>(13 177)</i>                    |
|                                                                                                                                          |                                                                           |                                   | <b>17 502</b>                      |

Banka presunula Cenné papiere k dispozícii na predaj v hodnote 6,3 mil. Eur medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 v rámci hierarchie reálnej hodnoty pre finančné aktíva. Podobne banka presunula Finančné aktíva v reálnej hodnote vykázané vo výkaze zisku alebo strát v hodnote 217,7 mil. Eur medzi úrovňou 2 a úrovňou 1 v rámci hierarchie reálnej hodnoty pre finančné aktíva. Finančné aktíva boli presunuté z úrovne 2 do úrovne 1 pretože začali byť počas roka aktívne obchodované a reálne hodnoty boli následne určované z trhu.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 44. KRÁTKODOBÝ A DLHODOBÝ MAJETOK A ZÁVÄZKY

Nasledujúca tabuľka uvádzajúca rozdelenie majetku, záväzkov a vlastného imania na krátkodobý (splatný do 1 roka) a dlhodobý (splatný po 1 roku) podiel podľa ich zmluvnej splatnosti.

| tis. Eur                                                              | 2009             |                  |                   | 2008              |                  |                   |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
|                                                                       | Krátkodobé       | Dlhodobé         | Spolu             | Krátkodobé        | Dlhodobé         | Spolu             |
| Peniaze a účty v NBS                                                  | 322 934          | -                | 322 934           | 1 426 782         | -                | 1 426 782         |
| Úvery a vklady vo finančných inštitúciách                             | 400 530          | 791 197          | 1 191 727         | 2 701 844         | 2 091            | 2 703 935         |
| Úvery poskytnuté klientom                                             | 1 784 336        | 4 228 810        | 6 013 146         | 1 846 611         | 3 779 448        | 5 626 059         |
| Opravné položky na straty z úverov                                    | -                | (289 360)        | (289 360)         | -                 | (191 192)        | (191 192)         |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát  | 20 833           | 108 572          | 129 405           | 65 193            | 91 780           | 156 973           |
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                                  | 498 557          | 642 642          | 1 141 199         | 204 143           | 630 520          | 834 663           |
| Cenné papiere držané do splatnosti                                    | 430 096          | 1 989 965        | 2 420 061         | 240 656           | 1 161 446        | 1 402 102         |
| Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach                  | -                | 19 777           | 19 777            | -                 | 58 512           | 58 512            |
| Dlhodobý nehmotný majetok                                             | -                | 79 430           | 79 430            | -                 | 109 806          | 109 806           |
| Dlhodobý hmotný majetok                                               | -                | 129 426          | 129 426           | -                 | 138 010          | 138 010           |
| Investície do nehnuteľností                                           | -                | 3 959            | 3 959             | -                 | 8 409            | 8 409             |
| Dlhodobý majetok určený na predaj                                     | -                | 31 020           | 31 020            | -                 | 29 376           | 29 376            |
| Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov                                 | 24 078           | -                | 24 078            | -                 | -                | 0                 |
| Odložená pohľadávka z dane z príjmov                                  | -                | 55 520           | 55 520            | -                 | 29 850           | 29 850            |
| Ostatné aktíva                                                        | 52 485           | 8 234            | 60 719            | 18 755            | 8 667            | 27 421            |
| <b>Aktíva spolu</b>                                                   | <b>3 533 849</b> | <b>7 799 192</b> | <b>11 333 041</b> | <b>6 503 983</b>  | <b>5 856 724</b> | <b>12 360 706</b> |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                    | 1 956 107        | 20 711           | 1 976 818         | 2 126 336         | 16 531           | 2 142 867         |
| Záväzky voči klientom                                                 | 6 786 332        | 1 049 376        | 7 835 708         | 8 031 269         | 543 533          | 8 574 802         |
| Emitované dlhové cenné papiere                                        | 178 797          | 247 657          | 426 454           | 115 714           | 294 483          | 410 197           |
| Rezervy na záväzky a ostatné rezervy                                  | -                | 22 426           | 22 426            | -                 | 25 331           | 25 331            |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | 11 039           | 46 216           | 57 255            | 63 799            | 43 553           | 107 352           |
| Ostatné záväzky                                                       | 73 887           | 7 357            | 81 244            | 91 781            | 3 086            | 94 867            |
| Splatná daň z príjmov                                                 | -                | -                | -                 | 32 267            | -                | 32 267            |
| Záväzok z odloženej dane z príjmov                                    | -                | -                | -                 | -                 | -                | 0                 |
| Podriadený dlh                                                        | 260              | 180 000          | 180 260           | 664               | 180 006          | 180 670           |
| Vlastné imanie                                                        | -                | 752 876          | 752 876           | -                 | 792 352          | 792 352           |
| <b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>                                 | <b>9 006 422</b> | <b>2 326 619</b> | <b>11 333 041</b> | <b>10 461 830</b> | <b>1 106 523</b> | <b>12 360 706</b> |

## 45. VYKAZOVANIE SEGMENTOV

Vykazovanie segmentov banky vyhovuje požiadavkám IFRS kladeným na prezentáciu a oceňovanie.

### Nová štruktúra segmentu

V záujme jasnejšej prezentácie štruktúry skupiny bolo vykazovanie štruktúry skupiny dané do súladu s novou štruktúrou skupiny Erste Group a teraz sa delí na nasledujúce segmenty: retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, riadenie aktív a záväzkov, veľkí firemní klienti skupiny, trhy skupiny, ústredie banky a voľný kapitál.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

Pri vykazovaní segmentov sú dodržiavané pravidlá používané v kontrolingovej správe skupiny, ktorá sa zostavuje mesačne pre holdingovú radu. Táto správa sa odsúhlasuje s balíkom mesačných výkazov a tie isté segmenty, aké sa používajú v kontrolingovej správe skupiny, sa tiež používajú pri externom vykazovaní pre skupinu Erste Group. Retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, ALM a ústredie banky tvoria hlavné obchodné činnosti SLSP, za ktoré je banka z pohľadu holdingu primárne zodpovedná.

Pre definíciu segmentov/obchodných línií v SLSP používame princíp account manažéra, čo znamená, že každému klientovi je priradený account manažér konkrétnej obchodnej línie/segmentu. Inými slovami, zisk/strata sa priraďuje k account manažérovi a jeden klient môže mať práve jedného account manažéra.

V správe o segmentoch sú miestne plne konsolidované dcérske spoločnosti ako aj ostatné majetkové účasti priradené k segmentom (pozri nižšie uvedené definície)

### **Retail**

Retailový segment tvoria siete pobočiek, kde SLSP predáva produkty hlavne občanom, živnostníkom a klientom zo slobodných profesíí. Retail sa delí na 8 regiónov, potom na 76 oblastí a 279 pobočiek (stav k 31.12.2009).

### **Firemní klienti**

Segment firemných klientov pozostáva z MSP (malé a stredné podniky), miestnych veľkých podnikov, verejného sektoru, lízingu a faktoringu. Medzi firemných klientov patria hlavne nasledujúce segmenty klientov: malé podniky (HDP vážený obrat do výšky 5 mil. Eur), stredné podniky (HDP vážený obrat do výšky 30 mil. Eur), veľké podniky (HDP vážený obrat do výšky 175 mil. Eur), neziskový sektor a verejný sektor (financovanie verejných projektov, ako sú diaľnice, infraštruktúra, atď.), miestne veľké podniky.

### **Nehnuteľnosti**

Segment nehnuteľností pokrýva všetky komerčné a bytové projekty financované SLSP.

### **Riadenie aktív a pasív („ALM“)**

Obchodná línia Riadenie aktív a pasív je zodpovedná za riadenie nasledujúcich rizík: úrokové riziko, devízové riziko a riziko likvidity. Zvládanie týchto rizík znamená riadenie štruktúry súvahy (bankovej knihy) podľa trhových podmienok tak, aby boli pokryté bankové potreby likvidity a zabezpečený vysoký stupeň využitia kapitálu. ALM tiež zahŕňa transformačnú maržu ako dôsledok nesúladu v súvahе z časového a menového hľadiska. Hlavnou časťou tohto segmentu sú transformačné marže, ako aj vlastná obchodná činnosť ALM (portfólio HTM, AFS, FV na strane aktív a vydané dlhopisy na strane záväzkov).

### **Veľkí firemní klienti skupiny**

Segment veľkých firemných klientov („GLC“) skupiny zahŕňa veľkých firemných klientov skupiny pôsobiacich na trhoch skupiny Erste Group. Klient GLC je spoločnosť, ktorá má ročný obrat upravený o HDP/hlava vyšší než 175 mil. Eur aspoň na jednom kľúčovom trhu Erste Bank Group.

### **Trhy skupiny**

Segment trhy skupiny zahŕňa obchodné línie rozdelené do divízií, ako je Treasury a inštitucionálne obchody. Výsledky a pozície pochádzajúce z firemných a retailových obchodov sú v dôsledku používania princípu account manažéra zaradené do príslušných segmentov ako je Retail, Firemní klienti, nehnuteľnosti, atď.

### **Ústredie banky**

Segment ústredia banky zahŕňa hlavne pozície a položky, ktoré nie je možné priamo priradiť k špecifickému segmentu alebo obchodnej línií, ako napr. odbor organizácie, informačné technológie (napr. Euro projekt) a iné odbory, ktoré podporujú podnikanie banky. Okrem toho, v tomto segmente sa uvádzajú ostatné nezaradené majetkové účasti, ako je Laned, Derop, Realitná spoločnosť SLSP, s IT Solutions.

### **Volný kapitál**

Volný kapitál nie je segment, ale rozdiel medzi vyčleneným/priadeným kapitálom a skutočným kapitálom v našich účtovných knihách. Pod volným kapitálom často uvádzame podriadený dlh prijatý od holdingu.

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| 2009<br>tis. Eur                                                | Retail         | Firemní<br>klienti | Nehnuteľnosti  | ALM            | Ústredie<br>banky | Hlavná<br>činnosť |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| Cisté výnosy z úrokov a z investícíí                            | 282 937        | 46 417             | 13 868         | 30 214         | 2 162             | 375 597           |
| Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík        | (89 094)       | (40 697)           | (17 084)       | (330)          | 5 427             | (141 779)         |
| <b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>                      | <b>100 912</b> | <b>11 497</b>      | <b>643</b>     | <b>-</b>       | <b>(7 788)</b>    | <b>105 264</b>    |
| Čistý zisk z finančných operácií                                | 5 496          | 3 533              | 264            | 4 787          | (4 654)           | 9 426             |
| Všeobecné administratívne náklady                               | (200 972)      | (18 972)           | (2 214)        | (445)          | (24 015)          | (249 618)         |
| Ostatné výsledky                                                | (13 191)       | (183)              | (24)           | (11 577)       | (64 595)          | (89 570)          |
| <b>Zisk pred daňou z príjmov</b>                                | <b>86 088</b>  | <b>1 595</b>       | <b>(4 547)</b> | <b>19 649</b>  | <b>(93 464)</b>   | <b>9 321</b>      |
| Daň z príjmu                                                    | (16 353)       | (303)              | 864            | (3 733)        | 3 511             | (16 015)          |
| Zisk z ukončených činností bez dane                             | -              | -                  | -              | -              | -                 | -                 |
| Menšinové podielky                                              | -              | -                  | -              | -              | -                 | -                 |
| <b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b> | <b>69 734</b>  | <b>1 292</b>       | <b>(3 683)</b> | <b>15 916</b>  | <b>(89 953)</b>   | <b>(6 694)</b>    |
| Priemerne rizikovo vážené aktíva                                | 2 611 780      | 1 806 926          | 624 593        | 112 120        | 248 945           | 5 404 364         |
| Priemerný priradený kapitál                                     | 233 260        | 144 308            | 49 976         | 13 551         | 21 003            | 462 098           |
| <b>Pomer nákladov k výnosom</b>                                 | <b>51.62%</b>  | <b>30.87%</b>      | <b>14.99%</b>  | <b>9.84%</b>   | <b>-233.60%</b>   | <b>50.91%</b>     |
| <b>ROE na báze čistého zisku <sup>(1)</sup></b>                 | <b>29.90%</b>  | <b>0.90%</b>       | <b>-7.37%</b>  | <b>117.46%</b> | <b>-428.29%</b>   | <b>-1.45%</b>     |

| 2009<br>tis. Eur                                                | GLC           | GM            | Volný<br>kapitál | Materská<br>banka<br>SLSP |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|------------------|---------------------------|
| Cisté výnosy z úrokov a z investícíí                            | 10 499        | 7 317         | 6 903            | 400 316                   |
| Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík        | (3 987)       | -             | -                | (145 766)                 |
| <b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>                      | <b>2 466</b>  | <b>2 811</b>  | <b>-</b>         | <b>110 541</b>            |
| Čistý zisk z finančných operácií                                | 401           | 4 115         | -                | 13 943                    |
| Všeobecné administratívne náklady                               | (3 247)       | (3 926)       | -                | (256 791)                 |
| Ostatné výsledky                                                | (8)           | (363)         | -                | (89 941)                  |
| <b>Zisk pred daňou z príjmov</b>                                | <b>6 125</b>  | <b>9 953</b>  | <b>6 903</b>     | <b>32 302</b>             |
| Daň z príjmu                                                    | (1 164)       | (1 891)       | (1 312)          | (20 382)                  |
| Zisk z ukončených činností bez dane                             | -             | -             | -                | -                         |
| Menšinové podielky                                              | -             | -             | -                | -                         |
| <b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b> | <b>4 961</b>  | <b>8 062</b>  | <b>5 591</b>     | <b>11 920</b>             |
| Aktíva s priemernou váhou rizika                                | 698 194       | 186 259       | 0                | 6 288 817                 |
| Priemerný priradený majetok                                     | 56 431        | 15 888        | 243 713          | 778 130                   |
| <b>Pomer nákladov k výnosom</b>                                 | <b>24.29%</b> | <b>27.57%</b> | <b>0.00%</b>     | <b>48.93%</b>             |
| <b>ROE na báze čistého zisku <sup>(1)</sup></b>                 | <b>8.79%</b>  | <b>50.74%</b> | <b>2.29%</b>     | <b>1.53%</b>              |

Poznámky:

1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| 2008<br>tis. Eur                                                                                     | Retail         | Miestne<br>firmy | Nehnuteľnosti | ALM           | Podnikové<br>centrum | Hlavná<br>činnosť |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|---------------|---------------|----------------------|-------------------|
| Čistý úrokový príjem                                                                                 | 280 171        | 36 956           | 12 031        | 31 639        | (17 460)             | 343 337           |
| Rezervy na riziko z pôžičiek<br>a preddavkov                                                         | (56 097)       | (12 255)         | 199           | -             | (6 679)              | (74 831)          |
| Čistý príjem z poplatkov a provízií                                                                  | 111 762        | 8 768            | 1 346         | -             | (11 836)             | 110 040           |
| Čistý obchodný výsledok                                                                              | 18 871         | 5 996            | 325           | 2 064         | (5 209)              | 22 047            |
| Všeobecné administratívne<br>náklady                                                                 | (223 351)      | (15 893)         | (610)         | (2 130)       | (5 912)              | (248 896)         |
| Ostatné výsledky                                                                                     | (11 577)       | (223)            | (10)          | (23 944)      | 37 759               | 2 005             |
| <b>Zisk pred zdanením</b>                                                                            | <b>119 779</b> | <b>23 349</b>    | <b>12 281</b> | <b>7 630</b>  | <b>(9 337)</b>       | <b>153 702</b>    |
| Daň z príjmu                                                                                         | (22 758)       | (4 436)          | (2 333)       | (1 450)       | 3 652                | (27 326)          |
| Zisk z ukončených činností bez<br>dane                                                               | -              | -                | -             | -             | -                    | -                 |
| Menšinové podielové                                                                                  | -              | -                | -             | -             | -                    | -                 |
| <b>Čistý zisk po odpočítaní<br/>podielov menšinových<br/>akcionárov</b>                              | <b>97 021</b>  | <b>18 913</b>    | <b>9 948</b>  | <b>6 180</b>  | <b>(5 685)</b>       | <b>126 376</b>    |
| Aktíva s priemernou váhou rizika                                                                     | 1 926 354      | 1 803 161        | 537 722       | 146 291       | 263 726              | 4 677 254         |
| Priemerný priradený majetok                                                                          | 183 092        | 144 482          | 43 024        | 47 435        | 21 201               | 439 234           |
| <b>Pomer nákladov k výnosom</b>                                                                      | <b>54.37%</b>  | <b>30.73%</b>    | <b>11.75%</b> | <b>6.32%</b>  | <b>-17.13%</b>       | <b>52.35%</b>     |
| <b>ROE na báze čistého zisku po<br/>odpočítaní podielov<br/>menšinových akcionárov<sup>(1)</sup></b> | <b>52.99%</b>  | <b>13.09%</b>    | <b>23.12%</b> | <b>13.03%</b> | <b>-26.82%</b>       | <b>28.77%</b>     |

| 2008<br>tis. Eur                                                                                 | GLC           | GM            | Voľný<br>kapitál | Materská<br>banka<br>SLSP |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|------------------|---------------------------|
| Čistý úrokový príjem                                                                             | 7 739         | 5 378         | 11 396           | 367 849                   |
| Rezervy na riziko z pôžičiek a preddavkov                                                        | 304           | -             | -                | (74 527)                  |
| Čistý príjem z poplatkov a provízií                                                              | 1 866         | 3 934         | -                | 115 840                   |
| Čistý obchodný výsledok                                                                          | 537           | 11 373        | -                | 33 957                    |
| Všeobecné administratívne náklady                                                                | (3 067)       | (3 218)       | -                | (255 181)                 |
| Ostatné výsledky                                                                                 | (14)          | -             | -                | 1 991                     |
| <b>Zisk pred zdanením</b>                                                                        | <b>7 365</b>  | <b>17 467</b> | <b>11 396</b>    | <b>189 930</b>            |
| Daň z príjmu                                                                                     | (1 399)       | (3 319)       | (2 165)          | (34 209)                  |
| Zisk z ukončených činností bez dane                                                              | -             | -             | -                | -                         |
| Menšinové podielové                                                                              | -             | -             | -                | -                         |
| <b>Čistý zisk po odpočítaní podielov<br/>menšinových akcionárov</b>                              | <b>5 965</b>  | <b>14 148</b> | <b>9 230</b>     | <b>155 721</b>            |
| Aktíva s priemernou váhou rizika                                                                 | 700 688       | 279 919       | -                | 5 657 861                 |
| Priemerný priradený majetok                                                                      | 56 071        | 18 236        | 306 384          | 819 926                   |
| <b>Pomer nákladov k výnosom</b>                                                                  | <b>30.24%</b> | <b>15.56%</b> | <b>0.00%</b>     | <b>49.30%</b>             |
| <b>ROE na báze čistého zisku po odpočítaní<br/>podielov menšinových akcionárov<sup>(1)</sup></b> | <b>10.64%</b> | <b>77.58%</b> | <b>3.01%</b>     | <b>18.99%</b>             |

Poznámky:

1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 46. AKTÍVA V SPRÁVE

Banka poskytuje tretím stranám služby úschovy, správcu, riadenia investícií a poradenské služby, čo znamená, že rozhoduje o rozdeľovaní, nákupu a predaji v súvislosti so širokou škálou finančných nástrojov. Majetok, ktorý je držaný bankou ako fiduciárom, sa v týchto finančných výkazoch nevykazuje.

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 banka spravovala aktíva vo výške 774 mil. Eur a 1 080 mil. Eur, ktoré pozostávali z cenných papierov od klientov odovzdaných do úschovy s cieľom spracovať ich vrátane aktív spravovaných spoločnosťou Asset Management Slovenskej sporiteľne, 100-percentnou dcérskou spoločnosťou banky počas roka 2008.

## 47. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

### (a) Spriaznené osoby

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje Erste Group Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske a pridružené spoločnosti banky, ako aj ostatných členov skupiny Erste Group Bank.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady. Uskutočnili sa za bežných podmienok a vzťahov a s trhovými cenami.

### (b) Transakcie so skupinou Erste Group Bank

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v materskej banke a spoločnostiach, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel:

| tis. Eur                                                              | 2009             |                                      | 2008             |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------|------------------|--------------------------------------|
|                                                                       | Erste Group Bank | Dcérské spoločnosti Erste Group Bank | Erste Group Bank | Dcérské spoločnosti Erste Group Bank |
| <b>Aktíva</b>                                                         |                  |                                      |                  |                                      |
| Úvery a vklady vo finančných inštitúciách                             | 961 004          | 645                                  | 13 643           | 299                                  |
| Úvery poskytnuté klientom                                             | -                | 78 009                               | -                | 81 491                               |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát  | 14 260           | -                                    | 31 634           | -                                    |
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                                  | -                | 10 662                               | 4 680            | 11 120                               |
| Cenné papiere držané do splatnosti                                    | -                | -                                    | -                | -                                    |
| Ostatné aktíva                                                        | 3 451            | 34 568                               | 8 000            | 2 191                                |
| <b>Spolu</b>                                                          | <b>978 715</b>   | <b>123 884</b>                       | <b>57 957</b>    | <b>95 101</b>                        |
| <b>Záväzky</b>                                                        |                  |                                      |                  |                                      |
| Vklady finančných inštitúcií                                          | 318 363          | 112 362                              | 1 815 475        | 87 897                               |
| Vklady klientov                                                       | 926              | 8 509                                | -                | 3 319                                |
| Vydané dlhové cenné papiere                                           | -                | 18                                   | -                | -                                    |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | 17 408           | -                                    | 37 675           | -                                    |
| Precenenie portfólia na predaj                                        | -                | (646)                                | (465)            | (232)                                |
| Ostatné záväzky                                                       | 4 695            | 1 811                                | -                | 3 751                                |
| Podriadený dlh                                                        | 180 260          | -                                    | 180 675          | -                                    |
| <b>Spolu</b>                                                          | <b>521 652</b>   | <b>122 054</b>                       | <b>2 033 360</b> | <b>94 735</b>                        |

Banka prijala od svojej materskej banky záruku s maximálnou hodnotou 50 mil Eur (2008: 50 mil. Eur) pokrývajúcu všetky angažovanosti skupiny voči materskej banke a spoločnostiam vo svojej skupine. V zmysle zmluvy založila materská banka cenné papiere emitované alebo zaručené Talianskou republikou v celkovej nominálnej hodnote 50 mil. Eur (2008: 50 mil. Eur).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V roku 2009 Slovenská sporiteľňa, a. s., prijala bankovú záruku, ktorú poskytla jej materská banka vo výške 242 mil. Eur, ktorá pokryla náklady na dcérskie spoločnosti a ostatných členov skupiny (2008: 242 mil. Eur).

Angažovanosť voči korporátnym klientom pokrytá bankovou zárukou od materskej spoločnosti (okrem angažovanosti voči spoločnostiam ERSTE Group) dosiahli hodnotu 63,25 mil. Eur (2008: 99,6 mil. Eur).

Banka nakúpila od spoločností, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel v roku 2009, softvér v hodnote 19,7 mil. Eur (2008: 19,8 mil. Eur).

Banka uzatvorila dve úverové zmluvy so svojou materskou spoločnosťou Erste Group Bank vo výške 180 mil. Eur vo forme podriadeného dlhu (2008: 180 mil. Eur).

Výnosy a náklady od materskej spoločnosti a jej dcérskych spoločností zahŕňajú:

| tis. Eur                              | 2009             |                                      | 2008             |                                      |
|---------------------------------------|------------------|--------------------------------------|------------------|--------------------------------------|
|                                       | Erste Group Bank | Dcérské spoločnosti Erste Group Bank | Erste Group Bank | Dcérské spoločnosti Erste Group Bank |
| Výnosové úroky                        | 14 543           | 4 663                                | 5 746            | 7 481                                |
| Nákladové úroky                       | (5 845)          | (895)                                | (32 830)         | (1 518)                              |
| Netto poplatky a provízie             | (107)            | 2 433                                | 159              | 61                                   |
| Výsledok z finančných operácií, netto | 3 122            | -                                    | (5 403)          | -                                    |
| Všeobecné administratívne náklady     | (1 585)          | (15 318)                             | (99)             | (13 165)                             |
| Ostatné prevádzkové výsledky          | -                | 272                                  | -                | 146                                  |
| <b>Spolu</b>                          | <b>10 128</b>    | <b>(8 845)</b>                       | <b>(32 427)</b>  | <b>(6 995)</b>                       |

### (c) Transakcie s dcérskymi a pridruženými spoločnosťami banky

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v dcérskych a pridružených spoločnostiach banky:

| tis. Eur                                                             | 2009                |                        | 2008                |                        |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
|                                                                      | Dcérské spoločnosti | Pridružené spoločnosti | Dcérské spoločnosti | Pridružené spoločnosti |
| <b>Aktíva</b>                                                        |                     |                        |                     |                        |
| Úvery a vklady vo finančných inštitúciách                            | -                   | 2 338                  | -                   | 849                    |
| Úvery poskytnuté klientom                                            | 165 025             | -                      | 190 367             | -                      |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | -                   | 1 163                  | -                   | 1 149                  |
| Cenné papiere na predaj                                              | 3 572               | 13 343                 | 3 485               | 13 177                 |
| Ostatné aktíva                                                       | 2 474               | -                      | 3 419               | -                      |
| <b>Spolu</b>                                                         | <b>169 329</b>      | <b>16 844</b>          | <b>197 271</b>      | <b>15 175</b>          |
| <b>Záväzky</b>                                                       |                     |                        |                     |                        |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                   | -                   | 30 644                 | -                   | 106                    |
| Záväzky voči klientom                                                | 37 339              | 415                    | 11 717              | 410                    |
| Emitované dlhové cenné papiere                                       | -                   | -                      | 33                  | -                      |
| Ostatné záväzky                                                      | 732                 | -                      | 19 484              | -                      |
| <b>Spolu</b>                                                         | <b>38 071</b>       | <b>31 059</b>          | <b>31 235</b>       | <b>516</b>             |

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke  
 pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
 v znení prijatom Európskou úniou  
 za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

Výnosy a náklady od dcérskych a pridružených spoločností banky zahŕňajú:

| tis. Eur                          | 2009                |                        | 2008                |                        |
|-----------------------------------|---------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
|                                   | Dcérské spoločnosti | Pridružené spoločnosti | Dcérské spoločnosti | Pridružené spoločnosti |
| Výnosové úroky                    | 3 895               | 62                     | 5 338               | 237                    |
| Nákladové úroky                   | (298)               | (95)                   | (372)               | (16)                   |
| Poplatky a provízie, netto        | 859                 | -                      | 8 020               | -                      |
| Všeobecné administratívne náklady | (9 634)             | (281)                  | (2 819)             | -                      |
| Zisk/(strata) z predaja investící | 200                 | -                      | (15)                | -                      |
| <b>Spolu</b>                      | <b>(4 979)</b>      | <b>(314)</b>           | <b>10 152</b>       | <b>221</b>             |

V roku 2009 banka získala dividendy od dcérskych spoločností a pridružených spoločností vo výške 3 mil. Eur (2008: 4,4 mil. Eur).

**(d) Transakcie s členmi kľúčového vedenia**

Úvery poskytnuté členom predstavenstva a dozornej rady k 31. decembru 2009 predstavujú sumu 0 tis. Eur a k 31. decembru 2008 sumu 544 tis. Eur; záväzky k 31. decembru 2009 predstavujú sumu 2,1 mil. Eur a k 31. decembru 2008 sumu 2,36 mil. Eur.

Odmeny vyplatené členom predstavenstva a dozornej rady v roku 2009 predstavovali krátkodobé zamestnanecné požitky vo výške 1,4 mil. Eur (2008: 1,8 mil. Eur).

## 48. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Od 31. decembra 2009 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

Príloha č. 2

Konsolidovaná účtovná závierka a správa nezávislého audítora

# **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Konsolidovaná účtovná závierka  
pripravená v súlade s Medzinárodnými  
štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

**a správa nezávislých audítorov**

## OBSAH

|                                                   |   |
|---------------------------------------------------|---|
| Správa nezávislých audítorov .....                | 3 |
| Konsolidovaný výkaz ziskov a strát.....           | 4 |
| Konsolidovaný súhrnný výkaz ziskov a strát.....   | 5 |
| Konsolidovaná súvaha .....                        | 6 |
| Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní ..... | 7 |
| Konsolidovaný výkaz peňažných tokov .....         | 8 |
| Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom ..... | 9 |

### Správa nezávislého audítora

Aкционárovi spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s. („banka“) a spoločností v skupine („skupina“), ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2009 a konsolidovaný výkaz ziskov a strát, konsolidovaný výkaz komplexných ziskov a strát, konsolidovaný výkaz zmien vlastného imania a konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu banky

Štatutárny orgán banky je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolnosti.

#### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a informáciach vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítör berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnuť vhodné audítorské postupy, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol skupiny. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom banky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a primerané východisko pre náš názor.

#### Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu skupiny k 31. decembru 2009 a výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za uvedený rok v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

9. februára 2010  
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257



Ing. Dalimil Draganovský  
Licencia SKAU č. 893

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Konsolidovaná účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

tak ako boli prijaté Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Konsolidovaný výkaz ziskov a strát  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

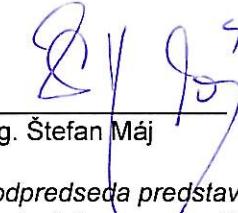
| tis. Eur                                                           | Pozn.     | 31.12.2009     | 31.12.2008       |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|----------------|------------------|
| Výnosové úroky                                                     | 6         | 535 284        | 602 442          |
| Nákladové úroky                                                    | 6         | (131 431)      | (223 208)        |
| <b>Cisté výnosy z úrokov</b>                                       | <b>6</b>  | <b>403 853</b> | <b>379 234</b>   |
| Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík           | 8         | (160 439)      | (89 053)         |
| <b>Cisté výnosy z úrokov po odpočítaní opravných položiek</b>      |           | <b>243 414</b> | <b>290 181</b>   |
| Výnosy z poplatkov a provízií                                      | 7         | 124 305        | 132 835          |
| Náklady na poplatky a provízie                                     | 7         | (14 477)       | (14 374)         |
| <b>Cisté výnosy z poplatkov a provízií</b>                         | <b>7</b>  | <b>109 828</b> | <b>118 461</b>   |
| Čistý zisk z finančných operácií                                   | 9         | 12 800         | 32 804           |
| Všeobecné administratívne náklady                                  | 10        | (257 650)      | (264 007)        |
| Ostatné prevádzkové výsledky                                       | 11        | (57 030)       | (526)            |
| <b>Zisk pred daňou z príjmov</b>                                   |           | <b>51 362</b>  | <b>176 913</b>   |
| Daň z príjmov                                                      | 12        | (20 857)       | (34 758)         |
| <b>Cistý zisk za rok po zdanení</b>                                |           | <b>30 505</b>  | <b>142 155</b>   |
| Čistý zisk pripadajúci na:                                         |           |                |                  |
| Vlastníkov materskej spoločnosti                                   |           | 30 147         | 142 136          |
| Menšinový podiel                                                   |           | 358            | 19               |
| <b>Spolu</b>                                                       |           | <b>30 505</b>  | <b>142 155</b>   |
| <b>Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 1 000 Eur</b>        | <b>32</b> | <b>144</b>     |                  |
| <b>Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 33.19 Eur</b>        | <b>32</b> |                | <b>22</b>        |
| <b>Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 3 319 391.88 Eur</b> | <b>32</b> |                | <b>2 230 250</b> |

Poznámky na stranach 9 až 77 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Túto účtovnú závierku schválilo a odsúhlásilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 9. februára 2010.

  
Ing. Jan Rollo

predseda predstavenstva a  
generálny riaditeľ

  
Ing. Štefan Máj

podpredseda predstavenstva a  
prvý zástupca generálneho riaditeľa

**Konsolidovaný výkaz komplexných ziskov a strát  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

| tis. Eur                                                             | 31.12.2009    | 31.12.2008      |
|----------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
| <b>Čistý zisk za rok po zdanení</b>                                  | <b>30 505</b> | <b>142 155</b>  |
| Cenné papiere na predaj                                              | 17 579        | (23 821)        |
| Zabezpečenie peňažných tokov                                         | (357)         | (318)           |
| Poistno-matematické zisky                                            | 157           | (298)           |
| Daň z príjmov vzťahujúca sa na ostatné súhrnné zisky a straty        | (3 272)       | 4 587           |
| <b>Iné komplexné zisky a straty za rok po zdanení daňou z príjmu</b> | <b>14 107</b> | <b>(19 851)</b> |
| <b>Komplexné zisky a straty za rok</b>                               | <b>44 612</b> | <b>122 304</b>  |
| <b>Pripadajúce na:</b>                                               |               |                 |
| Držiteľov väčšinového podielu                                        | 44 254        | 122 327         |
| Menšinových vlastníkov                                               | 358           | (23)            |

Poznámky na stranach 9 až 77 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

## **Konsolidovaná súvaha** **k 31. decembru 2009**

| <b>tis. Eur</b>                                                       | <b>Pozn.</b> | <b>2009</b>       | <b>2008</b>       |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|
| <b>AKTÍVA</b>                                                         |              |                   |                   |
| Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska                             | 13           | 322 937           | 1 426 785         |
| Úvery vo finančných inštitúciách                                      | 14           | 1 197 756         | 2 712 768         |
| Úvery poskytnuté klientom                                             | 15           | 6 050 148         | 5 711 366         |
| Opravné položky na straty z úverov                                    | 16           | (314 743)         | (222 176)         |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát  | 17           | 127 758           | 155 570           |
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                                  | 18           | 1 137 643         | 836 941           |
| Cenné papiere držané do splatnosti                                    | 19           | 2 420 060         | 1 402 102         |
| Investície v pridružených spoločnostiach                              | 20           | 28 325            | 40 344            |
| Dlhodobý nehmotný majetok                                             | 21           | 79 762            | 110 199           |
| Dlhodobý hmotný majetok                                               | 22           | 224 860           | 239 419           |
| Investície držané na prenájom                                         | 22           | 6 481             | 11 091            |
| Dlhodobý majetok určený na predaj                                     | 23           | 31 793            | 29 376            |
| Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov                                 | 24           | 24 088            | 315               |
| Pohľadávka z odloženej dane z príjmov                                 | 24           | 55 340            | 30 118            |
| Ostatné aktíva                                                        | 25           | 93 267            | 72 451            |
| <b>Aktíva spolu</b>                                                   |              | <b>11 485 475</b> | <b>12 556 669</b> |
| <b>ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE</b>                                       |              |                   |                   |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                    | 26           | 2 074 679         | 2 267 882         |
| Záväzky voči klientom                                                 | 27           | 7 801 796         | 8 563 089         |
| Emitované dlhové cenné papiere                                        | 28           | 475 260           | 473 345           |
| Rezervy                                                               | 29           | 22 893            | 25 681            |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | 43b          | 57 255            | 107 352           |
| Ostatné záväzky                                                       | 30           | 91 407            | 104 511           |
| Záväzok zo splatnej dane z príjmov                                    | 24           | 316               | 32 267            |
| Záväzok z odloženej dane z príjmov                                    | 24           | 87                | -                 |
| Podriadený dlh                                                        | 31           | 180 260           | 180 670           |
| <b>Záväzky spolu</b>                                                  |              | <b>10 703 953</b> | <b>11 754 797</b> |
| Vlastné imanie spolu, z toho                                          |              | 781 522           | 801 872           |
| - Vlastné imanie pripadajúce na vlastníkov materskej spoločnosti      |              | 779 120           | 799 855           |
| - Menšinový podiel                                                    |              | 2 402             | 2 017             |
| <b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>                                 |              | <b>11 485 475</b> | <b>12 556 669</b> |

Poznámky na stranách 9 až 77 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Konsolidovaná účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
tak ako boli prijaté Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

| tis. Eur                               | Pripadajúce na vlastníkov materskej spoločnosti |                       |               |                    |                                   |                     |                |                     |                       |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|---------------|--------------------|-----------------------------------|---------------------|----------------|---------------------|-----------------------|
|                                        | Základné imanie                                 | Zákonný rezervný fond | Ostatné fondy | Nerozde- lený zisk | Fondy na zabezpečo-vacie deriváty | Fondy z prece-nenia | Spolu          | Menši-nové podiel-y | Spolu Základné imanie |
|                                        | K 31. decembru 2007                             | 211 585               | 79 795        | 39 104             | 394 784                           | 986                 | 3 881          | 730 135             | 2 534                 |
| Čistý zisk za rok                      | -                                               | -                     | -             | 142 136            | -                                 | -                   | 142 136        | 19                  | 142 155               |
| Iné komplexné zisky a straty           | -                                               | -                     | -             | (298)              | (216)                             | (19 295)            | (19 809)       | (42)                | (19 851)              |
| Vyplatené dividendy                    | -                                               | -                     | -             | (53 110)           | -                                 | -                   | (53 110)       | -                   | (53 110)              |
| Ostatné prostriedky vložené akcionármi | -                                               | -                     | 222           | 0                  | -                                 | -                   | 222            | -                   | 222                   |
| Transfery v skupine                    | -                                               | -                     | -             | 372                | -                                 | -                   | 372            | (492)               | (120)                 |
| Ostatné zmeny                          | -                                               | -                     | -             | (90)               | -                                 | -                   | (90)           | (2)                 | (92)                  |
| <b>K 31. decembru 2008</b>             | <b>211 585</b>                                  | <b>79 795</b>         | <b>39 326</b> | <b>483 793</b>     | <b>770</b>                        | <b>(15 414)</b>     | <b>799 855</b> | <b>2 017</b>        | <b>801 872</b>        |
| Čistý zisk za rok                      | -                                               | -                     | -             | 30 147             | -                                 | -                   | 30 147         | 358                 | 30 505                |
| Iné komplexné zisky a straty           | -                                               | -                     | -             | 157                | (289)                             | 14 239              | 14 107         | 0                   | 14 107                |
| Vyplatené dividendy                    | -                                               | -                     | -             | (65 193)           | -                                 | -                   | (65 193)       | -                   | (65 193)              |
| Ostatné prostriedky vložené akcionármi | 415                                             | -                     | -             | -                  | -                                 | -                   | 415            | 29                  | 444                   |
| Ostatné zmeny                          | -                                               | -                     | -             | (211)              | -                                 | -                   | (211)          | (2)                 | (213)                 |
| <b>K 31. decembru 2009</b>             | <b>212 000</b>                                  | <b>79 795</b>         | <b>39 326</b> | <b>448 693</b>     | <b>481</b>                        | <b>(1 175)</b>      | <b>779 120</b> | <b>2 402</b>        | <b>781 522</b>        |

Poznámky na stranach 9 až 77 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

**Konsolidovaný výkaz peňažných tokov**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

| tis. Eur                                                                                       | Pozn.  | 2009               | 2008             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|------------------|
| <b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>                                                   |        |                    |                  |
| Zisk pred daňou z príjmov                                                                      |        | 51 362             | 176 913          |
| Úpravy o:                                                                                      |        |                    |                  |
| Opravné položky na straty z úverov a rezerv na podsúvahu a odpisy                              | 16     | 149 817            | 89 059           |
| Rezervy                                                                                        |        | 5 888              | 6 041            |
| Znehodnotenie hmotného a nehmotného majetku                                                    | 21, 22 | 62                 | (7 933)          |
| Odpisy a amortizácia                                                                           | 21, 22 | 52 201             | 41 492           |
| Zisk z predaja dlhodobého majetku                                                              |        | (78)               | (1 660)          |
| Čistý (zisk)/strata z finančných činností                                                      |        | 22 871             | (67 124)         |
| Čistý (zisk)/strata z investičných činností                                                    |        | (68 045)           | (84 466)         |
| Recyklácia rezervy na položky k dispozícii na predaj                                           |        | 7 929              | 818              |
| <b>Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov</b>       |        |                    |                  |
| (Zvýšenie)/zníženie prevádzkových aktív:                                                       |        | <b>222 007</b>     | <b>153 142</b>   |
| Povinné minimálne rezervy v NBS                                                                |        | 827 640            | (681 106)        |
| Úložky v NBS                                                                                   |        | -                  | 36 513           |
| Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám                                                |        | (1 029 586)        | 237 038          |
| Úvery poskytnuté klientom                                                                      |        | (396 032)          | (652 360)        |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere na predaj |        | (267 830)          | 37 144           |
| Ostatné aktíva                                                                                 |        | 12 591             | (24 164)         |
| Zvýšenie/(zníženie) prevádzkových záväzkov:                                                    |        |                    |                  |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                                             |        | (193 203)          | 1 530 671        |
| Záväzky voči klientom                                                                          |        | (761 293)          | 964 748          |
| Rezervy                                                                                        |        | (8 519)            | -                |
| Ostatné záväzky                                                                                |        | (15 008)           | (22 439)         |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát                          |        | (48 061)           | 49 393           |
| <b>Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností pred daňou z príjmov</b>           |        |                    |                  |
| Zaplatená daň z príjmov                                                                        |        | (1 657 294)        | 1 628 579        |
| <b>Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností</b>                                |        | <b>(1 762 803)</b> | <b>1 588 989</b> |
| <b>Peňažné toky z investičných činností</b>                                                    |        |                    |                  |
| Obstaranie cenných papierov držaných do splatnosti                                             |        | (1 214 872)        | (178 532)        |
| Príjmy zo splatných cenných papierov držaných do splatnosti                                    |        | 209 691            | 521 240          |
| Prijaté úroky z cenných papierov držaných do splatnosti                                        |        | 61 285             | 59 607           |
| Dívidendy prijaté od pridružených spoločností                                                  |        | 2 981              | 3 850            |
| Obstaranie pridružených spoločností                                                            |        | (442)              | 3 386            |
| Príjmy z predaja pridružených spoločností                                                      |        | 7 070              | 40 696           |
| Obstaranie dlhodobého nehmotného a hmotného majetku                                            |        | (41 679)           | (124 245)        |
| Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku                                                   |        | 3 796              | 6 041            |
| <b>Peňažné toky z/(použité na) investičných činností, netto</b>                                |        | <b>(972 170)</b>   | <b>332 043</b>   |
| <b>Peňažné toky z finančných činností</b>                                                      |        |                    |                  |
| Výplata dividend                                                                               |        | (65 193)           | (53 110)         |
| Čerpanie podriadeného dluhu                                                                    |        | -                  | 80 000           |
| Úrok vyplatený k podriadenému dluhu                                                            |        | (5 500)            | (18 434)         |
| Emisia dlhopisov                                                                               |        | 137 426            | 171 316          |
| Splatenie dlhopisov                                                                            |        | (132 684)          | (211 753)        |
| Úrok vyplatený majiteľom dlhopisov                                                             |        | (20 609)           | (23 871)         |
| Ostatné finančné činnosti                                                                      |        | 415                | -                |
| <b>Peňažné toky z/(použité na) finančných činností, netto</b>                                  |        | <b>(86 145)</b>    | <b>(55 852)</b>  |
| Vplyv kurzových rozdielov na peniaze a peňažné ekvivalenty                                     |        | 311                | (6 837)          |
| <b>Zvýšenie/(zníženie) peňaží a peňažných ekvivalentov, netto</b>                              |        | <b>(2 820 807)</b> | <b>1 858 343</b> |
| <b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka</b>                                          | 34     | <b>3 085 257</b>   | <b>1 226 914</b> |
| <b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>                                             | 34     | <b>264 451</b>     | <b>3 085 257</b> |

Poznámky na stranách 9 až 77 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### **1. ÚVOD**

Slovenská sporiteľňa, a.s., (ďalej len „banka“) sídli na adrese Tomášikova 48, Bratislava, Slovenská republika. Banka bola založená dňa 15. marca 1994 a úradne zapísaná do Obchodného registra dňa 1. apríla 1994. Identifikačné číslo (IČO) banky je 00 151 653, jej daňové identifikačné číslo je 2020411536. Banka je univerzálnou bankou s ponukou širokej škály bankových a finančných služieb obchodným, finančným a súkromným klientom predovšetkým na Slovensku. Táto konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa účtovnú závierku banky a jej dcérskych spoločností (spolu „Skupina“)

Členmi predstavenstva banky sú: Ing. Jan Rollo (predseda), ktorý 1. marca 2009 nahradil doterajšiu predsedníčku Mag. Reginu Ovesny–Straku (ukončila svoju funkciu k 28. februáru 2009), Ing. Štefan Máj (podpredseda) a členovia Ing. Peter Krutil, Ing. Martin Pilecký, ktorý 1. Augusta 2009 nahradil vo funkciu p. Michaela Vogta (ukončil svoju funkciu 31. marca 2009), JUDr. Samuel Vlčan (ukončil svoju funkciu 30. júna 2009), a Mag. Frank Michael Beitz. Na čele spoločnosti stojí generálny riaditeľ, ktorý je zároveň predsedom predstavenstva. Generálneho riaditeľa počas jeho neprítomnosti v plnom rozsahu zastupujú jeho zástupcovia, ktorími sú ostatní členovia predstavenstva. Podpredseda predstavenstva je zároveň prvým zástupcom generálneho riaditeľa.

Členmi dozornej rady k 31. decembru 2009 boli: Dr. Franz Hochstrasser (predseda), Wolfgang Schopf (podpredseda), Mag. Bernhard Spalt, Herbert Juranek a JUDr. Beatrica Melichárová.

Dcérské spoločnosti banky Erste Group Bank AG pôsobiace v oblasti bankovníctva v strednej a východnej Európe (Slovenská sporiteľňa, Česká sporiteľňa, Erste Bank Hungary, BCR, Erste Bank Croatia, Erste Bank Serbia) boli v roku 2009 začlenené pod EGB Ceps Holding GmbH, 100% dcérsku spoločnosť skupiny Erste Group Bank. Reorganizácia neovplyvnila konsolidované finančné výkazy skupiny Erste Group Bank, pretože jej nepriamy podiel v dcérskych spoločnostiach pôsobiacich v strednej a východnej Európe v oblasti bankovníctva sa rovná jej priamemu kapitálovému podielu pred reorganizáciou.

K 31. decembru 2009 a 2008 konsolidujúcou jednotkou skupiny bola Erste Group Bank AG (ďalej len „Erste Group Bank“) so sídlom na adrese: Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúsko. Konsolidovaná účtovná závierka skupiny Erste Group Bank bude po jej dokončení sprístupnená na rakúskom súde Firmenbuchgericht Viedeň, Marxergasse 1a, 1030 Viedeň.

### **2. PRIJATIE NOVÝCH A REVIDOVANÝCH ŠTANDARDOV**

Skupina prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre medzinárodné interpretácie finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sa týkajú jej prevádzky.

#### **a) Štandardy a interpretácie týkajúce sa činnosti skupiny, platné v bežnom období**

Pre bežné účtovné obdobie sú platné nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydala IASB a IFRIC, a ktoré prijala EÚ:

- IFRS 8 „Prevádzkové segmenty“, ktorý prijala EÚ dňa 21. novembra 2007 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Tento štandard vyžaduje uverejňovanie informácií o prevádzkových segmentoch skupiny a nahradza požiadavky na určenie primárnych (obchodných) a sekundárnych (geografických) vykazovaných segmentov skupiny

- Dodatky k štandardu IFRS 1 „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“ a IAS 27 „Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka“ – obstarávacie ceny investící do dcérskych spoločností, spoločne ovláданej účtovnej jednotky alebo pridruženého podniku, ktoré prijala EÚ dňa 23. januára 2009 (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

IFRS 1 sa menila s cieľom umožniť jednotke určiť v jej individuálnej účtovnej závierke obstarávacie ceny investícii do dcérskych spoločností, spoločne ovládaných účtovných jednotiek alebo pridružených podnikov (v otváracej súvahе podľа IFRS) ako jednu z nasledujúcich čiastok:

- obstarávacie ceny určené v súlade s IAS 27 Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka
  - v reálnej hodnote investície ku dňu prechodu na IFRS, určenej v súlade s IAS 39 Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie.
- IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejnenia“ – zlepšenie zverejnenia o finančných nástrojoch, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Pokiaľ ide o reálnu hodnotu, dodatky vyžadujú zverejnenie hierarchie reálnej hodnoty na troch úrovniach, podľа triedy, pre všetky finančné nástroje vykazované v reálnej hodnote a špecifické zverejnenia súvisiace s prechodom medzi úrovňami v hierarchii a podrobne zverejnenia súvisiace s úrovňou č. 3 v hierarchii reálnej hodnoty. Okrem toho, dodatky upravujú požadované zverejnenia o likvidite s ohľadom na transakcie s derivátm a aktívna použitie na riadenie likvidity.

- Dodatky k rôznym štandardom a interpretáciám, ktoré boli výsledkom projektu zlepšovania kvality IFRS uverejnené dňa 22. mája 2008 (IAS 1, IFRS 5, IAS 8, IAS 10, IAS 16, IAS 19, IAS 20, IAS 23, IAS 27, IAS 28, IAS 29, IAS 31, IAS 34, IAS 36, IAS 38, IAS 39, IAS 40, IAS 41) hlavne za účelom odstránenia nesúladov a objasnenia znenia, ktoré prijala EÚ dňa 23. januára 2009 (väčšina zmien sa bude uplatňovať v účtovných obdobiach začínajúcich sa 1. januára 2009 alebo neskôr);
- Dodatky k štandardu IAS 32 „Finančné nástroje: prezentácia“ a IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Finančné nástroje obsahujúce právo predať a povinnosti vznikajúce pri likvidácii, ktoré prijala EÚ dňa 21. januára 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Dodatok k IAS 32 vyžaduje, aby boli určité finančné nástroje obsahujúce právo predať a povinnosti vznikajúce pri likvidácii klasifikované ako vlastné imanie, ak sú splnené určité kritériá. Dodatky k IAS 1 vyžadujú zverejnenie určitých informácií súvisiacich s nástrojmi obsahujúcimi právo predať klasifikovanými ako vlastné imanie.

- IAS 1 (revidovaný) „Prezentácia účtovnej závierky“ – revidovaná prezentácia, ktorý prijala EÚ dňa 17. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Tento štandard vyžaduje od účtovnej jednotky, aby prezentovala všetky vlastnícke zmeny vo vlastnom imaní a nevlastnícke zmeny v jednom výkaze komplexných ziskov a strát alebo v dvoch samostatných výkazoch ziskov a strát a komplexných ziskov a strát. Revidovaný štandard tiež vyžaduje zverejnenie daňového vplyvu každého komponentu komplexného výsledku. Okrem toho, od účtovných jednotiek žiada, aby prezentovali porovnatelnú súvahu k začiatku najskoršieho porovnávacieho obdobia, keď účtovná jednotka retrospektívne uplatní účtovnú politiku alebo retrospektívne prehodnotí položky vo svojej účtovnej závierke, alebo keď reklassifikuje položky vo svojej účtovnej závierke.

Skopina sa rozhodla prezentovať komplexné zisky a straty v dvoch samostatných výkazoch ziskov a strát a komplexných ziskov a strát. Informácie o jednotlivých komponentoch komplexných ziskov s strát, ako aj daňové vplyvy boli zverejnené v poznámkach k účtovnej závierke. Skupina neposkytla porovnávajúcu súvahu za najskoršie porovnávanie obdobie, pretože neprijala retrospektívne žiadne nové účtovné politiky, nevykonala retrospektívne prehodnotenie položiek vo svojej účtovnej závierke, ani retrospektívne nereklassifikovala položky vo svojej účtovnej závierke.

- IAS 23 (revidovaný) „Náklady na prijaté úvery a pôžičky“, ktorý prijala EÚ dňa 10. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Hlavná zmena oproti predchádzajúcej verzii spočíva v odstránení možnosti vykázania úrokových nákladov na prijaté úvery a pôžičky, ktoré súvisia a aktívami, ktoré potrebujú dlhšiu dobu na to, aby sa pripravili na použitie alebo predaj, ako náklad v danom účtovnom období.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

- Dodatky k štandardu IFRS 2 „Platby na základe podielov“ – podmienky nároku a zrušenia, ktorý prijala EÚ dňa 16. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Tento dodatok k IFRS 2 Platby na základe podielov bol uverejnený v januári 2008 a stal sa účinným pre finančné roky začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr. Norma obmedzuje definíciu „podmienky nároku“ na podmienku, ktorá zahŕňa výslovne alebo implicitne požiadavky na poskytovanie služieb. Všetky ostatné podmienky sú podmienky bez nároku, čo je potrebné brať do úvahy pri určovaní reálnej hodnoty poskytnutých kapitálových nástrojov. V prípade, že sa v dôsledku nesplnenia podmienky bez nároku, ktorá spadá pod kontrolu účtovnej jednotky alebo protistrany, nárok neposkytne, musí sa zaúčtovať ako zrušenie.

- Dodatky k interpretácii IFRIC 9 „Prehodnocovanie vložených derivátov“ a IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ – vložené deriváty, ktorý prijala EÚ dňa 30. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

IFRIC vydal vložené deriváty: dodatky k IFRIC 9 a IAS 39, ktoré vyžadujú, aby účtovné jednotky posúdili, či oddelia vložené deriváty od hostovskej zmluvy v prípade, ak účtovná jednotka reklassifikuje hybridné finančné aktíva mimo kategórie finančných aktív oceňovaných v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát. Dodatky k IFRIC 9 si vyžadujú zhodnotenie v čase, keď sa účtovná jednotka stane zmluvnou stranou alebo keď zmena v podmienkach zmluvy významne upravuje očakávané peňažné toky.

- IFRIC 13 „Vernostné programy pre zákazníkov“ ktorý prijala EÚ dňa 16. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Táto interpretácia vyžaduje, aby boli vernostné kredity udeľované zákazníkom v spojitosti s obchodnou transakciou, účtované ako na samostatný komponent obchodnej transakcie. Protihodnota prijatá pri obchodnej transakcii by sa mala preto rozdeliť medzi vernostné kredity a ostatné zložky predaja.

- IFRIC 14 „IAS 19 – Limity k aktívam zo zamestnaneckých požitkov, minimálne požiadavky na financovanie zamestnaneckých požitkov a vzťahy medzi nimi“, ktorý prijala EÚ dňa 16. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

IFRIC 14 sa zameriava na to, ako stanoviť hranicu podľa IAS 19 Zamestnanecké požitky, pre výšku prebytku, ktorý je možné vykázať ako aktívum, hlavne ak existuje minimálna požiadavka na financovanie.

Prijatie týchto štandardov a interpretácií neviedlo k zmene účtovných zásad skupiny.

### **b) Štandardy a interpretácie, ktoré boli vydané, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:**

Ku dňu schválenia tejto účtovnej závierky boli vydané nasledujúce štandardy, revízie a interpretácie, ktoré prijala EÚ a ktoré ešte nenadobudli účinnosť:

- IFRS 1 (revidovaný) „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“, ktorý prijala EÚ dňa 25. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- IFRS 3 (revidovaný) „Podnikové kombinácie“, ktorý prijala EÚ dňa 3. júna 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 27 „Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka“, ktorý prijala EÚ dňa 3. júna 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: prezentácia“ – účtovanie o vydaných právach na kúpu akcií, ktoré prijala EÚ dňa 23. decembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: zaúčtovanie a oceňovanie“ – Položky, ktoré je možné určiť ako zabezpečované, ktoré prijala EÚ dňa 15. septembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- IFRIC 12 „Zmluvy o licenciách na poskytovanie služieb“, ktorý prijala EÚ dňa 25. marca 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 30. marca 2009 alebo neskôr);
- IFRIC 15 „Zmluvy na výstavbu nehnuteľnosti“, ktorý prijala EÚ dňa 22. júla 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- IFRIC 16 „Zabezpečenie čistej investície do zahraničnej prevádzky“, ktorý prijala EÚ dňa 4. júna 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);
- IFRIC 17 „Rozdelenia výsledky formou nepeňažných aktív“, ktorý prijala EÚ dňa 26. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr);
- IFRIC 18 „Prevody aktív od zákazníkov“, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr).

Skupina sa rozhodla tieto štandardy, revízie a interpretácie neprijať pred ich dátumom nadobudnutia účinnosti.

Skupina predpokladá, že prijatie týchto štandardov, revízií a interpretácií nebude mať v období ich prvej aplikácie významný vplyv na účtovnú závierku skupiny.

IFRS tak, ako ich prijala EÚ, sa v súčasnosti výrazne nelisia od predpisov, ktoré prijala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií, ktoré neboli schválené EÚ ku dňu 31. decembra 2009.

- IFRS 9 „Finančné nástroje“ (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr);
- Dodatky k rôznym štandardom a interpretáciám, ktorý je výsledkom projektu každoročného zlepšovania kvality IFRS zverejnené dňa 16. apríla 2009 (IFRS 2, IFRS 5, IFRS 8, IAS 1, IAS 7, IAS 17, IAS 18, IAS 36, IAS 38, IAS 39, IFRIC 9, IFRIC 16) hlavne za účelom odstránenia nesúladov a objasnenia znenia (väčšina zmien sa bude uplatňovať v účtovných obdobiach začínajúcich sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 24 „Zverejňovanie informácií o spriaznených stranach“ – ktorými sa zjednodušujú požiadavky na zverejňovanie informácií pre subjekty napojené na vládu a objasňuje definícia spriaznenej strany (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“ – Doplňujúce výnimky pre účtovné jednotky, ktoré štandardy uplatňujú prvý raz (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010);
- Dodatky k IFRS 2 „Platby na základe podielov“ – skupinové transakcie s platbami na základe podielov vysporiadané hotovostne (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- Dodatky k IFRIC 14 „IAS 19 – Limity k aktívam zo zamestnanecích pôžitkov, minimálne požiadavky na financovanie zamestnanecích pôžitkov a vzťahy medzi nimi“, - Prepayments of a Minimum Funding Requirement (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- IFRIC 19 „Splatenie záväzkov majetkovými nástrojmi“ (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010 alebo neskôr).

Skupina predpokladá, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií nebude mať v období ich prvej aplikácie významný vplyv na účtovnú závierku skupiny.

Okrem toho, účtovanie o zabezpečení týkajúce sa portfólia finančných aktív a záväzkov, ktorých princípy EÚ ešte neprijala, je stále neregulované. Na základe odhadov skupiny by aplikácia účtovania o zabezpečení pri portfóliu finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“, by nemala mať významný vplyv na účtovnú závierku, ak sa aplikovala k dátumu súvahy.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### **3. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY**

#### **(a) Vyhlásenie o zhode**

Na základe § 17a zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. s účinnosťou 1. januára 2006 sú banky povinné zostavovať individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných štandardov (IFRS). Individuálna účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS tak účinne nahradila účtovnú závierku zostavovanú podľa slovenských účtovných predpisov.

Táto konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa výkazy banky a jej dcérskych spoločností (spolu „skupina“) a je zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“). IFRS prijaté na použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS a platných štandardov a interpretácií vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem niektorých štandardov, ktoré boli vydané, ale dosiaľ nenadobudli účinnosť (pozri pozn. 2b), a okrem niektorých požiadaviek na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39, ktoré EÚ neschválila. Skupina zistila, že štandardy, ktoré EÚ neschválila by v prípade, že by ich EÚ schválila k dátumu zostavenia tejto konsolidovanej účtovnej závierky, nemali mať na túto konsolidovanú účtovnú závierku dopad.

Skupina zostavila individuálnu účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2009 dňa 9. februára 2010.

Účtovná závierka skupiny za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2008) bola schválená a odsúhlasená na vyданie 17. februára 2009.

#### **(b) Východiská zostavenia účtovnej závierky**

Účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien po zohľadnení precenenia určitých finančných investícii, finančného majetku, finančných záväzkov a derivátov na reálnu hodnotu.

Táto konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu, že skupina bude schopná pokračovať v dohľadnej budúcnosti v nepretržitej činnosti.

Banka má rozhodujúci podiel v dcérskych spoločnostiach a podstatný vplyv v pridružených spoločnostiach, ako sa uvádza v pozn. 5 a 20. Dcérské spoločnosti sú plne konsolidované, pridružené spoločnosti sú do konsolidácie zahrnuté metódou vlastného imania.

Od 1. januára 2009 sa Slovenská republika stala členom eurozóny a slovenskú korunu (SKK) nahradila nová mena euro (EUR). Zmena funkčnej meny bola implementovaná perspektívne od 1. januára 2009 a všetky aktíva, záväzky a vlastné imanie skupiny sa skonvertovali do EUR oficiálnym výmenným kurzom EUR 1 = SKK 30,1260. Porovnatelné finančné informácie boli prepočítané oficiálnym výmenným kurzom 30,1260 SKK/EUR. Priemerný výmenný kurz eura v roku 2008 bol SKK 31,291/EUR1.

Jednotkou merania je tisíc Eur (tis. Eur), pokiaľ sa neuvádzajú inak. Sumy v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty.

#### **(c) Základ konsolidácie**

Konsolidované finančné výkazy obsahujú účty a výsledky banky, subjektov, ktoré kontroluje, a pridružených spoločností k 31. Decembru 2009.

Výsledky dcérskych spoločností, ktoré skupina počas roka získala alebo predala, sú zahrnuté do konsolidovaného výkazu ziskov a strát od dátumu obstarania v prípade obstarania, resp. do dátumu predaja v prípade predaja.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

Všetky zostatky a transakcie v rámci skupiny vrátane nerealizovaných ziskov v rámci skupiny sa pri konsolidácii eliminovali. Účtovné zásady dcérskych a pridružených spoločností sa podľa potreby upravili, aby sa zosúladili so zásadami, ktoré používa skupina.

Menšinové podiely na čistom obchodnom imaní (okrem goodwillu) konsolidovaných dcérskych spoločností sa vykazujú oddelene od podielov skupiny na vlastnom imaní. Menšinové podiely zahŕňajú hodnotu týchto podielov k dátumu vzniku podnikovej kombinácie a podiel menšinových vlastníkov na zmenách vlastného imania od dátumu kombinácie. Strata pripadajúca na menšinový podiel, ktorá prevyšuje hodnotu menšinového podielu na vlastnom imaní dcérskej spoločnosti, sa zúčtuje s podielom skupiny okrem sumy, ktorá predstavuje záväzné ručenie menšinových podielníkov, a môže predstavovať dodatočnú investíciu na krytie strát.

### *Dcérské spoločnosti*

Investície do dcérskych spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície banky do spoločností prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých skupina môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde skupina môže vymenovať alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky ako riadiť finančné a prevádzkové činnosti subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok. Ak skupina počas roka nadobudla alebo predala kontrolný vplyv v subjekte, výsledky subjektu sa do konsolidácie zahŕňajú od dátumu získania kontrolného vplyvu, resp. do dátumu predaja kontrolného vplyvu.

### *Pridružené spoločnosti*

Pridružená spoločnosť je definovaná ako subjekt, v ktorom skupina vlastní priamo alebo nepriamo viac ako 20 %-ný, ale menej ako 50 %-ný podiel a v ktorom má skupina významný vplyv, pričom nie je ani dcérskou spoločnosťou, ani spoločným podnikom. Významný vplyv znamená právo podieľať sa na rozhodovaní o finančných a prevádzkových zásadách spoločnosti, do ktorej sa investuje, ale nejde o kontrolu ani spoločnú kontrolu nad týmito zásadami.

Hospodársky výsledok, majetok a záväzky pridružených spoločností sa do týchto finančných výkazov zapracovali metódou vlastného imania. Podľa metódy vlastného imania sa investície v pridružených spoločnostiach vykazujú v konsolidovanej súvahе v obstarávacej cene upravenej o podiely skupiny na zmenách čistého obchodného imania pridruženej spoločnosti po akvizícii mínus akékoľvek zníženie hodnoty jednotlivých investícií. Straty pridruženej spoločnosti, ktoré prevyšujú podiel skupiny v danej pridruženej spoločnosti (vrátane všetkých dlhodobých účastí, ktoré sú v podstate súčasťou čistých investícií skupiny v tejto pridruženej spoločnosti), sa nevykazujú, pokial skupine nevznikli právne alebo nepriame záväzky alebo skupina neuhradila platby v mene pridruženej spoločnosti. Akékoľvek suma, o ktorú obstarávacia cena prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov pridruženej spoločnosti vykázanej k dátumu obstarania, sa vykazuje ako goodwill. Goodwill sa zahŕňa do účtovnej hodnoty investície a pri posudzovaní zníženia hodnoty sa považuje za súčasť investície. Všetky podiely skupiny na čistej reálnej hodnote identifikateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov, ktoré po prehodnotení prevyšujú obstarávaciu cenu, sa priamo premietnu do výkazu ziskov a strát.

Ak subjekt skupiny obchoduje s pridruženou spoločnosťou skupiny, zisky a straty sa eliminujú do výšky podielu skupiny v danej pridruženej spoločnosti.

### **(d) Goodwill**

Goodwill, ktorý vzniká pri obstaraní dcérskej spoločnosti alebo spoločne ovládaného podniku, predstavuje sumu, o ktorú obstarávacia cena prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov dcérskej spoločnosti alebo spoločne ovládaného podniku vykázanej k dátumu obstarania. Goodwill sa prvotne vykáže na strane aktív v obstarávacej cene a následne ocení obstarávacou cenou ménus kumulované straty zo zníženia hodnoty. Zníženie hodnoty goodwillu sa posudzuje raz za rok, resp. častejšie, ak existujú náznaky možného zníženia hodnoty jednotky.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

Zásada skupiny pre goodwill, ktorý vzniká pri obstaraní pridruženej spoločnosti, sa uvádzajú v časti „Pridružené spoločnosti“.

### **(e) Peniaze a peňažné ekvivalenty**

Za peňažné ekvivalenty považuje skupina peňažnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch v NBS („centrálna banka“ alebo „NBS“) alebo v iných finančných inštitúciách, pokladničné poukážky so zmluvnou dobou splatnosti do troch mesiacov. Povinné minimálne rezervy v NBS sa vzhľadom na obmedzenie čerpania nezahŕňajú medzi peňažné ekvivalenty na účely stanovenia peňažných tokov.

### **(f) Úvery a opravné položky na straty z úverov**

Úvery sa prvotne účtujú v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov a následne v amortizovanej obstarávacej cene použitím efektívnej úrokovej miery znížených o opravné položky. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcih peňažných tokov počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného majetku na účtovnú hodnotu tohto majetku. Poplatky a priamo súvisiace náklady týkajúce sa úverov a vkladov sa umorujú počas zmluvnej doby trvania úveru. Všetky úvery a vklady sa prvotne vykazujú v momente poskytnutia hotovosti úverovému klientovi.

Opravné položky slúžia na krytie odhadovaných strát z pohľadávok, pri ktorých existuje objektívny dôkaz znehodnotenia. Opravné položky zo zníženie hodnoty sa tvoria cez výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“. Ak pominul dôvod na vykazovanie opravnej položky alebo výška opravnej položky nie je primeraná, nadbytočné opravné položky sa rozpustia cez účet výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“.

Vo všeobecnosti sa úver odpíše oproti opravnej položke po uskutočnení všetkých primeraných krokov na jeho reštrukturalizáciu alebo vymoženie a keď sa pokračovanie vo vymáhaní považuje za neefektívne vzhľadom na zostatok úveru, náklady na vymáhanie a predpokladaný výsledok. Splatené úvery, ktoré sa už odpísali, sa premietnu do výnosov.

Pre finančné aktíva vedené v amortizovanej obstarávacej cene (ako sú Úvery a vklady vo finančných inštitúciach, Úvery poskytnuté klientom ako aj Cenné papiere držané do splatnosti) skupina najskôr individuálne posúdi, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné, alebo kolektívne pre finančné aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Ak skupina určí, že neexistuje žiadny objektívny dôkaz znehodnotenia pre individuálne posudzované finančné aktívum, toto aktívum zahrnie do skupiny finančných aktív s podobnou rizikovou charakteristikou a kolektívne pre ne vytvorí opravnú položku. Aktíva, ku ktorým sa individuálne tvorí opravná položka, a pre ktoré sa vykazuje strata z dôvodu znehodnotenia, nie sú zahrnuté do kolektívneho posudzovania znehodnotenia.

#### *Individuálne posudzovanie znehodnotenia*

Úvery a vklady poskytnuté inštitúciám, vládnemu sektoru a firemným klientom skupina všeobecne posudzuje za individuálne významné (zvyčajne ide o klientov s angažovanosťou presahujúcou 1,3 milióna Eur alebo s obratom viac ako 1 milión Eur) a analyzuje ich jednotliivo.

Úvery pri ktorých bolo zistené znehodnotenie, sa interne hodnotia ako zlyhané. Výpočet individuálnych opravných položiek je založený na odhade očakávaných peňažných tokov, ktorý zahŕňa odhadované výpadky úverových splátok, ako aj výnos z realizácie zabezpečenia. Znehodnotenie pohľadávky je dané rozdielom medzi hrubou účtovnou hodnotou úveru a čistou súčasnou hodnotou („NPV“) odhadovaných peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívou úrokovou mierou.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

### ***Posudzovanie zníženia hodnoty na skupinovom (portfóliovom) základe***

Za účelom skupinového vyhodnocovania znehodnotenia sú finančné aktíva zoskupené podľa interného ratingového systému skupiny.

Budúce peňažné toky v rámci skupiny finančných aktív, ktoré sú skupinovo vyhodnocované pre potreby znehodnotenia, sú odhadované na základe skúsenosti predchádzajúcich strát pre aktíva s podobnými charakteristikami úverového rizika ako majú aktíva zaradené do hodnotenej skupiny. Skúsenosti z predchádzajúcich strát sa upravia na báze existujúcich súčasných pozorovateľných informácií aby sa odstránil efekt podmienok, ktoré existovali v minulosti, ale v súčasnosti už neexistujú. Metodológia a domnenky použité na odhad budúcich peňažných tokov sú pravidelne prehodnocované, aby znižovali akékoľvek rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

#### **(g) Dlhové a majetkové cenné papiere**

Cenné papiere, ktoré vlastní skupina, sú zatriedené do portfólií podľa zámerov skupiny týkajúcich sa ich nadobúdania a podľa jej stratégie investovania do cenných papierov. Skupina vypracovala strategiu investovania do cenných papierov a v reakcii na akvizičné zámery rozdelila cenné papiere do portfólií „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, „Cenné papiere k dispozícii na predaj“ a „Cenné papiere držané do splatnosti“. Základný rozdiel medzi portfóliami súvisí s ocenením cenných papierov reálnou hodnotou a amortizovanými nákladmi a vo vykazovaní nerealizovaných ziskov alebo strát.

Všetky obvyklé nákupy a predaje cenných papierov sa zaúčtujú k dátumu vyrovnania obchodu a sú prvotne ocenené v reálnej hodnote.

#### ***Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát***

Finančné aktívum v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát je finančné aktívum bud' klasifikované ako určené na obchodovanie alebo takto označené skupinou pri prvotnom vykázaní.

Finančný majetok sa klasifikuje ako „určený na obchodovanie“, ak:

- bol nadobudnutý primárne s cieľom predaja v dohľadnej budúcnosti, alebo
- je súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré skupina spoločne spravuje, a má profil krátkodobého držania za účelom dosiahnutia zisku, alebo
- predstavuje finančný derivát, ktorý sa neposudzuje ako zabezpečovací nástroj ani nemá funkciu takéhoto nástroja.

Finančný majetok, okrem finančného majetku určeného na obchodovanie, možno pri prvotnom vykázaní označiť ako finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak:

- takéto označenie eliminuje alebo významne redukuje nezrovnalosti pri oceňovaní alebo vykazovaní, ktoré by inak vznikli, alebo
- je súčasťou skupiny finančných aktív alebo finančných záväzkov, ktorá sa spravuje a ktorej výsledky sa oceňujú na základe reálnej hodnoty v súlade s oficiálne zdokumentovanou stratégiou riadenia rizík skupiny alebo v súlade s jej investičnou stratégiou, pričom informácie o zatriedovaní do skupín sa poskytujú interne na uvedenom princípe, alebo
- je súčasťou zmluvy, ktorá obsahuje jeden alebo viac vnorených derivátov, a IAS 39 umožňuje, aby sa celá kombinovaná zmluva (aktívum alebo záväzok) označovala ako „v reálnej hodnote zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát“.

Aktíva v tomto portfóliu sa pri prvotnom vykázaní zaúčtujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Výnosové úroky sa vypočítajú a vykážu v položke „Čisté výnosy z úrokov“. Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov určených na obchodovanie sa vykazujú cez výkaz ziskov a strát v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. Zmeny reálnej hodnoty finančného majetku iného ako majetku určeného na obchodovanie označeného ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ sa vykazujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

### *Cenné papiere k dispozícii na predaj*

Cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú majetkové a dlhové cenné papiere. Majetkové cenné papiere k dispozícii na predaj sú tie, ktoré nie sú klasifikované ako určené na obchodovanie alebo finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát. Dlhové cenné papiere na predaj sú cenné papiere vo vlastníctve skupiny, ktoré má skupina v úmysle ponechať si na neurčitú dobu alebo ktoré by sa mohli predať na základe požiadavky v prípade problémov s likviditou alebo pri zmene podmienok na trhu.

Cenné papiere na predaj sa pri prvotnom zaúčtovaní vykazujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery v položke „Čisté výnosy z úrokov“. Nerealizované zmeny v reálnej hodnote cenných papierov k dispozícii na predaj sa vykazujú ako úpravy oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín s výnimkou strát zo zníženia hodnoty.

Ked' sa investícia predá alebo ked' sa zistí, že sa znížila jej hodnota, kumulatívny zisk alebo strata, ktoré sa v minulosti vykázali v rámci oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín, sa vykáže vo výkaze ziskov a strát za príslušné obdobie ako „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Pre finančné investície k dispozícii na predaj skupina posudzuje ku každému dátumu zostavenia účtovnej závierky či existujú objektívne dôkazy o tom, že investícia je znehodnotená.

V prípade dlhových cenných papierov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, skupina na základe rovnakých kritérií ako v prípade finančných aktív vedených v amortizovanej obstarávacej cene, individuálne posudzuje či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení. Hodnota znehodnotenia je kumulatívna strata vypočítaná ako rozdiel medzi amortizovanou obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát. Ak v nasledujúcom období vzrástie reálna hodnota dlhového cenného papiera a nárast sa objektívne vzťahuje na udalosť po tom ako bola strata zo znehodnotenia identifikovaná vo výkaze ziskov a strát, znehodnotenie je rozpustené vo výkaze ziskov a strát.

V prípade investícií do majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, medzi objektívny dôkaz znehodnotenia tiež patrí „významný“ alebo „dlhšie trvajúci“ pokles reálnej hodnoty investícií pod ich obstarávaciu cenu. V prípade existencie dôaku znehodnotenia, kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát, sa z položky „Rezerva z precenenia“ vo vlastnom imaní a reklassifikuje sa a zobrazí ako strata zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“. Straty zo znehodnotenia investícií do majetkových účastí nie sú rozpustené prostredníctvom výkazu ziskov a strát. Zvýšenie reálneho hodnoty po znehodnotení sa vykazuje priamo vo výkaze komplexných ziskov a strát. Straty zo znehodnotenia a ich zmeny sú vykazované priamo oproti aktívm v súvahе.

Majetkové cenné papiere, ktoré nemajú kótovanú trhovú cenu na aktívnom trhu a ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo zmerať, sa vykazujú v obstarávacích cenách a sú predmetom testu znehodnotenia.

### *Cenné papiere držané do splatnosti*

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s pevne stanoveným dátumom splatnosti, ktoré skupina zamýšla a je schopná ponechať si do splatnosti. Pri prvotnom zaúčtovaní sa vykazujú v reálnej hodnote a následne sa vykazujú v amortizovanej obstarávacej cene pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po odrátaní opravných položiek na straty zo zníženia ich hodnoty.

Zníženie hodnoty finančných aktív nastane, keď ich účtovná hodnota prevýši odhadovanú realizovateľnú hodnotu. Výška opravnej položky na straty zo zníženia hodnoty majetku sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou platnou úrokovou sadzbou finančného nástroja. Ak sa zistí znehodnotenie aktív, skupina vykáže opravné položky vo výkaze ziskov a strát.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti nie sú vykázané v účtovnej závierke, sú však uvedené v pozn. 44.

### **Reálna hodnota finančných nástrojov**

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu.

Reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov sa určuje takto:

- reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov so štandardnými podmienkami a vzťahmi, s ktorými sa obchoduje na aktívnych likvidných trhoch sa určuje na základe kótovaných trhových cien;
- reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov (s výnimkou derivátových nástrojov) sa určuje podľa všeobecne prijatých oceňovacích modelov na základe analýzy diskontovaných peňažných tokov s použitím cien z transakcií na bežnom trhu o ktorých sú k dispozícii informácie, a dílerských kotácií pri podobných nástrojoch;
- reálna hodnota derivátových nástrojov sa vypočítava na základe kótovaných cien. V prípadoch keď takéto ceny nie sú k dispozícii, používa sa analýza diskontovaných peňažných tokov na základe príslušnej výnosovej krivky podľa maturity predmetných nástrojov v prípade iných ako opčných derivátov a opčné oceňovacie modely v prípade opčných derivátorov.

### **(h) Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách**

Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote a pri následnom ocenení budú:

- sumou záväzku vyplývajúceho zo zmluvy v súlade s IAS 37 „Rezervy, budúce možné záväzky a budúce možné aktíva“, alebo
- sumou vykázanou pri prvotnom ocenení po zohľadnení kumulatívnej amortizácie v súlade so zásadami vykazovania výnosov.

### **(i) Metóda efektívnej úrokovej miery**

Metóda efektívnej úrokovej miery je metóda výpočtu amortizovanej obstarávacej ceny finančného majetku (finančného záväzku) a alokácie výnosových úrokov (nákladových úrokov) počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je miera, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy, resp. výdavky (vrátane všetkých uhradených, resp. prijatých poplatkov podľa bázických bodov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a iných prémii, resp. diskontov) počas očakávanej životnosti finančného majetku (finančného záväzku) alebo prípadne aj počas kratšieho obdobia.

### **(j) Vykazovanie a ukončenie vykazovania finančného majetku a finančných záväzkov**

Všetky finančné aktíva a záväzky okrem vydaných dlhových cenných papierov a derivátových finančných nástrojov sú prvotne vykázané k dátumu zúčtovania, t.j. dátum, keď je aktívum doručené skupinou alebo skupine. Vydané dlhové cenné papiere a derivátové finančné nástroje sa prvotne vykazujú k dátumu obchodovania, t.j. dátumu, kedy sa skupina stane zmluvnou stranou finančného nástroja.

Toto zahrňa „obchody uzavreté bežným spôsobom“: kúpa alebo predaj finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktív v rámci štandardných obchodných podmienok prislúchajúceho trhu.

Skupina ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď uplynú zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomicke úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt. Ak skupina neprevedie, ale ani si neponechá všetky podstatné riziká a ekonomicke úžitky vlastníctva a pokračuje v kontrole nad prevedeným majetkom, vykazuje svoj ponechaný podiel na majetku a súvisiaci záväzok zo súm, ktoré možno bude musieť zaplatiť. Ak si skupina ponechá všetky podstatné riziká a ekonomicke úžitky

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

vlastníctva prevedeného finančného majetku, pokračuje vo vykazovaní tohto majetku a navyše vykazuje aj zabezpečenú pôžičku vo výške priatých peňažných prostriedkov.

### **(k) Zmluvy o predaji a spätnom nákupe**

Pri predaji dlhových alebo majetkových cenných papierov na základe zmlúv o ich spätnom odkúpení za vopred stanovenú cenu ostáva príslušná časť týchto položiek v reálnej hodnote alebo amortizovanej obstarávacej cene nákladov a priaté aktíva a úhrada sa vykážu v súvahе v riadku „Záväzky voči finančným inštitúciám“ alebo „Záväzky voči klientom“. Dlhové alebo majetkové cenné papiere nakúpené na základe zmlúv o ich spätnom predaji za vopred stanovenú cenu sa vykážu v riadku „Úvery a vklady vo finančných inštitúciách“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“. Úroky sa časovo rozlišujú pomocou efektívnej úrokovej miery.

### **(l) Dlhodobý nehmotný majetok**

Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia. Dlhodobý nehmotný majetok sa amortizuje rovnomerne počas jeho odhadovanej doby použiteľnosti do „Všeobecných administratívnych nákladov“ nasledovne:

| <b>Druh dlhodobého nehmotného majetku</b> | <b>Obdobie amortizácie<br/>2009 and 2008</b> |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Bankový systém a súvisiace aplikácie      | 8 rokov                                      |
| Ostatný softvér                           | 4 roky                                       |

Odhadovaná životnosť a spôsob amortizácie sa prehodnocujú na konci každého účtovného obdobia vrátane vplyvu prípadných zmien v odhadoch, ktoré sa zohľadnia v nasledujúcom účtovnom období. Straty zo znehodnotenia sa vykážu v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát.

Náklady na údržbu existujúceho softvéru sa priebežne účtujú do nákladov v položke „Všeobecné administratívne náklady“ pri vzniku, zatiaľ čo náklady na technické zhodnotenie sa aktivujú a zvyšujú obstarávaciu cenu softvéru.

### **(m) Dlhodobý hmotný majetok**

Dlhodobý hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a odpisuje rovnomerne počas odhadovanej doby použiteľnosti takto:

| <b>Druh dlhodobého hmotného majetku</b> | <b>Obdobie odpisovania<br/>2009 and 2008</b>               |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Budovy a stavby                         | 30 rokov                                                   |
| Elektronické zariadenia                 | 4 – 6 rokov                                                |
| Hardvér                                 | 4 roky                                                     |
| Vozidlá                                 | 4 roky                                                     |
| Inventár                                | 6 – 12 rokov                                               |
| Zhodnotenie prenajatého majetku         | doba prenájmu alebo životnosť, podľa toho ktorá je kratšia |

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú.

### **(n) Investície držané na prenájom**

Investície držané na prenájom predstavujú majetok, napr. pozemky, budovy a hnuteľný majetok, ktoré skupina vlastní s cieľom získať príjmy z ich prenájmu. Investície držané na prenájom sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, a odpisujú rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Zostatková hodnota investícií do nehnuteľností, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 23. Ekonomická životnosť budov v kategórii investície držané na prenájom je 30 rokov.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### **(o) Znehodnotenie dlhodobého hmotného majetku**

Ak účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho odhadovanú vymožiteľnú hodnotu, odpíše sa jednorazovo do výšky jeho vymožiteľnej hodnoty. Vymožiteľná hodnota predstavuje buď odhadovanú čistú realizovateľnú, alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Najväčšie položky majetku skupiny sa pravidelne prehodnocujú s cieľom sledovať ich znehodnotenie. Na znehodnotenie sa tvoria opravné položky, ktoré sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“. Opravy sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“ v období, v ktorom náklady vznikli.

### **(p) Dlhodobý majetok určený na predaj**

Dlhodobý majetok sa klasifikuje ako určený na predaj ak bude jeho účtovná hodnota realizovaná skôr predajom než nepretržitým používaním. Táto podmienka sa považuje za splnenú, len keď je predaj vysoko pravdepodobný, pričom majetok (alebo skupina aktív a záväzkov určených na predaj) je k dispozícii na okamžitý predaj v stave, v akom sa práve nachádza. Vedenie sa musí usilovať o realizáciu predaja s predpokladom skončeného predaja do jedného roka od dátumu takejto klasifikácie.

Dlhodobý majetok určený na predaj sa oceňuje predchádzajúcou účtovnou hodnotou majetku alebo jeho reálnou hodnotou ménus náklady na predaj, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia.

Akékoľvek zisky alebo straty z predaja a straty zo zníženia hodnoty a ich rozpustenie sa zaúčtujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

### **(q) Rezervy**

Rezervy sa vykazujú, keď má skupina aktuálne právne alebo konštruktívne záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, pričom je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov sa budú musieť čerpať zdroje, ktoré prinášajú ekonomicke výhody, a že výšku takýchto záväzkov možno spoľahlivo odhadnúť.

Suma vykázaných rezerv sa určuje na základe najlepšieho odhadu sumy potrebnej na úhradu súčasného záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky po zohľadnení rizík a neistoty spojených s daným záväzkom. Ak sa rezervy určujú pomocou odhadu peňažných tokov potrebných na úhradu súčasného záväzku, ich účtovná hodnota sa rovná súčasnej hodnote týchto peňažných tokov.

Ak sa predpokladá, že časť alebo všetky ekonomicke úžitky potrebné na vyrovnanie rezerv sa získajú od tretej strany, pohľadávka sa vykáže na strane aktív, ak je nepochybne, že skupina získa odškodenie a výšku takejto pohľadávky možno spoľahlivo určiť.

### **(r) Rezervy na dlhodobé zamestnanecké požitky**

Skupina má dlhodobé programy so stanovenými požitkami pozostávajúce z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku a z odmeny pri pracovných výročiach.

Náklady na zamestnanecké požitky sa odhadujú metódou projektovanej jednotky kreditu s poistnomatematickým ocenením k dátumu zostavenia účtovnej závierky a oceňujú sa v súčasnej hodnote predpokladaných budúčich peňažných výdavkov diskontovaných úrokovou sadzbou cenných papierov s pevným výnosom s investičným stupňom, ktorých splatnosť sa približne zhoduje so splatnosťou daného záväzku. Poistnomatematické zisky a straty zo záväzku z poskytnutých odmien pri životných jubileách sa vykazujú v bežnom účtovnom období vo výkaze ziskov a strát. Poistnomatematické zisky a straty z programu definovaných požitkov prináležiacich po skončení zamestnania sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní v období, v ktorom vznikli.

Kľúčové predpoklady použité pri poistnomatematickom oceňovaní sa uvádzajú v pozn. 29(d).

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### **(s) Dividendy vyplácané akcionárovi**

Dividendy vyplácané akcionárovi sa odrájajú od vlastného imania v období ich vyhlásenia valným zhromaždením.

### **(t) Zdaňovanie**

Daň z príjmov skupiny zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Splatná daň z príjmov sa vypočíta na základe zdanielného zisku za daný rok. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, pretože nezahŕňa položky výnosov, resp. nákladov, ktoré sú zdanielné alebo odpočítateľné od základu dane v iných rokoch, ani položky, ktoré nie sú zdanielné, resp. odpočítateľné od základu dane. Záväzok skupiny zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných, resp. uzákonených, k dátumu zostavenia finančných výkazov.

Odložená daň z príjmov sa stanoví pomocou záväzkovej metódy zo všetkých dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou aktív a záväzkov a ich ocenením na daňové účely. Na vyčíslenie odloženej daňovej pohľadávky sa používajú platné daňové sadzby, resp. uzákonené daňové sadzby. Ocenenie odložených daňových záväzkov a pohľadávok zohľadňuje daňový účinok, ktorý by vyplýval zo spôsobu, akým skupina predpokladá, že k dátumu zostavenia účtovnej závierky získala, resp. uhradí účtovnú hodnotu svojich aktív a záväzkov.

Odložené daňové pohľadávky v súvislosti s umorenými daňovými stratami a inými dočasnými rozdielmi sa vykazujú ak je pravdepodobné, že skupina bude schopná realizovať odložené daňové pohľadávky v budúcnosti. Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k dátumu zostavenia účtovnej závierky a znižuje sa v prípade, keď už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdanielné príjmy, ktoré by postačovali na opäťovné získanie časti aktív alebo ich celej výšky, alebo ak nastane iné znehodnotenie realizácie daňových úľav.

Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát okrem prípadov, keď súvisí s položkami, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania. Vtedy sa aj odložená daň účtuje do vlastného imania. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa započítavajú, ak existuje uplatnitelné právo na započítanie splatnej daňovej pohľadávky so splatným daňovým záväzkom za predpokladu, že ich vyrubil ten istý daňový úrad a skupina plánuje uhradiť svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky v čistej výške.

Dividendy, ktoré skupina získala, sa zdaňujú daňou z príjmov len ak boli vyplatené zo zisku vytvoreného do 1. januára 2004.

### **(u) Finančné deriváty**

Finančné deriváty zahŕňajú menové a úrokové swapy, menové forwardy, FRA, menové opcie (nákupné aj predajné) a ostatné finančné deriváty. Skupina používa rôzne druhy finančných derivátov na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia obchodných pozícií.

Finančné deriváty uzatvárané na účely obchodovania sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v súvahe vykazujú ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“. Reálna hodnota finančných derivátov vychádza z kótovaných trhových cien alebo oceňovacích modelov, ktoré zohľadňujú súčasnú trhovú a zmluvnú hodnotu podkladového nástroja, ako aj časovú hodnotu a výnosovú krivku alebo faktory volatility vzťahujúce sa na predmetné pozície.

Niekteré finančné deriváty vnorené do iných finančných nástrojov sa vykazujú ako samostatné deriváty v prípadoch, keď riziká s nimi spojené a ich charakteristiky nie sú úzko zviazané s rizikami a charakteristikami hlavnej zmluvy, pričom hlavná zmluva sa nevykazuje v reálnej hodnote so ziskami a stratami vykázanými vo výkaze ziskov a strát.

Určité transakcie s finančnými derivátmi, hoci poskytujú pri riadení rizika skupiny účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečovacích

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

derivátov podľa špecifických pravidiel IAS 39, preto sa v účtovníctve vedú ako finančné deriváty držané na obchodovanie, pričom zisky a straty z reálnej hodnoty sa vykazujú v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii skupiny v oblasti riadenia rizík. Zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne vykompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 do 125 %.

Skupina používa zabezpečovacie deriváty bud' (a) na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív, záväzkov alebo záväzných prísľubov (zabezpečenie reálnej hodnoty), alebo (b) na zabezpečenie vysoko pravdepodobných budúcich peňažných tokov prislúchajúcich k vykázaným aktívam, záväzkom alebo transakcii (zabezpečenie peňažných tokov).

### **(a) Zabezpečenie reálnej hodnoty**

Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na zabezpečenie, ktoré sa považujú za zabezpečenie reálnej hodnoty, sa účtujú do výkazu ziskov a strát spolu s akýmkoľvek zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných aktív alebo záväzkov, ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď skupina zruší zabezpečovací vzťah, po exspirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane splňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Úprava účtovnej hodnoty zabezpečenej položky vyplývajúca zo zabezpečeného rizika sa odpisuje cez výkaz ziskov a strát do splatnosti zabezpečovacieho nástroja.

### **(b) Zabezpečenie peňažných tokov**

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazuje vo vlastnom imaní. Zisk alebo strata súvisiaca s neefektívnou časťou sa okamžite zaúčtuje do výkazu ziskov a strát. Sumy akumulované vo vlastnom imaní sa zaúčtujú do výkazu ziskov a strát v obdobiah, keď zabezpečovaná položka ovplyvní zisk alebo stratu (napr. ak sa realizujú prognózované tržby, ktoré sú zabezpečené). Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane splňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze ziskov a strát. Ak sa vznik prognózowanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa okamžite zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. Viď tiež pozn. 43.

### **(v) Operácie v cudzej mene**

Transakcie v cudzích menách sa vykazujú v funkčnej mene po prepočte podľa platného kurzu NBS vyhláseného k dátumu transakcie. Finančné aktíva a záväzky v cudzích menách sa prepočítajú do funkčnej meny podľa kurzu NBS platného k dátumu účtovnej závierky. Realizované a nerealizované kurzové zisky a straty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát ako „Čistý zisk z finančných operácií“.

### **(w) Výnosové úroky, nákladové úroky**

Výnosové a nákladové úroky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri vzniku podľa princípu časového rozlíšenia použitím efektívnej úrokovej miery.

### **(x) Poplatky a provízie**

Skupina získava poplatky a provízie zo širokého rámcu služieb poskytovaných zákazníkom. Výnosy z poplatkov možno rozdeliť do dvoch nasledovných kategórií:

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### **Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia.**

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia sú zaúčtované do výnosov počas daného obdobia. Tieto poplatky zahŕňajú výnosy z provízii a správy aktív, úschovy a iných poplatkov za správu a poradenstvo. Poplatky za úverové prísľuby spojené s úvermi, u ktorých je pravdepodobné, že budú čerpané a ostatné poplatky týkajúce sa úverov sa časovo rozlišujú a vykazujú v rámci úpravy efektívnej úrokovej miery na danom úvere. Ak nie je pravdepodobné, že úver bude čerpaný, poplatky spojené s úverovým prísľubom sa časovo rozlišujú počas trvania príslušného prísľubu.

### **Výnosy z poplatkov za poskytovanie transakčných služieb**

Poplatky z vyjednávania alebo účasti na vyjednávaní transakcie pre tretiu stranu, ako napríklad dohodnutie kúpy akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa alebo predaj spoločností, sú vykázané v čase vykonania danej transakcie. Poplatky alebo ich časti, ktoré sú naviazané na konkrétny výkon, sú vykázané po splnení stanovených kritérií.

#### **(y) Prenájom**

##### *Skupina na strane nájomcu*

Finančný prenájom dlhodobého hmotného majetku, v rámci ktorého skupina preberá v zásade všetky riziká a úžitky spojené s vlastníctvom sa vykazuje ako aktívum a záväzky vo výške rovnajúcej sa súčasnej hodnote všetkých budúcich lízingových splátok. Zhodnotenie prenajatého majetku sa odpisuje v súlade s odhadovanou dobou použiteľnosti majetku alebo dobou prenájmu podľa toho, ktorá je kratšia. Záväzky z lízingu sú znížené o splátky istiny, pričom úroku z lízingovej splátky sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát.

Záväzky z lízingu na základe zmlúv o operatívnom lízingu sa účtujú rovnomerne do výkazu ziskov a strát počas doby trvania zmluvy o prenájme.

##### *Skupina na strane prenajímateľa*

Pohľadávky voči nájomcom na základe zmlúv o finančnom lízingu sa vykazujú ako „Úvery poskytnuté klientom“ vo výške čistých investícií skupiny do prenájmu. Príjmy z finančného lízingu sa zaúčtujú v jednotlivých účtovných obdobiah tak, aby sa prejavila konštantná miera návratnosti aplikovaná na zostávajúcu istinu v súvislosti s lízingom.

Výnosy z operatívneho lízingu sa vykazujú rovnomerne počas doby trvania príslušného prenájmu. Počiatočné priame náklady súvisiace s dohodnutím operatívneho lízingu sa pripočítavajú k účtovnej hodnote prenajímaného majetku a vykazujú rovnomerne počas doby prenájmu.

#### **(z) Zisk na akcii**

Zisk na jednu akciu sa vypočítať ako podiel čistého zisku/straty na kmeňové akcie a váženého priemerného počtu kmeňových akcií v obehu v danom roku pre akcie s nominálnou hodnotou 1 000 Eur v závislosti od ich podielu na právach na dividendy.

#### **(aa) Aktíva prijaté do správy**

Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo záväzky v súvahe, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže skupina nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Pozri aj pozn. 47.

#### **(bb) Požiadavky regulačných orgánov**

Skupina musí spĺňať regulačné požiadavky centrálnej banky. Patria medzi ne požiadavky týkajúce sa kapitálovej primeranosti, kategorizácie úverov a podsúvahových záväzkov, koncentrácie majetku, úverových rizík týkajúcich sa klientov skupiny, likvidity, úrokových sadzieb a menovej pozície.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

### 4. HLAVNÉ ZDROJE NEISTÔT V ODHADOCH

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia skupiny odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov k dátumu účtovnej závierky a na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégii, regulačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledky hospodárenia.

Významné oblasti, ktoré si vyžadujú posúdenie:

- **Finančné nástroje v reálnej hodnote**

Súčasná finančná kríza a jej výsledný vplyv na finančné trhy a ekonomicke prostredie mali za následok významné úpravy oceniaja majetku skupiny. Vedenie skupiny pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov oceniaja za daných podmienok zvážilo všetky relevantné faktory. Finančné trhy sú aj nadálej ovplyvňované problémom likvidity a vysokou volatilitou cien. Okrem toho sa nadálej zvyšuje miera neistoty v súvislosti s budúcim ekonomickým vývojom. Tieto faktory môžu mať za následok ďalšie zmeny v ocenení majetku, pričom tieto zmeny môžu byť významné. V prípade ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa použitím rôznych druhov oceňovacích techník a matematických modelov. Vstupy do týchto modelov sa odvodzujú z informácií z trhu ak je to možné. Ak takéto informácie na trhu nie sú dostupné, používa sa na určenie reálnej hodnoty odborný odhad.

Finančný majetok v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú investície do kreditných nástrojov a spravované fondy, ktorých celková hodnota k 31. decembru 2009 bola 26,8 mil. Eur (2008: 40,6 mil. Eur). Odhadované reálne hodnoty týchto aktív boli ovplyvnené zníženou likviditou trhu a rozširujúcim sa kreditným rozpätím na finančných trhoch predovšetkým v roku 2008. V roku 2009 skupina predala časť portfólia v čistej účtovnej hodnote 11 miliónov Eur. Pretrvávajúca vysoká volatilita trhových cien a ekonomická neistota môžu mať za následok ďalšie úpravy oceniaja.

- **Znehodnotenie investícií určených na predaj**

Skupiny skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia súvahy s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. To si vyžaduje podobné posudzovanie, aké sa používa pri individuálnom posudzovaní úverov a pohľadávok. Skupina tiež zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí určených na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní skupina okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru, do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena.

- **Znehodnotenie úverov**

Ako sa uvádzia v pozn. 14, 15 a 16, skupina vytvára opravnú položku na zníženie hodnoty úverov a pohľadávok v prípadoch, keď existuje objektívny dôkaz, že v dôsledku minulých udalostí sú odhadované budúce peňažné toky negatívne ovplyvnené. Pri odhadovaní týchto peňažných tokov, skupina robí úsudky ohľadne dlžníkovej finančnej situácie a realizovaťnej hodnote kolaterálu. Tieto opravné položky vychádzajú z historických aj súčasných skúseností skupiny týkajúcich sa miery nesplácania úverov, návratnosti úverov alebo času od vzniku stratovej udalosti po prípad nesplácania úveru, ako aj zo subjektívnych úsudkov vedenia skupiny v súvislosti s odhadovanými budúcimi peňažnými tokmi. Vzhľadom na súčasnú ekonomickú situáciu sa výsledok týchto odhadov môže odlišovať od výšky opravných položiek zaúčtovaných k 31. decembru 2009.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- **Rezervy**

Sumy vykázané ako rezervy vychádzajú z odhadov vedenia a predstavujú najlepší odhad výdavkov potrebných na vyrovnanie záväzku, v prípade ktorého nie je presne určená splatnosť, resp. dĺžná suma. Podrobnejšie údaje o vykázaných rezervách sa uvádzajú v pozn. 29.

- **Dane z príjmov**

Pravidlá a predpisy o dani z príjmu zaznamenali v posledných rokoch významné zmeny a neexistujú významné minulé precedensy, resp. interpretačné rozhodnutia, v súvislosti s rozsiahloou a zložitou problematikou ovplyvňujúcou bankový sektor. Daňové úrady navyše disponujú rozsiahlymi právomocami pri interpretácii uplatňovania daňových zákonov a predpisov pri daňovej kontrole daňových poplatníkov. V dôsledku toho existuje vysoký stupeň neistoty v súvislosti s konečným výsledkom kontroly zo strany daňových úradov. Posúdenie je tiež nutné vykonať pri určení použiteľnej hodnoty odloženej daňovej pohľadávky.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 5. SPOLOČNOSTI ZAHRNUTÉ DO KONSOLIDÁCIE

Konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa tieto dcérske a pridružené spoločnosti:

| Názov spoločnosti                                                      | Sídlo spoločnosti                                         | Hlavná činnosť                                           | Podiel skupiny na hlasovacích правach |         |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------|
|                                                                        |                                                           |                                                          | Podiel skupiny 2009                   | 2009    |
| <b>Dcérske spoločnosti – plne konsolidované</b>                        |                                                           |                                                          |                                       |         |
| Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.                        | Námestie SNP 18<br>811 06 Bratislava,<br>Slovak Republic  | Realitná agentúra                                        | 100.00%                               | 100.00% |
| Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.                                    | Tomášikova 48<br>832 69 Bratislava,<br>Slovak Republic    | Finančný<br>a operačný lízing                            | 96.66%                                | 96.66%  |
| Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.                                  | Tomášikova 48<br>832 67 Bratislava,<br>Slovak Republic    | Faktoring                                                | 100.00%                               | 100.00% |
| Derop, B.V.                                                            | Narutoweg 165<br>1043 BW<br>Amsterdam,<br>The Netherlands | Zakladanie,<br>riadenie<br>a financovanie<br>spoločností | 85.00%                                | 85.00%  |
| Laned, a.s. (100% subsidiary of Derop, B.V.)                           | Tomášikova 48<br>832 71 Bratislava,<br>Slovak Republic    | SPE- Realitná<br>spoločnosť                              | 85.00%                                | 85.00%  |
| Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.                        | Prievozská 10,<br>821 09 Bratislava                       | IT služby a údržba<br>IT systémov                        | 51.00%                                | 51.00%  |
| <b>Pridružené spoločnosti – konsolidované metódou vlastného imania</b> |                                                           |                                                          |                                       |         |
| 3on private equity, a.s.                                               | Štefanovičova 12<br>811 04 Bratislava,<br>Slovak Republic | Investičné<br>poradenstvo                                | 35.29%                                | 35.29%  |
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. ("PSS")                                 | Bajkalská 30<br>829 48 Bratislava,<br>Slovak Republic     | Bankovníctvo                                             | 9.98%                                 | 35.00%  |
| Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.                                   | Malý trh 2/A<br>811 08 Bratislava,<br>Slovak Republic     | Register retailových<br>úverov                           | 33.33%                                | 33.33%  |
| Erste Corporate Finance, a.s.                                          | Evropská 2690/17<br>160 00 Prague 6,<br>Czech Republic    | Finančné a právne<br>poradenstvo                         | 25.00%                                | 25.00%  |
| s IT Solutions SK, spol. s r.o.                                        | Prievozská 14<br>821 09 Bratislava,<br>Slovak Republic    | Softvérová<br>spoločnosť                                 | 23.50%                                | 23.50%  |
| Czech and Slovak Property Fund, B.V.                                   | Fred. Roeskestraat<br>123, Amsterdam,<br>The Netherlands  | Realitný fond                                            | 10.00%                                | 10.00%  |

Konsolidovaná závierka za rok 2008 a za dva mesiace roka 2009 zahŕňa tiež Asset Management Slovenskej sporiteľne, správ. spol., a.s., ktorý bol predaný Erste Asset Management GmbH (pozn. 11).

V októbri 2008 skupina nadobudla zvyšný 10 %-ný podiel na vlastníctve a hlasovacích právach v spoločnosti Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s. a zvýšila tak svoj majetkový podiel v spoločnosti na 100 %.

Hoci podiel a hlasovacie práva skupiny v spoločnosti Czech and Slovak Property Fund predstavuje len 10,00%, spoločnosť je klasifikovaná ako pridružená spoločnosť na základe majetkového podielu skupiny na jeho príjmoch vo výške 33,33%.

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 mala skupina 9,98-percentný vklad v PSS. Na základe zmluvy s Erste Group Bank zastupuje skupina akcionársky podiel materskej spoločnosti v PSS (25,02 %). V roku 2004, po získaní súhlasu NBS, zástupca skupiny nahradil zástupcu Erste Group

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Banka v dozornej rade spoločnosti PSS. Na základe toho skupina získala v roku 2004 v PSS významný vplyv.

## 6. ČISTÉ VÝNOSY Z ÚROKOV

| tis. Eur                                                              | 2009             | 2008             |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Výnosové úroky z:                                                     |                  |                  |
| Úverov a vkladov vo finančných inštitúciách                           | 26 580           | 98 581           |
| Úverov poskytnutých klientom                                          | 382 368          | 408 935          |
| Finančných aktív v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | 2 150            | 3 674            |
| Cenných papierov určených na predaj                                   | 48 698           | 33 019           |
| Cenných papierov držaných do splatnosti                               | 74 062           | 58 958           |
| Iné výnosové úroky a podobné výnosy                                   | 1 426            | 2 332            |
| Straty z investícií v pridružených podnikoch                          | -                | (3 057)          |
| <b>Výnosové úroky celkom</b>                                          | <b>535 284</b>   | <b>602 442</b>   |
| Nákladové úroky na:                                                   |                  |                  |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                    | (9 464)          | (51 063)         |
| Záväzky voči klientom                                                 | (99 096)         | (141 206)        |
| Emitované dlhové cenné papiere                                        | (17 781)         | (23 346)         |
| Podriadený dlh                                                        | (5 090)          | (7 594)          |
| <b>Nákladové úroky celkom</b>                                         | <b>(131 431)</b> | <b>(223 208)</b> |
| <b>Čisté výnosy z úrokov</b>                                          | <b>403 853</b>   | <b>379 234</b>   |

V roku 2009, výnosové úroky obsahujú sumu 7,3 mil. Eur (2008: 5,8 mil. Eur) týkajúcu sa znehodnotenia finančného majetku.

Informácie o stratách zo znehodnotenia investícií v pridružených spoločnostiach sú v roku 2009 vykázané v riadku "Ostatné prevádzkové výsledky" (pozn. 11)

## 7. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZII

| tis. Eur                                       | 2009            | 2008            |
|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Výnosy z poplatkov a provízii v súvislosti s:  |                 |                 |
| Prevodom peňažných prostriedkov                | 81 866          | 83 169          |
| Úverovou činnosťou                             | 27 722          | 27 698          |
| Cennými papiermi                               | 8 350           | 14 619          |
| Iné poplatky                                   | 6 367           | 7 349           |
| <b>Výnosy z poplatkov a provízii spolu</b>     | <b>124 305</b>  | <b>132 835</b>  |
| Náklady na poplatky a provízie v súvislosti s: |                 |                 |
| Prevodom peňažných prostriedkov                | (9 052)         | (9 047)         |
| Úverovou činnosťou                             | (4 417)         | (3 792)         |
| Cennými papiermi                               | (604)           | (1 132)         |
| Iné poplatky                                   | (404)           | (403)           |
| <b>Náklady na poplatky a provízie spolu</b>    | <b>(14 477)</b> | <b>(14 374)</b> |
| <b>Čisté výnosy z poplatkov a provízii</b>     | <b>109 828</b>  | <b>118 461</b>  |

Poplatky súvisiace s cennými papiermi predstavujú poplatky, ktoré skupina buď získala alebo zaplatila za služby úschovy a správy.

## 8. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV A PODSÚVAHOVÝCH RIZÍK

| tis. Eur                                                   | 2009             | 2008             |
|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Tvorba opravných položiek:                                 |                  |                  |
| Individuálne opravné položky                               | (68 899)         | (47 203)         |
| Portfóliové opravné položky                                | (119 616)        | (65 453)         |
| Tvorba opravných položiek celkom                           | <b>(188 515)</b> | <b>(112 656)</b> |
| Rozpustenie opravných položiek                             | -                | -                |
| Individuálne opravné položky                               | 26 338           | 14 101           |
| Portfóliové opravné položky                                | 5 075            | 7 601            |
| Rozpustenie opravných položiek celkom                      | <b>31 413</b>    | <b>21 703</b>    |
| <b>Čisté opravné položky na straty z úverov (pozn. 16)</b> | <b>(157 102)</b> | <b>(90 953)</b>  |
| Priame odpisy/ Výnosy z opísaných pohľadávok               | (1 316)          | 3 109            |
| Tvorba rezervy na podsúvahové riziká, netto                | (2 021)          | (1 209)          |
| <b>Opravné položky, netto</b>                              | <b>(160 439)</b> | <b>(89 053)</b>  |

## 9. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

| tis. Eur                                | 2009          | 2008          |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|
| Kurzové zisky a menové deriváty         | 7 678         | 20 761        |
| Úrokové deriváty                        | 3 413         | 5 652         |
| Zisk z cenných papierov na obchodovanie | 1 711         | 6 329         |
| Ostatná (strata)/zisk                   | (2)           | 62            |
| <b>Spolu</b>                            | <b>12 800</b> | <b>32 804</b> |

## 10. VŠEOBECNÉ ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY

| tis. Eur                                     | 2009             | 2008             |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Personálne náklady</b>                    |                  |                  |
| Mzdové náklady                               | (71 721)         | (74 565)         |
| Náklady na sociálne zabezpečenie             | (24 037)         | (25 224)         |
| Dlhodobé zamestnanecké požitky               | (472)            | (410)            |
| Iné personálne náklady                       | (3 339)          | (1 847)          |
| <b>Personálne náklady spolu</b>              | <b>(99 569)</b>  | <b>(102 046)</b> |
| <b>Ostatné administratívne náklady</b>       |                  |                  |
| Náklady na spracovanie dát                   | (48 249)         | (54 467)         |
| Náklady na údržbu budov a prenájom           | (20 532)         | (17 826)         |
| Náklady na prevádzkové činnosti skupiny      | (18 668)         | (24 481)         |
| Náklady na reklamu a marketing               | (11 381)         | (12 622)         |
| Náklady na právne služby a konzultácie       | (1 999)          | (4 635)          |
| Iné administratívne náklady                  | (5 051)          | (6 434)          |
| <b>Ostatné administratívne náklady spolu</b> | <b>(105 880)</b> | <b>(120 466)</b> |
| <b>Odpisy</b>                                |                  |                  |
| Amortizácia nehmotného majetku               | (28 101)         | (20 554)         |
| Odpisy                                       | (24 100)         | (20 942)         |
| <b>Odpisy a amortizácia spolu</b>            | <b>(52 201)</b>  | <b>(41 496)</b>  |
| <b>Spolu</b>                                 | <b>(257 650)</b> | <b>(264 007)</b> |

V roku 2009 bol priemerný počet zamestnancov skupiny 4 614, z toho 5 členov predstavenstva; v roku 2008 bol priemerný počet zamestnancov skupiny 4 923, z toho 6 členov predstavenstva.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Iné administratívne náklady zahŕňajú náklady na audítorské služby a súvisiace služby, ktoré skupine poskytla auditorská spoločnosť a jej pridružené spoločnosti:

| tis. Eur                                     | 2009         | 2008         |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|
| Audit účtovnej závierky                      | 511          | 372          |
| Audit skupinového reportingu                 | 511          | 373          |
| Daňové poradenstvo                           | -            | 57           |
| Ostatné súvisiace služby poskytované skupine | 46           | 760          |
| <b>Spolu</b>                                 | <b>1 068</b> | <b>1 562</b> |

## 11. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝSLEDKY

| tis. Eur                                                  | 2009            | 2008         |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|--------------|
| Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu, netto      | 1 022           | (9 443)      |
| Strata z predaja cenných papierov určených na predaj      | (11 552)        | (14 489)     |
| Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností | 2 969           | 35 318       |
| Strata z investícií v pridružených spoločnostiach         | (9 727)         | -            |
| Príspevok do fondu na ochranu vkladov                     | (13 390)        | (11 366)     |
| Iné prevádzkové náklady                                   | (26 352)        | (545)        |
| <b>Ostatné prevádzkové výsledky</b>                       | <b>(57 030)</b> | <b>(526)</b> |

Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu, netto v roku 2008 obsahuje najmä negatívne precenenie portfólia kreditných derivátov, ktoré boli v marci 2008 predané za trhovú cenu Erste Group Bank.

Strata z predaja cenných papierov určených na predaj pozostáva najmä z rozpustenia oceňovacej rezervy vo výške 3,3 mil. Eur pri predaji cenných papierov a 8,2 mil. Eur v súvislosti so znehodnotením.

Zisku z predaja dcérskych a pridružených spoločností pozostáva zo zisku vo výške 2,9 mil. Eur z predaja Asset managementu Slovenskej sporiteľne, a.s. spoločnosti Erste Asset Management GmbH za cenu 7 mil. Eur vo Februári 2009 a za rok 2008 predaj 28,33 % majetkovej účasti v spoločnosti Poistovňa Slovenskej sporiteľne, a.s. za predajnú cenu vo výške 40,7 mil. Eur, výsledkom čoho bol čistý zisk vo výške 35,3 mil. Eur (pozn. 20).

Strata z investícií v pridružených spoločnostiach:

| Spoločnosť                            | 2009           | 2008           |
|---------------------------------------|----------------|----------------|
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. (PSS)  | 2 918          | 1 971          |
| Poistovňa Slovenskej sporiteľne, a.s. | -              | 852            |
| Erste Corporate Finance, a.s.         | (177)          | 38             |
| IT Solutions SK, spol. s r. o.        | -              | -              |
| Czech and Slovak Property Fund, B.V.  | (12 541)       | (6 778)        |
| Other                                 | 73             | 860            |
| <b>Spolu</b>                          | <b>(9 727)</b> | <b>(3 057)</b> |

Straty zo znehodnotenia investícií v pridružených spoločnostiach boli v roku 2008 vykázané v riadku „Čisté výnosy z úrokov“ (pozn. 6).

Skupina je zo zákona povinná odvádzať príspevok do fondu na ochranu vkladov v SR, pričom výška príspevku sa vypočíta na základe jej záväzkov z vkladov klientov.

Iné prevádzkové náklady v roku 2009 zahŕňajú realizáciu straty z prehry významného súdneho sporu vo výške 14,3 mil. Eur. Skupina rozpustila súvisiacu rezervu vo výške 7,3 mil. Eur (pozn. 29). Skupina v tejto položke takisto vykázala opravnú položku k zásobám vo výške 4,5 mil. EUR k DPH na vstupe, ktorá sa týkala predaja časti softvéru vo výške 5 mil. EUR.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 12. DAŇ Z PRÍJMOV

| tis. Eur                           | 2009          | 2008          |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Náklady na daň z príjmov           | 49 218        | 60 889        |
| Výnosy z odloženej dane (pozn. 24) | (28 361)      | (26 131)      |
| <b>Celkom</b>                      | <b>20 857</b> | <b>34 758</b> |

Daň zo zisku skupiny pred zdanením sa líši od teoretickej hodnoty, ktorá by sa vypočítala uplatnením základnej dane z príjmov platnej v Slovenskej republike takto:

|                                                                         | 2009            | 2008          |                |              |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|----------------|--------------|
|                                                                         | tis. Eur        | %             | tis. Eur       | %            |
| <b>Zisk pred zdanením</b>                                               | <b>51 362</b>   |               | <b>176 913</b> |              |
| <b>Teoretická daň vypočítaná sadzbou 19 % pre daň z príjmov</b>         | <b>9 759</b>    | <b>19</b>     | <b>33 613</b>  | <b>19</b>    |
| Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku:              |                 |               |                |              |
| - tvorba opravných položiek                                             | 15 185          | 29.6          | 1 693          | 1.0          |
| - ostatné                                                               | 6 656           | 13.0          | 7 311          | 4.1          |
| <b>Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku celkom</b> | <b>21 841</b>   | <b>42.5</b>   | <b>9 004</b>   | <b>5.1</b>   |
| Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku:               |                 |               |                |              |
| - rozpustenie opravných položiek                                        | (7 434)         | (14.5)        | (3 519)        | (2.0)        |
| - výnosy z dividend                                                     | (433)           | (0.8)         | -              | -            |
| - ostatné                                                               | (3 643)         | (7.1)         | (4 340)        | (2.5)        |
| <b>Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku</b>         | <b>(11 511)</b> | <b>(22.4)</b> | <b>(7 859)</b> | <b>(4.4)</b> |
| Dodatočné daňové (výnosy)/náklady na výnosové úroky z cenných papierov  | 375             | 0.7           | -              | -            |
| Nezaúčtovaná odložená daň z daňových strát                              | 393             | 0.8           | -              | -            |
| <b>Zisk pred zdanením</b>                                               | <b>20 857</b>   | <b>39.8</b>   | <b>34 758</b>  | <b>19.6</b>  |

## 13. PENIAZE A ÚČTY V NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA

| tis. Eur                          | 2009           | 2008             |
|-----------------------------------|----------------|------------------|
| Pokladničná hotovosť              | 254 052        | 349 366          |
| Nostro účty v centrálnych bankách | -              | 180 894          |
| Povinné minimálne rezervy v NBS   | 68 885         | 896 525          |
| <b>Spolu</b>                      | <b>322 937</b> | <b>1 426 785</b> |

Povinné minimálne rezervy predstavujú vklady (úročené sadzbou 1,5 % k 31. decembru 2009, 2008: 1,5%), ktoré skupina musí držať v NBS a ktorých výška sa vypočíta na základe opatrenia NBS (2 % z vybraných záväzkov skupiny), s obmedzeným čerpaním. Nostro účty predstavujú účty v centrálnych bankách súvisiace s procesom zúčtovania, ktoré môže skupina čerpať.

Počas obdobia jedného mesiaca vrátane 31. decembra 2009 bol priemerný stav povinných minimálnych rezerv skupiny v NBS v súlade s predpismi a ich výška bola približne 127,9 mil. Eur (2008: 179 mil. Eur).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 14. ÚVERY A VKLADY VO FINANČNÝCH INŠTITÚCIÁCH

| tis. Eur                                                 | 2009             | 2008             |
|----------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Úvery a vklady splatné na požiadanie (nostro účty)       | 10 399           | 2 352            |
| Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS              | -                | 2 552 646        |
| Vklady vo finančných inštitúciách                        | 1 187 357        | 157 771          |
| <b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto</b> | <b>1 197 756</b> | <b>2 712 768</b> |
| Opravná položka (pozn. 16)                               | (1 150)          | -                |
| <b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto</b>  | <b>1 196 606</b> | <b>2 712 768</b> |

Repo obchody s NBS sú zabezpečené poukážkami vydanými NBS vo výške úveru.

Vykázané sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

## 15. ÚVERY POSKYTNUTÉ Klientom

| tis. Eur                                                 | 2009             | 2008             |
|----------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Firemní klienti                                          | 2 553 766        | 2 791 887        |
| Syndikované úvery                                        | 464 937          | 425 646          |
| Kontokorentné úvery                                      | 449 892          | 551 218          |
| Priamo poskytnuté úvery                                  | 1 470 763        | 1 575 031        |
| Finančný prenájom                                        | 122 369          | 170 185          |
| Faktoring                                                | 45 805           | 69 807           |
| Retailoví klienti                                        | 3 440 026        | 2 864 137        |
| Hypotekárne úvery                                        | 2 431 390        | 1 883 722        |
| Spotrebne úvery                                          | 812 381          | 774 215          |
| Sociálne úvery                                           | 21 232           | 27 319           |
| Kontokorentné úvery                                      | 165 529          | 169 853          |
| Finančný prenájom                                        | 9 493            | 9 029            |
| Verejný sektor                                           | 56 356           | 55 341           |
| <b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto</b> | <b>6 050 148</b> | <b>5 711 366</b> |
| Opravná položka (pozn. 16)                               | (313 539)        | (222 176)        |
| <b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto</b>  | <b>5 736 555</b> | <b>5 489 190</b> |

K 31. decembru 2009 podiel 15 najväčších klientov na hrubom úverovom portfóliu dosiahol 12%, čo predstavovalo sumu 687 mil. Eur (2008: 13,3%, 762 mil. Eur).

V roku 2009 skupina zvýšila opravné položky na znehodnotené pohľadávky z leasingu o 14,3 mil. Eur, aby pokryla straty, ku ktorým došlo v tomto portfóliu pohľadávok.

### Mandátne úvery

K 31. decembru 2009 skupina spolupracovala so šiestimi externými nezávislými outsourcingovými spoločnosťami. Na základe uzatvorených zmlúv bola formou outsourcingu odčlenená správa a administrácia určitých klasifikovaných úverov („mandátne úvery“). Skupina si ponechala riziká a ekonomicke úžitky spojené s úvermi v mandátnej správe a delí sa s externým dodávateľom služby o časť zinkasovaných vymožených pohľadávok. Celková hrubá hodnota outsoursovaných úverov k 31. decembru 2009 prestavovala 99 mil. Eur (2008: 107,4 mil. Eur).

### Odpísanie a predaj pohľadávok

V roku 2009 skupina predala úverové pohľadávky v celkovej hodnote 43,8 mil. Eur (2008: 25,1 mil. Eur) za odplatu vo výške 9,8 mil. Eur (2008: 4,3 mil. Eur) a použila príslušné opravné položky vo výške 33,5 mil. Eur (2008: 24,9 mil. Eur).

Skupina tiež odpísala úvery v účtovnej hodnote 13,2 mil. Eur, na ktoré boli vytvorené opravné položky v plnej výške (2008: 17,4 mil. Eur).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

### Finančný prenájom

Úvery poskytnuté klientom zahŕňajú aj čisté investície do finančného prenájmu. Základný majetok držaný vo forme lízingových zmlúv zahŕňa autá a ostatné technické vybavenie.

| tis. Eur                                                       | 2009           | 2008           |
|----------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Hrubá účtovná hodnota investícii do finančného prenájmu</b> | <b>147 833</b> | <b>204 939</b> |
| Z toho:                                                        |                |                |
| - Do 1 roka                                                    | 61 499         | 73 657         |
| - Od 1 do 5 rokov                                              | 75 209         | 117 739        |
| - Nad 5 rokov                                                  | 11 125         | 13 543         |
| <b>Nezarobená finančná služba</b>                              | <b>15 971</b>  | <b>25 725</b>  |
| <b>Cistá účtovná hodnota investícii do finančného prenájmu</b> | <b>131 862</b> | <b>179 214</b> |
| Z toho:                                                        |                |                |
| - Do 1 roka                                                    | 54 836         | 63 135         |
| - Od 1 do 5 rokov                                              | 68 684         | 106 055        |
| - Nad 5 rokov                                                  | 8 342          | 10 025         |

## 16. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV

| tis. Eur                                                                             | 2009                                   |                                 |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|----------------|
|                                                                                      | Úvery vo<br>finančných<br>inštitúciách | Úvery<br>poskytnuté<br>klientom | Spolu          |
| K 1. januáru                                                                         | -                                      | 222 176                         | 222 176        |
| Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu<br><i>unwindingu</i> )    | 1 150                                  | 155 952                         | 157 102        |
| Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu<br>pohľadávok a ostatné úpravy | -                                      | (57 249)                        | (57 249)       |
| Vplyv <i>unwindingu</i>                                                              | -                                      | (7 286)                         | (7 286)        |
| <b>K 31. decembru</b>                                                                | <b>1 150</b>                           | <b>313 593</b>                  | <b>314 743</b> |

| tis. Eur                                                                             | 2008                                   |                                 |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|----------------|
|                                                                                      | Úvery vo<br>finančných<br>inštitúciách | Úvery<br>poskytnuté<br>klientom | Spolu          |
| K 1. januáru                                                                         | -                                      | 179 579                         | 179 579        |
| Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu<br><i>unwindingu</i> )    | -                                      | 90 953                          | 90 953         |
| Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu<br>pohľadávok a ostatné úpravy | -                                      | (42 526)                        | (42 526)       |
| Vplyv <i>unwindingu</i>                                                              | -                                      | (5 830)                         | (5 830)        |
| <b>K 31. decembru</b>                                                                | <b>-</b>                               | <b>222 176</b>                  | <b>222 176</b> |

Použitie opravných položiek vyplýva najmä z odpisu a predaja pohľadávok so zníženou hodnotou, pozri pozn. 15.

Unwinding je zmena opravných položiek vyplývajúca zo zmeny čistej súčasnej hodnoty pohľadávky v dôsledku zmeny hodnoty diskontovaných peňažných tokov zapríčinenej plynutím času.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 17. FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE ZÚČTOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

| tis. Eur                                                                | 2009           | 2008           |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Aktíva na obchodovanie</b>                                           |                |                |
| Finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou (pozn. 43)                 | 53 511         | 106 407        |
| Úrokové deriváty                                                        | 43 376         | 44 015         |
| Menové deriváty                                                         | 8 403          | 58 741         |
| Ostatné                                                                 | 1 732          | 3 652          |
|                                                                         | 53 511         | 106 407        |
| <b>Aktíva zatriedené do portfólia cez výkaz ziskov a strát pri kúpe</b> |                |                |
| Investície do kreditných nástrojov                                      | 7 855          | 8 033          |
| Dlhové cenné papiere a podielové listy                                  | 66 392         | 41 129         |
|                                                                         | 74 247         | 49 162         |
| <b>Spolu</b>                                                            | <b>127 758</b> | <b>155 570</b> |

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Finančné aktíva boli zatriedené do portfólia finančných aktív oceňovaných reálnou hodnotou cez výsledovku pri prvotnom zaúčtovaní na základe zámeru spravovať ich na báze reálnej hodnoty.

S účinnosťou od 4. februára 2008 skupina prijala nový model obchodovania na finančných trhoch v spolupráci s Erste Group Bank. Erste Group Bank začala vykonávať všetky obchodné operácie prostredníctvom centrálnej obchodnej knihy, aby lepšie zabezpečila riadenie trhových rizík z obchodných činností skupiny (t. j. obchody s retailovými, korporátnymi a inými inštitucionálnymi klientmi), okrem obchodovania a transakcií, na ktoré sa vzťahuje akciové riziko na účely riadenia likvidity skupiny.

Zisky z obchodovania (t. j. z trhových pozícíí Erste Group Bank) sa rozdeľujú podľa schválených pravidiel na základe finančných výsledkov naspäť jednotlivým bankám v rámci skupiny a vykazujú sa v položke „Čistý zisk z finančných činností“. Základnou zásadou, z ktorej tieto pravidlá vychádzajú, je, že Erste Group Bank absorbuje potenciálne straty v jednotlivých kategóriách majetku výmenou za rizikovú prémiu odvodenú z ukazovateľa VaR. V novom obchodnom modeli obchodovania na finančných trhoch sa náklady obchodovania realokujú jednotlivým zúčastneným dcérskym spoločnostiam Erste Group Bank na základe pomeru prevádzkových nákladov k prevádzkovým výnosom danej skupiny.

### **Investície do kreditných nástrojov**

K 31. decembru 2009 portfólio finančných aktív v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát obsahuje investície do kreditných nástrojov v hodnote 7,8 mil. Eur (2008: 8 mil. Eur). K 31. decembru 2009, tieto investície zahŕňajú úverovo viazané poukážky (credit-linked notes).

V prvom štvrtroku 2008 skupina vykázala celkovú čistú stratu vo výške 6,7 mil. Eur, ktorá vyplývala z precenenia týchto cenných papierov a následného predaja investícií do kreditných nástrojov vo výške 109 mil. Eur Erste Group Bank za ich odhadovanú reálnu hodnotu.

Reálna hodnota investícií do kreditných nástrojov vo vlastníctve skupiny k 31. decembru 2009 a 2008 bola stanovená na základe kotácií tretích strán. Pokial' to bolo možné, tieto kotácie boli testované na základe kótovaných trhových cien.

Skupina je presvedčená o tom, že ceny cenných papierov zabezpečených majetkom, ktoré použila k 31. decembru 2009 a 2008 predstavujú obozretný a primeraný odhad reálnej hodnoty týchto finančných nástrojov.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| Druh nástroja                    | Ratingová škála | Účtovná hodnota<br>2009 | Účtovná hodnota<br>2008 | Nominálna hodnota<br>2009 | Nominálna hodnota<br>2008 |
|----------------------------------|-----------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Zabezpečené dlhové cenné papiere | AA              | 3                       | -                       | 690                       | 863                       |
| Účelovo viazané poukážky         | AA              | 7 852                   | 8 033                   | 8 000                     | 8 000                     |
| <b>Spolu</b>                     |                 | <b>7 855</b>            | <b>8 033</b>            | <b>8 689</b>              | <b>8 863</b>              |

Dlhové cenné papiere a podielové listy:

| tis. Eur                                   | 2009          | 2008          |
|--------------------------------------------|---------------|---------------|
| Štátne inštitúcie v Slovenskej republike   | 8 831         | 1 072         |
| Finančné inštitúcie v Slovenskej republike | 29 705        | 1 663         |
| Zahraničné štátne inštitúcie               | 12 127        | 22 041        |
| Zahraničné finančné inštitúcie             | 8 392         | 9 975         |
| Ostatné subjekty v Slovenskej republike    | 1 135         | 1 150         |
| Ostatné zahraničné subjekty                | 6 202         | 5 228         |
| <b>Spolu</b>                               | <b>66 392</b> | <b>41 129</b> |

## 18. CENNÉ PAPIERE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

| tis. Eur                                                 | 2009             | 2008           |
|----------------------------------------------------------|------------------|----------------|
| Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované   | 1 106 764        | 796 155        |
| Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – nekótované | -                | 65             |
| Spravované fondy                                         | 22 512           | 32 555         |
| <b>Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom</b>       | <b>1 129 276</b> | <b>828 775</b> |
| Podielové cenné papiere – z toho                         | 8 367            | 8 166          |
| kótované                                                 | 4 121            | 2 390          |
| nekótované                                               | 4 246            | 5 776          |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                             | <b>1 137 643</b> | <b>836 941</b> |

Spravované fondy sú investície do fondov, ktoré spravujú nezávislí správcovia fondov, ktorí investujú spravovanú sumu do rôznych skupín aktív (aktíva s pevnými výnosmi, cenné papiere zabezpečené aktívami, fondy atď.) v súlade s vopred stanovenými pravidlami. Skupina má vo svojom portfóliu spravované fondy, do ktorých investovala prostredníctvom nákupu dlhopisov alebo prostredníctvom nákupu podielov.

Maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku predstavuje účtovná hodnota po znehodnotení.

Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom v reálnej hodnote:

| tis. Eur                                   | 2009             | 2008           |
|--------------------------------------------|------------------|----------------|
| Štátne inštitúcie v Slovenskej republike   | 898 186          | 598 851        |
| Finančné inštitúcie v Slovenskej republike | 39 643           | 42 123         |
| Zahraničné štátne inštitúcie               | 45 988           | 19 186         |
| Zahraničné finančné inštitúcie             | 124 752          | 147 481        |
| Iné subjekty v Slovenskej republike        | 20 707           | 21 134         |
| Iné zahraničné subjekty                    | -                | -              |
| <b>Spolu</b>                               | <b>1 129 276</b> | <b>828 775</b> |

### Zabezpečenie reálnej hodnoty

K 31. decembru 2009 má skupina vo svojom portfóliu dlhopisy s pevným výnosom denominované v EUR v nominálnej hodnote 50 mil. Eur (2008: 50 mil. Eur). Keďže nákup dlhopisu zvýšil úrokové riziko skupiny v období päť až desať rokov, uzavrela skupina úrokový swap na zabezpečenie zmien reálnej hodnoty spôsobených zmenou bezrizikových úrokových sadzieb, pričom platí fixnú a dostáva pohyblivú sadzbu. Nominálna a reálna hodnota uvedeného zabezpečovacieho derivátu sú uvedené v pozn. 43.

Počas uvedeného obdobia bolo zabezpečenie účinné pri zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokovej sadzby. Za rok končiaci 31. decembra 2009 skupina vykázala čistú stratu 730

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

tis. Eur (2008: strata 4,6 mil. Eur), ktorá predstavuje stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečovanej položky a súvisiaci so zabezpečovaným rizikom predstavoval 474 tis. Eur (2008: zisk 5 mil. Eur).

### **Ďalšie skutočnosti**

Podnikové dlhopisy vo výške 2,6 mil. Eur (2008: 2,6 mil. Eur) boli ručené štátom v plnej výške (2008: 2,6 mil. Eur).

V roku 2009 skupina zistila objektívne skutočnosti, že došlo k zníženiu hodnoty niektorých finančných aktív v portfóliu cenných papierov na predaj, pričom vykázala opravnú položku na straty zo zníženia hodnoty vo výške 8,1 mil. Eur (2008: 14,5 mil. Eur) v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

## **19. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI**

| <b>tis. Eur</b>                                 | <b>2009</b>      | <b>2008</b>      |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom |                  |                  |
| Kótované                                        | 2 420 060        | 1 402 102        |
| <b>Spolu</b>                                    | <b>2 420 060</b> | <b>1 402 102</b> |

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Účtovná hodnota dlhových a ostatných cenných papierov s pevným výnosom:

| <b>tis. Eur</b>                            | <b>2009</b>      | <b>2008</b>      |
|--------------------------------------------|------------------|------------------|
| Štátne inštitúcie v Slovenskej republike   | 2 222 692        | 1 217 188        |
| Finančné inštitúcie v Slovenskej republike | 43 962           | 89 856           |
| Zahraničné štátne inštitúcie               | 55 384           | -                |
| Zahraničné finančné inštitúcie             | 46 812           | 43 982           |
| Iné subjekty v Slovenskej republike        | 23 586           | 23 634           |
| Iné zahraničné subjekty                    | 27 624           | 27 442           |
| <b>Spolu</b>                               | <b>2 420 060</b> | <b>1 402 102</b> |

K 31. decembru 2009 portfólio cenných papierov držaných do splatnosti zahŕňa štátne dlhopisy poskytnuté ako záruky repo transakcií vo výške 1 533 mil. Eur (2008: 661 mil. Eur).

K 31. decembru 2009 portfólio cenných papierov držaných do splatnosti zahŕňa hypoteckárne záložné listy vo výške 17,3 mil. Eur (2008: 33,8 mil. Eur), ktoré boli zabezpečené štátnymi dlhopismi v hodnote 38,3 mil. Eur (2008: 38,3 mil. Eur). Podobne aj podnikové dlhopisy vo výške 24 mil. Eur (2008: 24 mil. Eur) boli ručené štátom v plnej výške.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 20. INVESTÍCIE V PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTIACH

| Názov spoločnosti                    | Sídlo spoločnosti                                         | Hlavná činnosť                | Podiel       | Podiel skupiny na hlasovacích právach |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------|---------------------------------------|
|                                      |                                                           |                               | skupiny 2009 | 2009                                  |
| 3on private equity, a.s.             | Štefanovičova 12<br>811 04 Bratislava,<br>Slovak Republic | Investičné poradenstvo        | 35.29%       | 35.29%                                |
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.       | Bajkalská 30<br>829 48 Bratislava,<br>Slovak Republic     | Bankovníctvo                  | 9.98%        | 35.00%                                |
| Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o. | Malý trh 2/A<br>811 08 Bratislava,<br>Slovak Republic     | Register retailových úverov   | 33.33%       | 33.33%                                |
| Erste Corporate Finance, a.s.        | Evropská 2690/17<br>160 00 Prague 6,<br>Czech Republic    | Finančné a právne poradenstvo | 25.00%       | 25.00%                                |
| s IT Solutions SK, spol. s r.o.      | Prievozská 14<br>821 09 Bratislava,<br>Slovak Republic    | Softvérová spoločnosť         | 23.50%       | 23.50%                                |
| Czech and Slovak Property Fund, B.V. | Fred. Roeskestraat<br>123, Amsterdam,<br>The Netherlands  | Realitný fond                 | 10.00%       | 10.00%                                |

| 2009<br>tis. Eur                     | Výška podielu (%) | Hlasova- cie práva (%) | Čistá účtovná hodnota | Aktíva celkom  | Vlastné imanie celkom | Výnosy celkom | Náklady celkom |
|--------------------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|---------------|----------------|
| 3on private equity, a.s.             | 35.29%            | 35.29%                 | 269                   | 835            | 760                   | 742           | 583            |
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.       | 9.98%             | 35.00%                 | 25 239                | 750            | 252 900               | 138 005       | 110 075        |
| Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o. | 33.33%            | 33.33%                 | 35                    | 114            | 106                   | 806           | 775            |
| Erste Corporate Finance, a.s.        | 25.00%            | 25.00%                 | 373                   | 1 765          | 1 492                 | 2 418         | 3 164          |
| s IT Solutions SK, spol. s r.o.      | 23.50%            | 23.50%                 | 2 409                 | 48 221         | 4 632                 | 30 629        | 30 005         |
| Czech and Slovak Property Fund, B.V. | 10.00%            | 10.00%                 | -                     | 311 210        | 603                   | 17 462        | 39 434         |
| <b>Spolu</b>                         | <b>28 325</b>     | <b>2 361 895</b>       | <b>260 492</b>        | <b>190 062</b> | <b>184 036</b>        |               |                |

| 2008<br>tis. Eur                     | Výška podielu (%) | Hlasova- cie práva (%) | Čistá účtovná hodnota | Aktíva celkom  | Vlastné imanie celkom | Výnosy celkom | Náklady celkom |
|--------------------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|---------------|----------------|
| 3on private equity, a.s.             | 35.29%            | 35.29%                 | 245                   | 863            | 664                   | 896           | 697            |
| Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.       | 9.98%             | 35.00%                 | 25 028                | 1 949 014      | 253 867               | 136 892       | 114 154        |
| Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o. | 33.33%            | 33.33%                 | -                     | 398            | 66                    | 1 095         | 1 095          |
| Erste Corporate Finance, a.s.        | 25.00%            | 25.00%                 | 564                   | 2 590          | 2 215                 | 3 416         | 3 078          |
| s IT Solutions SK, spol. s r.o.      | 23.50%            | 23.50%                 | 2 722                 | 19 651         | 963                   | 38 372        | 37 509         |
| Czech and Slovak Property Fund, B.V. | 10.00%            | 10.00%                 |                       | 11 784         | 110 900               | 29 095        | 6 157          |
| <b>Spolu</b>                         | <b>40 344</b>     | <b>2 083 417</b>       | <b>286 870</b>        | <b>186 829</b> | <b>165 244</b>        |               |                |

V roku 2009 skupina získala dividendy z majetkových účastí v pridružených spoločnostiach vo výške 2,9 mil. Eur (2008: 3 mil. Eur).

Na základne významného zníženia hodnoty investícií do nehnuteľností v portfóliu Czech and Slovak Property Fund, B.V., v roku 2009, skupina ohodnotila svoju investíciu na 0 EUR (2008: 12,4 mil. EUR).

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 mala skupina 9,98-percentný vklad v PSS. Na základe zmluvy s Erste Group Bank zastupuje skupina akcionársky podiel materskej spoločnosti v PSS (25,02 %). V roku 2004, po získaní súhlasu NBS, zástupca skupiny nahradil zástupcu Erste Group Bank v dozornej rade spoločnosti PSS. Na základe toho skupina získala v roku 2004 v PSS

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

významný vplyv. Majetkový podiel v PSS sa preto vykazuje ako investícia v pridruženej spoločnosti a príjmy z dividend z tohto majetkového podielu v roku 2009 a 2008 sa vykázali v položke „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“.

Hoci majetkový podiel a hlasovacie práva skupiny v Czech and Slovak Property Fund predstavujú len 10,00 %, spoločnosť sa klasifikuje ako pridružená spoločnosť vzhľadom na majetkový podiel skupiny na jej zisku, a to vo výške 33,33 %.

## 21. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK

| tis. Eur                                 | Softvér          | Ostatný nehmotný majetok | Nezaradený majetok | Spolu            |
|------------------------------------------|------------------|--------------------------|--------------------|------------------|
| <b>Obstarávacia cena</b>                 |                  |                          |                    |                  |
| <b>1. januára 2009</b>                   | <b>169 486</b>   | <b>8 209</b>             | <b>56 629</b>      | <b>234 324</b>   |
| Prírastky                                | 25               | -                        | 30 216             | 30 241           |
| Úbytky                                   | (458)            | (39)                     | (32 369)           | (32 866)         |
| Prevody                                  | 11 643           | 295                      | (11 936)           | 2                |
| <b>31. decembra 2009</b>                 | <b>180 696</b>   | <b>8 465</b>             | <b>42 540</b>      | <b>231 701</b>   |
| <b>Oprávky a opravné položky hodnoty</b> |                  |                          |                    |                  |
| <b>1. januára 2009</b>                   | <b>(116 568)</b> | <b>(7 557)</b>           | -                  | <b>(124 125)</b> |
| Odpisy                                   | (27 814)         | (287)                    | -                  | (28 101)         |
| Úbytky                                   | 238              | 49                       | -                  | 287              |
| <b>31. decembra 2009</b>                 | <b>-</b>         | <b>-</b>                 | <b>-</b>           | <b>-</b>         |
|                                          | <b>(144 144)</b> | <b>(7 795)</b>           | -                  | <b>(151 939)</b> |
| <b>Zostatková hodnota</b>                |                  |                          |                    |                  |
| <b>31. decembra 2008</b>                 | <b>52 917</b>    | <b>653</b>               | <b>56 629</b>      | <b>110 199</b>   |
| <b>31. decembra 2009</b>                 | <b>36 551</b>    | <b>671</b>               | <b>42 540</b>      | <b>79 762</b>    |

Nezaradený majetok k 31. decembru 2009 zahŕňa náklady na vývoj bankového systému vo výške 34 mil Eur (2008: 39 mil. Eur). Celkové náklady na systém sa odhadujú vo výške 67 mil. Eur a jeho zaradenie do používania sa predpokladá v roku 2011.

Skupina kapitalizuje náklady na prijaté pôžičky súvisiace s týmito aktívami na základe financovanej hodnoty a 5-ročnej pohyblivej priemernej sadzby skupiny pre refinancovanie. Kapitalizované náklady na prijaté pôžičky činili v roku 2009 spolu 3 479 tis. Eur (2008: 1 540 tis. Eur).

V roku 2009 skupina predala nezaradené aktíva v hodnote 33 mil. Eur spoločnosti s IT Solutions SK. Tieto aktíva sa vzťahujú na časť bankového systému, ktorá bude používaná aj inými spoločnosťami Erste Group Bank.

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý skupina stále používa, predstavuje 93,2 mil. Eur (2008: 66,4 mil. Eur).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| tis. Eur                         | Softvér          | Ostatný nehmotný majetok | Nezaradený majetok | Spolu            |
|----------------------------------|------------------|--------------------------|--------------------|------------------|
| <b>Obstarávacia cena</b>         |                  |                          |                    |                  |
| 1. januára 2008                  | 144 955          | 7 944                    | 33 327             | 186 226          |
| Prírastky                        | -                | -                        | 54 471             | 54 471           |
| Úbytky                           | (5 510)          | (66)                     | (797)              | (6 373)          |
| Prevody                          | 30 040           | 332                      | (30 372)           | -                |
| <b>31. decembra 2008</b>         | <b>169 486</b>   | <b>8 209</b>             | <b>56 629</b>      | <b>234 324</b>   |
| <b>Oprávky a opravné položky</b> |                  |                          |                    |                  |
| 1. januára 2008                  | (100 702)        | (7 225)                  | -                  | (107 926)        |
| Odpisy                           | (23 767)         | (398)                    | -                  | (24 165)         |
| Úbytky                           | 4 282            | 66                       | -                  | 4 348            |
| 31. decembra 2008                | 3 618            | -                        | -                  | 3 618            |
|                                  | <b>(116 568)</b> | <b>(7 557)</b>           | -                  | <b>(124 125)</b> |
| <b>Zostatková hodnota</b>        |                  |                          |                    |                  |
| 31. decembra 2007                | 44 254           | 719                      | 33 327             | 78 299           |
| 31. decembra 2008                | 52 917           | 653                      | 56 629             | 110 199          |

## 22. DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DO NEHNUTELNOSTÍ

| tis. EUR                         | Pozemky a budovy | Inventár         | Dopravné prostriedky | Nezarad. majetok | Dlhodobý hm. majetok celkom | Investície do nehnuteľ. | Ostatné investície držané na prenájom |
|----------------------------------|------------------|------------------|----------------------|------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| <b>Obstarávacia cena</b>         |                  |                  |                      |                  |                             |                         |                                       |
| 1. januára 2009                  | 224 496          | 185 587          | 6 539                | 20 580           | 437 202                     | 11 994                  | 3 884                                 |
| Prírastky                        | 151              | 910              | 125                  | 11 012           | 12 198                      | -                       | 1 443                                 |
| Úbytky                           | (1 868)          | (15 859)         | (1 852)              | (23)             | (19 602)                    | (595)                   | (959)                                 |
| Prevody                          | 16 433           | 7 935            | 3 627                | (28 645)         | (650)                       | (4 656)                 | (25)                                  |
| <b>31. decembra 2009</b>         | <b>239 212</b>   | <b>178 573</b>   | <b>8 439</b>         | <b>2 924</b>     | <b>429 148</b>              | <b>6 743</b>            | <b>4 343</b>                          |
| <b>Oprávky a opravné položky</b> |                  |                  |                      |                  |                             |                         |                                       |
| 1. januára 2009                  | (40 530)         | (153 953)        | (3 286)              | -                | (197 754)                   | (3 585)                 | (1 195)                               |
| Odpisy                           | (9 186)          | (12 675)         | (1 319)              | -                | (23 179)                    | (257)                   | (664)                                 |
| Úbytky                           | 151              | 15 703           | 1 101                | -                | 16 955                      | 87                      | 396                                   |
| Opravné položky                  | -                | -                | -                    | -                | -                           | -                       | (364)                                 |
| Prevody                          | 806              | (904)            | (195)                | -                | (293)                       | 971                     | 13                                    |
| <b>31. decembra 2009</b>         | <b>(48 759)</b>  | <b>(151 829)</b> | <b>(3 699)</b>       | <b>-</b>         | <b>(204 271)</b>            | <b>(2 784)</b>          | <b>(1 814)</b>                        |
| <b>Zostatková hodnota</b>        |                  |                  |                      |                  |                             |                         |                                       |
| 31. decembra 2008                | 183 966          | 31 634           | 3 253                | 20 580           | 239 433                     | 8 409                   | 2 689                                 |
| 31. decembra 2009                | 190 453          | 26 744           | 4 740                | 2 924            | 224 877                     | 3 959                   | 2 529                                 |

Obstarávacia cena odpísaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý skupina stále používa, predstavuje 121,8 mil. Eur (2008: 119,5 mil. Eur).

Skupina posúdila zníženie hodnoty majetku (budov), ktoré sa nevyužívali alebo ktoré sa prenajímali iným osobám. Na základe odhadu realizovateľných hodnôt skupina rozpustila opravné položky na straty zo zníženia hodnoty v celkovej výške 347 tis. Eur do „Ostatných prevádzkových výsledkov“ k 31. decembru 2009 (2008: 7,9 mil. Eur). Opravné položky predstavovali 317 tis. Eur k 31. Decembru 2009 (2008: 664 tis. Eur).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

|                                                              | tis. EUR        | Pozemky<br>a budovy | Inventár | Dopravné<br>prostried-<br>ky | Nezarad.<br>majetok | Dlhodobý<br>hm.<br>majetok<br>celkom | Investície<br>do<br>nehnuteľ.<br>- | Ostatné<br>investície<br>držané na<br>prenájom |
|--------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|----------|------------------------------|---------------------|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>Obstarávacia cena</b>                                     |                 |                     |          |                              |                     |                                      |                                    |                                                |
| <b>1. januára 2008</b>                                       | <b>168 990</b>  | <b>190 467</b>      |          | <b>5 909</b>                 | <b>63 998</b>       | <b>429 363</b>                       | <b>11 751</b>                      | <b>5 245</b>                                   |
| Prírastky                                                    | -               | -                   |          | -                            | 71 898              | 71 898                               | -                                  | 697                                            |
| Úbytky                                                       | (3 552)         | (20 182)            |          | (1 792)                      | -                   | (25 526)                             | (996)                              | (2 058)                                        |
| Prevody                                                      | 96 362          | 15 302              |          | 2 423                        | (114 087)           | -                                    | -                                  | -                                              |
| Presuny do/z<br>dlhodobého majetku k<br>dispozícii na predaj | (37 305)        | -                   |          | -                            | (1 228)             | (38 533)                             | 1 239                              | -                                              |
| <b>31. decembra 2008</b>                                     | <b>224 496</b>  | <b>185 587</b>      |          | <b>6 539</b>                 | <b>20 580</b>       | <b>437 202</b>                       | <b>11 994</b>                      | <b>3 884</b>                                   |
| <b>Oprávky a opravné položky</b>                             |                 |                     |          |                              |                     |                                      |                                    |                                                |
| <b>1. januára 2008</b>                                       | <b>(54 538)</b> | <b>(161 123)</b>    |          | <b>(3 950)</b>               |                     | <b>(219 596)</b>                     | <b>(4 747)</b>                     | <b>(830)</b>                                   |
| Odpisy                                                       | (6 606)         | (12 713)            |          | (797)                        | -                   | (20 116)                             | (133)                              | (697)                                          |
| Úbytky                                                       | 1 095           | 19 883              |          | 1 461                        | -                   | 22 439                               | 365                                | 332                                            |
| Opravné položky                                              | 7 933           | -                   |          | -                            | -                   | 7 933                                | -                                  | -                                              |
| Prevody                                                      | -               | -                   |          | -                            | -                   | -                                    | -                                  | -                                              |
| Presuny do/z<br>dlhodobého majetku<br>k dispozícii na predaj | 11 585          | -                   |          | -                            | -                   | 11 585                               | 929                                | -                                              |
| <b>31. decembra 2008</b>                                     | <b>(40 530)</b> | <b>(153 953)</b>    |          | <b>(3 286)</b>               |                     | <b>(197 754)</b>                     | <b>(3 585)</b>                     | <b>(1 195)</b>                                 |
| <b>Zostatková hodnota</b>                                    |                 |                     |          |                              |                     |                                      |                                    |                                                |
| <b>31. decembra 2007</b>                                     | <b>114 453</b>  | <b>29 343</b>       |          | <b>1 958</b>                 | <b>63 998</b>       | <b>209 768</b>                       | <b>7 004</b>                       | <b>4 415</b>                                   |
| <b>31. decembra 2008</b>                                     | <b>183 966</b>  | <b>31 634</b>       |          | <b>3 253</b>                 | <b>20 580</b>       | <b>239 448</b>                       | <b>8 409</b>                       | <b>2 689</b>                                   |

### Operatívny prenájom

Skupina uzatvorila dohody o operatívnom prenájme priestorov na výkon bankovej činnosti.

Tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájmov:

| Záväzky vyplývajúce z operatívneho prenájmu                               | 2009  | 2008  |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| Splatné v období:                                                         |       |       |
| – do 1 roka                                                               | 1 769 | 1 261 |
| – od 1 roka do 5 rokov                                                    | 486   | 1 261 |
| Výdavky na operatívny prenájom zúčtované do nákladov v bežného<br>obdobia | 1 246 | 4 880 |

### Investície držané na prenájom

K 31. decembru 2009 skupina vlastní budovy, ktoré prenajíma iným osobám, v celkovej zostatkovej hodnote 4 mil. Eur (po odpočítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 317 tis. Eur (2008: 8,5 mil. Eur, po odčítaní vplyvu znehodnotenie vo výške 664 tis. Eur), a zariadenia na základe zmlúv o operatívnom prenájme v zostatkovej hodnote vo výške 2,5 mil. Eur k 31. decembru 2009 (2008: 2,7 mil. Eur). Celkový príjem z prenájmu, ktorý prislúcha skupine, dosiahol 833 tis. Eur (2008: 2,3 mil. Eur) a je vykázaný v položke „Výnosové úroky“. Odpisy investícií do nehnuteľností sú vykázané vo všeobecných administratívnych nákladoch a dosahujú 664 tis. Eur (2008: 830 tis. Eur).

Odhad reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností k 31. decembru 2009 predstavoval 4 mil. Eur (2008: 11,1 mil. Eur). Skupina používa vlastný model na určovanie reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností, ktorý sa zakladá na diskontovaných budúcich výnosoch z nájomného znížených o priame prevádzkové náklady. Budúce výnosy z nájomného sa určili pomocou trhových sadzieb nájomného za budovy s podobnými podmienkami a v podobnej lokalite a v prípade potreby pomocou výpočtu nezávislého oceňovateľa.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

### Poistné krytie

Poistný program skupiny pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom (krádež, vlámanie, živelné pohromy, vandalizmus a iné škody).

## 23. DLHODOBÝ MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

| tis. Eur                              | 2009            | 2008           |
|---------------------------------------|-----------------|----------------|
| <b>K 1. januáru</b>                   | <b>29 376</b>   | <b>4 315</b>   |
| <i>Prírastky:</i>                     |                 |                |
| Prírastky                             | 704             | 1 527          |
| Presun z dlhodobého hmotného majetku  | 31 852          | 28 297         |
| Precenenie                            | 69              | -              |
| <b>Prírastky celkom</b>               | <b>32 625</b>   | <b>29 824</b>  |
| <i>Úbytky:</i>                        |                 |                |
| Predaj                                | (1 364)         | (1 328)        |
| Presun do dlhodobého hmotného majetku | (28 906)        | (3 503)        |
| Precenenie                            | -               | -              |
| Opravná položka                       | 62              | 67             |
| <b>Úbytky celkom</b>                  | <b>(30 208)</b> | <b>(4 764)</b> |
| <b>K 31. decembru</b>                 | <b>31 793</b>   | <b>29 376</b>  |

Na základe rozhodnutia z decembra 2009 má skupina v pláne predať vybrané položky majetku v priebehu nasledujúcich 12 mesiacov. V súčasnosti sa hľadá kupec.

Skupina pri ocenení jednotlivých zložiek dlhodobého majetku vychádzala z odhadov na vyjadrenie ich realizovateľnej hodnoty. Týka sa to vlastných pozemkov a budov, majetku určeného na predaj a softvéru.

## 24. POHLADÁVKA A ZÁVÄZOK ZO SPLATNEJ A ODLOŽENEJ DANE Z PRÍJMOV

Štruktúra odložených daňových pohľadávok a záväzkov k 31. decembru 2009 a k 31. decembru 2008:

| tis. Eur                              | 2009          | 2008          |
|---------------------------------------|---------------|---------------|
| Pohľadávka z odloženej dane z príjmov | 55 340        | 30 118        |
| Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov | 24 088        | 315           |
| <b>Spolu pohľadávky</b>               | <b>79 428</b> | <b>30 433</b> |
| Záväzok z odloženej dane z príjmov    | 87            | -             |
| Záväzok zo splatnej dane z príjmov    | 316           | 32 267        |
| <b>Spolu záväzky</b>                  | <b>403</b>    | <b>32 267</b> |

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| Odložená daň<br>zúčtovaná<br><br>tis. EUR                                                                                                                                               | priamo do<br>vlastného<br>imania | cez výkaz ziskov a strát   |                               |                                       |               |                              |                           |                 |                                               |                          | Spolu           |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|---------------|------------------------------|---------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|--------------------------|-----------------|---------|
|                                                                                                                                                                                         |                                  | Cenné papiere na<br>predaj | Zabezpečenie<br>peňažn. tokov | Opravné položky na<br>straty z úverov | Cenné papiere | Dlhodobý nehmotný<br>majetok | Dlhodobý hmot.<br>majetok | Opravné položky | Investície do pridr.<br>spol. a i. investície | Umorená daňová<br>strata |                 |         |
| <b>31. december 2007</b><br>Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok<br>Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok<br>Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát | (1 009)<br>4 984                 | (133)<br>(252)             | -<br>-                        | 664<br>-                              | 33<br>-       | (2 921)<br>-                 | 797<br>-                  | 863<br>-        | 1 095<br>-                                    | (120)<br>-               | (730)<br>4 732  |         |
|                                                                                                                                                                                         |                                  |                            |                               | 23 042<br>-                           | (66)<br>-     | 1 633<br>-                   | (1 958)<br>-              | 299<br>-        | 398<br>-                                      | (697)<br>-               | 3 622<br>-      |         |
|                                                                                                                                                                                         |                                  |                            | (458)                         | 303                                   |               |                              |                           |                 |                                               |                          |                 | (155)   |
| <b>31. december 2008</b>                                                                                                                                                                | 3 517                            | (82)                       | 23 042                        | 597                                   | 1 666         | (4 879)                      | 1 095                     | 1 261           | 398                                           | 3 502                    | 30 118          |         |
| Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok<br>Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok<br>Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát                             | (432)                            | (25)                       | -<br>-                        | -<br>996                              | -<br>(1 086)  | -<br>(391)                   | -<br>389                  | -<br>1 070      | -<br>(485)                                    | -<br>(475)               | (457)<br>28 407 |         |
|                                                                                                                                                                                         |                                  |                            | (2 908)                       | 93                                    |               |                              |                           |                 |                                               |                          |                 | (2 815) |
| <b>31. december 2009</b>                                                                                                                                                                | 177                              | (14)                       | 53 038                        | (13)                                  | 580           | (5 271)                      | 1 484                     | 2 331           | (87)                                          | 3 028                    | 55 253          |         |

Určité odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú v súlade s internými účtovnými zásadami skupiny.

Skupina pri vykazovaní odložených daňových pohľadávok a záväzkov uplatňuje konzervatívny prístup. Všetky odložené daňové záväzky sa vykazujú v plnej výške, zatiaľ čo pri odložených daňových pohľadávkach sa vykazuje len ich časť, pri ktorej skupina očakáva, že v budúcnosti bude môcť uplatniť úľavu na dani.

S účinnosťou od 1. januára 2008 vstúpila do platnosti novelizácia zákona o dani z príjmov, ktorá retrospektívne limituje možnosti daňovej uznateľnosti opravných položiek na úvery. Výsledkom spätnej aplikácie tejto novelizácie bol dodatočný splatný daňový záväzok vo výške 41,5 mil. Eur, ktorý bol vykázaný v roku 2009. Skupina očakáva, že v budúcnosti bude môcť v plnej výške využiť možnosť daňovej uznateľnosti opravných položiek, ktoré nie sú daňovo uznateľné. Preto vykázala odloženú pohľadávku z dane z príjmov v sume 23,5 mil. Eur, ktorá vznikla z daňovo neuznateľných opravných položiek vytvorených v roku 2009, ako aj opravných položiek, ktoré boli predmetom dodatočného zdanenia uhradeného v roku 2008.

## 25. OSTATNÉ AKTÍVA

| tis. Eur                           | 2009          | 2008          |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Zákazníci, preddavky, refakturácie | 41 235        | 4 766         |
| Platobné karty a šeky              | 5 222         | 8 031         |
| Zabezpečovacie deriváty            | 6 955         | 7 128         |
| Časové rozlíšenie                  | 176           | 170           |
| Materiál a zásoby                  | 34 036        | 28 119        |
| Ostatné                            | 5 643         | 24 237        |
| <b>Spolu</b>                       | <b>93 267</b> | <b>72 451</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Ostatné aktíva vzrástli predovšetkým kvôli pohľadávke voči spoločnosti s IT Solutions SK z predaja softvéru vo výške 33 mil. Eur (pozn. 21).

## 26. ZÁVÄZKY VOČI FINANČNÝM INŠTITÚCIÁM

| tis. Eur                                                 | 2009             | 2008             |
|----------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Záväzky voči finančným inštitúciám splatné na požiadanie | 100 844          | 48 430           |
| Repo obchody s dlhovými cennými papiermi                 | 1 293 569        | 1 141 738        |
| Termínované vklady a zúčtovanie                          | 680 266          | 1 077 714        |
| <b>Spolu</b>                                             | <b>2 074 679</b> | <b>2 267 882</b> |

K 31. decembru 2009 boli záväzky z repo obchodov vo výške 1 294 mil. EUR zabezpečené štátnymi dlhopismi a pokladničnými poukážkami vo výške 1 267 mil. Eur (2008: 1 114 mil. Eur) a korporátnymi dlhopismi vo výške 27 mil. Eur (2008: 28 mil. Eur).

## 27. ZÁVÄZKY VOČI Klientom

| tis. Eur                      | 2009             | 2008             |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| Záväzky splatné na požiadanie | 3 056 013        | 2 867 208        |
| Úsporné vklady                | 480 800          | 460 735          |
| Termínované vklady            | 4 264 983        | 5 235 146        |
| <b>Spolu</b>                  | <b>7 801 796</b> | <b>8 563 089</b> |

Úsporné vklady sú vklady, ktoré majú stanovenú výpovednú lehotu, kým termínované vklady majú určený dátum splatnosti. Úsporné vklady sa zvyčajne spravujú dlhšie časové obdobie.

| tis. Eur                                            | 2009             | 2008             |
|-----------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Úsporné vklady                                      | 480 800          | 460 732          |
| Termínované vklady a záväzky splatné na požiadanie: |                  |                  |
| Firemní klienti                                     | 1 504 841        | 1 617 241        |
| Retailoví klienti                                   | 5 533 622        | 5 948 749        |
| Vládny sektor                                       | 151 760          | 414 360          |
| Iné                                                 | 130 773          | 122 008          |
| <b>Spolu</b>                                        | <b>7 801 796</b> | <b>8 563 089</b> |

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 neboli žiadne záväzky voči klientom zabezpečené cennými papiermi.

Záväzky voči klientom k 31. decembru 2009 obsahujú špeciálne zaistené vklady vo výške 164 mil. Eur (2008: 485 mil. Eur). Príslušné zmluvy zahŕňajú vnorené menové, komoditné a akciové deriváty vo výške 6,2 mil. Eur (2008: 13,1 mil. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, resp. v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

## 28. EMITOVARÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

| tis. Eur                                        | 2009           | 2008           |
|-------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Emitované dlhové cenné papiere                  | 451 464        | 454 030        |
| Emitované dlhové cenné papiere – zaistený vklad | 23 795         | 19 315         |
| Krátkodobé dlhové cenné papiere                 | 1              | -              |
| <b>Spolu</b>                                    | <b>475 260</b> | <b>473 345</b> |

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Vydané dlhopisy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                                              | Dátum emisie   | Splatnosť      | Platná úroková sadzba | Nominálna hodnota 2009<br>tls. EUR | Nominálna hodnota 2008<br>tls. EUR |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|-----------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Hypoteckárne záložné listy                   | august 2003    | august 2010    | 4.65%                 | 16 597                             | 16 597                             |
| Hypoteckárne záložné listy                   | jún 2004       | jún 2009       | 4.50%                 | -                                  | 33 194                             |
| Hypoteckárne záložné listy                   | august 2004    | august 2010    | 4.40%                 | 16 597                             | 16 597                             |
| Hypoteckárne záložné listy                   | november 2004  | november 2009  | 4.50%                 | -                                  | 36 513                             |
| Ostatné dlhopisy                             | máj 2005       | apríl 2009     | 2W REPO               | -                                  | 1 992                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | marec 2006     | marec 2016     | 6M BRIBOR+0.09%       | 16 597                             | 16 597                             |
| Ostatné dlhopisy                             | jún 2006       | jún 2010       | 3M BRIBOR + 0,15%     | 16 597                             | 16 597                             |
| Ostatné dlhopisy                             | november 2006  | november 2010  | 6M BRIBOR + 0,15%     | 19 916                             | 19 916                             |
| Ostatné dlhopisy                             | jún 2007       | jún 2010       | 6M BRIBOR + 0.04%     | 62 537                             | 69 243                             |
| Ostatné dlhopisy                             | jún 2007       | jún 2011       | FIX -4,48%            | 13 278                             | 13 278                             |
| Hypoteckárne záložné listy                   | júl 2007       | júl 2027       | 4.95%                 | 18 553                             | 16 597                             |
| Hypoteckárne záložné listy                   | september 2007 | september 2012 | 6M BRIBOR + 0.02%     | 19 916                             | 19 916                             |
| Ostatné dlhopisy                             | marec 2008     | marec 2013     | 3M BRIBOR + 0.32%     | 2 324                              | 16 597                             |
| Hypoteckárne záložné listy                   | apríl 2008     | apríl 2012     | 6M BRIBOR +0.10%      | 6 639                              | 6 639                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | apríl 2008     | apríl 2021     | 5.00%                 | 16 597                             | 16 597                             |
| Ostatné dlhopisy                             | máj 2008       | máj 2012       | 4.52%                 | 3 651                              | 3 651                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | júl 2008       | júl 2010       | 5.30%                 | 44 812                             | 44 812                             |
| Hypoteckárne záložné listy                   | júl 2008       | júl 2011       | 6M BRIBOR + 0.20%     | 14 273                             | 14 273                             |
| Ostatné dlhopisy                             | september 2008 | september 2009 | 8.18%                 | -                                  | 15 343                             |
| Hypoteckárne záložné listy                   | september 2008 | september 2010 | 5.00%                 | 5 089                              | 5 145                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | september 2008 | september 2010 | 5.00%                 | 9 726                              | 9 726                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | október 2008   | október 2010   | 5.00%                 | 8 215                              | 8 299                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | október 2008   | október 2009   | 5.00%                 | -                                  | 8 298                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | október 2008   | apríl 2011     | 6M BRIBOR + 0.40%     | 8 299                              | 8 299                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | november 2008  | november 2009  | 5.00%                 | -                                  | 8 298                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | december 2008  | december 2009  | 5.00%                 | -                                  | 6 901                              |
| Hypoteckárne záložné listy                   | február 2009   | február 2011   | 2.70%                 | 3 650                              | -                                  |
| Ostatné dlhopisy                             | marec 2009     | marec 2011     | 3M EURIBOR + 0.80%    | 2 000                              | -                                  |
| Ostatné dlhopisy                             | apríl 2009     | apríl 2011     | 2.70%                 | 9 931                              | -                                  |
| Ostatné dlhopisy                             | máj 2009       | máj 2013       | 3M EURIBOR            | 4 950                              | -                                  |
| Ostatné dlhopisy                             | máj 2009       | máj 2012       | 3.25%                 | 14 840                             | -                                  |
| Hypoteckárne záložné listy                   | júl 2009       | január 2013    | 3.50%                 | 9 970                              | -                                  |
| Hypoteckárne záložné listy                   | august 2009    | august 2011    | 3M EURIBOR + 1.15%    | 10 000                             | -                                  |
| Hypoteckárne záložné listy                   | august 2009    | august 2013    | 3.60%                 | 9 945                              | -                                  |
| Hypoteckárne záložné listy                   | august 2009    | august 2013    | 3.60%                 | 9 913                              | -                                  |
| Hypoteckárne záložné listy                   | október 2010   | október 2013   | 3.03%                 | 12 258                             | -                                  |
| Hypoteckárne záložné listy                   | november 2009  | november 2011  | 3M EURIBOR + 0.64     | 25 000                             | -                                  |
| Hypoteckárne záložné listy                   | december 2009  | december 2013  | 3.50%                 | 15 000                             | -                                  |
| Hypoteckárne záložné listy                   | december 2009  | december 2013  | 3.50%                 | 5 000                              | -                                  |
| <b>Nominálna hodnota celkom</b>              |                |                |                       | <b>450 714</b>                     | <b>449 915</b>                     |
| Accrued interest                             |                |                |                       | 4 322                              | 7 624                              |
| <b>Emitované dlhové cenné papiere, netto</b> |                |                |                       | <b>455 036</b>                     | <b>457 539</b>                     |
| mínus dlhopisy držané skupinou               |                |                |                       | (3 572)                            | (3 509)                            |
| <b>Spolu</b>                                 |                |                |                       | <b>451 464</b>                     | <b>454 030</b>                     |

Všetky dlhopisy uvedené v tabuľke sú kótované a obchoduje sa s nimi na Burze cenných papierov v Bratislave („BCPB“).

Časť vydaných hypotekárnych záložných listov je zabezpečená štátnymi dlhopismi, ktoré sú zaradené v portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti, v účtovnej hodnote 38,3 mil. Eur (2008: 38,3 mil. Eur)

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Dlhové cenné papiere emitované k 31. decembru 2009 zahŕňajú vnorené komoditné deriváty a akcie vo výške 657 tis. Eur (2008: 576 tis. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

Skupina dohodla zabezpečenie reálnej hodnoty v júli 2007, aby zabezpečila vydané hypoteckárne záložné listy v hodnote 16,6 mil. Eur (predtým 500 mil. Sk) s fixnou sadzbou. Na ochranu pred úrokovým rizikom skupina uzavrela úrokový swap. Nominálna a reálna hodnota uvedených zabezpečovacích derivátorov je vykázaná v pozn. 43.

Počas účtovného obdobia bol hedging efektívny v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokových sadzieb. Za rok končiaci sa 31. decembra 2009 skupina vykázala čistú stratu 221 tis. Eur (2008: zisk 2 mil. Eur), ktorá predstavovala stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečenej položky prislúchajúcej k zabezpečenému riziku predstavoval zisk 238 tis. Eur (2008: strata 2,3 mil. Eur).

## **29. REZERVY**

| <b>tis. Eur</b>                  | <b>2008</b>   | <b>Prírastky</b> | <b>Použitie</b> | <b>Rozpus-tenie</b> | <b>2009</b>   |
|----------------------------------|---------------|------------------|-----------------|---------------------|---------------|
| Rezerva na podsúvahové riziká    | 4 509         | 4 182            | -               | (2 161)             | 6 530         |
| Vkladové produkty                | 906           | 896              | (896)           | -                   | 906           |
| Súdne spory                      | 14 355        | 2 217            | (7 307)         | -                   | 9 265         |
| Rezervy na zamestnanecké požitky | 2 758         | 430              | (316)           | (114)               | 2 758         |
| Ostatné                          | 3 153         | 617              | (320)           | (16)                | 3 434         |
| <b>Spolu</b>                     | <b>25 681</b> | <b>8 342</b>     | <b>(8 839)</b>  | <b>(2 591)</b>      | <b>22 893</b> |

### **(a) Rezerva na podsúvahové riziká**

Rezervy na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslušbov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahе.

### **(b) Rezerva na vkladové produkty**

Skupina vytvorila rezervu na výherné vkladné knižky a na predpokladané výhry prislúchajúce klientom.

### **(c) Rezerva na súdne spory**

Skupina vykonalu previerku otvorených pasívnych súdnych sporov k 31. decembru 2009, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti skupiny. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizika strát a nárokovaných súm zvýšila skupina rezervu na tieto súdne spory o 2,1 mil. Eur. K 31. decembru 2009 táto rezerva predstavovala celkom 8,8 mil. Eur.

Čisté výnosy z rozpuštenia rezervy na súdne spory vo výške 5,2 mil. Eur sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ (2008: zvýšenie rezerv o 5 mil. Eur).

### **(d) Dlhodobá rezerva na zamestnanecké požitky**

Skupina vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri nástupe do dôchodku, resp. pri pracovnom jubileu. K 31. decembru 2009 mala skupina 4 466 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2008: 4 736 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2009 sa vykonal poistnomatematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovanej jednotky kreditu. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 3 455 tis. Eur (2008: 3 164 tis. Eur).

V súvahе a vo výkaze ziskov a strát sa k 31. decembru 2009 vykázali tieto sumy:

| tis. Eur                                         | Rezervy na bonusy pri odchode do dôchodku | Rezervy na životné jubileá | Dlhodobé rezervy spolu |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------|------------------------|
| <b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky</b> |                                           |                            |                        |
| <b>k 31. decembru 2007</b>                       | <b>1 129</b>                              | <b>1 195</b>               | <b>2 324</b>           |
| Náklady za služby                                | 133                                       | 166                        | 299                    |
| Úrokové náklady                                  | 66                                        | 67                         | 134                    |
| Platby                                           | (66)                                      | (198)                      | (265)                  |
| Poistnomatematické straty                        | 299                                       | (32)                       | 267                    |
| <b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky</b> |                                           |                            |                        |
| <b>k 31. decembru 2008</b>                       | <b>1 560</b>                              | <b>1 198</b>               | <b>2 758</b>           |
| Náklady za služby                                | 111                                       | 188                        | 299                    |
| Úrokové náklady                                  | 73                                        | 58                         | 131                    |
| Platby                                           | (154)                                     | (162)                      | (316)                  |
| Poistnomatematické (zisky)                       | (157)                                     | 43                         | (114)                  |
| <b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky</b> |                                           |                            |                        |
| <b>k 31. decembru 2009</b>                       | <b>1 433</b>                              | <b>1 325</b>               | <b>2 758</b>           |

### Hlavné predpoklady použité pri poistnomatematických výpočtoch:

Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky sa vypočítali podľa platných úmrtnostných tabuľiek vydaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

|                                              | 2009        | 2008         |
|----------------------------------------------|-------------|--------------|
| Skutočná ročná diskontná sadzba              | 4.27%       | 4.79%        |
| Budúci skutočný ročný nárast miezd           | 0.00%       | 3.90%        |
| Ročná miera odchodov/fluktuácia zamestnancov | 0.00%-8.14% | 0.00%-21.05% |
| Vek odchodu do dôchodku                      | 62 rokov    | 62 rokov     |

## 30. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

| tis. Eur                                                                | 2009          | 2008           |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------|
| Ostatné krátkodobé záväzky voči klientom súvisiace s prevodom hotovosti | 28 982        | 48 602         |
| Časové rozlíšenie všeobecných administratívnych nákladov                | 27 635        | 10 162         |
| Rôzni veritelia                                                         | 26 141        | 43 192         |
| Reálna hodnota zabezpečovacieho nástroja                                | 8 649         | 2 556          |
| <b>Spolu</b>                                                            | <b>91 407</b> | <b>104 511</b> |

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu zahrnutých v ostatných záväzkoch – rôzni veritelia:

| tis. Eur              | 2009       | 2008       |
|-----------------------|------------|------------|
| K 1. januáru          | 469        | 1 719      |
| Pridely               | 1 700      | 997        |
| Čerpanie              | (1 785)    | (2 248)    |
| <b>K 31. decembru</b> | <b>383</b> | <b>469</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 31. PODRIADENÝ DLH

S cieľom posilniť vlastné zdroje skupiny, skupina uzatvorila zmluvu o podriadenom dlhu s materskou spoločnosťou Erste Group Bank dňa 21. decembra 2006 a 26. augusta 2008. Na základe prvej zmluvy skupina dňa 21. februára 2007 čerpala podriadený úver 100 mil. Eur s dátumom splatnosti 21. decembra 2016 a s pohyblivou úrokovou sadzbou na základe vybraného 3M alebo 6M EURIBOR. V auguste 2008 skupina čerpala na základe druhej zmluvy podriadený úver vo výške 80 mil. Eur s dobu splatnosti päť rokov a s pohyblivou úrokovou sadzbou 3M EURIBOR.

Podriadený dlh je typ prijatého úveru, ktorý sa v prípade finančných ťažkostí skupiny zaraďuje za ostatné záväzky.

## 32. VLASTNÉ IMANIE

### Základné imanie

Schválené a plne splatené základné imanie zahŕňa:

| Nominálna hodnota         | Počet akcií    | 2009    | Počet akcií    | 2008    |
|---------------------------|----------------|---------|----------------|---------|
| 1,000 Eur na akciu        | 212 000        | 212 000 | -              | -       |
| 33.19 Eur na akciu        | -              | -       | 2 174 207      | 72 170  |
| 3,319,391.89 Eur na akciu | -              | -       | 42             | 139 414 |
| <b>Spolu</b>              | <b>212 000</b> |         | <b>211 585</b> |         |

Hlasovacie práva a práva na výplatu dividend sa k jednotlivým druhom akcií pridelujú podľa ich pomeru k základnému imaniu skupiny.

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

| Dividendy na akciu                                          | Suma pripadajúca zo zisku za rok |                  |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------|
|                                                             | 2009*                            | 2008             |
| Dividendy vyplatené akcionárom zo zisku za rok (tis. Eur)   | -                                | 65 193           |
| Počet akcií za 1,000 Eur na akciu                           | 212 000                          |                  |
| Počet akcií za 33.19 Eur na akciu                           | -                                | 2 174 207        |
| Počet akcií za 3,319,391.89 Eur na akciu                    | -                                | 42               |
| <b>Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 1 000 Eur</b>        | -                                | -                |
| <b>Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 33.19 Eur</b>        | -                                | <b>10</b>        |
| <b>Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 3,319,391.89 Eur</b> | -                                | <b>1 022 804</b> |

\* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

### Zákonný rezervný fond

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti vytvárať zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Skupina je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku (vypočítanom podľa slovenských účtovných predpisov), až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

### Ostatné fondy

K 31. decembru 2009 predstavujú ostatné fondy iba štatutárny fond vo výške 39,3 mil. Eur (2008: 39,3 mil. Eur).

Štatutárny fond bol vytvorený z disponibilného zisku na posilnenie kapitálovej základnej skupiny. Ak sa zvýší základné imanie alebo rezervný fond skupiny, štatutárny fond možno zrušiť a presunúť

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

späť do nerozdeleného zisku. Takéto zrušenie a presun musia odsúhlasiť dozorná rada a valné zhromaždenie.

### **Fondy na zabezpečovacie deriváty**

Rezervy na zabezpečovacie deriváty predstavujú efektívnu časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sa klasifikujú a kvalifikujú ako zabezpečenie peňažných tokov. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

### **Fondy z precenenia**

Rezervy z precenenia predstavujú nerealizované precenение cenných papierov na predaj. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Ostatné fondy, rezervy na zabezpečovacie deriváty a rezervy z precenenia nie sú k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

## **33. ZISK NA AKCIU**

| tis. Eur                                                           | 2009       | 2008             |
|--------------------------------------------------------------------|------------|------------------|
| Čistý zisk na kmeňové akcie (tis. Eur)                             | 30 505     | 142 155          |
| Počet vydaných akcií s hodnotou 1 000 Eur                          | 212 000    |                  |
| Počet vydaných akcií s hodnotou 33.19 Eur                          |            | 2 174 207        |
| Počet vydaných akcií s hodnotou 3,319,391.89 Eur                   |            | 42               |
| <b>Počet vydaných akcií s hodnotou 33.19 Eur</b>                   | <b>144</b> | -                |
| <b>Počet vydaných akcií s hodnotou 3,319,391.89 Eur</b>            | <b>-</b>   | <b>22</b>        |
| <b>Základný a riedený zisk v Eur na akciu s hodnotou 1 000 Eur</b> | <b>-</b>   | <b>2 230 250</b> |

Nominálna hodnota akcií 33.19 EUR a 3 319 391.89 EUR za rok 2008 uvedená v tabuľke predstavuje ekvivalent nominálnych hodnôt 1 000 SKK a SKK 100 mil. SKK.

## **34. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE K VÝKAZU PEŇAŽNÝCH TOKOV**

Peniaze a peňažné ekvivalenty ku koncu účtovného obdobia vykázané vo výkaze o peňažných tokoch tvoria tieto položky:

| tis. Eur                                                                  | 2009           | 2008             |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Pokladničná hotovosť (pozn. 13)                                           | 254 052        | 349 366          |
| Nostro účty v NBS (pozn. 13)                                              | -              | 180 894          |
| Účty v ostatných finančných inštitúciách splatné na požiadanie (pozn. 14) | 10 399         | 2 352            |
| Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS (pozn. 14)                    | -              | 2 552 646        |
| <b>Peniaze a peňažné ekvivalenty spolu</b>                                | <b>264 451</b> | <b>3 085 257</b> |

| Operativne peňažné toky z úrokov | 2009    | 2008    |
|----------------------------------|---------|---------|
| Zaplatené úroky                  | 124 144 | 199 959 |
| Prijaté úroky                    | 485 470 | 521 541 |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

## 35. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

Finančným nástrojom sa rozumie akákoľvek dohoda, ktorá oprávňuje získať hotovosť alebo iné finančné aktíva od protistrany (finančné aktívum), alebo zaväzuje zaplatiť hotovosť alebo iné finančné aktíva protistrane (finančný záväzok).

Finančné nástroje môžu znamenať pre skupinu určité riziká. K najvýznamnejším rizikám patrí:

- úverové riziko je riziko straty v dôsledku toho, že klient alebo protistrana nedodrží svoj záväzok,
- trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícii v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod.,
- operačné riziko je riziko straty v dôsledku neadekvátnych interných postupov, štruktúry pracovníkov a systémov, resp. ich zlyhania, alebo vplyvu vonkajších faktorov, vrátane právneho rizika,
- riziko likvidity predstavuje riziko straty v dôsledku toho, že skupina nebude môcť splniť svoje finančné a investičné záväzky z dôvodu nedostatku finančných zdrojov,
- riziko podvodu je riziko finančnej straty alebo poškodenia dobrého mena v dôsledku úmyslu podviesť skupinu alebo jej subjektov sfalšovaním informácií alebo zámerným uvedením nepravdivých údajov zo strany zamestnancov, aktuálnych alebo potenciálnych zákazníkov alebo akýchkoľvek tretích strán,
- riziko *compliance* predstavuje riziko porušenia regulačných pravidiel a s tým súvisiace riziko súdnych sporov (či už s regulačnými orgánmi alebo s klientmi), finančné riziko (pokuty, náhrada škody), riziko poškodenia dobrého mena a riziko porušenia firemnnej kultúry,
- riziko poškodenia dobrého mena je riziko strát spôsobených tým, že skupina svojimi výsledkami činnosti alebo správaním nesplní primerané očakávania akcionárov,
- strategické a podnikateľské riziko je riziko, ktoré ohrozuje zisky a imanie a vyplýva zo zmien v podnikateľskom prostredí a z nesprávnych podnikateľských rozhodnutí, nevhodnej implementácii rozhodnutí alebo nedostatočného reagovania na zmeny v podnikateľskom prostredí.

Najvyšším orgánom pre riadenie rizika je predstavenstvo. Môže však delegovať niektoré zo svojich právomocí v konkrétnych oblastiach riadenia rizika na príslušné výbory (ALCO, ORCO a CRC). Predstavenstvo menuje jedného zo svojich členov, aby vykonával funkciu Chief Risk Officer („CRO“).

Výbor pre riadenie aktív a pasív („ALCO“) má najvyššiu právomoc v oblasti riadenia trhového rizika v súvislosti s obchodnou knihou a bankovou knihou a v oblasti riadenia rizika likvidity.

V oblasti úverového rizika má konečnú rozhodovaciu právomoc úverový výbor dozornej rady, ktorý sa skladá z členov dozornej rady. Úverový výbor predstavenstva (CRC) je v poradí ďalším orgánom, ktorý má priamu kompetenciu z oblasti úverového rizika.

Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť *compliance* (ORCO) je orgánom oprávneným prijímať rozhodnutia o stratégii a postupoch v oblasti prevádzkového rizika, rozhoduje o miere rizika a úrovni tolerancie, ktorú je skupina ochotná znášať, a rozhoduje o opatreniach na zmierzenie prevádzkového rizika, oblasti *compliance*, hospodárskej trestnej činnosti a boja proti praniu špinavých peňazí.

Výbory ALCO, ORCO a CRC sa skladajú z členov predstavenstva a senior manažérov. Člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík je členom všetkých troch výborov.

Výbor pre operačnú likviditu („OLC“) upravuje výkon riadenia likvidity. Výbor pre operačnú likviditu podlieha priamo výboru ALCO. Pravidelne analyzuje situáciu v oblasti likvidity skupiny a navrhuje nápravné opatrenia. Členmi výboru OLC sú pracovníci obchodnej jednotky a oddelenia BSM.

Štruktúra organizácie riadenia rizík pozostáva z 5 hlavných jednotiek:

- odbor riadenia úverového rizika firiem – vykonáva všetky činnosti týkajúce sa operačného úverového rizika firemných klientov a finančných inštitúcií.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- odbor riadenia úverového rizika retail – zodpovedá za riadenie úverového rizika pre retailové úvery, najmä za úverovú politiku, organizáciu úverového procesu, proces inkasa a za riadenie portfólia pre segment retailu.
- odbor strategického riadenia rizík („SRM“) – zodpovedá za celkové hodnotenie a kontrolu úverového rizika na úrovni skupiny; plánovanie, koordináciu a monitoring opravných položiek na straty z úverov; vyhodnocovanie a riadenie operačného rizika; celú oblasť trhového rizika; vyhodnocovanie rizika likvidity; a výpočet, plánovanie a alokácia rizikovej prirážky jednotlivým oddeleniam.
- odbor zodpovedný za sledovanie súladu s legislatívou (compliance) a zabezpečenie pravidiel ochrany pred legalizáciou príjmov z trestných činností – zodpovedný za riadenie rizika v oblasti *compliance* (napr. etického kódexu, úplný súlad so zákonnými požiadavkami, program na boj proti praniu špinavých peňazí) a za riadenie rizika podvodu (prevencia, odhaľovanie, vyšetrovanie, zábrana vzniku podvodov a nahradenie strát spôsobených finančným podvodom). Compliance Officer je priamo podriadený CRO.
- odbor riadenia bilancie – zodpovedá hlavne za analýzu finančného trhu, dosiahnutie plánovaného čistého úrokového výnosu a efektívne riadenie likvidity a trhového rizika v bankovej knihe.

Riadenie rizika je úplne nezávislé od obchodnej činnosti. Celkovo plní riadenie rizika tieto úlohy:

- určuje stratégie a zásady riadenia rizika,
- vytvára v rámci skupiny kultúru kolektívneho povedomia o existujúcich rizikách,
- navrhuje a dohliada nad internými zásadami riadenia rizík, procesy a štruktúru organizačných jednotiek,
- navrhuje a preveruje procesy riadenia rizika,
- predkladá hlásenia týkajúce sa rizika,
- identifikácia, výpočet a ocenenie nákladov na riziká, a určovanie rizikových prémii
- implementácia, kalibrácia a pravidelné preverovanie modelov riadenia rizika vrátane výpočtov RWA,
- ochrana pred stratami z finančnej kriminálnej činnosti a porušenia predpisov.

## **36. ÚVEROVÉ RIZIKO**

Úverové riziko je riziko, že skupina utrpí finančnú stratu v dôsledku toho, že klient, resp. protistrana vo finančnej transakcii nesplní svoj zmluvný záväzok.

Úverové riziko je pre skupinu najvýznamnejším samostatným rizikom. Je spojené s tradičnou úverovou činnosťou (úvery poskytnuté klientom), pri ktorej straty vznikajú v dôsledku zlyhania (znižujúcej sa bonity) úverových klientov, a tiež pri obchodovaní s trhovými nástrojmi. Úverové riziko obsahuje aj riziká krajiny, koncentrácie a vyzvádzania.

V roku 2008 skupina potvrdila svoju vedúcu pozíciu v riadení rizika úspešnou implementáciou nových pravidiel Basel II. Od júla 2008 ako prvá banka na Slovensku predkladá hlásenia o kapitálovej primeranosti na základe IRB prístupu k úverovému riziku. Schválenie zo strany rakúskeho Úradu pre finančný trh a Národnej banky Slovenska potvrdili, že systémy hodnotenia úverového rizika a s tým súvisiacich kontrolných postupov skupiny sú primerané a náležite implementované do riadenia rizika, úverového procesu a určovania odhadu kapitálovej primeranosti, ako aj do interných kontrolných postupov a reportingu a a že zohrávajú významnú úlohu v činnosti skupiny.

Základným prvkom úverového procesu v skupine je posudzovanie rizika na základe ratingových systémov a pridelovania ratingových stupňov. Výsledný rating má významný vplyv na úverové rozhodnutie, výšku poskytnutého úveru a jeho cenu. Ratingové systémy sa vyvíjajú, implementujú a pravidelne overujú v spolupráci s Erste Group Bank podľa bežných skupinových štandardov a nástrojov. Ratingové systémy sa používajú od roku 2006 a skupina zhromažďuje všetky potrebné údaje na presnú a účinnú kontrolu a riadenie rizika. Ratingové systémy a ich validácia sa náležite dokumentujú.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Odbor riadenia úverového rizika firiem formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre firemných klientov. Je zodpovedná za analýzu rizika protistrán a úverov (finančná analýza, pridelovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Ďalej tiež monitoruje vývoj úverového portfólia firemných klientov. Pravidelne preveruje pridelené ratingy a finančnú situáciu klientov. Okrem toho navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vede dokumentáciu o transakciách a limitoch firemných klientov, zabezpečuje riešenie problémových pohľadávok (work-out), efektívne splácanie úverov firemných klientov a riadenie zábezpečiek. Táto divízia sa tiež podieľa na procese schvaľovania úverov alebo na prijímaní priamych úverových rozhodnutí.

Odbor riadenia úverového rizika retail formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre retailových klientov. Je zodpovedná za posúdenie rizika spojeného s protistranami a úvermi (pridelovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Okrem toho monitoruje vývoj úverového portfólia retailových klientov. Ďalej tiež navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vede dokumentáciu o transakciách a limitoch, zabezpečuje predčasné a následné inkaso a efektívne splácanie úverov.

Strategické riadenie rizika (SRM), konkrétnie jeho oddelenie úverového rizika je v zmysle predpisov Basel II nezávislým útvaram pre riadenie rizika. SRM sa nezúčastňuje na operatívnom úverovom rozhodovaní. Zodpovedá však za návrh ratingových systémov, testovanie a monitorovanie presnosti a spôsobu výberu interných ratingových stupňov, vypracovanie a analýzu sumárnych hlásení zo skupinových ratingových systémov. SRM zodpovedá aj za konštrukciu a implementáciu modelov výpočtu rizikových parametrov (pravdepodobnosť zlyhania klienta – PD, strata v prípade zlyhania – LGD, konverzný – CCF atd.), štandardnú cenu rizika a skupinové opravné položky. Zodpovedá tiež za konštrukciu a implementáciu modelov na výpočet rizikovo vážených aktív podľa Basel II a modelu ekonomického kapitálu.

Pravidelné audity obchodných jednotiek a úverových procesov skupiny vykonáva vnútorný audit.

### **Maximálna úverová angažovanosť**

Maximálnu úverovú angažovanosť finančných aktív predstavuje ich čistá účtovná hodnota (účtovná hodnota v prípade derivátov meraná reálou hodnotou).

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) predstavuje maximálna suma, ktorú by skupina musela zaplatiť v prípade požiadavky na vyrovnanie záväzkov.

Podrobnejšie informácie o úverovej angažovanosti týkajúcej sa finančných aktív okrem úverov a podsúvahových záväzkov sa uvádzajú v jednotlivých bodech poznámok.

### **Úverová angažovanosť týkajúca sa úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslušubov**

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú maximálne úverové angažovanosti úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslušubov:

| tis. Eur                      | 2009             | 2008             |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>  | <b>7 128 447</b> | <b>7 217 869</b> |
| Retailoví klienti             | 4 056 864        | 3 508 862        |
| Firemní klienti a ost. triedy | 3 071 583        | 3 709 007        |
| <b>Opravné položky</b>        | <b>(320 123)</b> | <b>(226 690)</b> |
| Retailoví klienti             | (215 392)        | (160 526)        |
| Firemní klienti a ost. triedy | (104 731)        | (66 164)         |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>  | <b>6 808 324</b> | <b>6 991 178</b> |
| Retailoví klienti             | 3 841 472        | 3 348 336        |
| Firemní klienti a ost. triedy | 2 966 852        | 3 642 843        |

Pozn.: Retailové úvery zahŕňajú úvery malých a stredných podnikateľov.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Štruktúra opravných položiek je nasledovná:

| tis. Eur                                      | 2009           | 2008           |
|-----------------------------------------------|----------------|----------------|
| Opravné položky na straty z úverov (pozn. 16) | 314 743        | 222 176        |
| Rezervy na podsúvahové záväzky (pozn. 29)     | 6 530          | 4 509          |
| <b>Spolu opravné položky</b>                  | <b>321 273</b> | <b>226 685</b> |

V tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslušov, ktoré skupina klasifikuje ako triedu aktív retail:

### Trieda aktív retail

| tis. Eur                                  | 2009             | 2008             |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Celková angažovanosť</b>               |                  |                  |
| Investičný stupeň (1 – 5)                 | 3 306 286        | 2 807 040        |
| Nižší investičný stupeň (6)               | 248 815          | 301 763          |
| Nižší investičný stupeň (7)               | 84 139           | 75 826           |
| Nižší investičný stupeň (8)               | 152 100          | 116 882          |
| Ratingový stupeň R: zlyhané               | 265 523          | 207 352          |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>              | <b>4 056 864</b> | <b>3 508 862</b> |
| Opravné položky                           | (215 392)        | (160 526)        |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>              | <b>3 841 472</b> | <b>3 348 336</b> |
| Veková štruktúra úverov s ratingom 1 – 8: |                  |                  |
| 0 dní                                     | 3 584 309        | 3 126 265        |
| 1 – 30 dní                                | 158 540          | 133 710          |
| 31 – 60 dní                               | 29 145           | 27 029           |
| 61 – 90 dní                               | 18 677           | 14 507           |
| 90 dní+ *                                 | 670              | -                |

\* Suma po splatnosti je nevýznamná, t.j. nižšia ako 50 Eur na klienta (limit významnosti zavedený v Q4/09).

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovaností korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri pridelovaní ratingu skupina posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecne ekonomicke trendy v konkrétnom odvetví a krajinе. Kategórie 1-8 reprezentujú individuálne neznehodnotené úvery.

V prípade súkromných osôb používa skupina produktívnu definíciu nesplácaných úverov, t. j. ak jeden úver od konkrétneho klienta je po splatnosti viac ako 90 dní, potom všetky účty klienta v rámci toho istého produktu sa musia vykazovať v kategórii nesplácaných úverov. V prípade iných segmentov sa úvery s ratingom R vykazujú ako nesplácané.

### Individuálne znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky

Znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky sú tie, v súvislosti s ktorými skupina určí, že pravdepodobne nebude schopná inkasovať celú výšku splatnej istiny a úrokov podľa zmluvných podmienok týchto finančných nástrojov. V internom systéme hodnotenia rizika sa označujú ako R.

#### Úvery, ktoré sú po splatnosti, ale nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých sú zmluvné splátky istiny alebo úrokov po splatnosti, ale skupina je presvedčená, že nedošlo k znehodnoteniu.

#### Úvery, ktoré nie sú po splatnosti, ani nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých zmluvné splátky istiny, resp. úrokov nie sú po splatnosti a skupina neočakáva ich znehodnotenie.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov, vkladoch klientov, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov (klasifikované ako trieda firemných klientov, inštitúcií alebo vládny sektor):

### Úvery triedy aktív firemných klientov a ostatné triedy

| tis. Eur                                                     | 2009             | 2008             |
|--------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Celková angažovanosť</b>                                  |                  |                  |
| Investičný stupeň (1 – 5)                                    | 2 193 219        | 2 999 886        |
| Nižší investičný stupeň (6)                                  | 333 333          | 486 130          |
| Nižší investičný stupeň (7)                                  | 268 165          | 37 776           |
| Nižší investičný stupeň (8)                                  | 115 226          | 117 883          |
| Ratingový stupeň R: zlyhané                                  | 161 640          | 67 332           |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>                                 | <b>3 071 583</b> | <b>3 709 007</b> |
| Opravné položky                                              | (104 731)        | (66 164)         |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                                 | <b>2 966 852</b> | <b>3 642 843</b> |
| <b>Zniženie hodnoty na individuálnej báze</b>                |                  |                  |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>                                 | <b>161 640</b>   | <b>67 332</b>    |
| Opravná položky                                              | (71 365)         | (54 112)         |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                                 | <b>90 276</b>    | <b>13 219</b>    |
| <b>Po splatnosti (okrem individuálne znehodnotených)</b>     |                  |                  |
| Investičný stupeň (1 – 5)                                    | 9 472            | 9 638            |
| Nižší investičný stupeň (6)                                  | 5 023            | 6 563            |
| Nižší investičný stupeň (7)                                  | 4 995            | 1 903            |
| Nižší investičný stupeň (8)                                  | 17 231           | 22 804           |
| Ratingový stupeň: zlyhané                                    | -                | -                |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>                                 | <b>36 721</b>    | <b>40 908</b>    |
| Opravné položky                                              | (1 112)          | (3 329)          |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                                 | <b>35 609</b>    | <b>37 579</b>    |
| <b>Zniženie hodnoty na individuálnej báze</b>                |                  |                  |
| Po splatnosti, ale bez zníženia hodnoty zahŕňa:              |                  |                  |
| 1 – 30 dní                                                   | 18 470           | 10 574           |
| 31 – 60 dní                                                  | 10 768           | 23 161           |
| 61 – 90 dní                                                  | 7 483            | 7 172            |
| nad 90 dní                                                   | -                | -                |
| <b>Iné ako po splatnosti alebo individuálne znehodnotené</b> |                  |                  |
| Investičný stupeň (1 – 5)                                    | 2 183 747        | 2 990 248        |
| Nižší investičný stupeň (6)                                  | 328 310          | 479 567          |
| Nižší investičný stupeň (7)                                  | 263 169          | 35 873           |
| Nižší investičný stupeň (8)                                  | 97 995           | 95 079           |
| Ratingový stupeň: zlyhané                                    | -                | -                |
| <b>Hrubá účtovná hodnota</b>                                 | <b>2 873 221</b> | <b>3 600 767</b> |
| Opravné položky a rezervy                                    | (32 254)         | (8 722)          |
| <b>Čistá účtovná hodnota</b>                                 | <b>2 840 967</b> | <b>3 592 044</b> |

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovaností korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri pridelovaní ratingu skupina posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomicke trendy v konkrétnom odvetví a krajine.

Angažovanosti s hodnotením 1-8 podľa interného ratingu skupiny sa nepovažujú za individuálne znehodnotené.

### Znaky zlyhania

Časť reportingu skupiny monitoruje udalosti zlyhania týkajúce sa jednotlivých významných zlyhaných úverov. Skupina definuje 5 znakov zlyhania:

- E1 – nepravdepodobnosť splácania,
- E2 – 90 dní po splatnosti,
- E3 – nútene reštrukturalizácia úveru,
- E4 – odpis úveru,
- E5 – úpadok.

Ked systém zaznamená, že došlo k zlyhaniu, rating klienta sa automaticky zmení na zlyhaný.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

### **Zabezpečenia**

Skupina má zabezpečenia na úvery poskytnuté klientom vo forme nehnuteľností, cenných papierov, bankových záruk a iné druhy zabezpečení. Odhady reálnej hodnoty vychádzajú z hodnoty zábezpeky posúdenej v čase pôžičky a sú pravidelne aktualizované. Zabezpečenie sa všeobecne nevyžaduje na úvery a vklady vo finančných inštitúciach, okrem prípadov, keď sa cenné papiere držia ako súčasť obrátených repo transakcií (pozn. 14). Zabezpečenia na investičné cenné papiere sú uvedené v pozn. 18 a 19.

Nasledujúca tabuľka uvádza odhadovanú reálnu hodnotu zábezpeku a iných hodnôt na skvalitnenie úverových zdrojov priatých v súvislosti s úvermi poskytnuté klientom, poskytnutými finančnými zárukami a nečerpanými úverovými prísľubmi:

| tis. Eur       | 2009             | 2008             |
|----------------|------------------|------------------|
| Nehnuteľnosti  | 5 035 066        | 4 116 511        |
| Cenné papiere  | 163 178          | 232 789          |
| Bankové záruky | 332 699          | 415 521          |
| Ostatné        | 195 080          | 119 598          |
| <b>Spolu</b>   | <b>5 726 023</b> | <b>4 884 419</b> |

### **Úvery s prehodnotenými podmienkami**

Účtovná hodnota finančných aktív, ktoré by boli inak po splatnosti alebo znehodnotené a ktorých podmienky boli prehodnotené počas roku 2009:

|                 | Počet klientov | Objem v tis. Eur |
|-----------------|----------------|------------------|
| Fyzické osoby   | 550            | 8 989            |
| Právnické osoby | 108            | 87 916           |
| <b>Spolu</b>    | <b>658</b>     | <b>96 905</b>    |

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## Riziko koncentrácie

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácií finančných aktív (vrátane derivátov) k 31. decembru 2009 a 2008:

| 31. december 2009<br>tis. Eur                              | Úvery klientom a iné<br>záväzky |                  | Úvery a vklady vo<br>finančných<br>inštitúciách |                  | Cenné papiere a<br>deriváty |                  |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|-------------------------------------------------|------------------|-----------------------------|------------------|
|                                                            | Brutto                          | Netto            | Brutto                                          | Netto            | Brutto                      | Netto            |
| Činnosti domácností ako zamestnávateľov                    | 3 658 467                       | 3 488 741        | -                                               | -                | 779                         | 779              |
| Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov            | 53 880                          | 49 672           | -                                               | -                |                             |                  |
| Ťažba nerastných surovín a lomové dobývanie                | 8 563                           | 8 453            | -                                               | -                |                             |                  |
| Priemyselná výroba                                         | 823 602                         | 797 532          | -                                               | -                | 17 150                      | 17 150           |
| Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a<br>klimatizácie | 222 139                         | 221 762          | -                                               | -                |                             |                  |
| Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo          | 5 953                           | 5 418            | -                                               | -                |                             |                  |
| Stavebníctvo                                               | 377 966                         | 362 697          | -                                               | -                | 572                         | 572              |
| Veľkoobchod a maloobchod                                   | 543 486                         | 486 465          | -                                               | -                |                             |                  |
| Doprava a sklady                                           | 280 044                         | 268 558          | -                                               | -                | 53 713                      | 53 713           |
| Ubytovacie a stravovacie služby                            | 122 665                         | 108 073          | -                                               | -                |                             |                  |
| Informácie a komunikácie                                   | 14 239                          | 13 122           | -                                               | -                |                             |                  |
| Peňažníctvo a poisťovníctvo                                | 71 758                          | 70 593           | 1 197 756                                       | 1 196 606        | 340 011                     | 333 963          |
| Činnosť v oblasti nehnuteľností                            | 682 465                         | 673 611          | -                                               | -                |                             |                  |
| Odborné, vedecké a technické činnosti                      | 60 759                          | 55 923           | -                                               | -                |                             |                  |
| Administratívne a podporné servisné činnosti               | 26 255                          | 23 716           | -                                               | -                |                             |                  |
| Verejná správa a obrana                                    | 104 342                         | 104 316          | -                                               | -                | 3 269 213                   | 3 269 213        |
| Vzdelenie                                                  | 1 848                           | 1 683            | -                                               | -                |                             |                  |
| Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť                     | 45 031                          | 44 066           | -                                               | -                |                             |                  |
| Umenie, zábava a rekreácia                                 | 12 785                          | 12 434           | -                                               | -                |                             |                  |
| Ostatné služby                                             | 7 264                           | 6 884            | -                                               | -                |                             |                  |
| Ostatné                                                    | 4 937                           | 4 605            | -                                               | -                | 10 071                      | 10 071           |
| <b>Spolu</b>                                               | <b>7 128 447</b>                | <b>6 808 324</b> | <b>1 197 756</b>                                | <b>1 196 606</b> | <b>3 691 509</b>            | <b>3 685 461</b> |

| 31. december 2008<br>tis. Eur                              | Úvery klientom a iné<br>záväzky |                  | Úvery a vklady vo<br>finančných<br>inštitúciách |                  | Cenné papiere a<br>deriváty |                  |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|-------------------------------------------------|------------------|-----------------------------|------------------|
|                                                            | Brutto                          | Netto            | Brutto                                          | Brutto           | Netto                       | Brutto           |
| Činnosti domácností ako zamestnávateľov                    | 3 092 739                       | 2 960 536        | -                                               | -                | 14 307                      | 14 307           |
| Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov            | 52 659                          | 49 724           | -                                               | -                |                             |                  |
| Ťažba nerastných surovín a lomové dobývanie                | 2 214                           | 2 191            | -                                               | -                |                             |                  |
| Priemyselná výroba                                         | 909 615                         | 893 016          | -                                               | -                | 24 796                      | 24 796           |
| Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a<br>klimatizácie | 290 504                         | 290 434          | -                                               | -                |                             |                  |
| Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo          | 4 982                           | 4 747            | -                                               | -                |                             |                  |
| Stavebníctvo                                               | 241 324                         | 233 818          | -                                               | -                | 564                         | 564              |
| Veľkoobchod a maloobchod                                   | 747 208                         | 721 137          | -                                               | -                |                             |                  |
| Doprava a sklady                                           | 323 631                         | 316 450          | -                                               | -                | 53 608                      | 53 608           |
| Ubytovacie a stravovacie služby                            | 128 433                         | 126 502          | -                                               | -                |                             |                  |
| Informácie a komunikácie                                   | 30 459                          | 29 303           | -                                               | -                |                             |                  |
| Peňažníctvo a poisťovníctvo                                | 253 891                         | 234 510          | 2 712 768                                       | 2 712 768        | 457 777                     | 453 200          |
| Činnosť v oblasti nehnuteľností                            | 721 854                         | 719 251          | -                                               | -                |                             |                  |
| Odborné, vedecké a technické činnosti                      | 140 131                         | 134 522          | -                                               | -                |                             |                  |
| Administratívne a podporné servisné činnosti               | 65 321                          | 63 244           | -                                               | -                |                             |                  |
| Verejná správa a obrana                                    | 109 328                         | 109 328          | -                                               | -                | 1 836 321                   | 1 836 321        |
| Vzdelenie                                                  | 2 602                           | 2 449            | -                                               | -                |                             |                  |
| Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť                     | 52 327                          | 52 069           | -                                               | -                |                             |                  |
| Umenie, zábava a rekreácia                                 | 17 623                          | 17 361           | -                                               | -                |                             |                  |
| Ostatné služby                                             | 9 536                           | 9 239            | -                                               | -                |                             |                  |
| Ostatné                                                    | 21 489                          | 21 347           | -                                               | -                | 11 817                      | 11 817           |
| <b>Spolu</b>                                               | <b>7 217 869</b>                | <b>6 991 178</b> | <b>2 712 768</b>                                | <b>2 712 768</b> | <b>2 399 190</b>            | <b>2 394 613</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácií úverov poskytnutých klientom, úverových prísľubov a záruk, ktoré sú klasifikované podľa tried aktív (k 31. decembru 2009 a 2008):

| tis. Eur               | 2009             |                  | 2008             |                  |
|------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                        | Brutto           | Netto            | Brutto           | Netto            |
| Retailoví klienti      | 4 056 864        | 3 841 472        | 3 508 862        | 3 348 336        |
| Firemní klienti        | 2 956 813        | 2 852 417        | 3 584 730        | 3 518 569        |
| Inštitúcie             | 7 146            | 6 811            | 10 340           | 10 338           |
| Vládny sektor          | 107 624          | 107 624          | 113 936          | 113 936          |
| <b>Účtovná hodnota</b> | <b>7 128 447</b> | <b>6 808 324</b> | <b>7 217 869</b> | <b>6 991 178</b> |

K 31. decembru 2009 a 2008 súviseli s podnikateľskými činnosťami v oblasti nehnuteľnosti nasledujúce úvery a podsúvahové angažovanosti. Tieto úvery sa poskytli najmä na financovanie akvizície, prevádzky alebo výstavby nehnuteľností:

| tis. Eur               | 2009                      |                | 2008                      |                |
|------------------------|---------------------------|----------------|---------------------------|----------------|
|                        | Maximálna<br>angažovanosť | Súvahová časť  | Maximálna<br>angažovanosť | Súvahová časť  |
| Rezidenčná výstavba    | 182 239                   | 114 745        | 301 936                   | 105 125        |
| Kancelárské priestory  | 302 905                   | 168 992        | 197 127                   | 152 128        |
| Hotely, penzióny       | 72 877                    | 124 899        | 178 554                   | 108 411        |
| Maloobchodné prevádzky | 140 009                   | 120 001        | 145 375                   | 119 100        |
| Polyfunkčné priestory  | 120 725                   | 97 801         | 126 607                   | 62 670         |
| Pozemky                | 104 169                   | 62 770         | 123 036                   | 90 088         |
| Nájomné byty           | 30 375                    | 24 412         | 31 646                    | 27 750         |
| Voľnočasové zariadenia | 13 908                    | 3 833          | 14 240                    | 4 315          |
| Logistika              | 5 948                     | 3 612          | 10 370                    | 8 431          |
| <b>Spolu</b>           | <b>973 155</b>            | <b>721 065</b> | <b>1 128 891</b>          | <b>678 019</b> |

V tabuľke sa uvádzajú súhrnné informácie o úverovom riziku skupiny voči štátu, spoločnostiam riadeným slovenskou vládou, samosprávnym krajom, o zárukách vydaných slovenskou vládou a podobných angažovanostiah:

| tis. Eur                                       | 2009             |                                  | 2008             |                                  |
|------------------------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|----------------------------------|
|                                                | Suma<br>tis. Eur | Podiel<br>z celkových<br>aktív % | Suma<br>tis. Eur | Podiel<br>z celkových<br>aktív % |
| Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska      | 68 885           | 0.60%                            | 1 077 408        | 8.58%                            |
| Repo obchody s pokladničnými poukážkami<br>NBS | 0                | 0.00%                            | 2 552 646        | 20.33%                           |
| Úvery poskytnuté klientom                      | 255 659          | 2.23%                            | 260 771          | 2.08%                            |
| Portfólia cenných papierov                     | 3 156 366        | 27.48%                           | 1 846 644        | 14.71%                           |
| <b>Spolu</b>                                   | <b>3 480 910</b> | <b>30.31%</b>                    | <b>5 737 469</b> | <b>45.69%</b>                    |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Skupina vlastní veľký objem štátnych dlhových cenných papierov. Rozdelenie štátnych dlhových cenných papierov sa uvádzajú v tabuľke podľa portfólia a druhu cenných papierov:

| tis. EUR                                                                    | 2009             | 2008             |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát</b> |                  |                  |
| Pokladničné poukážky                                                        | 8 831            | 1 062            |
| Štátne dlhopisy v Eur                                                       | -                | -                |
|                                                                             | 8 831            | 1 062            |
| <b>Cenné papiere k dispozícii na predaj</b>                                 | <b>901 259</b>   | <b>604 727</b>   |
| Pokladničné poukážky                                                        | 298 983          | 170 949          |
| Štátne dlhopisy v Eur                                                       | -                | 314 844          |
| Eurobondy vlády SR                                                          | 599 202          | 115 814          |
| Spoločnosti riadené slovenskou vládou                                       | 3 074            | 3 120            |
| <b>Cenné papiere držané do splatnosti</b>                                   | <b>2 246 276</b> | <b>1 240 855</b> |
| Pokladničné poukážky                                                        | 119 900          | 11 684           |
| Eurobondy vlády SR                                                          | -                | 52 048           |
| Štátne dlhopisy v Eur                                                       | 2 102 791        | 1 153 489        |
| Spoločnosti riadené slovenskou vládou                                       | 23 585           | 23 634           |
| <b>Spolu</b>                                                                | <b>3 156 366</b> | <b>1 846 644</b> |

Podľa medzinárodnej ratingovej agentúry Standard & Poor's rating Slovenskej republiky je A + (14. január 2010).

## 37. TRHOVÉ RIZIKO

Trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod. Počas bežného roka došlo k narušeniu finančného trhu, čo spôsobilo vyššiu volatilitu a významnú neistotu. Proces riadenia tohto rizika obsahuje štyri základné prvky:

- Identifikácia rizika – identifikovanie všetkých rizík, ktoré sú spojené s obchodnými operáciami a novými produktmi (kontrola nových produktov) a zabezpečenie toho, aby sa ešte pred ich realizáciou, resp. uvedením na trh vykonali príslušné postupy a kontroly.
- Meranie rizika – výpočet miery rizika, pričom sa využíva analýza citlivosti a metodológia VaR.
- Riadenie limitov – vypracovanie komplexného systému limitov a pridelovania limitov. Určovanie limitov je spôsob ako obmedziť maximálnu rizikovú angažovanosť skupiny.
- Monitorovanie rizika a reporting.

Ako hlavný nástroj na meranie trhového rizika sa v banke používa metodológia value-at-risk (VaR) doplnená o spätné testovanie a stress testy.

Skupina delí svoju angažovanosť v rámci trhového rizika medzi obchodnú knihu a bankovú knihu.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

### Trhové riziko – obchodná kniha

Obchodná kniha predstavuje pozície skupiny vo finančných nástrojoch – peňažné prostriedky, deriváty alebo cenné papiere – ktoré má skupina v držbe buď na obchodovanie (t.j. na predaj v období do 1 roka, resp. s úmyslom profitovať z aktuálnych alebo očakávaných krátkodobých pohybov cien) alebo na zabezpečenie iných nástrojov obchodnej knihy.

Na účely merania trhového rizika obchodnej knihy sa používa metodológia value-at-risk (VaR), ktorú dopĺňa stresové testovanie a štatistická teória extrémnych hodnôt.

Miera rizika VaR odhaduje s určitou spoľahlivosťou maximálnu možnú stratu zisku pred zdanením za určité časové obdobie. Metóda VaR je štatisticky definovaný prístup založený na pravdepodobnosti, ktorý zohľadňuje volatilitu trhu, zmeny úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu. Riziká možno merať konzistentne na všetkých trhoch pri všetkých produktoch. Miery jednotlivých rizík možno zrátať, a tak získať jedinú hodnotu rizika. Ak skupina používa jednodňovú hodnotu VaR 99 %, znamená to 99-percentnú pravdepodobnosť, že denná strata neprevýši vykázanú VaR. Hodnota value-at-risk nie je ukazovateľom skutočnej budúcej výkonnosti investície, ktorej hodnota sa môže zvýšiť alebo znížiť. Dôležitou časťou modelu VaR je spätné testovanie, ktoré porovnáva VaR vypočítanú ex-post so skutočne dosiahnutým ziskom a stratou počas obdobia držania cenných papierov a tým zisťuje, či sú skutočné straty z prečerpania v súlade so zvolenou úrovňou spoľahlivosti.

Value-at-risk podlieha istým modelovým predpokladom (normálne rozdelenie, historická simulácia, atď.). Tieto nedostatky čiastočne vyrovnáva testovanie stress testami prostredníctvom odhadu strát v dôsledku extrémnych zmien v trhových faktoroch, ktorých pravdepodobnosť výskytu je veľmi malá. Pozícia alebo portfólia sa testujú podľa celého radu potenciálnych extrémnych scenárov a vypočítava sa ich dopad na hodnotu a tým pádom na zisk a stratu.

Aby bolo možné riadiť maximálne vystavenie sa riziku, bol vytvorený komplexný systém limitov, vrátane limitov VaR, citlivosti a maximálnej straty.

Nová holdingová štruktúra Erste Bank je v platnosti od februára 2008. V rámci tohto strategického rozhodnutia zostáva v zodpovednosti SLSP, a.s., z medzibankového obchodovania iba agenda peňažného trhu. Okrem toho nie sú dovolené žiadne nové deriváty a povolené produkty sa obmedzujú na vklady, pokladničné poukážky, devízové swapy a REPO obchody.

K 31. decembru 2009 maximálna jednodenná očakávaná strata z angažovaností obchodnej knihy, ktoré môžu byť dôsledkom zmien úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu dosiahla tieto hodnoty:

| tis. Eur     | 2009        |            |            |            |             |            |
|--------------|-------------|------------|------------|------------|-------------|------------|
| Sekcia       | Úrok        | Mena       | Cena       | Volatilita | Spolu       | Limit      |
| Devízový trh | 0.0         | 0.2        | 0.0        | 0.0        | <b>0.2</b>  | 100        |
| Peňažný trh  | 18.1        | 0.0        | 0.0        | 0.0        | <b>18.1</b> | 620        |
| Pevný výnos  | 0.0         | 0.0        | 0.0        | 0.0        | <b>0.0</b>  | 0          |
| <b>Spolu</b> | <b>18.1</b> | <b>0.2</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>18.1</b> | <b>660</b> |

| tis. Eur     | 2008        |            |            |            |             |            |
|--------------|-------------|------------|------------|------------|-------------|------------|
| Sekcia       | Úrok        | Mena       | Cena       | Volatilita | Spolu       | Limit      |
| Devízový trh | 0.0         | 3.3        | 0.0        | 0.0        | <b>3.3</b>  | 66         |
| Peňažný trh  | 26.6        | 0.0        | 0.0        | 0.0        | <b>26.6</b> | 498        |
| Pevný výnos  | 0.0         | 0.0        | 0.0        | 0.0        | <b>0.0</b>  | 66         |
| <b>Spolu</b> | <b>26.6</b> | <b>3.3</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>27.7</b> | <b>531</b> |

Limit predstavuje skupinou interne definované maximum jednodennej straty, ktoré sa používa ako porovnávací štandard pri riadení trhového rizika obchodnej knihy.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

### ***Trhové riziko – banková kniha***

Trhové riziko bankovej knihy riadi odbor riadenia bilancie (BSM) v spolupráci s odborom riadenia strategického rizika (SRM)

Hlavnými krokmi pri analýze a riadení trhového rizika sú:

- zber dát – údaje o portfóliach skupiny a informácie o trhu
- nastavenie predpokladov – o produktoch, scenároch a vývoji stratégií
- výsledky analýzy:
  - riziko trhovej hodnoty – riziko zmeny trhovej hodnoty portfólia v prípade zmeny krivky úrokových sadzieb (pozri pozn. 39)
  - deterministický (termínovaný) čistý úrokový výnos a riziko spojené s čistým úrokovým výnosom – prognóza čistého úrokového výnosu v budúcich obdobiah a zmena čistého úrokového výnosu v prípade definovaného vývoja výnosovej krivky (pozri pozn. 39)
  - stochastický (náhodný) čistý úrokový výnos – stochastické rozdelenie čistého úrokového výnosu v prípade náhodných zmien úrokovej sadzby
- nástroje na riadenie trhového rizika bankovej knihy – investičná stratégia sa musí vypracúvať každoročne:
  - investície do portfólia odboru BSM,
  - hedging.

Výsledky štandardnej analýzy (stabilná súvaha, stabilné marže, paralelné šoky) sú súčasťou správy výboru ALCO, ktorá sa predkladá za zasadnutia výboru ALCO raz mesačne. Na požiadanie a na základe vývoja situácie na trhu sa na zasadnutia výboru ALCO príležitostne predkladajú aj mimoriadne analýzy.

Súčasná finančná kríza a zmeny v trhových podmienkach majú za následok značnú volatilitu trhových cien, zníženie likvidity trhu pri niektorých cenných papieroch, výrazné zmeny v úrokových sadzbách, rozšírenie úverového rozpätia a zmeny ratingov mnohých emitentov zo strany ratingových agentúr. Vedenie skupiny reagovalo na túto situáciu zintenzívnením monitoringu udalostí a vplyvu, resp. potenciálneho vplyvu na portfólia skupiny a jej finančnú pozíciu. Skupina použila tieto metódy: monitorovanie globálneho, regionálneho a miestneho ekonomickeho spravodajstva, skúmanie zmluvných partnerov a trhov a analýza možných scenárov. Skupina počas roka nakupovala do bankovej knihy len dlhopisy povolené ECB.

### ***Trhové riziko investičných portfólií***

Investičné portfólia bankovej knihy (vrátane derivátov) podliehajú prísnym pravidlám riadenia trhového rizika, ktoré vytvoril odbor riadenia strategického rizika (SRM) a schválil výbor ALCO.

Odbor SRM denne vykonáva oceňovanie portfólia, meranie a monitorovanie rizika. Hlavnou mierou je hodnota value-at-risk s tými istými parametrami ako pre obchodnú knihu (t.j. dva roky historickej simulácie, 99%-ný interval spoľahlivosti, jednodlhové obdobie držania). Okrem toho sa používajú aj iné opatrenia, hlavne citlivosť na úrokové sadzby. Pozície sú tiež periodicky (aspôr mesačne) testované stress testami.

Aby sa riziko obmedzilo, vytvoril sa komplexný systém limitov, založený hlavne na limitoch VaR a limitoch maximálnej straty. Limity sú štruktúrované podľa jednotlivých portfólií, pričom pre obchody s derivátmi sú definované samostatné limity. Monitorovanie vykonáva SRM denne.

Vykazovanie rizika sa vykonáva denne pre príslušných manažérov a mesačne pre ALCO.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

### 38. MENOVÉ RIZIKO

Menové riziko je riziko zmien hodnôt finančného nástroja z dôvodov zmien výmenných kurzov. Toto riziko je primárne eliminované denným uzatváraním devízových pozícii voči Erste Group Bank. Skupina si môže udržiavať strategické devízové pozície, ale tieto sú prísne obmedzované limitmi VaR a limitmi maximálnej straty. Monitorovanie realizuje denne SRM.

Tabuľka uvádza analýzu čistých otvorených menových pozícii skupiny:

| tis. Eur                                                | EUR               | USD             | CZK            | Iné             | SKK            | Spolu             |
|---------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-------------------|
| Peniaze a účty v NBS                                    | 304 833           | 3 754           | 6 699          | 7 651           | -              | 322 937           |
| Úvery a vklady vo finančných inštitúciach               | 1 193 123         | 2 140           | 517            | 1 976           | -              | 1 197 756         |
| Úvery poskytnuté klientom                               | 5 991 810         | 6 692           | 45 086         | 6 560           | -              | 6 050 148         |
| Opravné položky na straty z úverov                      | (313 971)         | (154)           | (546)          | (72)            | -              | (314 743)         |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote                       |                   |                 |                |                 |                |                   |
| účtované cez výkaz ziskov a strát                       | 118 443           | 3               | -              | 9 312           | -              | 127 758           |
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                    | 1 120 437         | 4 121           | 10 663         | 2 422           | -              | 1 137 643         |
| Cenné papiere držané do splatnosti                      | 2 385 750         | 7 256           | 27 054         | -               | -              | 2 420 060         |
| <b>Aktíva spolu</b>                                     | <b>10 800 425</b> | <b>23 812</b>   | <b>89 473</b>  | <b>27 849</b>   | -              | <b>10 941 559</b> |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                      | 2 039 041         | 554             | 26 561         | 8 523           | -              | 2 074 679         |
| Záväzky voči klientom                                   | 7 687 176         | 66 058          | 29 984         | 18 578          | -              | 7 801 796         |
| Emitované dlhové cenné papiere                          | 475 260           | -               | -              | -               | -              | 475 260           |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote                      |                   |                 |                |                 |                |                   |
| účtované cez výkaz ziskov a strát                       | 57 255            | -               | -              | -               | -              | 57 255            |
| Podriadený dlh                                          | 180 260           | -               | -              | -               | -              | 180 260           |
| <b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>                   | <b>10 438 992</b> | <b>66 612</b>   | <b>56 545</b>  | <b>27 101</b>   | -              | <b>10 589 250</b> |
| <b>Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2009</b> | <b>361 433</b>    | <b>(42 800)</b> | <b>32 928</b>  | <b>748</b>      | -              | <b>352 309</b>    |
| Aktíva spolu k 31. decembru 2008                        | 1 352 055         | 37 443          | 110 801        | 28 016          | 10 495 087     | 12 023 402        |
| Záväzky spolu k 31. decembru 2008                       | 1 077 176         | 73 093          | 114 021        | 57 591          | 10 270 464     | 11 592 345        |
| <b>Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2008</b> | <b>274 879</b>    | <b>(35 650)</b> | <b>(3 220)</b> | <b>(29 576)</b> | <b>224 623</b> | <b>431 056</b>    |

Tabuľka uvádza citlivosť skupiny na zmeny výmenných kurzov. Tieto zmeny predstavujú racionálny odhad vedenia týkajúci sa zmeny výmenných kurzov:

| Mena | Revalvácia Eur | Devalvácia Eur | Vplyv revalvácie na čistý príjem (tis. Eur) | Vplyv devalvácie na čistý príjem (tis. Eur) |
|------|----------------|----------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| USD  | n/a            | 1.24%          | -                                           | (529)                                       |
| CZK  | 9.31%          | n/a            | (3 067)                                     | -                                           |

Pohyby výmenných kurzov nemali vplyv na vlastné imanie (iné ako vplyv na zisk po zdanení) k 31. decembru 2009 a k 31. decembru 2008.

K 1. januáru 2009 nahradilo slovenskú korunu euro ako platná mena Slovenskej republiky s fixným výmenným kurzom 1 EUR = 30,126 SKK.

Porovnatelné údaje za rok 2008 zahŕňajú premenlivosť kurzov voči bývalej mene SKK prepočítanú na EUR:

| Mena | Revalvácia SKK | Devalvácia SKK | Vplyv revalvácie na čistý príjem (tis. Eur) | Vplyv devalvácie na čistý príjem (tis. Eur) |
|------|----------------|----------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| USD  | n/a            | 7.91%          | -                                           | 2 821                                       |
| CZK  | 8.11%          | n/a            | 261                                         | -                                           |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

## 39. ÚROKOVÉ RIZIKO

### ***Ukazovatele úrokového rizika***

Úrokové riziko je riziko zmeny čistého úrokového výnosu z finančného nástroja v dôsledku zmeny trhových úrokových sadzieb. Skupina riadi svoje úrokové riziko monitorovaním vývoja úrokových sadzieb a dátumov preceňovania svojich aktív a záväzkov, pričom vypracúva modely vyjadrujúce možné vplyvy zmien úrokových sadzieb na čisté výnosy z úrokov a na trhovú hodnotu aktív a záväzkov skupiny. Limity úrokového rizika schvaľuje výbor ALCO. Ročný predpokladaný čistý úrokový výnos pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bázických bodov nesmie prevyšiť 15 % predpokladaného čistého úrokového výnosu podľa základného trhového scenára. Zmena trhovej hodnoty portfólia úročených aktív a záväzkov skupiny pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bázických bodov nesmie prevyšiť 20 % kapitálu skupiny.

K 31. decembru 2009, by posun úrokových sadzieb o +/- 200 bázických bodov mal takýto vplyv na čistý úrokový výnos (v porovnaní s 31. decembrom 2008):

| Rizikový limit pre čisté úrokové výnosy | 2009    | 2008    |
|-----------------------------------------|---------|---------|
| + 200 bp                                | 2.36%   | 0.31%   |
| - 200 bp                                | (4.47%) | (4.83%) |

Zmena výnosovej krivky o +200 bázických bodov by ovplyvnila trhovú hodnotu úročených aktív a záväzkov v celkovej výške (33 800) tis. Eur; z toho precenenie do vlastného imania by predstavovalo (45 904) tis. Eur k 31. decembru 2009 (2008: (19 300) tis. Eur, precenenie vo vlastnom imaní (51 587) tis. Eur).

K 31. decembru 2009, vedenie určilo limit maximálnej zmeny úročených aktív a záväzkov pri posune úrokových sadzieb o +200 bázických bodov na sumu 157 mil. Eur (31. december 2008: 132 mil. Eur).

## 40. RIZIKO LIKVIDITY

Riziko likvidity predstavuje riziko, že skupina bude mať problémy získať prostriedky na splnenie záväzkov spojených s finančnými nástrojmi.

Riziko likvidity riadi výbor ALCO. Výbor OLC (výbor bežnej likvidity) zodpovedá za prevádzkové riadenie a analýzu likvidnej pozície skupiny.

V súčasnosti je riadenie rizika likvidity vykonávané odborom SRM. Štruktúrované riadenie likvidity vykonáva Riadenie bilancie a denné riadenie likvidity a spĺňanie minimálnych rezerv zabezpečuje odbor Treasury.

Riziko likvidity sa kvantifikuje podľa ustanovení NBS. Vlastný systém oceňovania a prognózovania finančných potrieb prináša kvalitné informácie na riadenie likvidity. Likvidita skupiny je zabezpečená vysokým podielom štátnych dlhopisov v súvahe. Celková likvidná situácia skupiny bola počas celého roka 2009 dobrá.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

### **Analýza splatnosti**

Nasledujúca tabuľka uvádza zostávajúcu zmluvnú splatnosť nederivátových finančných záväzkov skupiny. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov finančných záväzkov.

| k 31. decembru 2009                | Na požiadanie a menej ako 1 mesiac | 1 až 3 mesiace   | 3 mesiace až 1 rok | 1 až 5 rokov     | nad 5 rokov    | Spolu             |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------|--------------------|------------------|----------------|-------------------|
| tis. Eur                           |                                    |                  |                    |                  |                |                   |
| Záväzky voči finančným inštitúciám | 689 362                            | 72 623           | 1 256 140          | 66 276           | 8 606          | <b>2 093 007</b>  |
| Záväzky voči klientom              | 4 399 071                          | 1 178 793        | 1 188 775          | 1 065 009        | 27 125         | <b>7 858 772</b>  |
| Emitované dlhové cenné papiere     | 235                                | 555              | 219 023            | 230 978          | 67 063         | <b>517 854</b>    |
| Podriadený dlh                     | -                                  | 1 250            | 3 750              | 99 444           | 104 861        | <b>209 305</b>    |
| <b>Spolu</b>                       | <b>5 088 668</b>                   | <b>1 253 220</b> | <b>2 667 688</b>   | <b>1 461 707</b> | <b>207 655</b> | <b>10 678 938</b> |

| k 31. decembru 2008                | Na požiadanie a menej ako 1 mesiac | 1 až 3 mesiace   | 3 mesiace až 1 rok | 1 až 5 rokov   | nad 5 rokov    | Spolu             |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------|--------------------|----------------|----------------|-------------------|
| tis. Eur                           |                                    |                  |                    |                |                |                   |
| Záväzky voči finančným inštitúciám | 2 044 598                          | 141 538          | 43 837             | 28 794         | 21 352         | <b>2 280 119</b>  |
| Záväzky voči klientom              | 4 938 031                          | 1 594 949        | 1 508 782          | 539 057        | 33 415         | <b>8 614 234</b>  |
| Emitované dlhové cenné papiere     | 299                                | 14 439           | 118 045            | 321 930        | 71 911         | <b>526 625</b>    |
| Podriadený dlh                     | -                                  | 1 250            | 3 750              | 20 000         | 189 306        | <b>214 306</b>    |
| <b>Spolu</b>                       | <b>6 982 927</b>                   | <b>1 752 177</b> | <b>1 674 414</b>   | <b>909 781</b> | <b>315 984</b> | <b>11 635 284</b> |

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu likvidity skupiny pre jej derivátové finančné nástroje. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov.

| K 31. decembru 2009 | Na požiad. a do 1 mes.                             | 1 až 3 mesiace | 3 mes. až 1 rok | 1 až 5 rokov | Viac ako 5 rokov | Spolu          |
|---------------------|----------------------------------------------------|----------------|-----------------|--------------|------------------|----------------|
| tis. Eur            |                                                    |                |                 |              |                  |                |
| <b>Kladné</b>       | Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)  | 237 848        | 80 414          | 122 808      | 997              | - 442 067      |
|                     | Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty) | 891            | 137             | 622          | 3 041            | - 4691         |
|                     | Úrokové kontrakty                                  | 3 191          | 4 629           | 21 202       | 60 263           | 26 424 115 709 |
| <b>Záporné</b>      | Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)  | 237 682        | 80 347          | 121 102      | 995              | - 440 126      |
|                     | Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty) | 891            | 135             | 622          | 3 010            | - 4658         |
|                     | Úrokové kontrakty                                  | 4 237          | 5827            | 21 004       | 59 791           | 25 320 116 179 |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

|                | K 31. decembru 2008                                  | Na požiad.<br>a do<br>1 mes. | 1 až 3<br>mesiace | 3 mes.<br>až 1 rok | 1 až 5<br>rokov | Viac<br>ako 5<br>rokov | Spolu     |
|----------------|------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------|--------------------|-----------------|------------------------|-----------|
|                | tis. Eur                                             |                              |                   |                    |                 |                        |           |
| <b>Kladné</b>  | Devízové kontrakty<br>(s výmenou nominálnej hodnoty) | 6 786 098                    | 177 455           | 396 369            | 25 626          | -                      | 7 385 547 |
|                | Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty)   | 299                          | 7 137             | 14 506             | 4 514           | 465                    | 26 920    |
|                | Úrokové kontrakty                                    | 8 830                        | 5 411             | 31 833             | 77 010          | 30 804                 | 153 887   |
| <b>Záporné</b> | Devízové kontrakty<br>(s výmenou nominálnej hodnoty) | 6 784 472                    | 177 388           | 397 265            | 24 165          | -                      | 7 383 290 |
|                | Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty)   | 299                          | 12 315            | 13 742             | 4 382           | 465                    | 31 202    |
|                | Úrokové kontrakty                                    | 8 066                        | 5 377             | 27 617             | 76 313          | 30 040                 | 147 414   |

## 41. OPERAČNÉ RIZIKO

Operačné riziko je riziko straty (priamej alebo nepriamej) vyplývajúce z neprimeraných alebo chybnych interných procesov, systémov, personálu alebo z externých udalostí, v dôsledku ktorých vzniká strata (alebo potenciálne spôsobia stratu), resp. majú iný negatívny vplyv na skupinu. Táto definícia zahŕňa právne riziko zároveň však vylučuje riziko stratégie a riziko reputácie. Operačné riziko vyplýva zo všetkých prevádzkových a obchodných činností skupiny.

Všetky organizačné zložky sú primárne zodpovedné za každodenné riadenie operačného rizika. Odbor strategického riadenia rizika vykonáva činnosti v globále a zodpovedá za metodológiu, koordináciu a harmonizáciu.

Hlavné ciele riadenia operačného rizika:

- definovať celoskupinový rámec riadenia prevádzkového rizika a transformovať ho na interné predpisy,
- riadne identifikovať hlavné faktory operačného rizika,
- vytvoriť model na kvantifikáciu profilu angažovanosti voči rizikám a na kalkuláciu ekonomickeho a regulačného kapitálu,
- zamedziť alebo minimalizovať straty vyplývajúce z operačného rizika prijatím vhodných procesov, preventívnych opatrení alebo výberom vhodného poistenia,
- vytvoriť účinný systém riadenia kontinuity prevádzky,
- neustále zlepšovať proces riadenia operačného rizika,
- zabezpečiť kvalitné výkazníctvo a dokumentáciu (kvartálne podávať hlásenia o udalostach prevádzkového rizika predstavenstvu, vyššiemu vedeniu a regionálnym riaditeľom).

Riadenie operačných rizík sa realizuje v rámci týchto hlavných činností:

- systému vnútornej kontroly – všetci vedúci oddelení zodpovedajú za účinnosť a kvalitu systému kontroly príslušného oddelenia,
- riadenia kontinuity prevádzky, aby sa zabezpečilo neprerušené fungovanie oddelení a poskytovanie služieb,
- poistenia, aby sa minimalizovali straty v dôsledku operačného rizika,
- *outsourcingu* (externé dodávky) – príslušné oddelenie zodpovedá za riadenie operačného rizika vyplývajúceho z *outsourcingu*, okrem toho pravidelné kontroly môže vykonávať aj odbor vnútorného auditu,
- ochrany pred legalizáciou príjmov z nezákonnej činnosti,
- posúdenia rizika nových produktov, činností, procesov a systémov pred uvedením na trh alebo pred začatím ich poskytovania.

Skupina posudzuje svoju angažovanosť voči operačnému riziku s použitím prístupu rozloženia straty. Pri modelovaní rozloženia sa používa interná zbierka údajov, externé údaje, analýza

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

pomocou scenárov, mapovanie rizík a hlavné ukazovatele rizika (zaznamenávajú najdôležitejšie faktory operačného rizika), faktory zohľadňujúce podnikateľské prostredie a systémy vnútornej kontroly.

Pri tomto prístupe sa modeluje rozloženie pravdepodobnosti výskytu a výška straty, čo sa ďalej prekombinuje do zložitého rozloženia ročných strát. Z tohto rozloženia sa môžu vypočítať predpokladané a nepredpokladané straty. V súlade so štandardom Basel II interval spôsoblivosti nepredpokladaných strát by mal byť minimálne 99,9 % a doba držania by mala byť jeden rok.

Na meranie a alokáciu kapitálu sa v rámci AMA (Advanced Measurement Approach - prístup pokročilého merania) používa prístup LDA (Loss Distribution Approach – prístup rozdelenia straty). Povolenie na využívanie AMA udelila NBS s účinnosťou od 1. júla 2009.

Od roku 2005 sa skupina podieľa na komplexnom programe poistenia pre celú skupinu. Na základe tohto programu sa poistne pokrýva veľká väčšina operačných rizík (vecná škoda, interný a externý podvod, zlyhanie softvérových systémov, občianskoprávna zodpovednosť atď.) v skupine.

Rozhodovanie v oblasti prevádzkového rizika zabezpečuje výbor ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance), ktorého členmi sú členovia predstavenstva a vyšší riadiaci zamestnanci, a ktorý má konečnú právomoc pri rozhodovaní s ohľadom na expozíciu voči prevádzkovému riziku.

## **42. RIADENIE KAPITÁLU**

Hlavný regulačný orgán skupiny NBS stanovuje a monitoruje kapitálové požiadavky. Pri implementácii súčasných kapitálových požiadaviek NBS požaduje, aby skupina zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8 %). K 31. decembru 2009 a 2008 skupina splnila požiadavku kapitálovej primeranosti. Skupina vypočítava požiadavky na úverové riziko na základe prístupu IRB podľa Basel II a pre trhové riziko jej obchodných portfólií používa interné modely VaR. Basel II tiež priniesol novú kapitálovú požiadavku na operačné riziko.

Regulačný kapitál skupiny sa rozdeľuje do 2 vrstiev (tiers):

- *Tier 1* – kapitál, ktorý zahŕňa základné imanie, emisné ážio, nerozdelený zisk, rezervu na kurzové rozdiely po odpočítaní goodwillu a nehmotného majetku a iných regulačných úprav týkajúcich sa položiek vlastného imania, ktoré sa však posudzujú rozdielne z hľadiska kapitálovej primeranosti,
- *Tier 2* – kapitál, ktorý zahŕňa kvalifikované podriadené záväzky a časť oceňovacích rozdielov týkajúcich sa nerealizovaných kapitálových výnosov z akciových nástrojov na predaj.

Pri jednotlivých zložkách kapitálovej základne sa uplatňujú rôzne limity. Suma klasifikovaného kapitálu *Tier 2* nesmie prevyšiť sumu kapitálu *Tier 1* a suma kvalifikovaných termínovaných podriadených úverov nesmie prevyšiť 50 % kapitálu *Tier 1*. Ostatné odpočítateľné položky kapitálu zahŕňajú účtovnú hodnotu podielov vo finančných inštitúciách, ktoré prevyšujú 10-percentný podiel na základnom imaní.

Politikou skupiny je zachovať silnú kapitálovú základňu, aby si udržala investora, veriteľa a dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila ďalší rozvoj svojich činností. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu skupiny.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Vlastné zdroje skupiny k 31. decembru 2009 a 2008 boli v nasledovnej štruktúre:

| tis. Eur                                                                          | 2009           | 2008           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Kapitál Tier 1 (základné vlastné zdroje)</b>                                   |                |                |
| Akcia, kmeňové akcie                                                              | 212 000        | 211 585        |
| Kapitálové fondy                                                                  | 118 899        | 118 899        |
| Nerozdelený zisk                                                                  | 419 152        | 341 794        |
| Menšinové podiely                                                                 | 2 402          | -              |
| Mínus nehmotný majetok                                                            | (79 100)       | (109 548)      |
| <b>Spolu</b>                                                                      | <b>673 353</b> | <b>562 730</b> |
| <b>Kapitál Tier 2 (dodatkové vlastné zdroje)</b>                                  |                |                |
| Kladné oceňovacie rozdiely reálnej hodnoty podielových cenných papierov na predaj | 3 338          | 1 935          |
| Kvalifikované podriadené záväzky                                                  | 180 000        | 180 000        |
| <b>Spolu</b>                                                                      | <b>183 338</b> | <b>181 935</b> |
| Odpocítateľné položky od kapitálu Tier I a Tier II                                | (47 794)       | (34 627)       |
| <b>Spolu vlastné zdroje</b>                                                       | <b>808 897</b> | <b>710 038</b> |

## 43. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY A FINANČNÉ DERIVÁTY

V rámci bežnej obchodnej činnosti skupiny vstupuje do rôznych finančných operácií, ktoré nie sú zaúčtované v rámci súvahy a ktoré sa označujú ako podsúvahové finančné nástroje. Pokiaľ sa neuvádzia inak, údaje uvedené v ďalšej časti predstavujú nominálne hodnoty podsúvahových operácií.

### (a) Záväzky zo záruk a akreditív

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficienťovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú neodvolateľný záväzok skupiny uhradiť sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok skupiny konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Skupina sa pri spravovaní akreditív riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že skupina vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok skupiny v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísluby úverov predstavujú nevyužité oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditív. Úverové riziko spojené s príslubmi úverov predstavuje pre skupinu potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných príslubov. Vydané prísluby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných príslubov.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Nasledujúca tabuľka obsahuje podsúvahové pohľadávky a záväzky týkajúce sa úverov, záruk, akreditív (pozri pozn. 15), ako aj treasury rámcov a záruk:

| tis. Eur                           | 2009             | 2008             |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| Poskytnuté záruky                  | 221 596          | 299 833          |
| Záruky z akreditív                 | 2 480            | -                |
| Úverové prísluby a nečerpané úvery | 854 223          | 1 206 670        |
| <b>Spolu</b>                       | <b>1 078 299</b> | <b>1 506 503</b> |

### (b) Deriváty

Skupina dodržiava prísne kontrolné limity pri čistých otvorených derivátových pozíciah, t. j. pri rozdieloch medzi kúpnymi a predajnými zmluvami, podľa hodnoty aj splatnosti. Výška, ktorá predstavuje úverové riziko, je vždy obmedzená na súčasnú reálnu hodnotu nástrojov, ktoré sú pre skupinu výhodné (t. j. aktíva), čo je vo vzťahu k derivátom len malý zlomok zmluvných alebo nominálnych hodnôt použitých na vyjadrenie objemu nesplácaného nástroja. Táto úverová angažovanosť sa riadi ako súčasť celkových úverových limitov stanovených pre klientov spolu s potenciálnym rizikom vyplývajúcim z pohybov na trhu. Úverové riziko pri týchto nástrojoch nie je obvykle zabezpečené zábezpečkou alebo iným zabezpečením s výnimkou obchodovania s klientmi, keď skupina vo väčšine prípadov požaduje poskytnutie „zabezpečovacieho vkladu“.

Devízové zmluvy sú dohody o predaji alebo nákupu množstva určitej meny za inú menu s vopred dohodnutým kurzom s promptným dodaním („spot“, t. j. obvykle dva dni po dátume obchodu) alebo s dodaním k stanovenému dátumu („forward“, t. j. viac ako dva dni po dátume obchodu).

Skupina využíva devízové zmluvy na riadenie rizika a ako obchodné nástroje. Devízové zmluvy, ktoré skupina uzatvorila na riadenie rizika, predstavujú efektívny ekonomický hedging proti pohybu výmenných kurzov úverov a vkladov finančným inštitúciám denominovaných v cudzej mene. Skupina má otvorenú menovú pozíciu. Časť pozície možno vykazovať ako účtovanie o hedgingu podľa osobitných pravidiel IAS 39. Zvyšná časť pozície sa každý deň monitoruje pomocou analýzy citlivosti – delta a metodika VaR.

Úrokové swapy zaväzujú dve strany uskutočniť jednu alebo viac vzájomných platieb vypočítaných podľa pevne stanovených alebo periodicky menených úrokových sadzieb platných pre stanovené nominálne hodnoty. Nominálna hodnota istiny predstavuje sumu, na ktorú sa vzťahujú úrokové sadzby, aby sa určili platobné toky v rámci úrokových swapov. Takéto nominálne hodnoty sa často používajú na vyjadrenie objemu takýchto transakcií, avšak zmluvné strany si ich v skutočnosti nevymenia. Úrokové swapy skupiny sa použili na riadenie rizika úrokových sadzieb a zaúčtovali v reálnej hodnote. Skupina využíva dva úrokové swapy na zabezpečenie (hedging) zmien reálnej hodnoty dlhopisov. Obidve zmluvy možno vykazovať ako účtovanie o zabezpečení podľa osobitných pravidiel IAS 39.

Opčné zmluvy predstavujú formálne vyhradenie práva kúpiť alebo predať majetok v istom množstve v stanovenom čase v budúcnosti a so stanovenou cenou. Nadobúdateľ opcie má možnosť, nie však povinnosť, uplatniť si právo nakúpiť alebo predať majetok, a predávajúci má povinnosť predať alebo nakúpiť majetok v množstve a s cenou stanovenou v opčnej zmluve.

Na základe forwardovej zmluvy o úrokových sadzbách sa k určitému budúcomu dátumu uhradia sumy podľa rozdielu medzi indexom úrokových sadzieb a dohodnutou pevnou sadzbou. Trhové riziko vzniká pri zmene trhovej hodnoty zmluvných pozícií vyvolanej zmenami úrokových sadzieb. Skupina obmedzuje vystavenie sa trhovým rizikám uzatváraním vo všeobecnosti spárovaných alebo vzájomne kompenzovaných obchodov, a stanovením a sledovaním limitov pre nespárované obchody. Úverové riziko sa riadi prostredníctvom schvaľovania konkrétnych limitov pre jednotlivé protistrany. Forwardové zmluvy skupiny o úrokových sadzbách boli podpísané na riadenie úrokového rizika a účtované v reálnych hodnotách.

Menovo-úrokové swapy sú kombináciou úrokových swapov a série transakcií v rôznych menách. Tak ako pri úrokových swapoch sa skupina dohodne o zaplatení pevne stanovených úrokov oproti pohyblivým úrokom v pravidelných intervaloch počas doby platnosti finančného nástroja. Tieto

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

platby sa však uskutočňujú v rôznych menách v brutto hodnote a neuhrádzajú sa na základe netto hodnoty. Na rozdiel od úrokových swapov sa nominálne hodnoty v rôznych menách, z ktorých sa vychádzalo pri stanovení úrokových sadzieb, zvyčajne vymenia na začiatku a na konci trvania zmluvy.

Kreditné deriváty predstavujú finančné nástroje zložené z dvoch alebo viacerých podkladových úrokových nástrojov, ktorých hodnota je ovplyvnená rizikovou úrokovou mierou daného subjektu. Tieto nástroje umožňujú jednej strane (ochrana kupujúceho alebo pôvodcu) previesť úverové riziko podkladového nástroja, ktorý môže, ale nemusí vlastniť, na jeden alebo viaceré iné subjekty (ochrana predávajúcich).

### 1. Deriváty v nominálnej a reálnej hodnote

| tis. Eur                               | 2009             |                   |                   | Záväzky<br>Reálna hodnota |  |
|----------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|--|
|                                        | Pohľadávky       |                   | Nominálna hodnota |                           |  |
|                                        | Reálna hodnota   | Nominálna hodnota |                   |                           |  |
| <b>Hedging</b>                         | 66 597           | 3 759             | 66 597            | 5 045                     |  |
| <b>Hedging celkom</b>                  | <b>66 597</b>    | <b>3 759</b>      | <b>66 597</b>     | <b>5 045</b>              |  |
| <b>Deriváty na obchodovanie</b>        |                  |                   |                   |                           |  |
| Forwardové zmluvy (FRA)                | -                | -                 | -                 | -                         |  |
| Menové forwardy                        | 262 772          | 2 323             | 262 611           | 2 163                     |  |
| Opčné kontrakty                        | 733 864          | 4 691             | 737 262           | 4 658                     |  |
| Úrokové swapy (IRS)                    | 1 480 025        | 42 445            | 1 480 025         | 48 484                    |  |
| Menovo-úrokové swapy (CIRS)            | 61 749           | 1 752             | 61 481            | 1 496                     |  |
| Menové swapy                           | 179 295          | 2 300             | 177 515           | 454                       |  |
| <b>Deriváty na obchodovanie celkom</b> | <b>2 717 705</b> | <b>53 511</b>     | <b>2 718 894</b>  | <b>57 255</b>             |  |
| <b>Spolu</b>                           | <b>2 784 302</b> | <b>57 270</b>     | <b>2 785 491</b>  | <b>62 300</b>             |  |

Záporná hodnota derivátov vo výške 59,2 mil. Eur (2008: 107,3 mil. Eur) je vykázaná v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

| tis. Eur                               | 2008              |                   |                   | Záväzky<br>Reálna hodnota |  |
|----------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|--|
|                                        | Pohľadávky        |                   | Nominálna hodnota |                           |  |
|                                        | Reálna hodnota    | Nominálna hodnota |                   |                           |  |
| <b>Hedging</b>                         | 66 587            | 2 224             | 66 587            | 3 751                     |  |
| <b>Hedging celkom</b>                  | <b>66 587</b>     | <b>2 224</b>      | <b>66 587</b>     | <b>3 751</b>              |  |
| <b>Deriváty na obchodovanie</b>        |                   |                   |                   |                           |  |
| Forwardové zmluvy (FRA)                | 477 760           | 2 290             | 477 760           | 597                       |  |
| Menové forwardy                        | 6 802 762         | 29 164            | 6 801 434         | 27 821                    |  |
| Opčné kontrakty                        | 1 627 066         | 26 920            | 1 625 838         | 31 202                    |  |
| Úrokové swapy (IRS)                    | 2 139 414         | 41 094            | 2 139 414         | 40 131                    |  |
| Menovo-úrokové swapy (CIRS)            | 78 470            | 2 722             | 76 047            | 2 954                     |  |
| Menové swapy                           | 582 786           | 4 216             | 581 856           | 3 319                     |  |
| <b>Deriváty na obchodovanie celkom</b> | <b>11 708 259</b> | <b>106 407</b>    | <b>11 702 350</b> | <b>106 025</b>            |  |
| <b>Spolu</b>                           | <b>11 774 846</b> | <b>108 631</b>    | <b>11 768 937</b> | <b>109 776</b>            |  |

Všetky derivátové transakcie počas roka 2009 a 2008 sa uskutočnili na mimoburzových trhoch (OTC).

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

### 2. Analýza splatnosti

| tis. Eur                               | 2009             |                  | 2008              |                   |
|----------------------------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                                        | Pohľadávky       | Záväzky          | Pohľadávky        | Záväzky           |
| <b>Zabezpečenie (hedging)</b>          |                  |                  |                   |                   |
| Do 1 mesiaca                           | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 1 do 5 rokov                        | -                | -                | -                 | -                 |
| Viac ako 5 rokov                       | 66 597           | 66 597           | 66 587            | 66 587            |
| <b>Hedging celkom</b>                  | <b>66 597</b>    | <b>66 597</b>    | <b>66 587</b>     | <b>66 587</b>     |
| <b>Deriváty na obchodovanie</b>        |                  |                  |                   |                   |
| Forwardové zmluvy (FRA)                | -                | -                | 477 760           | 477 760           |
| Do 1 mesiaca                           | -                | -                | 126 369           | 126 369           |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | -                | -                | 0                 | 0                 |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | -                | -                | 351 391           | 351 391           |
| Od 1 do 5 rokov                        | -                | -                | -                 | -                 |
| Viac ako 5 rokov                       | -                | -                | -                 | -                 |
| Menové forwardy                        | 262 772          | 262 611          | 6 802 762         | 6 801 434         |
| Do 1 mesiaca                           | 109 144          | 109 079          | 6 238 034         | 6 235 843         |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | 77 563           | 77 497           | 175 662           | 175 596           |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 75 068           | 75 040           | 384 917           | 385 846           |
| Od 1 do 5 rokov                        | 997              | 995              | 4 149             | 4 149             |
| Viac ako 5 rokov                       | -                | -                | -                 | -                 |
| Opčné kontrakty                        | 733 864          | 737 262          | 1 627 066         | 1 625 838         |
| Do 1 mesiaca                           | 71 301           | 72 434           | 29 908            | 30 007            |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | 106 035          | 106 035          | 473 976           | 474 175           |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 89 762           | 89 762           | 559 484           | 557 957           |
| Od 1 do 5 rokov                        | 466 766          | 469 031          | 473 113           | 473 113           |
| Viac ako 5 rokov                       | 0                | 0                | 90 586            | 90 586            |
| Úrokové swapy (IRS)                    | 1 480 025        | 1 480 025        | 2 139 414         | 2 139 414         |
| Do 1 mesiaca                           | 66 388           | 66 388           | 265 551           | 265 551           |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | 11 329           | 11 329           | 42 422            | 42 422            |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 142 584          | 142 584          | 411 472           | 411 472           |
| Od 1 do 5 rokov                        | 948 261          | 948 261          | 1 068 545         | 1 068 545         |
| Viac ako 5 rokov                       | 311 463          | 311 463          | 351 424           | 351 424           |
| Menovo-úrokové swapy (CIRS)            | 61 749           | 61 481           | 78 470            | 76 047            |
| Do 1 mesiaca                           | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | -                | -                | -                 | -                 |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 18 311           | 18 043           | 25 725            | 23 302            |
| Od 1 do 5 rokov                        | 37 230           | 37 230           | 46 538            | 46 538            |
| Viac ako 5 rokov                       | 6 208            | 6 208            | 6 207             | 6 207             |
| Menové swapy                           | 179 295          | 177 515          | 582 786           | 581 856           |
| Do 1 mesiaca                           | 128 704          | 128 603          | 548 065           | 548 629           |
| Od 1 do 3 mesiacov                     | 2 851            | 2 850            | 1 792             | 1 792             |
| Od 3 do 12 mesiacov                    | 47 740           | 46 062           | 11 452            | 11 419            |
| Od 1 do 5 rokov                        | -                | -                | 21 476            | 20 016            |
| Viac ako 5 rokov                       | -                | -                | -                 | -                 |
| <b>Deriváty na obchodovanie celkom</b> | <b>2 717 705</b> | <b>2 718 894</b> | <b>11 708 259</b> | <b>11 702 350</b> |
| <b>Spolu</b>                           | <b>2 784 302</b> | <b>2 785 491</b> | <b>11 774 845</b> | <b>11 768 936</b> |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 44. REÁLNA HODNOTA FINANČNÝCH NÁSTROJOV

### (a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov vykazovaných v amortizovaných obstarávacích cenách

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

|                                                            | Účtovná hodnota 2009 | Odhadovaná reálna hodnota 2009 | Účtovná hodnota 2008 | Odhadovaná reálna hodnota 2008 |
|------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|----------------------|--------------------------------|
| <b>tis. EUR</b>                                            |                      |                                |                      |                                |
| <b>Finančné aktíva</b>                                     |                      |                                |                      |                                |
| Úvery vo finančných inštitúciách                           | 1 196 606            | 1 198 512                      | 2 712 768            | 2 713 604                      |
| Úvery poskytnuté klientom                                  | 5 736 555            | 5 869 556                      | 5 489 190            | 5 549 030                      |
| Cenné papiere držané do splatnosti                         | 2 420 060            | 2 449 923                      | 1 402 102            | 1 413 928                      |
| <b>Finančné záväzky</b>                                    |                      |                                |                      |                                |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                         | 2 074 679            | 2 073 375                      | 2 267 882            | 2 267 875                      |
| Záväzky voči klientom a z emisie dlhových cenných papierov | 8 277 056            | 7 819 535                      | 9 036 434            | 9 054 744                      |

#### *Úvery a vklady vo finančných inštitúciách*

Reálna hodnota zostatkov na bežných účtoch sa približuje k ich účtovnej hodnote, pretože termínované vklady skupiny sa vo všeobecnosti menia v relatívne krátkych obdobiah.

#### *Úvery poskytnuté klientom*

Úvery sa uvádzajú bez špecifických a ostatných opravných položiek na znehodnotenie. Reálna hodnota predstavuje odhad konečnej reálnej hodnoty úverov a preddavkov klientom vypracovaný vedením skupiny. Úverové riziko každého nástroja sa zohľadňuje tak, že výnosová krivka, ktorá sa používa na diskontovanie tohto nástroja, sa zvyšuje o hodnotu príslušnej marže úverového rizika.

#### *Cenné papiere držané do splatnosti*

Reálna hodnota cenných papierov držaných do splatnosti sa vypočítala na rovnakom princípe, aký sa použil na ocenenie cenných papierov na predaj a obchodovanie, t. j. ako reálna hodnota cenných papierov zaúčtovaná cez výkaz ziskov a strát, ako sa uvádza v pozn. 3 (g).

#### *Vklady a pôžičky*

Odhadovaná reálna hodnota vkladov s neurčenou splatnosťou predstavuje sumu splatnú na požiadanie. Dopyt sa modeluje podľa všeobecne akceptovaných predpokladov v rámci skupiny Erste Bank. Odhadovaná reálna hodnota pevne úročených vkladov a ostatných pôžičiek bez kótovanej trhovej ceny vychádza z diskontovaných peňažných tokov na základe úrokových sadzieb nových úverov s podobnou zostatkou dobou splatnosti.

### (b) Stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných aktív a finančných záväzkov

Reálne hodnoty sa kontrolujú v rámci systému, ktorého úlohou je zabezpečiť, že ich určuje alebo oceňuje subjekt, ktorý je nezávislý od tohto, kto nesie riziko. Za týmto účelom konečnú zodpovednosť za určenie reálnej hodnoty má SRM. SRM určuje zásady a postupy cenotvorby, ktorými sa bude riadiť oceňovanie, a zodpovedá za zabezpečenie súladu so všetkými relevantnými zdrojmi oceňovania.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Na určenie reálnych hodnôt v nadväznosti na externú kotáciu alebo preukazné oceňovacie parametre sa používa určenie nezávislej ceny alebo validácia. Na menej likvidných trhoch nemusí byť možné priame pozorovanie cien, za ktoré sa obchoduje. Za takýchto okolností sa SRM obráti na Erste Group Bank, aby schválila reálnu hodnotu finančného nástroja. Väčšia váha sa kladie na informácie, ktoré sa považujú za relevantnejšie a spoľahlivejšie. V tejto súvislosti sa posudzujú okrem iného aj tieto faktory:

- miera, v ktorej možno očakávať, že ceny budú predstavovať skutočne obchodované alebo obchodovateľné ceny,
- stupeň podobnosti finančných nástrojov,
- miera konzistentnosti medzi rozličnými zdrojmi,
- proces, ktorý uplatnil poskytovateľ ceny na odvodenie údajov,
- čas, ktorý uplynul od dátumu, ktorého sa trhové údaje týkajú, do dátumu súvahy,
- spôsob získavania zdrojových informácií.

Výsledky nezávislého oceňovacieho postupu Erste Group Bank sa nahlasujú SRM.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov. V niektorých prípadoch nie je možné získať ceny z burzy ani použiť oceňovací model založený na zistiteľných vstupných údajoch. V takýchto prípadoch sa vstupné údaje odhadnú na základ podobných rizikových faktorov.

Erste Group Bank používa na oceňovanie iba bežné, trhom overené modely. Pre lineárne deriváty (napr. úrokové swapy, krízové menové swapy, devízové forwardy, FRA) sa trhové hodnoty vypočítavajú diskontovaním očakávaných peňažných tokov. Mimoburzové obchody so štandardnými opciami (kapitálové, menové a úrokové opcie) sa oceňujú s použitím oceňovacích modelov generácie Black Scholes, zložené úrokové deriváty sa oceňujú s použitím modelov Hull White, BGM.

Používajú sa len tie modely, ktoré prešli interným schvaľovacím procesom a pri ktorých je zabezpečené nezávislé určenie vstupných dát (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Modely sa používajú iba vtedy, keď je zabezpečený interný schvaľovací proces a nezávislé stanovenie vstupov (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Skupina používa nasledovnú hierarchiu oceňovacích techník pre určenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných nástrojov:

Úroveň 1: trhové (neupravené) ceny na aktívnych trhoch pre identické aktíva a záväzky;

Úroveň 2: iné techniky, u ktorých sú priamo alebo nepriamo na trhu pozorovateľné všetky vstupy s významným efektom na reálnu cenu

Úroveň 3: techniky, u ktorých nie sú pozorovateľné trhové údaje s významným efektom na reálnu cenu

Nižšie uvedená tabuľka približuje metódy oceňovania používané pri určovaní reálnej hodnoty finančných nástrojov (okrem derivátov v bankovej knihe) oceňovaných reálnou hodnotou:

| 31. december 2009<br>tis. Eur                                             | Úroveň 1       | Úroveň 2       | Úroveň 3      | Spolu            |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|------------------|
| Finančné aktíva – k dispozícii na predaj                                  | 417 860        | 668 165        | 43 251        | 1 129 276        |
| Finančné aktíva – v reálnej hodnote zúčtované vo výkaze zisku alebo strát | 49 499         | 7 368          | 17 379        | 74 246           |
| Derivátové finančné aktíva                                                | -              | 51 701         | 1 810         | 53 511           |
| <b>Aktíva spolu</b>                                                       | <b>467 359</b> | <b>727 234</b> | <b>62 440</b> | <b>1 257 033</b> |
| Derivátové finančné záväzky                                               | -              | 55 478         | 1 777         | 57 255           |
| <b>Záväzky spolu</b>                                                      | <b>-</b>       | <b>55 478</b>  | <b>1 777</b>  | <b>57 255</b>    |

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| <b>31. december 2008</b><br>tis. Eur                                      | <b>Úroveň 1</b> | <b>Úroveň 2</b> | <b>Úroveň 3</b> | <b>Spolu</b>   |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|
| Finančné aktíva – k dispozícii na predaj                                  | 611 998         | 194 090         | 22 687          | 828 775        |
| Finančné aktíva – v reálnej hodnote zúčtované vo výkaze zisku alebo strát | 11 608          | 7 768           | 29 786          | 49 162         |
| Derivátové finančné aktíva                                                | -               | 91 501          | 14 906          | 106 407        |
| <b>Aktíva spolu</b>                                                       | <b>623 606</b>  | <b>293 360</b>  | <b>67 379</b>   | <b>984 345</b> |
| Derivátové finančné záväzky                                               | -               | 86 820          | 19 199          | 106 019        |
| <b>Záväzky spolu</b>                                                      | <b>-</b>        | <b>86 820</b>   | <b>19 199</b>   | <b>106 019</b> |

Objem produktov, ktorých reálne hodnoty sa určujú s použitím oceňovacích modelov na báze vstupov nepozorovateľných na trhu, je vo veľkej časti daný trendom na trhu v segmente štruktúrovaných úverov (CLN). Pokles obchodovania s týmito nástrojmi viedol k zníženiu objemu pozorovateľných transakcií na trhu a tým pádom aj k zaradeniu viacerých nástrojov do tejto kategórie.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje vývoj reálnej hodnoty finančných nástrojov, pre ktoré sa oceňovacie modely zakladajú na vstupoch nepozorovateľných na trhu:

| tis. Eur                                                                                                                              | Cenné papiere – k dispozícii na predaj | Cenné papiere – v reálnej hodnote cez výkaz ziskov strát | Derivátové finančné aktíva | Derivátové finančné záväzky |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| <b>Trhová hodnota k 31. decembru 2008</b>                                                                                             | <b>22 070</b>                          | <b>29 763</b>                                            | <b>14 906</b>              | <b>(19 199)</b>             |
| Akumulovaný kupón                                                                                                                     | 617                                    | 23                                                       | -                          | -                           |
| <b>Účtovná hodnota k 31. 12. 2008</b>                                                                                                 | <b>22 687</b>                          | <b>29 786</b>                                            | <b>14 906</b>              | <b>(19 199)</b>             |
| Celkové zisky alebo straty                                                                                                            |                                        |                                                          |                            |                             |
| Vo výkaze ziskov a strát                                                                                                              | (108)                                  | (1 257)                                                  | (13 177)                   | 17 502                      |
| V iných komplexných ziskoch a stratách                                                                                                | 96                                     | -                                                        | -                          | -                           |
| Emisie                                                                                                                                | 3 000                                  | -                                                        | 80                         | -                           |
| Vyrovnania                                                                                                                            | -                                      | (13 361)                                                 | -                          | (80)                        |
| <b>Transfery do úrovne 3</b>                                                                                                          | <b>39 931</b>                          | <b>1 354</b>                                             | <b>-</b>                   | <b>-</b>                    |
| Transfery z úrovne 3                                                                                                                  | (22 004)                               | (3)                                                      | -                          | -                           |
| Zmena výmenného kurzu                                                                                                                 | (90)                                   | 844                                                      | -                          | -                           |
| <b>Trhová hodnota k 31. 12. 2008</b>                                                                                                  | <b>42 895</b>                          | <b>17 363</b>                                            | <b>-</b>                   | <b>-</b>                    |
| Akumulovaný kupón                                                                                                                     | 355                                    | 17                                                       | -                          | -                           |
| <b>Účtovná hodnota k 31. 12. 2008</b>                                                                                                 | <b>43 251</b>                          | <b>17 380</b>                                            | <b>1 809</b>               | <b>(1 777)</b>              |
| <i>Celkové zisky /straty za účtovné obdobie zahrnuté do zisku alebo straty za aktíva/záväzky držané ku koncu výkazovaného obdobia</i> | <i>(36)</i>                            | <i>(1 739)</i>                                           | <i>(13 177)</i>            | <i>17 502</i>               |

Skupina presunula cenné papiere k dispozícii na predaj z úrovne 1 do úrovne 2 vo výške 6,3 mil EUR. Podobne, skupina presunula cenné papiere k dispozícii na predaj z úrovne 2 do úrovne 1 vo výške 217,7 mil. EUR. Finančné aktíva boli presunuté z úrovne 2 do úrovne 1 keďže sa s nimi začalo aktívne obchodovať na trhu.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 45. KRÁTKODOBÝ A DLHODOBÝ MAJETOK A ZÁVÄZKY

Nasledujúca tabuľka uvádzajúca rozdelenie majetku, záväzkov a vlastného imania na krátkodobý (splatný do 1 roka) a dlhodobý (splatný po 1 roku) podiel podľa ich zmluvnej splatnosti.

| tis. Eur                                                              | 2009             |                  |                   | 2008              |                  |                   |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
|                                                                       | Krátkodobé       | Dlhodobé         | Spolu             | Krátkodobé        | Dlhodobé         | Spolu             |
| Peniaze a účty v NBS                                                  | 322 937          | -                | 322 937           | 1 426 785         | -                | 1 426 785         |
| Úvery vo finančných inštitúciách                                      | 406 559          | 791 197          | 1 197 756         | 2 710 677         | 2 091            | 2 712 768         |
| Úvery poskytnuté klientom                                             | 1 834 540        | 4 215 608        | 6 050 148         | 1 906 294         | 3 805 072        | 5 711 366         |
| Opravné položky na straty z úverov                                    | -                | (314 743)        | (314 743)         | -                 | (222 176)        | (222 176)         |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát  | 20 833           | 106 925          | 127 758           | 65 193            | 90 377           | 155 570           |
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                                  | 498 557          | 639 086          | 1 137 643         | 204 143           | 632 799          | 836 941           |
| Cenné papiere držané do splatnosti                                    | 430 096          | 1 989 964        | 2 420 060         | 240 656           | 1 161 446        | 1 402 102         |
| Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach                  | -                | 28 325           | 28 325            | -                 | 40 344           | 40 344            |
| Dlhodobý nehmotný majetok                                             | -                | 79 762           | 79 762            | -                 | 110 199          | 110 199           |
| Dlhodobý hmotný majetok                                               | -                | 224 860          | 224 860           | -                 | 239 419          | 239 419           |
| Investície držané na prenájom                                         | -                | 6 481            | 6 481             | -                 | 11 091           | 11 091            |
| Dlhodobý majetok určený na predaj                                     | -                | 31 793           | 31 793            | -                 | 29 376           | 29 376            |
| Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov                                 | 24 088           |                  | 24 088            |                   |                  | 315               |
| Odložená pohľadávka z dane z príjmov                                  | 1                |                  | 55 340            |                   |                  | 30 118            |
| Ostatné aktíva                                                        | 53 812           | 39 455           | 93 267            | 35 849            | 36 602           | 72 451            |
| <b>Aktíva spolu</b>                                                   | <b>3 591 423</b> | <b>7 894 052</b> | <b>11 485 475</b> | <b>6 589 911</b>  | <b>5 966 757</b> | <b>12 556 669</b> |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                    | 2 004 200        | 70 479           | 2 074 679         | 2 225 387         | 42 495           | 2 267 882         |
| Záväzky voči klientom                                                 | 6 752 421        | 1 049 375        | 7 801 796         | 8 019 916         | 543 172          | 8 563 089         |
| Emitované dlhé cenné papiere                                          | 215 647          | 259 613          | 475 260           | 130 419           | 342 926          | 473 345           |
| Rezervy na záväzky a ostatné rezervy                                  | 467              | 22 426           | 22 893            | -                 | 25 681           | 25 681            |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | 11 039           | 46 216           | 57 255            | 63 799            | 43 553           | 107 352           |
| Ostatné záväzky                                                       | 83 857           | 7 550            | 91 407            | 99 283            | 5 228            | 104 511           |
| Splatná daň z príjmov                                                 | 316              | -                | 316               | 32 267            | -                | 32 267            |
| Záväzok z odloženej dane z príjmov                                    | -                |                  | 87                | -                 | -                | -                 |
| Podriadený dlh                                                        | 260              | 180 000          | 180 260           | 664               | 180 006          | 180 670           |
| Vlastné imanie                                                        | -                | 781 522          | 781 522           | -                 | 801 872          | 801 872           |
| <b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>                                 | <b>9 068 207</b> | <b>2 417 268</b> | <b>11 485 475</b> | <b>10 571 735</b> | <b>1 984 935</b> | <b>12 556 669</b> |

## 46. VYKAZOVANIE SEGMENTOV

Vykazovanie segmentov skupiny vyhovuje požiadavkám IFRS kladeným na prezentáciu a oceňovanie.

### Nová štruktúra segmentu

V záujme jasnejšej prezentácie štruktúry skupiny bolo vykazovanie štruktúry skupiny dané do súladu s novou štruktúrou skupiny Erste Group a teraz sa delí na nasledujúce segmenty: retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, riadenie aktív a záväzkov („ALM“), veľkí firemní klienti skupiny („GLC“), trhy skupiny („GM“), ústredie skupiny a voľný kapitál.

Pri vykazovaní segmentov sú dodržiavané pravidlá používané v kontrolingovej správe skupiny, ktorá sa zostavuje mesačne pre holdingovú radu. Táto správa sa odsúhlasuje s balíkom mesačných výkazov a tie isté segmenty, aké sa používajú v kontrolingovej správe skupiny, sa tiež používajú pri externom vykazovaní pre skupinu Erste Group. Retail, firemní klienti, nehnuteľnosti,

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

ALM a ústredie skupiny tvoria hlavné obchodné činnosti SLSP, za ktoré je skupina z pohľadu holdingu primárne zodpovedná.

Pre definíciu segmentov/obchodných línii v SLSP používame princíp account manažéra, čo znamená, že každému klientovi je priradený account manažér konkrétnej obchodnej línie/segmentu. Inými slovami, zisk/strata sa priraďuje k account manažérovi a jeden klient môže mať práve jedného account manažéra.

V správe o segmentoch sú miestne plne konsolidované dcérské spoločnosti ako aj ostatné majetkové účasti priradené k segmentom (pozri nižšie uvedené definície)

### **Retail**

Retailový segment tvoria siete pobočiek, kde SLSP predáva produkty hlavne občanom, živnostníkom a klientom zo slobodných profesíí. Retail sa delí na 8 regiónov, potom na 76 oblastí a 279 pobočiek (stav k 31.12.2009).

### **Firemní klienti**

Segment firemných klientov pozostáva z MSP (malé a stredné podniky), miestnych veľkých podnikov, verejného sektoru, lízingu a faktoringu. Medzi firemných klientov patria hlavne nasledujúce segmenty klientov: malé podniky (HDP vážený obrat do výšky 5 mil. Eur), stredné podniky (HDP vážený obrat do výšky 30 mil. Eur), veľké podniky (HDP vážený obrat do výšky 175 mil. Eur), neziskový sektor a verejný sektor (financovanie verejných projektov, ako sú diaľnice, infraštruktúra, atď.), miestne veľké podniky.

### **Nehnuteľnosti**

Segment nehnuteľností pokrýva všetky komerčné a bytové projekty financované SLSP.

### **Riadenie aktív a pasív („ALM“)**

Obchodná línia Riadenie aktív a pasív je zodpovedná za riadenie nasledujúcich rizík: úrokové riziko, devízové riziko a riziko likvidity. Zvládanie týchto rizík znamená riadenie štruktúry súvahy (bankovej knihy) podľa trhových podmienok tak, aby boli pokryté bankové potreby likvidity a zabezpečený vysoký stupeň využitia kapitálu. ALM tiež zahŕňa transformačnú maržu ako dôsledok nesúladu v súvahe z časového a menového hľadiska. Hlavnou časťou tohto segmentu sú transformačné marže, ako aj vlastná obchodná činnosť ALM (portfólio HTM, AFS, FV na strane aktív a vydané dlhopisy na strane pasív).

### **Veľkí firemní klienti skupiny**

Segment veľkých firemných klientov („GLC“) skupiny zahŕňa veľkých firemných klientov skupiny pôsobiacich na trhoch skupiny Erste Group. Klient GLC je spoločnosť, ktorá má ročný obrat upravený o HDP/hlava vyšší než 175 mil. Eur aspoň na jednom kľúčovom trhu Erste Bank Group.

### **Trhy skupiny**

Segment trhy skupiny zahŕňa obchodné línie rozdelené do divízií, ako je Treasury a inštitucionálne obchody. Výsledky a pozície pochádzajúce z firemných a retailových obchodov sú v dôsledku používania princípu account manažéra zaradené do príslušných segmentov ako je Retail, Firemní klienti, nehnuteľnosti, atď.

### **Ústredie banky**

Segment ústredia banky zahŕňa hlavné pozície a položky, ktoré nie je možné priamo priradiť k špecifickému segmentu alebo obchodnej líniu, ako napr. odbor organizácie, informačné technológie (napr. Euro projekt) a iné odbory, ktoré podporujú podnikanie banky. V tomto segmente sa uvádzajú aj dopady konsolidácie iné ako prevádzkové jednorazové položky. Okrem toho, v tomto segmente sa uvádzajú ostatné nezaradené majetkové účasti, ako je Laned, Derop, Realitná spoločnosť SLSP, s IT Solutions.

### **Volný kapitál**

Voľný kapitál nie je segment, ale rozdiel medzi vyčleneným/priradeným kapitálom a skutočným kapitálom v našich účtovných knihách. Pod voľným kapitálom uvádzame podriadený dlh prijatý od holdingu.

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| 2009<br>tis. Eur                                                                                    | Retail        | Firemní<br>klienti | Nehnuteľnosti   | ALM            | Ústredie<br>banky | Hlavná<br>činnosť |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|-----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| Čisté výnosy z úrokov a z investícíí<br>Opravné položky na straty z úverov<br>a podsúvahových rizík | 285 858       | 52 985             | 13 868          | 30 214         | (1 503)           | 381 422           |
| (89 094)                                                                                            | (66 132)      | (17 084)           | (330)           | 16 189         | (156 451)         |                   |
| Čisté výnosy z poplatkov a provízií                                                                 | 101 457       | 10 244             | 643             | -              | (7 793)           | 104 551           |
| Čistý zisk z finančných operácií                                                                    | 5 400         | 3 600              | 264             | 4 787          | (5 768)           | 8 284             |
| Všeobecné administratívne náklady                                                                   | (201 262)     | (22 710)           | (2 214)         | (3 445)        | (19 927)          | (249 558)         |
| Ostatné výsledky                                                                                    | (13 368)      | (2 308)            | (12 564)        | (11 577)       | (20 019)          | (59 836)          |
| <b>Zisk pred daňou z príjmov</b>                                                                    | <b>88 991</b> | <b>(24 321)</b>    | <b>(17 087)</b> | <b>19 649</b>  | <b>(38 822)</b>   | <b>28 411</b>     |
| Daň z príjmu                                                                                        | (16 617)      | (685)              | 1 113           | (3 733)        | 3 430             | (16 494)          |
| Zisk z ukončených činností bez dane                                                                 | -             | -                  | -               | -              | -                 | -                 |
| Menšinové podiely                                                                                   | -             | -                  | -               | -              | (358)             | (358)             |
| <b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b>                                     | <b>72 374</b> | <b>(25 006)</b>    | <b>(15 974)</b> | <b>15 916</b>  | <b>(35 749)</b>   | <b>11 559</b>     |
| Priemerne rizikovo vážené aktíva                                                                    | 2 611 780     | 1 806 926          | 624 593         | 112 120        | 248 945           | 5 404 364         |
| Priemerný priradený kapitál                                                                         | 233 260       | 144 308            | 49 976          | 13 551         | 21 003            | 462 098           |
| <b>Pomer nákladov k výnosom</b>                                                                     | <b>51.25%</b> | <b>33.98%</b>      | <b>14.99%</b>   | <b>9.84%</b>   | <b>-132.28%</b>   | <b>50.49%</b>     |
| <b>ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov<sup>(1)</sup></b>        | <b>31.03%</b> | <b>-17.33%</b>     | <b>-31.96%</b>  | <b>117.46%</b> | <b>-170.21%</b>   | <b>2.50%</b>      |

| 2009<br>tis. Eur                                                                                    | GLC           | GM            | Volný<br>kapitál | Materská<br>skupina<br>SLSP |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|------------------|-----------------------------|
| Čisté výnosy z úrokov a z investícíí<br>Opravné položky na straty z úverov<br>a podsúvahových rizík | 10 499        | 6 922         | 6 903            | 405 746                     |
| (3 987)                                                                                             | -             | -             | -                | (160 439)                   |
| Čisté výnosy z poplatkov a provízií                                                                 | 2 466         | 2 811         | -                | 109 828                     |
| Čistý zisk z finančných operácií                                                                    | 401           | 4 115         | -                | 12 800                      |
| Všeobecné administratívne náklady                                                                   | (3 247)       | (3 926)       | -                | (256 729)                   |
| Ostatné výsledky                                                                                    | (8)           | -             | -                | (59 844)                    |
| <b>Zisk pred daňou z príjmov</b>                                                                    | <b>6 125</b>  | <b>9 921</b>  | <b>6 903</b>     | <b>51 362</b>               |
| Daň z príjmu                                                                                        | (1 164)       | (1 885)       | (1 312)          | (20 857)                    |
| Zisk z ukončených činností bez dane                                                                 | -             | -             | -                | -                           |
| Menšinové podiely                                                                                   | -             | -             | -                | (358)                       |
| <b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b>                                     | <b>4 961</b>  | <b>8 036</b>  | <b>5 591</b>     | <b>30 147</b>               |
| Aktíva s priemernou váhou rizika                                                                    | 698 194       | 186 259       | -                | 6 288 817                   |
| Priemerný priradený majetok                                                                         | 56 431        | 15 888        | 243 713          | 778 130                     |
| <b>Pomer nákladov k výnosom</b>                                                                     | <b>24.29%</b> | <b>28.35%</b> | <b>0.00%</b>     | <b>48.59%</b>               |
| <b>ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov<sup>(1)</sup></b>        | <b>8.79%</b>  | <b>50.58%</b> | <b>2.29%</b>     | <b>3.87%</b>                |

Poznámky:

1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

# Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

| 2008<br>tis. Eur                                                                                    | Retail         | Firiemní<br>klienti | Nehnuteľnosti | ALM           | Ústredie<br>banky | Hlavná<br>činnosť |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------|---------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Čisté výnosy z úrokov a z investícíí<br>Opravné položky na straty z úverov<br>a podsúvahových rizík | 280 220        | 46 054              | 5 245         | 31 639        | (9 274)           | 353 884           |
| (56 097)                                                                                            | (16 989)       |                     | 199           | -             | (16 471)          | (89 357)          |
| Čisté výnosy z poplatkov a provízií                                                                 | 115 055        | 8 121               | 1 346         | -             | (11 860)          | 112 661           |
| Čistý zisk z finančných operácií                                                                    | 18 963         | 6 144               | 325           | 2 064         | (6 602)           | 20 894            |
| Všeobecné administratívne náklady                                                                   | (225 515)      | (22 904)            | (1 610)       | (2 130)       | (4 725)           | (256 884)         |
| Ostatné výsledky                                                                                    | (11 655)       | (192)               | (10)          | (23 944)      | 35 289            | (512)             |
| <b>Zisk pred daňou z príjmov</b>                                                                    | <b>120 971</b> | <b>20 234</b>       | <b>5 495</b>  | <b>7 630</b>  | <b>(13 643)</b>   | <b>140 685</b>    |
| Daň z príjmu                                                                                        | (22 999)       | (4 437)             | (1 044)       | (1 450)       | 2 055             | (27 875)          |
| Zisk z ukončených činností bez dane                                                                 | -              | -                   | -             | -             | -                 | -                 |
| Menšinové podielky                                                                                  | -              | -                   | -             | -             | (19)              | (19)              |
| <b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b>                                     | <b>97 971</b>  | <b>15 796</b>       | <b>4 451</b>  | <b>6 180</b>  | <b>(11 607)</b>   | <b>112 791</b>    |
| Priemerne rizikovo vážené aktíva                                                                    | 1 926 354      | 1 803 161           | 537 722       | 146 291       | 263 726           | 4 677 254         |
| Priemerný priradený kapitál                                                                         | 183 611        | 144 609             | 43 024        | 47 435        | 21 201            | 439 880           |
| <b>Pomer nákladov k výnosom</b>                                                                     | <b>54.44%</b>  | <b>37.97%</b>       | <b>23.28%</b> | <b>6.32%</b>  | <b>-17.04%</b>    | <b>52.70%</b>     |
| <b>ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov<sup>(1)</sup></b>        | <b>53.36%</b>  | <b>10.92%</b>       | <b>10.35%</b> | <b>13.03%</b> | <b>-54.75%</b>    | <b>25.64%</b>     |

| 2008<br>tis. Eur                                                                                    | GLC           | GM            | Volný<br>kapitál | Materská<br>skupina<br>SLSP |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|------------------|-----------------------------|
| Čisté výnosy z úrokov a z investícíí<br>Opravné položky na straty z úverov<br>a podsúvahových rizík | 7 739         | 5 378         | 11 396           | 378 396                     |
| 304                                                                                                 | -             | -             | -                | (89 053)                    |
| Čisté výnosy z poplatkov a provízií                                                                 | 1 866         | 3 934         | -                | 118 461                     |
| Čistý zisk z finančných operácií                                                                    | 537           | 11 373        | -                | 32 804                      |
| Všeobecné administratívne náklady                                                                   | (3 067)       | (3 218)       | -                | (263 170)                   |
| Ostatné výsledky                                                                                    | (14)          | -             | -                | (526)                       |
| <b>Zisk pred daňou z príjmov</b>                                                                    | <b>7 365</b>  | <b>17 467</b> | <b>11 396</b>    | <b>176 913</b>              |
| Daň z príjmu                                                                                        | (1 399)       | (3 319)       | (2 165)          | (34 758)                    |
| Zisk z ukončených činností bez dane                                                                 | -             | -             | -                | -                           |
| Menšinové podielky                                                                                  | -             | -             | -                | (19)                        |
| <b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b>                                     | <b>5 965</b>  | <b>14 148</b> | <b>9 230</b>     | <b>142 135</b>              |
| Aktíva s priemernou váhou rizika                                                                    | 700 688       | 279 919       | -                | 5 657 861                   |
| Priemerný priradený majetok                                                                         | 56 071        | 18 236        | 306 384          | 820 572                     |
| <b>Pomer nákladov k výnosom</b>                                                                     | <b>30.24%</b> | <b>15.56%</b> | <b>0.00%</b>     | <b>49.69%</b>               |
| <b>ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov<sup>(1)</sup></b>        | <b>10.64%</b> | <b>77.58%</b> | <b>3.01%</b>     | <b>17.32%</b>               |

Poznámky:

1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

## 47. AKTÍVA V SPRÁVE

Skupina poskytuje tretím stranám služby úschovy, správcu, riadenia investící a poradenské služby, čo znamená, že rozhoduje o rozdeľovaní, nákupe a predaji v súvislosti so širokou škálou finančných nástrojov. Majetok, ktorý je držaný skupinou ako fiduciárom, sa v týchto finančných výkazoch nevykazuje.

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 skupina spravovala aktíva vo výške 774 mil. Eur a 1 080 mil. Eur, ktoré pozostávali z cenných papierov od klientov odovzdaných do úschovy s cieľom spracovať ich vrátane aktív spravovaných spoločnosťou Asset Management Slovenskej sporiteľne, 100-percentnou dcérskou spoločnosťou skupiny počas roka 2008.

## 48. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

### (a) Spriaznené osoby

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Skupinu kontroluje Erste Group Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach skupiny. Spriaznené osoby zahŕňajú pridružené spoločnosti skupiny, ako aj ostatných členov skupiny Erste Bank.

V rámci bežnej činnosti vstupuje skupina do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady. Uskutočnili sa za bežných podmienok a vzťahov a s trhovými cenami.

### (b) Transakcie so skupinou Erste Group Bank

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v materskej banke a spoločnostiach, v ktorých má Erste Bank kontrolný podiel:

|                                                                       | 2009           |                | 2008                           |                |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------|----------------|
|                                                                       | tis. EUR       | Erste Bank     | Dcérske spoločnosti Erste Bank | Erste Bank     |
| <b>Aktíva</b>                                                         |                |                |                                |                |
| Úvery a vklady vo finančných inštitúciách                             | 961 004        | 700            | 13 648                         | 333            |
| Úvery poskytnuté klientom                                             | -              | 79 856         | -                              | 84 915         |
| Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát    | 14 260         | -              | 31 630                         | -              |
| Cenné papiere k dispozícii na predaj                                  | -              | 10 662         | 4 669                          | 11 115         |
| Cenné papiere držané do splatnosti                                    | -              | -              | -                              | -              |
| Ostatné aktíva                                                        | 3 451          | 34 568         | 8 009                          | 6 141          |
| <b>Spolu</b>                                                          | <b>978 715</b> | <b>125 786</b> | <b>57 956</b>                  | <b>102 504</b> |
| <b>Záväzky</b>                                                        |                |                |                                |                |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                    | 318 363        | 112 362        | 1 815 478                      | 87 899         |
| Záväzky voči klientom                                                 | 926            | 8 509          | -                              | 3 326          |
| Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | -              | 18             | 37 660                         | -              |
| Ostatné záväzky                                                       | -              | (646)          | -                              | -              |
| Podriadený dlh                                                        | 4 695          | 1 811          | -                              | 4 997          |
| <b>Spolu</b>                                                          | <b>180 260</b> | <b>-</b>       | <b>180 670</b>                 | <b>-</b>       |
| <b>Spolu</b>                                                          | <b>521 652</b> | <b>122 054</b> | <b>2 033 807</b>               | <b>96 221</b>  |

Skupina prijala od svojej materskej banky záruku s maximálnou hodnotou 50 mil Eur (2008: 50 mil. Eur) pokrývajúcu všetky angažovanosti skupiny voči materskej banke a spoločnostiam vo svojej skupine. V zmysle zmluvy založila materská banka cenné papiere emitované alebo zaručené Talianskou republikou v celkovej nominálnej hodnote 50 mil. Eur (2008: 50 mil. Eur).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení priatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

V roku 2009, Slovenská sporiteľňa, a. s., obdržala bankovú záruku od materstkej spoločnosti vo výške 113 mil. EUR, ktorá kryje angažovanosť voči ostatným členom skupiny. (2008: 113 mil. EUR).

Angažovanosť voči korporátnym klientom pokrytá bankovou zárukou od materskej spoločnosti (okrem angažovanosti voči spoločnostiam ERSTE Group) dosiahli hodnotu 63,25 mil. Eur (2008: 99,6 mil. Eur).

Skupina nakúpila od spoločností, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel v roku 2009, softvér v hodnote 19,7 mil. Eur (2008: 19,8 mil. Eur).

Skupina uzatvorila dve úverové zmluvy so svojou materskou spoločnosťou Erste Group Bank vo výške 180 mil. EUR vo forme podriadeného dlhu (2008: 180 mil. Eur).

Výnosy a náklady od materskej spoločnosti a jej dcérskych spoločností zahŕňajú:

| tis. EUR                              | 2009             |                                      | 2008             |                                      |
|---------------------------------------|------------------|--------------------------------------|------------------|--------------------------------------|
|                                       | Erste Group Bank | Dcérské spoločnosti Erste Group Bank | Erste Group Bank | Dcérské spoločnosti Erste Group Bank |
| Výnosové úroky                        | 14 543           | 4 873                                | 5 746            | 7 677                                |
| Nákladové úroky                       | (5 845)          | (2 015)                              | (32 830)         | (1 518)                              |
| Netto poplatky a provízie             | (107)            | 2 433                                | 159              | 915                                  |
| Výsledok z finančných operácií, netto | 3 122            | -                                    | (5 403)          | -                                    |
| Všeobecné administratívne náklady     | (1 585)          | (15 336)                             | (99)             | (15 269)                             |
| Ostatné prevádzkové výsledky          | -                | 303                                  | -                | 172                                  |
| <b>Spolu</b>                          | <b>10 128</b>    | <b>(9 742)</b>                       | <b>(32 428)</b>  | <b>(8 023)</b>                       |

**(c) Transakcie pridruženými spoločnosťami skupiny, okrem tých, ktoré kontroluje Erste Group Bank**

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v pridružených spoločnostiach:

| tis. EUR                                                             | 2009          | 2008          |
|----------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Aktíva</b>                                                        |               |               |
| Úvery a vklady vo finančných inštitúciách                            | 2 338         | 849           |
| Úvery poskytnuté klientom                                            | -             | -             |
| Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát | 1 163         | 1 149         |
| Cenné papiere na predaj                                              | 13 343        | 13 177        |
| Ostatné aktíva                                                       | -             | -             |
| <b>Spolu</b>                                                         | <b>16 844</b> | <b>15 175</b> |
| <b>Záväzky</b>                                                       |               |               |
| Záväzky voči finančným inštitúciám                                   | 30 644        | 106           |
| Záväzky voči klientom                                                | 415           | 410           |
| <b>Spolu</b>                                                         | <b>31 059</b> | <b>516</b>    |

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke  
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

Výnosy a náklady od pridružených spoločností skupiny zahŕňajú:

| tis. EUR                          | 2009         | 2008       |
|-----------------------------------|--------------|------------|
| Výnosové úroky                    | 62           | 237        |
| Nákladové úroky                   | (95)         | (16)       |
| Všeobecné administratívne náklady | (281)        | -          |
| <b>Spolu</b>                      | <b>(314)</b> | <b>221</b> |

V roku 2009 skupina získala dividendy od pridružených spoločností vo výške 3 mil. Eur (2008: 3 mil. Eur).

**(d) Transakcie s členmi kľúčového vedenia**

Úvery poskytnuté členom predstavenstva a dozornej rady k 31. decembru 2009 predstavujú sumu 0 tis. Eur a k 31. decembru 2008 sumu 544 tis. Eur; záväzky k 31. decembru 2009 predstavujú sumu 2,1 mil. Eur a k 31. decembru 2008 sumu 2,36 mil. Eur.

Odmeny vyplatené členom predstavenstva a dozornej rady v roku 2009 predstavovali krátkodobé zamestnanecké požitky vo výške 1,4 mil. Eur (2008: 1,8 mil. Eur).

**49. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY**

Od 31. decembra 2009 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.